Sundry Studies in the Life of Christ

James W. Garrett

Sunday night Seminar, Tulsa Christian Fellowship, January-February 2006

Note: This study is a series of articles and tools written for the purpose of aiding and equipping students in the study of the Four Gospels. Since it is not an exhaustive study of the Life of Christ, we have chosen to title it, "Sundry Studies."

Revised August 2015

TABLE OF CONTENTS

Table of Contents

- 1. Movements and Groups that Influenced Jewish Society at the Time of Christ page 3
- 2. Date and Authority of the Four Gospels page 10
- 3. Introduction to the Chronological Harmony of the Gospels page 18
- 4. The Genealogy of Jesus page 23
- 5. Efforts to Define the Incarnation page 28
- 6. The Eternal Existence of Christ:45 John 1:1-18 page 45
- 7. John the Immerser page 56)
- 8. The Wilderness Temptations of Christ page 64
- 9. Jesus and the Parables page 71
- 10. Passages that use the term ἐκλεκτός in reference to believers page 81
- 11. The Sermon on the Mount page 83
- 12. The Question The Role of the Law in the New Covenant page 98
- 13. The Final Week page 106
- 14. The Events of Resurrection Day page 119
- 15. Chronology of the Life of Christ (Chart) page 124
- 16. Chronological Outline of the Life of Christ page 125
- 17. Chronological Harmony of the Gospels 132
- 18. Map: Bible Times Israel page 331
- 19. Map: Jerusalem in Bible Times (one dimensional) page 332
- 20. Map: Three dimensional view of Jerusalem page 333
- 21. Herod's Temple page 334

Study #1 Movements and Groups that Influenced Jewish Society in the Time of Christ

The two centuries prior to the birth of Christ were years of violence and passion in Palestine. During this period political and religious parties formed that were bitter enemies of one another. Emotions were very intense. In order to understand many of the events and verbal exchanges recorded in the Gospels, one must have at least a cursory knowledge of these groups, their origin, and philosophy. The following is an overview of these, their origin, and their impact on Christ's ministry.

Sadducees

The Sadducees were the elite priestly class that controlled the Temple. They also were the most influential members of the Great Sanhedrin, the 71 member supreme court in Jerusalem. The two lower 23 member Sanhedrim also had many Sadducees "on the bench."

A clear record of the origin of the Sadducees does not exist. The sect seems to have arisen gradually, after the return from Babylonian exile. During this early post-exilic period, the High Priest drew to himself all of the civil and religious powers. The Persians viewed him as being the King of the Jews. As the High Priest and the lesser priests were the ones who had to deal with the Persians and Greeks, they began to lessen their religious fervor and increasingly became international politicians.

After Alexander the Great and his Greek armies conquered the Mediterranean world, the politically motivated Sadducees cooperated in the effort to Hellenize Palestine. This attempt to turn Jews into Greeks caused a reaction in Israel. The result was the birth of a movement called, the *Hasidim*. The Hasidim later became the *Pharisees*. When the Maccabeans led a successful revolt against their conquerors (167 BC), the Sadducees did not support them. The Hasidim did. The next century and a half was a period of blood, political intrigue, constantly changing loyalties, and extreme cruelty. When Pharisees and the Maccabees (by this time, known as Asmonaeans) parted company, the Pharisees sought to reconcile with the Sadducees, but through the treachery and cruelty of the High Priest, Alcimus, the reconciliation was short-lived.

At one point, Alexander Jannaeus, the Asmonaen ruler who had become a strong supporter of the Sadducees, crucified several hundred Pharisees. Thus, the history of the Jewish people immediately preceding the birth of Jesus was one of constant war, internecine slaughter, and violent partisanship.

The First Century Sadducees had become liberal theologians, cultured aristocrats, and smooth politicians. The Sadducees adopted the conservative views of the Pharisees only when it became politically beneficial for them to do so. They were pragmatic realists. Scholars disagree as to whether the Sadducees accepted all of the Old Testament or only the Pentateuch.

Even though the Sadducees controlled the Temple and held a virtual monopoly over the priesthood, not all priests were Sadducees. Some priests, even though they had all of the

inherited credentials, still lacked the culture and wealth to be a part of the Sadducee in-crowd. There is no hint that John the Baptist's father, although a priest, was a Sadducee.

The Temple and its services were a ready source of Sadducee income.

- When a worshipper came to the Temple to make a blood sacrifice, he had to bring an animal that passed the inspection of the priest officiating at the ceremony. Only animals from the Sadducees' flocks were approved. This controlled animal retail business provided a constant source of income for the Sadducees.¹
- The fowl sacrifices prescribed in the Old Testament provided another source of income. The only birds that passed inspection were those that had been purchased at one of the Temple court stalls.
- The Sadducees ruled that any monetary Temple offerings had to be made in shekels. No Gentile money would be allowed. In order to obtain shekels, Jews had to buy them at the Temple money exchange. Of course, the Sadducees set the exchange rate.

In these and a myriad of other ways, the Sadducees used their religious position to heighten their influence and amass great wealth.

To most casual Bible readers, the Sadducees are known by their disbelief in the resurrection, angels, and any supernatural activity. This doctrinal position was a source of major conflict with the Pharisees and, in time, with the early Christians.

Pharisees

As noted above, the Hasidim movement was born in reaction to the efforts to Hellenize the Jews. In time, the members of the Hasidim movement came to be known as, *Pharisees*. The latter name signifies, "the separated ones." Whether this name was self-assumed by the Pharisees, or bestowed upon them by their sarcastic enemies, is not known. Their goal was to keep Jews as Jews. They built a hedge around the Law and were faithful exponents of the tradition of the fathers. They believed in a theocratic democracy, i.e., God was their sole King. However, they bowed to Roman rule as a God-imposed punishment for the sins of the nation. They did look for the birth of a Messiah who would lead them against Rome, and when they thought that the proper time had come, they revolted against the Romans with the rest of the citizens of Jerusalem (resulting in the Roman destruction of Jerusalem in 70 AD).

Josephus states that there were more than 6000 influential Pharisees. The more learned among them were called, "scribes." The scribes became the rabbis (teachers) who succeeded the priests as instructors of the people. In almost every village there was a synagogue that was administered by a Pharisee rabbi. The term, *synagogue*, means, "with teaching." Synagogues where schools where Jewish boys were taught the Torah and the traditions of the fathers, during the week. On the Sabbath, the synagogue served as the place of community worship. The Sadducees had the Temple, but the Pharisees had the synagogue. Because they were among the people, and in

4

_

¹ It has long been held that the Sadducees' flocks were kept in the fields near Bethlehem. If tradition is fact, the shepherds to whom the angels appeared on the night of Jesus' birth could have been overseeing these flocks.

every village, the Pharisees were the most influential religious force among the Jews in the time of Christ.

The Pharisees strongly believed in the supernatural, angels, and a coming resurrection. Their belief in a coming resurrection caused them to be in frequent debate with the Sadducees.

Pharisees wrestled with the difficult questions involved in making the Mosaic Law applicable in their contemporary world. As a result, they defined what one might do and might not do on the Sabbath (what constitutes "work"), various things that make one unclean, etc. These dogmas became traditions and in time came to have as much authority as Scripture. Jesus attacked many of these traditions, head-on, because they had come to become substitutes for a right heart.

The cause of the Pharisees was a noble one. They sought to keep the secularizing forces of Greece and Rome from changing God's chosen people into just another pagan nation. They did all that they could to keep the people loyal to the One God. They protected the Scriptures from destruction and distortion. They protected the Old Testament Canon from being blurred. They devoted their lives to teaching the Scriptures and the traditions that had arisen as to how to keep the Law. They must be admired for their willingness to shed their blood in a failed effort to keep the High Priesthood sacred.

Thus, when Jesus came with "new teaching," they saw a threat to the position for which they had paid dearly. Although Jesus confronted them, uncompromisingly, one can hear sorrow and regret in His voice, because the Pharisees were sincerely wrong – yet in response to Him, they were wrong. It is significant to note that some notable converts to Jesus were Pharisees (Saul of Tarsus, being the best known).

Herodians

The Sadducees and Pharisees were religious sects. The Herodians were a political sect. The party was loyal to the Herod family and Roman alliance. The Herod family began its political career when one of the conquering Asmoneaens appointed Antipas as governor of Idumaea. The family was Idumeaen, not Jewish. Antipas' son, Antipater, was a politician of clever intrigue who allied himself with one of the Asmoneaen contenders for the High Priesthood. Antipater persuaded his Asmoneaen cohort, Hyrcanus II to seek Roman aid in achieving the position. Of course, Rome was happy to enter the picture. Initially Antipater and Hyrcanus supported Pompey in his political career, but when Julias Caesar defeated Pompey at Pharsalus (48 BC), they immediately gave their loyalties to Caesar. As a result, Antipater was made procurator of Judea.

When Antipater was assassinated (43 BC), his son, Herod the Great, became the dominant leader. From that time onward, the family was known as "the Herods." Although not of Jewish blood, Herod sought to have Jewish credentials by encouraging the circulation of an unfounded claim that his family was descended from an illustrious Babylonian Jew. Herod's family was a family of violence, family quarrels, and fearful ambition. Herod progressively killed off any Jewish royalty who might stand in his way or threaten his rule. In time he killed his mother-in-law, his wife, Mariamne, and his two sons by Mariamne. When Herod murdered Miarmne's sons (7 BC), the Roman Emperor, Augustus, commented, "I would rather be Herod's hog than his son."

Herod was the incarnation of brute lust. He had ten wives (ten women are known to have borne him children). It would be difficult to find a historical record of a more immoral family than the house of Herod. Intermarriage and incest between its members so entangled the genealogical tree that it is an almost impossible puzzle to solve.

Initially, Herod the Great was King of Judea, but through clever maneuvering and fortuitous circumstances, and genuine ability, he enlarged his realm and influence. Herod was a brilliant man. He designed and oversaw the construction of buildings that were examples of architectural genius. He undertook the enlargement and rebuilding of the Temple (a project that took more than four decades).

Herod brought Roman culture into his realm. He introduced Roman sports and built heathen temples in Israel. In time, younger Jews were taken up with this anti-Jewish tradition and sought to become people of the contemporary Roman world. They dressed like Romans, followed Roman morals, and rejected Jewish practices.² These Roman Jews formed the Herodian Party. They were determined to forward the fortunes of the Herod family, the Romanization of Israel, and secular moral standards. Most Jews hated the Herods.

Herod the Great died in 4 AD and he left a will that divided his realm among his daughter and his surviving sons (those whom he had not murdered). In the years of Christ's ministry, one of Herod's sons, Herod Antipas³, was tetrarch of Galilee and Peraea. Another son, Herod Archelaus,⁴ governed Judea, Samaria, and Idumaea. A third son, Herod Philip,⁵ governed Trachonitis, Gaulonitis, and Paneas.

While in Rome, Herod Antipas seduced Herodias, the wife of his half-brother, Philip. He sent his own wife back to her father (King Aretas of Arabia) and took Philip's wife, Herodias, back to Galilee. Herodias was the daughter of Antipas' half-brother, Aristobulus, thus she was Antipas' neice. Herodias seems to have been a very venal woman. She was very ambitious politically and constantly pushed her husband to contend for a larger kingdom. In time, her ambition caused her husband's downfall. John the Baptist was outspoken in his rebuke of Herod and Herodias illegal liaison. The biblical record intimates that Herodias was the force behind John's arrest, and certainly was the one who brought about his beheading.

Publicans

Although not a sect, the publicans played a role in the ministry of Christ. Most Publicans probably were Herodians or at least sympathetic to them. Their jobs depended on the Roman tax system. These were the IRS agents of the early First Century. Tax collecting companies bid for the right to collect taxes in a particular region of the Roman Empire. Each company would promise Rome a certain amount of money, if given a particular territory. When a company was given a region, it was obligated to forward to Rome the amount of the approved bid. The company would set an income goal for the area, much higher than the amount that had to be forwarded to Rome. The difference was the profit to the company. Various agents, called

² One cannot miss the similarity between the 1960s in America and this watershed time in Jewish history.

³ The son of Herod the Great and a Samaritan woman, Malthace.

⁴ Full brother of Antipas.

⁵ The son of Herod the Great and Miriamne (Herod had two wives by this name – this one was the daughter of Simon).

Publicans, were given the task of collecting the taxes. A Publican would be given a town or a trade route and he was told that he had to collect a certain sum from his assignment. The Publican then would do all that he could to collect more than what he had to send to the company – the difference was his income. Most Publicans were very prosperous. The name of the game was to collect all that the traffic would allow. Some Publicans operated tax booths on trade routes. Some were door to door tax assessors. The Publicans were hated by their neighbors, because they obviously were greedy people who were profiting from the tax burden laid on their fellow Jews. One of Jesus' disciples, Matthew/Levi, was a Publican.

Zealots

The Zealot party was another group that Jesus encountered. The Zealots also were known as Cananaeans. One of Jesus' disciples, Simon, was a Zealot (Matthew 10:4; Mark 3:18; Luke 6:15; Acts 1:13). The Zealots, founded by Judas of Gamala, carried the spirit of the Maccabeans, seeking to rid Palestine of Romans through revolution. Violence and assassination was their *modus operandi*. Jews who in one form or another became agents of Rome especially were hated by the Zealots. Individual Zealots took a pledge to slip a knife blade between the ribs of a Publican at every opportunity.

Zealots were the equivalent of modern day terrorists. Being zealous for the Law, their motto was, "No tribute to Caesar; no king but Jehovah; no tax but the Temple tax." When Jesus came working miracles and speaking of the Kingdom, they sought to force a crown upon Him. Most Jews inwardly harbored sympathy with the Zealots. Because of Jesus' popularity at the time, Zealots thought that His leadership would cause the multitudes to join the revolution. Furthermore, they thought that His supernatural power guaranteed success against Rome. The Zealots became enemies of the Gospel because they saw it as opposing the Law. The assassins in Acts 21:38 who took a vow to kill Paul probably were Zealots.

John, Jesus, and the Essenes

Even though the Essenes are not mentioned in the New Testament and Jesus had no known ministry in the area where they lived, we must take note of their existence because of modern contentions concerning their influence. A number of ancient authorities recorded information about the Essenes. The most notable and extensive are Philo, Josephus, Pliny, Hegesippus, Porphyry, Pippolyutus, and Epiphanius. Josephus, desiring to have firsthand information about the Essenes, lived among them for a season.

The Essenes considered themselves to be Jews, the true teachers of Israel, but they practiced a syncretistic religion. They did not offer animal sacrifices, but considered a reverent mind to be the true sacrifice. For the most part, they were farmers, but there were craftsmen in their community. Some lived in little colonies outside of villages in various parts of Palestine, but the main body lived in a community in the wilderness west of the Dead Sea. Their community was ascetic, practiced celibacy, and had a common purse. They had a storehouse, common expenditure, common raiment, and common food eaten in common meals.

7

⁶ The King James Version incorrectly states that Simon was a *Cananite*. The correct term is, *Cananaean*.

All credible evidence indicates that they were Jehovistic sun worshippers. They seem to have come into existence when Greek culture was influencing the Jews, resulting in a syncretism of Jewish, Greek, and ascetic Eastern religion. They sought a type of holiness that could not be achieved in the general population where materialism, ambition, and fleshly desires ran rampant. Thus, they lived as celibate hermits.

The Essenes and the Pharisees had opposing reactions to the secularizing efforts of the Greeks and Romans. The Pharisees stayed in the very center of the population, determined to do battle for Jehovah. The Essenes withdrew in order to seek personal holiness. Many argue that the Essenes were the ones who put the Dead Sea scrolls in the cave at Ain Feska. Other scholars argue with as much intensity that the Essenes were not the proprietors of the scrolls. One of the scrolls found in the cave does seem to be a manual of Essene discipline and practice.

The reason that the Essenes are in our scope is because some radicals have argued that John the Baptist either was an Essene or was taught by the Essenes. Those who put forth this theory declare that since the Essenes claimed to be the true teachers of Israel and to offer the true religion, that John's father, Zacharias must have studied at the commune and been instructed by the Essenes. These also claim that John the Immerser received from the Essenes his teaching and the practice of immersing people who repented.

Andre' Dupont-Summer and those associated with his theory, declare that Jesus received His teaching from the Essenes. These contend that in the Qumran manual they have discovered the secret of Jesus' teaching. Dr. Millar Burrows, a Yale scholar who was the director of the American School of Oriental Research in Jerusalem at the time that one of his associates (John C. Trever) brought the scrolls to the attention of scholars, ridicules the many fantastic theories that various ones say that they can prove from the Qumran findings. Here is a quote from Dr. Burrows.

"Not only John the Baptist but even Jesus himself has sometimes been thought to have been an Essene. This is quite out of the question, as all competent historians now recognize. Many scholars hastened to point out that Dupont-Sommer's interpretation of the Habakkuk commentary produced closer parallels with Christian faith and practice at some points than could be substantiated by exact exegesis. His statement that the teacher of righteousness was God's Elect and the Messiah, for example, is not borne out by the text of the commentary or any of the scrolls. As we have seen, the term 'elect' probably refers to the community and there is no indication that the teacher of righteousness was believed to be the Messiah or the Redeemer of the world."

Those who are looking for some human source for John's message and practice (as contrasted to a Divine source), point to John's ascetic lifestyle and harsh prophetic message as being similar to the message and practices of the Essenes.

These same individuals argue that the Essenes practiced immersion and that John followed their example. They argue that the Essenes practiced immersion because there were so many artificial pools at Qumran, with steps leading down into them for ceremonial ablutions. A reading of the Essene manual reveals that the Essenes practiced

8

.

⁷ Millar Burrrows, More Light on the Dead Sea Scrolls (New York, Viking Press) 1955 Page 343

many ceremonial washings, before meals, etc. No one immersed anyone else. Each person bathed himself. Furthermore, the Essene washings were repeated over and over to remain ceremonially clean.

There is no record of anyone's immersing others for the cleaning from the guilt of sin until John. Naaman dipped himself in the River Jordan seven times, but he dipped himself ⁸

What is the origin of John's emersion? John's father, Zacharias, was told by the angel that John would be filled with the Holy Spirit from the time of his birth (Luke 1:15). Divine guidance and direction were present in John's life, from the earliest days. Luke 3:2 states, *the word of God came to John*.

Jesus highlighted the origin of John's practice of immersion when the priests, scribes, and elders of the Jews challenged Jesus' authority and right to be a teacher. He responded to their query by asking them about John's ministry.

Was the baptism of John from heaven or from men?" ⁵ And they reasoned among themselves, saying, "If we say, 'From heaven,' He will say, 'Why did you not believe him?' ⁶ "But if we say, 'From men,' all the people will stone us to death, for they are convinced that John was a prophet."(Luke 20:1-8; Matthew 21:23-27; Mark 11:27-33).

The Jewish authorities were in a bind because the people of Jesus' day did not consider John to be an Essene or one who had been given instructions by the Essenes. His ministry was regarded as being directed from heaven.

In recent years, those seeking a human origin for John's practice of immersion (especially Jewish scholars) have sought to put forth the case that the Jews practiced proselyte immersion and that John merely copied them. It is interesting to note that this assertion is made by some evangelical writers, who obviously have not investigated the evidence. In spite of all their efforts over many years, no evidence for Jewish proselyte immersion can be found until the 3rd Century AD. The Jews of this later period saw the Christian initiatory rite as being a powerful and impressive event. They began the practice of immersing proselyte converts into the nation of Israel. By this act, coming out of the water symbolized being born into the nation, even as immersion among Christians symbolizes being born into the Family of Christ, the Church. The Jews copied the Christians, rather than John's copying the Jews.

0

⁸ II Kings 5:10-14

Study #2 DATE AND AUTHORSHIP OF THE FOUR GOSPELS

The Gospel According to Matthew

Concerning the original language in which Matthew composed his Gospel, Papias (c.70-163) wrote,

"Matthew composed his history in the Hebrew dialect, and everyone translated it as he was able." 9

Irenaeus (135-200 AD), agrees with Papias in his statement concerning the original language of the Gospel of Matthew,

"Matthew also issued a written Gospel among the Hebrews in their own dialect, while Peter and Paul were preaching at Rome and laying the foundations of the church." ¹⁰

The statements of Papias and Irenaeus that Matthew wrote in Hebrew, probably referred to Aramaic, which ancient writers often called, "Hebrew." Matthew wrote for Jews, so it is only natural to assume that he originally wrote in Aramaic, the language spoken by Palestinian Jews during the time of Christ. Non-Jewish Christians (as noted by Papias) had some difficulty in translating the Aramaic into Greek. That being true, the Gospel of Matthew was produced in Greek, very early in the history of the Church. Many scholars argue that Matthew himself (rather than a Gentile) later published his Gospel in Greek when the early church quickly took on a world-wide scope. Merrill C. Tenney states the situation well,

"Since the Greek churches quickly outstripped the Aramaic churches in numbers and influence, the Aramaic original might have perished at an early date.In any case, the existing Greek text is early and should probably be regarded as an edition, rather than a translation from Aramaic." ¹¹

Because the scriptural quotations in the early patristic writings from the Syro-Jewish region of Antioch agree most closely with Matthew, many argue that Antioch was the place of composition. Furthermore, the Antiochan Church was the first to have a constituency that consisted of both Aramaic speaking Jews and Greek speaking Gentiles. Although it is impossible to prove with certainty that Antioch was the place of Matthew's writing his Gospel, no locale is more suitable for its origin and early circulation.

Matthew was composed before the fall of Jerusalem in 70 AD. This is obvious, since Matthew recorded Jesus' accurate predictions of this event (Matthew 24-25), but does not validate the prophecies by pointing out that they were fulfilled to the letter. It probably was written after the dispersion from Jerusalem (Acts 8:4). Prior to this dispersion, the Aramaic church had the apostles in their midst and did not need a written record of the "apostles' doctrine." Thus, in broadest terms, Matthew would have been written between 50 and 70 AD. Most would opt for the earlier end of this spectrum.

.

⁹ Eusebius, *in loc*

¹⁰ Irenaeus, *Against Heresies*, Book III, Chapter 1

¹¹ Merrill C. Tenny, *New Testament Survey*, revised by Walter M. Dunnett (Grand Rapids, Wm. B. Eerdmans Publishing Company Intervarsity Press) 1985, page 150

The Gospel According to Mark

The traditions are consistent, i.e., that Mark was written in Rome, as Peter's account of the Life of Christ. The internal evidence fits this tradition. Mark is terse, clear, and pointed, a quality that would appeal to the Roman mind. Also, it contains a number of Latin terms, for which there are Greek equivalents. For example,

- *Modius* for "bushel" (4:21)
- *Census* for "tribute" (12:14)
- *Speculator* for "executioner" (6:27)
- *Centurio* for "centurion" (15:39, 44, 45)

Why would Mark have chosen Latin terms, were it not for the fact that he wrote for Romans and these terms would be better understood by them.

The same facts that argue for Matthew's being written before 70 AD apply equally to Mark. All indications are that it could not have been written later than the sixties, and probably earlier.

The Gospel According to Luke

Two termini fix within limits the time and writing of Luke:

- It must have been written before Acts, since Luke began Acts by referring to his Gospel account (Luke 1:1-4; Acts 1:1-2).
- It must have been written after Christianity had spread to the Gentile world to the point that a believer such as Theophilus would desire an accurate account of the Life of Christ.

Acts was composed during Paul's first imprisonment in Rome. The book closes before Paul's trial and acquittal before Nero. A study of the chronology of Acts places Paul's imprisonment in Rome as being 61-63 AD. Thus, Acts could not have been composed later than 63 AD. We can only speculate about how many years the Gospel of Luke preceded the writing of Acts.

Many scholars feel that 60 AD is a good median date as for the writing of Luke's Gospel, since by that time he would have been a Christian for a decade and would have had time to travel in Palestine and do the research that he mentions in his prologue.

If indeed Luke was the third of the Gospel accounts to be written, that would place Matthew and Mark near the middle of the First Century.

There is no clue as to where Luke resided when he wrote the Gospel account.

The Gospel According to John

The Gospel of John has been the target of the most virulent attacks by those who seek to discredit the Divinity of Jesus. This is because John is the most blatant in his recognition and declaration of Our Lord's Divinity. Every effort has been made to give a late date to this

document. It seems that God's sense of humor was displayed when the Ryland's Document was discovered (see above), forcing honest scholars to recognize the early date of John's Gospel.

The early church is unanimous in its declaration that John wrote the Gospel to which his name is attached. Outstanding testimonies are Eusebius' quotations of Papias, as noted above; Clement of Alexandria [190 AD]; Origen [220 AD]; Hippolytus [225 AD]; Tertullian [200 AD]; the Muratorian Fragment [170 AD].

It seems clear, from all evidence, that John wrote his Gospel in Asia Minor, probably in Ephesus, toward the close of the First Century. The most widely accepted dates are 95-99 AD.

A. Distinctive characteristics of the individual accounts

Each of the four Gospels has a distinctive character. Matthew, as has already been pointed out, has a very Jewish flavor. Terms, and issues that he addresses would have been of special importance to Jews. Matthew employs more of a topical organization, than a chronological one. In some sections, he groups together material on a particular topic that was spoken at different times and in different places.

As already noted, Mark is terse, and given to describing action. His distinctive term is, "straightway," or, "immediately." Mark gives great focus to miraculous events.

Luke sought to present a detailed, well researched record. He gives more details of events (which hand was healed, etc.) than the other three. Luke's Gospel has more of a narrative quality. He writes as an historian and a story teller.

John is unique. His Gospel contains no parables, and only seven miracles, five of which are not recorded in the other Gospels. The discourses of Jesus recorded by John deal chiefly with Our Lord's person, rather than with the ethical teaching of the kingdom, which is a major feature of the others. Personal relationships are emphasized more than Jesus relationship with the public. This strongly theological record gives major attention to the final days of Jesus' ministry. Eight of the twenty-one chapters describe the final week, prior to His death. The two final chapters record post-resurrection events.

Both Luke and John describe their motivation for writing their Gospels:

- Luke wrote to present in a responsible, accurate, and orderly manner the facts concerning the Life of Christ (Luke 1:1-4).
- John wrote so that people could read and believe (John 20:30-31; 21:24-25).

B. The Synoptics & John

The term, *Synoptics*, which means, "see together," is the technical term that is applied to Matthew, Mark, and Luke. This is because their Gospels are so similar and for the most part report the same material. Of special significance is the fact that even though these are three independent accounts, they are in general agreement concerning the facts.

The Synoptics report that Jesus taught and healed in the province of Galilee, but they mention only one journey to Jerusalem to celebrate the Jewish Passover (two if certain data is understood differently). From reading only the Synoptics, one might conclude that Jesus' ministry lasted only one year.

The Gospel of John tells us that Jesus made at least three trips the Holy City to observe the Passover. He also cites longer periods of ministry in lower Judea. We are fortunate to have all four Gospel accounts, each supplementing the others and giving a full-orbed view of the ministry of Our Lord.

C. Modern theories concerning the origin and authorship of the Four Gospels

Most 20th Century scholarly writings dealing with the Four Gospels contend that Mark was the first of the accounts to be written. One can scarcely pick up a magazine or book discussing the authorship of the Gospels that does not assume that Mark wrote first, Matthew and Luke copied from Mark, etc. This is the universal view of liberal scholars, but many modern evangelical scholars also have accepted this view. This flies in the face of the testimony of the early church, whose extant documents declare that Matthew was the first to be written, followed by Mark, then Luke, and lastly, John.

Why do these scholars present Mark as the first of the documents to be produced? The seedbed from which this view came is the radical anti-supernatural scholarship that arose during the enlightenment. The rationalism of the enlightenment attacked the Divine origin and inspiration of Scripture. Rationalists declared the Bible to be the record of the evolution of the subjective religious consciousness of the human race. From the mid-1800's onward, evolution was at the heart of the movement to discredit the divine authorship and accuracy of Scripture. The Pentateuch was the first portion of Divine writ to be dissected in this manner

- Even before Darwin's, *Origin of the Species*, had been penned, a French rationalist doctor, Jean Astruc (1684-1766) attacked the authorship of Genesis. In 1753 Astruc presented a theory that divided Genesis into two parts. He assumed that the book came from two earlier documents that Moses had put together, because he noted that the name, *Elohim*, was used for God in some portions and *Jehovah*, was used for God in other portions.
- Old Testament scholarship was led by brilliant German scholars, many of whom came to reject the supernatural origin of Scripture. In 1853, Hermann Hupfeld declared that Moses did not compose the Penteteuch from earlier sources. He argued that two different authors wrote these documents (at least two different sources) and they were assimilated by a later "redactor," who added Moses' name to them in order to give them credibility (this is a very simplified statement of Hupfeld's hypothesis).
- The most influential effort was the subsequent work of two German professors, Karl Heinrich Graf and Julius Wellhausen. These liberal professors produced the Graf-Wellhausen theory concerning the origin of the Pentateuch. According to this theory, the sections of the Pentateuch that use the name, *Jehovah*, constitute the earliest document (known as "J"). Another part, in which the name, *Elohim*, is used is the second oldest (known as "E"). A third document was composed by someone known as the *Deuteronomist* (known as "D"). Finally, someone who promoted the priestly aspects of the religion, put it all together and added the ceremonial and priestly material (known as

"P"). This theory is known as the Graf-Wellhausen theory or the JEDP theory (originally, the theory was PEJD, then EJDP). This theory came to be accepted by anti-supernatural rationalists and liberal scholars in many leading seminaries. It was introduced in Great Britain by a Presbyterian minister, William Robertson Smith. The respected Old Testament scholar, S. R. Driver presented this hypothesis in his *Introduction*. Benjamin Wisner Bacon of Yale promoted this hypothesis in America. It continues to be the prevailing view in many seminaries.

In a similar fashion, rational scholars began looking at the New Testament. Scholars such as Hermann S. Reimarus (1694-1778) who taught in Hamburg; Ferdinand C. Baur (1792-1860) and one of the most influential, David F. Strauss (1808-74), who wrote *The Life of Jesus*, combined all of the views in vogue. One of the most popular contentions among the humanist/rationalists is that the essence of the Gospel is the ethical teaching of Jesus and that Paul changed this simple religion into a redemptive religion.

Many began to assert that none of the New Testament was written by the authors to whom they are attributed. Instead, these documents were produced a hundred or so years later than the supposed authors lived, and their names were attached to them to give them credibility. Many went so far as to say that there never was a historical person named, Jesus, but that the apostles and others had created this myth.

So much evidence concerning the historical recognition of Jesus (especially records of non-believers) was discovered in the past century, that the idea that Jesus was but a myth had to be abandoned. The increasing discovery of early manuscripts and early Christian writings in the last 100 years, have forced one theory after another to be abandoned. Today, it becomes increasingly difficult to argue that the books of the New Testament were written by unknown authors in the Second Century. Even so, humanist scholars still argue for the human origin of the documents. The result of this humanist thinking has been the "two-source theory."

According to the two-source theory, the preaching of Peter was the first source for what became the Four Gospels. According to this theory, someone (possibly Mark) jotted down fragments of Peter's sermons and someone collected these and they became, "Ur-Mark" (*ur* is the German word for "early," "original," "the real thing"). Finally, as others added accretions to this early document, the Gospel of Mark evolved into the document that we have today.

Another line of descent (the second source) consisted of assorted eyewitnesses who bore testimony to the things that they knew concerning the words and deeds of Jesus. The radical

-

¹² The Old Testament and the Jewish Church 1891

¹³ The Genesis of Genesis (1893). The Triple Tradition of the Exodus (1894)

¹⁴ Earle E. Cairns, *Christianity Through the Centuries* (Grand Rapids, Zondervan Pub. House) 1981, pgs 412-413

¹⁵ One of the discoveries that shook the liberal world was C. H. Roberts' 1920 discovery of a fragment of the Gospel of John. Roberts, a Fellow of St. John's College, Oxford, was working through a collection of fragments that had been gathered from a rubbish heap in Egypt, when the fragment was discovered. He sent it to the Rylands Library, in Manchester, England. From that time onward, it has been known as "the Rylands Fragment." The fragment has been dated to the first half of the Second Century. Since it was found in Egypt, and John composed the Gospel in Ephesus, that would mean that his Gospel was widely distributed by the first half of the Second Century, leading us to conclude that it was written in the final years of the First Century.

scholars call this source, "Q." The designation, "Q," is short for the German, *quelle*, which means, "source." Q also is referred to as, *logia* (words or sayings), because the supposition is that Q contains the words of Jesus, as opposed to His deeds (the deeds were tall tales that were added later). So, when Matthew wrote his Gospel, he copied Mark and also incorporated material in Q. When Luke wrote his Gospel, he copied Mark and Matthew, and also material in the Pauline epistles. All of these supposedly contributed to the composition of John's Gospel, which, according to this theory, reflects a strong influence of Alexandrian philosophy.

Time and space do not allow us to delve into all of the arguments surrounding these speculations, but suffice it to say, as already noted, this flies in the face of the testimony of the early Church.

To answer that question concerning the order in which the Gospel accounts were composed, we turn to the writing of Irenaeus (135-200 AD). Irenaeus was mentored by Polycarp who had been instructed by companions of the apostles and was an acquaintance of the Apostle John. Irenaeus declared,

"Matthew also issued a written Gospel among the Hebrews in their own dialect, while Peter and Paul were preaching at Rome and laying the foundations of the church. After their departure, Mark, the disciple and interpreter of Peter, did also hand down to us in writing what had been preached by Peter. Luke also the companion of Paul, recorded in a book the gospel preached by him. Afterwards, John, the disciple of the Lord, who had also leaned upon His breast, did himself publish a Gospel during his residence at Ephesus in Asia." ¹⁶

Here the order given is Matthew first, followed by Mark, followed by Luke, and then John.

When Eusebius commented on the authorship of the Gospel of Mark, he quoted Papias, who was a contemporary of John the Apostle,

"...concerning Mark, who wrote the gospel in the following words: 'And John the Presbyter also said this, Mark being the interpreter of Peter, whatsoever he recorded he wrote with accuracy, but not, however in the order in which it was spoken or done by our Lord, for he neither heard nor followed our Lord, but as before said, he was in company with Peter, who gave him such instruction as was necessary, but not to give [an orderly] history of our Lord's discourses: wherefore, Mark has not erred in any thing, by writing some things as he has recorded them; for he was carefully attentive to one thing, not pass by anything that he heard or to state anything falsely in the accounts." ¹⁷

This was Papias' report of what John the Apostle told him about the origin of the Gospel of Mark. Thus, according to Papias, the Gospel of Mark was composed long before the close of the First Century. There is no mention of a source that liberal scholars have labeled, *Ur Mark*, which later became the Gospel of Mark. Peter spoke, and Mark wrote, and the result was the Gospel of Mark..

¹⁶ Irenaeus, *Against Heresies*, Book III, Chapter 1

¹⁷ Eusebius Pamphilus, *Ecclesiastical History*, Book Three, Chapter 39 (Grand Rapids, Baker Book House) 1994, page 127

As already noted, one of the strange contentions of the advocates of the two-source theory is the statement that Matthew referenced Mark. This seems to be absurd, since Matthew was an eyewitness of the life and teachings of Jesus, whereas Mark was not. Matthew would not have needed to refer to Mark nor to anyone else for this information. Moreover, Matthew was among the eleven to whom Jesus promised that the Holy Spirit would bring to mind Our Lord's words and deeds, giving understanding of what they had heard and revealing further truth to them. Matthew did not need human sources.¹⁸

Luke, of course, clearly stated that he interviewed and sought sources for his Gospel.

Inasmuch as many have undertaken to compile an account of the things accomplished among us, just as those who from the beginning were eyewitnesses and servants of the word have handed them down to us, it seemed fitting for me as well, having investigated everything carefully from the beginning, to write it out for you in consecutive order, most excellent Theophilus; so that you might know the exact truth about the things you have been taught. ¹⁹

Luke 'investigated everything carefully." He probably consulted the genealogies that were held in the Temple and interviewed people who had seen and heard Jesus. No doubt, he interviewed Mary, and is the only Gospel writer to give the details of the nativity and the events leading up to it. As a physician, accustomed to paying attention to detail, he wanted to get everything right. He investigated for himself, rather than relying on the efforts of others.

According to Luke, many "have undertaken to compile an account..." This is significant in that the early church recognized only the Four Gospels that we have today as authentic, Holy Spirit-given Scripture. None of the other attempts Luke mentions as being, "undertaken," were given authority in the Church. Furthermore, neither Luke, nor any of the other three Gospels, is elevated above nor lowered beneath the others in authority. All four were considered to be authentic and of Holy Spirit origin.

Of special significance, concerning the early Church's view of Luke, is Paul's quoting of Luke's Gospel as, "Scripture."

For the Scripture says, You shall not muzzle the ox while he is threshing, 'and The laborer is worthy of his wages.' (I Timothy 5:18).

Note that the first half of this verse is a quote of Deuteronomy 25:34 You shall not muzzle the ox while he is threshing. The latter portion of the verse, The laborer is worthy of his wages, is not an Old Testament quote, but a quote from Luke 10:7. Luke wrote,

'And stay in that house, eating and drinking what they give you; for the laborer is worthy of his wages. Do not keep moving from house to house.

The laborer is worthy of his wages may be inferred from some Old Testament passages, but there is no passage that contains the quote as recorded by Paul. It is significant that Matthew 10:10

_

¹⁸ John 14:25-26; 16:13-14

¹⁹ Luke 1:1-4

contains the same account as that described by Luke, but in Matthew's version, Jesus says, the laborer is worthy of his food (Greek - trophe [$\tau \rho o \phi \hat{\eta}$] "food"). Luke, on the other hand, used the Greek term for wages (Greek -misthos, [$\mu \iota \sigma \theta \acute{o} \varsigma$] "wages paid for work").

Since Paul quoted Luke, word for word, using the term, wages (misthos [$\mu \iota \sigma \theta \acute{o}\varsigma$]), the only reasonable explanation is that in I Timothy 5:18 Paul described Luke's Gospel as, "Scripture."

Study #3 INTRODUCTION TO A CHRONOLOGICAL HARMONY OF THE GOSPELS

NOTE: see page 124 for a *Chronology of the Life of Christ*; pages 125-131, *A Chronological Outline of the Life of Christ*; and pages 132-330 for a *Chronological Harmony of the Four Gospels*. These harmonies follow the harmony work of Rupert C. Foster.

D. An overview of Gospels Harmonies

Throughout the history of the church, many have attempted to organize the material in the Four Gospels in a manner that blends the four accounts into an orderly chronological sequence. Such efforts technically are called *harmonies*. The first known effort to produce such a harmony was Tatian's *Diatessaron* ("by four"), produced in the Syriac language, sometime between 153 and 170 AD. AD. Ancient Christian authors frequently referred to the *Diatessaron*. Theodoret, in the early 5th Century, wrote that there were more than 200 copies of the document possessed by members of his diocese. Commentaries written on the Four Gospels often used the *Diatessaron* as the text. In time, all copies of the document were lost, and its existence was known only through references made to it in the writings of the early centuries of the Church. Fortunately, an Arabic translation of the *Diatessaron* was discovered and published in 1888, with an English translation following in 1894. Other influential ancient attempts at producing a harmony of the Gospels include Ammonius (Third Century) which he called, *Sections* and Eusebius in the Fourth Century, whose harmonies he called, *Canons* and *Sections*. Augustine also reported organizing the Gospels into parallels and studying them in that form.

The 1800's saw a flourishing of Gospel harmonies. The most influential of the early 19th Century harmonies was the work of Edward Robinson.²³ Others producing influential harmonies later in the century were Riddle,²⁴ Clark, Broadus, Waddy, Stevens, and Burton. In addition to English language harmonies, Greek harmonies flourished at the turn of the century.

Some of the most recent and readily available harmonies are,

- 1. A Harmony of the Gospels, Loraine Boettner²⁵
- 2. Gospel Parallels, a Synopsis of the First Three Gospels, Burton H. Throckmorton, Jr., ed. 26
- 3. The Life of Christ in Stereo, compiled by Johnston M. Cheney²⁷

_

²⁰ Tatian was a rhetorician of Syria who was converted to Christianity by Justin Martyr in Rome. He died in 172 AD. 160 AD is the date usually assigned to the *Diatessaron*

²¹ Theodoret was bishop of Cyrus, in Syria, 420-457 AD.

²² The 1894 English translation was produced by J. Hamlyn Hill.

²³ Appearing in English in 1845 and in Greek in 1846.

²⁴ An 1889 revision of Robinson's harmony.

²⁵ The author states that the purpose of this small volume is to "include everything but does not repeat anything, and, so far as possible, to put it into chronological order giving places and dates." Boettner uses the 1901 American Standard Version. (Phillipsburg, NJ, Presbyterian and Reformed Publishing Co.) 1933 ²⁶ This volume presents the text in parallel columns, rather than interweaving the text. Throckmorton uses the 1952 Revised Standard Version for his text (New York, Thomas Nelson Inc.) 1949, 1957, 1967 ²⁷ Edited by Stanley A. Ellison, ThD, this is a self described "interweaving" of the four Gospel accounts into a single chronological story. Cheney uses the King James Version, with some alteration when the Greek text requires it. The introduction and appendices are especially helpful (Portland, OR, Western Conservative Baptist Seminary) 1969

- 4. The Four in One, Janet Norris Hardy²⁸
- 5. A Simplified Harmony of the Gospels, George W. Knight.²⁹

Other harmonies are available, but this list is a representation of the various approaches that harmonizers employ. In the above list, 1, 3, 4, & 5 are an interweaving of the four accounts into a single narrative. This has become the most common style of harmony produced in recent years. In each instance, an effort is made to include everything said and reported, but to not repeat words that are repeated in the independent accounts.

Number 2, in the above list, arranges the text of Matthew, Mark, and Luke into three columns for comparison, but does not interweave the texts.

The most influential harmony of the 20th Century was A.T. Robertson's update of the John A. Broadus, *A Harmony of the Gospels*. This is a columnar presentation of the four Gospels, rather than an interweaving of the text. Broadus composed this harmony in the mid-1800's; Robertson updated it in 1922. This harmony has gone through many printings and still is considered to be authoritative by many students of the Four Gospels.³⁰ Most harmonies will reference the Broadus/Robertson harmony. Robertson's explanatory notes at the back of the volume especially are helpful.

E. The Difficulties involved in producing a harmony of the Gospels.

Producing a harmony of the Four Gospels is not an easy task. Purely arbitrary decisions must be made in fitting together some sections of the four independent accounts. For that reason, no two harmonies will agree in every point. For example, harmonies will disagree on how to fit into the chronological scheme, the "new material" in Luke Chapters 9-18. Events recorded only by John also must be inserted only after much study. There are some events recorded by two or more Gospel writers, but the writers seem to disagree as to when the events occurred. Any honest scholar must admit that with respect to some portions of the account, any arrangement is tentative in its particulars. Even so, the general outline is clear and most of the material can be put together with a high degree of certainty.

Another issue is the speeches quoted by the various writers. Often, the different Gospels vary in the word for word quote of Jesus' sayings. We must remember that the writers were recording the sense of what was said, and would not have been concerned with word for word accuracy except when the verbiage is critical. Another factor is that Mark, Luke, and John wrote in Greek, whereas Jesus spoke Aramaic. So, the latter three Gospel accounts were Greek translations of Jesus' Aramaic words. Some difference would be expected.

In our study, we will note where arbitrary choices had to be made in locating some of the material. Rather than going to the effort to produce our own harmony, we will follow the pattern

²⁹ This is a helpful volume, in that it not only interweaves the words of the Gospels, but also has helpful historical and other data included in the text. The version used is that of the Holman Christian Standard Bible (Nashville, Holman Bible Publishers) 2001

 $^{^{28}}$ This is a King James version in which the Four Gospels are merged into a single narrative (Lynn Haven, Florida, CSE Publishing) 2003

³⁰ A. T. Robertson, A Harmony of the Gospels, (San Francisco, Harper and Brothers) 1922.

laid out by R.C. Foster. In my judgment, Foster's design seems to be the most plausible, even though Foster, himself, admits that arbitrary decisions are involved in his arrangement.³¹

The main chronological pegs of the Four Gospels are the Passovers recorded by the Gospel writers. The Passovers were not recorded by the Gospel writers in order to present a chronology or a calendar. They are mentioned as incidental details to the narrative. Most students of the Gospels cite Four Passovers in the Gospel record:

John 2:13 John 5:1 John 6:4 Matthew 26:2

The only uncertainty in this approach is the identification of the second Passover (John 5:1). Cheney, in *The Life of Christ in Stereo*, argues that the feast mentioned in John 5:1 is not the Passover, but rather the Feast of Tabernacles, which occurred in the fall.³² Cheney sees a second Passover in the language of Luke 6:1, as it appears in the Greek text that is the basis for the King James Version.

KJV And it came to pass on the second sabbath after the first, that he went through the corn fields; and his disciples plucked the ears of corn, and did eat, rubbing them in their hands.

The term that the KJV renders, second Sabbath after the first, is δευτερόπρωτος (deuteroprotos). Cheney disagrees with the KJV rendering of the word and renders it, "the second-First Sabbath." He then explains the significance of this term.

"What is the meaning of "the second First Sabbath?" A clue to its probable meaning is found in Leviticus 23:15-21, where directions for setting the date of Pentecost are given. Seven Sabbaths were to be counted from the Feast of Firstfruits or Passover. Consequently, these came to be known as "First Sabbath," "Second Sabbath" etc. down to the seventh. And, according to Julian Morgenstern, former President of Hebrew University, this practice continued in Galilee till the time of Christ or the Common Era. Thus, there was an annual date known as "First Sabbath," just after Passover. And Luke, the careful historian, records that this event in the grain fields took place on the "second First Sabbath" of Jesus' ministry. This then pin-points the occasion of the second Passover and indicates the completion of the first year of His public ministry."33

³¹ Few scholars are more qualified to evaluate the harmonic issues than the late, R. C. Foster. Foster engaged in three years of graduate studies at Harvard Divinity School, under the tutelage of liberal theologians, then continued on in his studies at Yale Divinity School, where he continued to be exposed to liberal scholars. Because he knew the material so thoroughly, knew the advocates of the liberal position so intimately, while remaining convinced that the traditional view was the correct one, Foster was one of the most effective writers and debaters, defending the conservative biblical view. For almost 60 years, Professor Foster taught the Life of Christ to seminarians.

³² Cheney, page 229

The weakness in Cheney's argument is that it hangs on the lynch-pin of the Greek term, δευτερόπρωτος. This is a weak argument for the following reasons:

- 1. The term is not supported by most manuscripts. The committee that determined the text on which more recent versions are based, are of the opinion that the evidence against the inclusion of this word is stronger than the evidence that would certify it. It seems to have been a scribal gloss.³⁴
- 2. The term is unknown any where else in Greek literature.
- 3. No one knows the meaning of the term. To quote W. Bauer,

"δευτερόπρωτος... a word of doubtful meaning, only [occurring] in Luke 6:1...where most recent editions (except Tishendorf) following most manuscripts omit the word, or put it in brackets. Even many ancient interpreters could make nothing of it...It might correspond to δευτερέσχατος (=next to the last)..."³⁵

Therefore...

- since most manuscripts do not have this term in Luke 6:1,
- since the term is not found anywhere else in Greek literature (thus assumed to be an invention resulting from earlier scribal error);
- since no one knows the meaning of the term because it is not found anywhere else in Greek literature (Cheney, reflecting the *YLT Version*, has chosen the unsubstantiated, "second First Sabbath" as the meaning),
- Cheney's argument for Luke 6:1's describing the Passover season is very weak.

It seems to me that we are on more solid ground when we accept the more traditional view, i.e., that John 5:1 does describe a Passover. To quote R. C. Foster,

"The only questionable feature of this evidence is the second Passover (John 5:1), which is simply called, "a feast" (many manuscripts have the reading, "the feast," which would immediately mean the Passover). A study of the narrative, however, shows that it was December when Jesus talked with the Samaritan woman, and the extent of the account of events recorded before and after the feast mentioned in John 5:1 leads us to conclude it was the Passover. The only other feast it could have been is Purim, which came in February, was not commanded in the Old Testament, was a hilarious affair like our Halloween, and would not have afforded a suitable atmosphere for a campaign in Jerusalem." 36

_

³⁴ "The word, δευτεροπρῶτος occurs nowhere else, and appears to be a *vox nulla* that arose accidentally through a transcriptional blunder (perhaps some copyist introduced πρότφ as a correlative of ἐν ἑτέρφ σαββάτφ in verse 6, and a second copyist, in view of 4:31, wrote δευτέρφ, deleting προώτφ by using dots over the letters – which was the customary way of canceling a word. A subsequent transcriber, not noticing the dots, mistakenly combined the two words into one, which he introduced into the text.). Bruce M. Metzger, *A Textual Commentary on the New Testament* (United Bible Societies) 1971

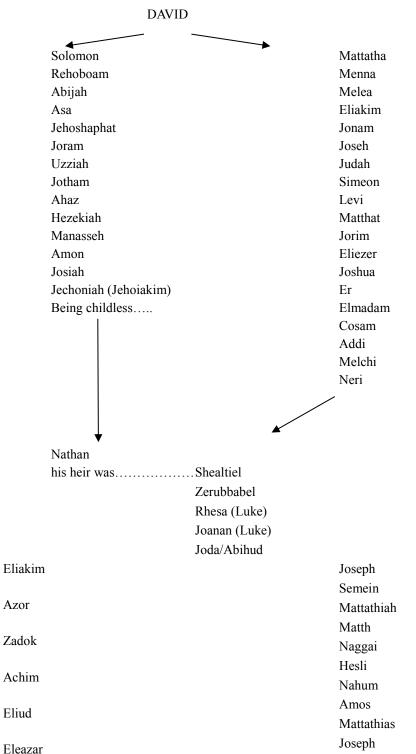
³⁵ W. Bauer, translated by W. F. Arndt and F.W. Gingrich, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature* (University of Chicago Press) 1957, page 176

³⁶ Rupert C. Foster, *Chronological Outline of the Life of Christ* (Cincinnati, Standard Publishing Co.) 1941

Accepting the record of four Passovers during the ministry of Christ, we conclude that Jesus' public ministry, took place over a period of more than three years. The amount of time preceding the first recorded Passover and the amount of time following the last recorded Passover must be calculated in order to determine the length of Jesus' public ministry (usually considered to have been about three and one-half years, but it could have been closer to four). Because the Passover occurred in the spring – about April – it is possible to determine the time of year when many events occurred. Other feasts mentioned also help to determine the time of year in which events occurred.

Study #4 THE GENEALOGY OF JESUS

MATTHEW 1:6-16 LUKE 3:23-31



Matthan Melchi
Levi
Jacob Matthat

Jannai

Joseph, the husband of Maryof Heli

COMMENTS ON THE GENEALOGIES OF MATTHEW AND LUKE

The differences between the genealogies of Jesus recorded in Matthew and Luke have been the subject of much study and controversy. Some institutions and individuals who have a stake in showing the Bible to be unreliable make much of the differences, calling them, "contradictions." An examination of the two genealogies will show that they differ, but they do not contradict one another. Most of the misunderstandings can be removed by becoming more acquainted with the details of the genealogies, the manner in which genealogies are recorded in Scripture, social customs of First Century Palestine, and a passing glance at the Greek terminology from which the English versions have been created.

Some of the problems for modern readers of biblical genealogies are:

- Generations often are omitted. It is not unusual in biblical terms for a grandson, great-grandson, etc., to be called a "son." In biblical genealogies, the purpose of listings is to record the succession to the inheritance or headship, rather than the actual relationship of father and son.
 - **EXAMPLE:** II Chronicles 22:9 describes Ahaziah as the "son of Jehoshaphat," whereas he was the grandson. In the same manner, Matthew 1:1 describes Jesus as the son of David, the son of Abraham. A direct line descent is all that these terms are meant to express.
- The term, "begat," is used with a looseness that confuses modern readers. In Old Testament times, terms such as, "begat," "son of," "father of," have broader technical meanings, indicating adoptive or official connection or, "descent."
 - **EXAMPLE:** Caleb, the son of Jephunneh of the tribe of Judah (Numbers 13:6), is called a descendent of Hezron and son of Hur in I Chronicles 2:18, but in Joshua 15:17, in token of his original descent, he is called the Kenizzite or "son of Kenaz." All of these are correct and true in one fashion or another. The identification of the individual often depends on the point being made in the particular record under consideration.
- Nephews are sometimes called "sons."
 - **EXAMPLE:** Zerubbabel is listed in the genealogies of Jesus as being the son of Shealtiel. According to I Chronicles 3:19, he is the nephew of Shealtiel and the son of Pedaiah. He is, therefore, at one and the same time, heir and legally, son of two men and would appear as such in the genealogies of Jesus.
- The names of individuals are sometimes used for the names of tribes, and sometimes the names of tribes are used for an individual.
- The spelling of names always is a problem. First spoken orally, names were reduced to written form. Sometimes the written form will differ from document to document. This even is seen in a comparison of the different English versions (Compare the names in the genealogy as they are listed in the KJV version with those same names in the NAS).

- The Septuagint Old Testament, which was the dominant version in New Testament times, sometimes differed from the Hebrew Old Testament, in minor points in the spelling of names, for example. One has to ask where the Septuagint is being quoted and where the Hebrew Old Testament in being cited in a list.
- The manner in which biblical languages present information is not always clear in an English rendering.

The first obvious difference in the two genealogies of Jesus is the descending direction taken by Matthew as contrasted with Luke's ascending approach.

- Matthew begins his genealogy with Abraham and traces Jesus' lineage forward to Joseph.
- Luke begins his genealogy with Jesus and goes back in time all the way to Adam.

Note that the two genealogies are in perfect agreement from Abraham to David.

Each genealogy was written with a distinct purpose:

- Luke's genealogy emphasized the fact that Jesus is a descendent of Adam that he is the Second Adam that His humanity is real.
- Matthew's genealogical emphasis is on the fact that Jesus is an heir to the Royal line the line of David through King Solomon and the subsequent kings of Judah.

This difference in purpose is displayed in that,

- Matthew traces Jesus' lineage through David's son, Solomon, who was the heir to the throne
- Luke traces the lineage through David's son, Nathan, who was not in the royal line.

Another matter to take into account is the fact that Jehovah declared that Jechoniah [Coniah – NAS] (in Matthew's genealogy) would be childless and that none of his descendants would sit on the throne of David nor would they ever rule in Judah (Jeremiah 22:30). Because of this, most students of the genealogy of Jesus consider Shealtiel [Salathiel in older English versions] to have been Jechoniah's heir, rather than having consanguinity with Jechoniah. He was a nephew, or in some fashion continued the line of the childless Jechoniah.

Matthew's statement that there are three groups of fourteen generations between Abraham and the time of Christ (Matthew 1:17) must be thought through. Matthew makes this division:

- Abraham to David
- David to Judah's deportation to Babylon
- Deportation to Babylon to the time of Christ.

A careful reading of Matthew's genealogy reveals that he lists only forty-one names. This would leave one set with only thirteen. Matthew himself decides how to divide the sets. The points of division are David and the captivity – in one case a man, and in the other, an event. David is counted in both sets (the first and second sets), although Jechoniah is counted only in one. David was the connecting link between the patriarchal line and the royal line. Matthew does not say, "from David to Jechoniah," but rather, "from David to the carrying away into Babylon, and Josiah is the last name that he counts before the event. The first name after this event is Jechoniah. Thus, Matthew deliberately counts David twice, to give symmetry to the division, which was a help to memorization.

Matthew does omit names from his list:

- After Joram, he omits the names of Ahaziah, Joash, Amaziah. 37
- After Josiah, he omits Jehoiakim and Eliakim ³⁸.

Such omissions were very common in Old Testament genealogies.

Another point of interest is the name Joda (Judah in some versions) in Luke and the name Abihud in Matthew. These probably are one and the same person, since "Abihud," the first half of the name, *ab* means, "father," and *ihud*, is a form of "Judah."

All of these things being considered, the real question that must be faced is whose genealogies are these? Are both of them genealogies of Joseph, and if so, how so?

Many explanations have been given. One possibility is that Matthew records Joseph's fraternal line and Luke his maternal. For example, I am a descendent of William Garrett (my father's father) and Thomas Ennis (my mother's father).

Most have concluded that Matthew records Joseph's biological heritage and Luke records Mary's biological heritage. This seems to be very plausible and does not require any mental gymnastics nor any undisclosed information. The Greek terminology of Luke 3:23 allows this conclusion:

- Note that in the Greek, Luke does not use the expression, "son of" or "begat." Of each name, the Greek states, "the of Matthat," "the of Levi," etc.. The English translators supplied the word, "son," in each instance. This is true except for Joseph. The Greek of Luke 3:23 reads, "Joseph of Heli." The absence of the definite article before Joseph's name hints that Joseph's relationship with Heli was different from the relationship that the other names in the list had with their progenitors.
- John M. Cheney makes an interesting suggestion concerning this understanding of Luke 3:23.

"The solution to this seeming discrepancy is quite simple as shown in this combination, and it only involves a change in the punctuation of one sentence to make the solution apparent. The crucial passage in question is Luke 3:23:

"And Jesus Himself began to be about thirty years of age, being (as was supposed) the son of Joseph, which was the son of Heli.

"It is to be noted that there is nothing sacred about traditional punctuation, for it was not part of the original text. With a change of two commas in punctuation and a proper recognition of the emphatic words in the original text, the verse is rendered thus:

"Now Jesus, beginning His ministry at about thirty years of age, being a son supposedly of Joseph, was Himself descended from Heli.

"Luke's point here is that Jesus was descended "from Heli" through Mary, not through Joseph."³⁹

.

³⁷ Ahaziah, Joash, and Amaziah were sons of Ahab and Jezebel. One has to wonder if this had any influence on why these names are omitted.

³⁸ II Kings 8:24; I Chronicles 3:11; II Chronicles 22:1, 11; 24:27; II Kings 23:34; 24:6

Cheney's solution is a possible one, and only involves the relocation of the reflexive pronoun, "Himself," in the English translation. The same result could be achieved merely by relocating commas, but it would not be as clear to the average English reader. 40 Such a relocation of the personal pronoun in the translation is a legitimate possible rendering of the Greek, although reasons outside of the text itself must determine whether or not this relocation in the English translation is correct. 41

Another interesting and appealing perspective concerning the language of Matthew is given by Professor Zahn. Zahn contends that Matthew was addressing the Jewish establishment's slandering of Jesus, i.e., that Mary had an affair and Jesus' illegitimate birth was the result.

"The Gospel of Matthew meets that slander by giving a bird's eye view of the movement of the history from Abraham to the Messiah in the form of a genealogy of Joseph, who in the light of all the facts concerning the origin of Jesus, marries Mary and gives her the protection of his stainless name and royal lineage. The extraordinary boldness and brilliancy of this apologetic method ought not to be overlooked. The formal charge that Jesus is the son of Mary not of Joseph, is admitted – the slander involved is refuted by bringing Joseph forward as a witness for Mary. Nothing could have been more natural for a man fearless in the confidence of truth; nothing could have been more impossible for one insecure in his hold upon the facts."⁴²

³⁹ Johnston M. Cheney, *The Life of Christ in Stereo*, (Portland, OR, Western Conservative Baptist Seminary) 1969, page 222

To my knowledge the first scholar to suggest this solution was A. T. Robertson. Robertson achieved the same result by using parenthesis, "being son (as was supposed of Joseph) of Heli." A Harmony of the Gospels (San Francisco, Harper San Francisco) 1922 page 261

⁴¹ The word order in the Greek text without punctuation reads, and himself was Jesus beginning about years thirty being son as was supposed of Joseph of Heli. If the Greek is punctuated in order to achieve the results suggested by Cheney, it would be as follows: and himself was Jesus (comma) beginning about years thirty being son as was supposed of Joseph (comma) of Heli.

⁴² Zahn, as quoted by Lewis Matthew Sweet, *The International Bible Encyclopaedia*, Volume II, "The Genealogy of Jesus Christ" (Grand Rapids, Wm. B. Eerdmans Publishing Co.) 1952, pages 1196-1197

Study #5 EFFORTS TO DEFINE THE INCARNATION

No one can grasp, fully, all of the dimensions of the incarnation. The effort to explain the incarnation produced much conflict in the early years of the church. The following overview is an excerpt from a 2003 course, *Heresies, Then and Now*, that we wrote and taught in Community Christian Fellowship, Staunton, Virginia, and The Life Connection Church, Jenks, Oklahoma.

SECTION ONE: THE GOSPEL JOHN'S REFUTATION OF GNOSTICISM

Christianity has faced many heresies in its 2000 year history. The first challenge was presented by Judaizing teachers, who declared that for a person to be saved, he had to keep the elements of Jewish Law, especially the rite of circumcision. Many of Paul's writings address this heresy.

After the fall of Jerusalem in 70 AD, the Judaizing heresies no longer troubled the Church. Instead, a heresy that had its origin among Gentile philosophers began to threaten the faith. This heresy claimed to have a higher, secret knowledge. The Greek word for *knowledge* is $\gamma v \hat{\omega} \sigma \iota \zeta$ (*gnosis*), and Gnosticism came to be the big-tent term for the various expressions of this movement. It quickly began to infect the early church, blending elements of pagan philosophy, Jewish mysticism and obscure elements of Christianity.

The Gnostic movement had two prominent features:

- 1. The claim to present a secret lore, that explained otherwise incomprehensible mysteries;
- 2. The assertion that its secrets were accessible only to the elite all who took an active interest in the movement.

Gnosticism presented itself as a supernaturally revealed, divinely guaranteed wisdom.

Gnosticism in its embryonic form was present during the ministry of Paul and he addressed elements of the heresy in Colossians. However, it did not become a major threat until the final quarter of the First Century. By the time that Gnosticism became a major threat to the Church, the only apostle still living was John, and he was very aged. John's writings (all written in the final years prior to his death) address the Gnostic heresy. John's approach was not a head on confrontation and mentioning names, as was Paul's style, but by presenting the truth in such a clear form that all would have to decide whether they would accept Gnosticism or the writings of John.

John's Gospel and his First Letter strongly refute this heresy, as it was being taught by Cerinthus. Irenaeus records Polycarp's report of an encounter between John and Cerinthus.

There are also those who heard from him [Polycarp] that John, the disciple of the Lord, going to bathe at Ephesus, and perceiving Cerinthus within, rushed out of the bath-house without bathing, exclaiming, "Let us fly, lest even the bath-house fall down, because Cerinthus, the enemy of the truth ,is within."

To present the complexities of Gnosticism would require more time and space than it appropriate in our study. The following details are an overview that will make clear how John's Gospel is a prophylactic against this false doctrine.

Gnosticism's background was Greek mythology. There were various forms of Gnosticism, but every form had as a major element the concept of dualism:

- good and evil
- light and dark
- flesh and spirit

In its classic expression, Gnosticism presented the following explanation for the origin of all things:

- Autopater, the "Self Father," is capable of only spiritual activity.
- By his spiritual activity, *nous* (Greek for *mind* or *thought*), proceeded from Him and produced aeons.
- One of the three highest aeons, Sophia, drew an image of an aeon, called the *Demiurge*.
- From that time onward, there were two forces in the universe. The *Urge* (the spiritual Father-the *Autopater*), and the *Demiurge*, which created all physical things.

The spiritual primal Father has nothing to do with base material reality. The material world can have nothing to do with the spiritual. All spiritual things proceeding from the Father (the Urge) are inherently good. All material things proceeded from the Demiurge and are inherently evil.

Those who sought to reconcile Gnosticism with Christianity declared that Christ was the offspring of Sophia. Christ revealed the Father to those who have spiritual nature and led them to salvation by the path of enlightenment (note the similarity to present day Eastern religions.), which meant grasping Gnostic concepts.

According to the Gnostics, Christ could not have come in the flesh, since all flesh is evil and Christ is spirit. Therefore, he only appeared to have come in the flesh. He was an hallucination, a holograph. The technical term for this view is *docetism* (from the Greek term, $\delta o \kappa \acute{\epsilon} \omega$ [*dokeo*] meaning, "to appear").

In response to the doctrine that all spirit is good and all material (flesh) is evil, two opposing moral philosophies developed among Gnostics.

- 1. One group of Gnostic teachers taught asceticism destroy the flesh by depriving it or punishing it. This was close to the asceticism practiced by some mystical Jews.
- 2. Another group taught profligacy and debauchery. They based this teaching on two conclusions that they had reached with respect to the spiritual/material nature of man.
 - What the body does cannot touch the spirit, so the enlightened Gnostic should release the body to its full hedonistic self
 - Spiritual individuals should destroy the body through profligacy and debauchery

According to the early Church Fathers, the man who first began to teach Gnosticism among Christians was Simon Magus, the magician described in Acts 8. A rather extensive lore developed about Simon and his Gnosticism.

I John 1:1-3 is in direct opposition to Gnostic Christians who declared that Christ, being a spirit could not have had a flesh and blood body – He was only a hallucination.

What was from the beginning, what we have heard, what we have seen with our eyes, what we beheld and our hands handled, concerning the Word of Lifeand the life was manifested, and we have seen and bear witness and proclaim to you the eternal life, which was with the Father and was manifested to us-- what we have seen and heard we proclaim to you also, that you also may have fellowship with us; and indeed our fellowship is with the Father, and with His Son Jesus Christ.

I John 4:1-2 is the strongest direct statement against Gnosticism's denial that Jesus had a material body.

Beloved, do not believe every spirit, but test the spirits to see whether they are from God; because many false prophets have gone out into the world. By this you know the Spirit of God: every spirit that confesses that Jesus Christ has come in the flesh is from God;

When Christians think that there is hidden or secret knowledge that is available only to the elite, or the informed, then they have fallen into Gnosticism.

The prologue to John's Gospel, John 1:1-18, declaring that the Word became flesh stands in direct opposition to Gnosticism (The Word, *became*, not just *entered* verse 18).

SECTION TWO: MARCION: THE EFFORT TO SIMPLIFY

Marcion was a Christian in Rome in the middle of the Second Century. According to some records, he was excommunicated by a local Roman church for immorality. Not long thereafter, he began teaching his version of True Christianity. He was a great organizer and achieved a sizeable following.

Gnosticism took the relatively simple Gospel and made it incredibly complex.

Marcion was a simplifier. He seized a single aspect of the NT, the conflict between faith and law, and made it into a fundamental principle that dominated everything.

Because of his perspective, Marcion rejected the entire Old Testament. He accepted Matthew, Mark, and most of Luke, and most of Paul's writing. What he did accept, he took to be literally true and fully authoritative.

Marcion considered the god of the Jews to be evil, he was the Demiurge of Gnosticism and our adversary. He gave us the Old Testament and is responsible for our misery. Christ is not the Messiah of the Old Testament but He came to save us from the God of Wrath. Someday that Messiah is coming. Christ is to deliver us from the ongoing course of worldly existence. The church really is not a part of world history. Centuries later, in a more orthodox form, J.N. Darby

(1800-1882) and the dispensationalists who follow his teaching also consider the church to be a sort of parenthesis – not really a part of Church history. Marcion based his views on some of Paul's writings, but he gave them his particular twist.

He did accept a modified Gnostic view and denied that Jesus came in the flesh – thus there would be no second coming, etc.

Some accused Marcion of taking the position of rejecting the Old Testament and any law because of his immoral behaviour. That view is open to question.⁴³

If that were his motivation, he was followed in the same action by Henry VIII, who separated the Church of England from Roman Catholicism, when Pope Leo X refused to annul his marriage. This still causes some Anglicans a bit of embarrassment.

A teacher or a movement follows in the steps of Marcion when teaching is built around a particular truth, to the exclusion of other truth. Luther got close to that when he wrote in his German Bible the word, *allein* in Romans 3:28

For we maintain that a man is justified by faith (here, Luther inserted, "alone" in his version of the Bible) apart from works of the Law.

Luther called James, "a right strawy epistle" and to some degree questioned whether or not it should be in the Bible. He did not, however, amputate the canon, as did Marcion.

We must realize that even though the Christian faith is simpler than the Gnostics made it, it does have complexities, mysteries, and apparent paradoxes and seeming contradictions.

Two consistent sources of heresies are:

- An effort to make everything fit into one simple truth
- An effort to explain everything

SECTION THREE: MONTANUS: A CALL TO BE A SPIRIT-LED CHURCH

Montanus was a contemporary of Marcion. He felt that the church was reverting to Judaism, worldliness, and formalism. He sought to call the church back to being a Spirit-led church. He was a forerunner of the Charismatic movement.

Sometime between 155 and 172 AD, Montanus emerged in Phrygia, demanding a higher standard for the Church and separation from the world. He was concerned about the growth of formalism in the Church and the dependence on human leadership, rather than the guidance of the Holy Spirit. He saw the rising prominence of a single bishop in the local church as an expression of this tendency. If he had gone no further than advocating pure living, holiness, and

⁴³ Tertullian, one of Marcion's harshest critics, described him as being a "most holy teacher" who imposed "sanctity on the flesh. Tertullian, *On the Prescription of Heretics* 30; idem, *Against Marcion* 1:28

less formalism in the Church, Montanus would have done nothing but good. However, he went much further

He believed that the Church was overly reliant on Scripture. Montanus advocated a Spirit-guided Church. Montanus contended that inspiration was immediate and continuous and that he was the Paraclete through whom the Holy Spirit spoke, even has the Holy Spirit had spoken through Paul and the other apostles. When he did refer to Scripture, it was with a fanatical misinterpretation. He and his two prophetess associates, Prisca and Maximilla, went about prophesying in the name of the Holy Spirit. The Montanists prophesied in a state of ecstasy, as though their personalities were suspended while the Holy Spirit spoke through them. Montanus quoted the Holy Spirit as saying, "Behold, man is like a lyre and I fly over it like the plectrum" (Today, we would call a plectrum a "guitar pick").

Montanus and his two associates declared that any opposition to their new prophecy was blasphemy against the Holy Spirit.

Montanus developed an elaborate eschatology, prophesying the speedy Second Coming of Christ. He taught that the Kingdom of Christ soon would be set up at Pepuza in Phrygia and that Montanus would have a prominent place in that kingdom. In order to be prepared and qualified for this coming kingdom, He and his followers practiced strict asceticism (much fasting, eating only dry foods, and no remarriage for widows or widowers, etc.). His doctrine of a new age of the Spirit suggested that the Christian period, centering on Jesus, had ended. He claimed the right to push Christ and the apostolic message into the background. In the name of the Holy Spirit, Montanus denied that God's decisive and normative revelation had occurred in Jesus Christ. The movement was strongest around Carthage and the eastern lands. Montanism was regarded as heresy in most churches. Finally, in 381, the Council at Constantinople officially declared that Montanists were pagans.

Montanism finds its heirs in Roman Catholicism's various dogmas that have been pronounced over the years – revelation that has gone beyond, and in some cases, contrary to Scripture.

Montanism finds its heirs in any ministry that sets prophetic dates – which always seem to have to be revised because they fail.

Montanism finds its heirs in any sort of prophetic ministry that considers its prophecies equal to or as authoritative as Scripture.

Once again, Mormonism, Christian Scientists, Jehovah's Witnesses and many groups that cannot be labeled "Christian," reflect Montanism's attitude toward revelation.

SECTION FOUR: ADOPTIONISM: AN EFFORT TO EXPLAIN THE INCARNATION

A movement called, *monarchianism*, an attempt to understand Christ correctly, arose early on in the Church. Monarchianism refers to movements that sought to express the fundamental truth that God is one and that He is the sole monarch of the universe. Monarchianism took two forms. The earliest form was *Adoptionism*.

Adoptionism, as a distinct heresy, did not make its appearance until around 190 in Rome. It was a reaction against the Gnostic speculation that made Christ an immaterial *aeon*.

The heresy began with the teaching of a man known as Theodotus the Tanner. Theodotus was a Christian in Byzantium, who renounced Christianity while still in that realm. He then moved to Rome and began to declare that Jesus was only *psilos anthropos* (ψίλος ἄνθρωπος) a "mere man," who received the Spirit of God at his immersion. Although he professed the Roman rule of faith (now known as the Apostles' Creed), the bishop of Rome (Victor – reigned 189-98) excommunicated him because of his adoptionistic teaching. Thus, he was the first person to be branded an heretic while professing the rule of faith. His teaching was taken up by a man named Aesclypedotus and a second Theodotus, called, Theodotus the Money-Changer. Again, this heresy was the result of trying to explain the inexplicable.

The Adoptionists were analytical Aristotelians – cool intellectuals. They used grammatical exegesis, displayed an interest in logic, mathematics, and empirical sciences.

The rise of Adoptionism suggests that neither the Apostles Creed nor the words of the New Testament themselves are explicit enough to form an adequate barrier against thinking of Jesus as a supernaturally endowed mere human (although there are significant scriptural hurdles that one must overcome in order to hold such a view). Explicit formulations, such as the creeds of Nicea (325) and Chalcedon (451) were produced to defend the common and traditional understanding of the identity (deity) of Christ.

The initial move of the Adoptionists did not have much effect on the church, because those who held these views did not make good martyrs. Their rationalistic, human, early Unitarian views were not strong enough to keep them steady in the fires of persecution. Christians looked to an eternal life in which they would be like Christ (I John 3:2). The Adoptionists did not present a satisfying view of what that state might be..

One version of Adoptionism declared that God cannot suffer. Therefore, since God could not have suffered on the cross, Jesus was not divine.

Adoptionists were banned from the churches. Churches began to recite mottos describing Christ, such as, "True God and true man." These mottos on the lips of the common Christians quickly drove the Adoptionists from the stage. Clearly, the early church did not hold to the Adoptionist view.

Adoptionism has its heirs in certain schools of modern liberal theology. It is common teaching in some Unitarian/Universalist Churches.

It also has heirs in some of the faith-formula churches (those that teach that Jesus received the Holy Spirit at His baptism, then the Holy Spirit left Him to die on the cross, as a man).

SECTION FIVE: MODALISM: AN EFFORT TO PRESERVE THE ONENESS OF GOD

The second form of Monarchianism is known as Modalism.

- A. Adoptionism tried to preserve the oneness of God by abandoning the deity of Christ
- B. Modalism sought the same thing by denying the personhood of Christ and the deity of the Holy Spirit
- C. Modalism states that God is one person, but He manifests Himself in three ways.
 - Modalists have illustrated this by referring to a pot of water. One can take a pot of water, which is liquid, and put it over the fire and it becomes steam. One can freeze it and it becomes ice. So, the pail of water may be liquid, steam, or ice, but it still is the same pail of water. This does not fit the biblical view of the Godhead.
 - It would be more appropriate if one had three pails of water, one frozen, one liquid, and one steam. There would be three distinct pails, but all sharing the same elements and essence. However, even this illustration is off the mark because it could result in tri-theism (highlighting the difficulty in finding any analogy for God).
- D. Modalism is a denial of the Trinity. How do we know that the non-biblical word, *Trinity*, accurately describes God? Many statements in Scripture require us to view the Father, Son, and the Holy Spirit as three distinct persons.
 - The concept of distinct persons in the Godhead is expressed in statements made by Jesus to His disciples in the hours before His arrest.
 - John 14:16 And I will ask the Father, and He will give you another Helper, that He may be with you forever;
 - John 15:16 You did not choose Me, but I chose you, and appointed you, that you should go and bear fruit, and that your fruit should remain, that whatever you ask of the Father in My name, He may give to you.
 - John 15:26 When the Helper comes, whom I will send to you from the Father, that is the Spirit of truth, who proceeds from the Father, He will bear witness of Me,
 - John 17:1 These things Jesus spoke; and lifting up His eyes to heaven, He said, Father, the hour has come; glorify Thy Son, that the Son may glorify Thee,
 - John 17:13 But now I come to Thee; and these things I speak in the world, that they may have My joy made full in themselves.

NOTE: If Modalism were true, then Jesus was a great play-actor (a hypocrite and deceiver).

• Acts contains several statements that affirm a Trinitarian view of the Godhead. For example, note the language of Peter's sermon on Pentecost.

- Acts 2:33 Therefore having been exalted to the right hand of God, and having received from the Father the promise of the Holy Spirit, He has poured forth this which you both see and hear.
- The concept of distinct persons in the Godhead is expressed in Paul's traditional greeting to the various churches.
 - 1 Corinthians 1:3 *Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.*
 - 2 Corinthians 1:3 Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies and God of all comfort;
- John assumed the distinctives between the Person of the Father and the Person of the Son.

 1 John 2:1 My little children, I am writing these things to you that you may not sin. And if anyone sins, we have an Advocate with the Father, Jesus Christ the righteous;
- The marvelous prologue to Hebrews requires us to reject Modalism.
 - Hebrews 1:1 God, after He spoke long ago to the fathers in the prophets in many portions and in many ways, 2 in these last days has spoken to us in His Son, whom He appointed heir of all things, through whom also He made the world. 3 And He is the radiance of His glory and the exact representation of His nature, and upholds all things by the word of His power. When He had made purification of sins, He sat down at the right hand of the Majesty on high;
- E. Modalism had various expressions. Two of the best known are Neoplatonism and Sabellianism.
 - Neoplatonism asserts that there is One God, but three emanations like the rays of the Sun. The emanations are the Father, the Son, and the Holy Spirit. One never sees or experiences the real God, but only the emanations.

This is an expression of Plato's view of knowledge, as taught in his myth of the cave.

Influenced by Socrates, Plato was convinced that knowledge is attainable. He was also convinced of two essential characteristics of knowledge. First, knowledge must be certain and infallible. Second, knowledge must have as its object that which is genuinely real as contrasted with that which is an appearance only. Because that which is fully real must, for Plato, be fixed, permanent, and unchanging, he identified the real with the ideal realm of being, as opposed to the physical world of becoming. One consequence of this view was Plato's rejection of empiricism, the claim that knowledge is derived from sense experience. He thought that propositions derived from sense experience have, at most, a degree of probability. They are not certain. Furthermore, the objects of sense experience are changeable phenomena of the physical world. Hence, objects of sense experience are not proper objects of knowledge.

The myth of the cave describes individuals chained deep within the recesses of a cave. Bound so that vision is restricted, they cannot see one another. The only thing visible is the wall of the cave upon which appear shadows cast by models or statues of animals and objects that are passed before a brightly burning fire. Breaking free, one of the individuals escapes from the cave into the light of day. With the aid of the sun, that person sees for the first time the real world and returns to the cave with the message that the only things they have seen heretofore are shadows and appearances and that the real world awaits them if they are willing to struggle free of their bonds. The shadowy environment of the cave symbolizes for Plato the physical world of appearances. Escape into the sun-filled setting outside the cave symbolizes the transition to the real world, the world of full and perfect being, the world of Forms, which is the proper object of knowledge.⁴⁴

Thus, as in Plato's cave, Neoplatonism states that all that man can experience of God are God's emanations (equivalent to the shadows on the wall of the cave in the *Myth of the Cave*), which are not reality, but only appearances.

Another form of Modalism was propounded by Praxis, around 190 AD and Sabellius, a few short years later. The Modalistic theology often is known as Sabellianism.
 Praxis and Sabellius focused on those passages in John in which Jesus stated that He and the Father are one.

John 10:30 I and the Father are one."

In the Greek, the word translated, *one*, is ξv (*hen*), which is neuter gender. Since both the word for father, $\pi \alpha \tau \eta \rho$ (*pater*), and the word for son, $\delta \iota \delta \varsigma$ (*huios*), are masculine, if John 10:30 meant that they were the same person, we would expect the Greek word for *one* to be in the masculine, $\varepsilon \iota \varsigma$ (*eis*). Since it is in the neuter, we would understand this verse to say that the Father and Son are of the same divine essence, not the same person.

John 14:9 Jesus *said to him, Have I been so long with you, and yet you have not come to know Me, Philip? He who has seen Me has seen the Father; how do you say, 'Show us the Father'?

This verse, of course, means that Jesus and the Father are both deity and are in unity. Clearly Jesus was not stating that He and the Father are the same person because often in the passage (John Chapters 13-16) He uses language that speaks of the Father and Son as separate persons (already noted above).

Today, Modalism has its heirs in several groups, the best known being the Oneness Pentecostal Movement. Some churches in the Latter Rain tradition are modalist, stating that Jesus is the

⁴⁴ Robert M. Baird, "Plato," Microsoft Encarta Encyclopedia, 2002. © 1993-2001 Microsoft Corporation.

Father and the Holy Spirit. There has been a lot of controversy over T.D. Jakes' inability to state clearly that he is Trinitarian. Of course, the classic Unitarian churches are modalistic (Modalism was the concept that brought them into being). William Branham, whom Pentecostal historians credit with bringing the "healing message" into prominence in the modern Pentecostalism, was modalist, teaching that Jesus was the Father and the Son, although he avoided the terms, "Oneness," and "Jesus Only."

Of special contemporary interest is the teaching of Kenneth Copeland and other Word of Faith teachers that God has a body. Copeland has stated that God's body is not more than Six feet three inches tall, etc. It seems that the Son and Spirit existed eternally, but only as aspects, or forms of manifestation of God. If God has a body, then that would require a modalistic view. The only well known teacher to refer to God's having more than one body is Benny Hinn, who has stated that all three – the Father, the Son, and the Holy Spirit have bodies, resulting in a tritheistic view. 45

SECTION SIX: ARIANISM: A MIDDLE POSITION

Emperor Diocletian determined to stamp out Christianity. In 303, he gave an edict to bring this about. Christians were forbidden to meet, they were to give up all copies of the Scriptures, which were to be burned by local authorities. They were to make a sacrifice to Roman Gods, including the Emperor. Everyone was ordered to make these oblations and were given a *libellus* which was a certificate indicating that they had made the appropriate sacrifice.

- Some Christians renounced their faith and offered the government required oblation.
- Some, were not willing to offer an oblation, but neither did they have the courage of faith to face torture. These bribed local officials to give them a *libellus*.
- Both of these, having failed in their loyalty to Christ, were called *lapsi*.
- Those who gave up Scriptures to be burned were a special class of *lapsi*, they were called, *traditores*.
- Those who stood firm in their faith were called, *confessors*.

After the persecution had lifted many *lapsi* and *traditores* repented of their failure and sought readmission to Christian fellowship. There were some who were in favor of extending forgiveness and grace. Others, called *rigorists*, strongly opposed readmitting the *lapsi* and the *traditores*. Arius, a young monk in Egypt, was associated with the rigorists. He was not given to compromise.

Arius had been a student of Lucian in Antioch, before becoming an Egyptian monk. Lucian and Arius were influenced by the Adoptionists, but they took a more intermediate view. The Adoptionists taught that Jesus was a mere man, supernaturally endowed with the Holy Spirit. Lucian and Arius taught that only the Father is fully and truly God. The Logos was a created spiritual being, intermediate between God and man.

37

⁴⁵ TBN broadcast, October 13, 1990, as quoted in Robert M. Bowman Jr. *The Word-Faith Controversy* (Grand Rapids, Baker Books, 2001) Page 120

Arius developed the idea that the Son is a semi-divine being, not begotten, but created by the Father, before the creation of the material world.

Arius contended that "begotten" is a synonym for "created." The Logos took upon Himself a human body, but not a human soul. Thus, the Logos was neither fully God nor fully man.

In response to Arius' propagating these views, the Bishop of Alexandria, excommunicated Arius in 321 AD. Arius had politically powerful friends and he began a vigorous campaign of letter writing and stirred up a major controversy in the church. Constantine, who recently had become the sole Roman Emperor, discovered that the Church which he had adopted was in disarray, chiefly because of the controversy over Arianism. Constantine wrote to Alexander and Arius, pleading, "Give me back my quiet days and carefree nights. Do not let me spend the rest of my days joylessly." Alexander and Arius were unmoved by Constantine's letter and so Constantine summoned church leaders from throughout his empire to come together to work out the problem. This was the first Council of Nicea (near the newly established capital at Constantinople), held in 325, attended by 318 bishops, mostly from the East. It was a very intense meeting. Because of poor planning, the Arians were defeated.

Later, through political skill, the Arians gained the upper hand. Arius even sought the political help of pagans and Jews.

Constantine had appointed Athanasius as Alexander's successor in Alexandria. As the political tide turned in favor of Arius, Athanasius increasingly found himself isolated. In 335 AD, Constantine gave in to political pressure and deposed Athanasius. In 336 AD, Athanasius was exiled to Trier. At one time, the only influential voice for the orthodox understanding of Christ was Athanasius who stood against the world. The next several decades $(340 - 380 \, \text{AD})$ are an embarrassing record of church intrigue and social unrest.

The Orthodox view is that the Son is of the same essence and substance as the Father. This is the *homoousios* view – meaning, "same." The semi-Arians said that the Son was *homoiousios*, meaning similar. This may seem trivial, but it is not. If Jesus is of the same substance as the Father, then He is truly God and it is reasonable to believe that He can save us to the uttermost (Hebrews 7:25). On the other hand, if He is only similar, then it is not evident that he possesses the divine power and authority needed to make atonement on behalf of the human race.

If the fleshly body is just a human body, possessed by the Logos, how could the sacrifice of that body, devoid of a soul, make atonement?⁴⁶

Radical Arians went beyond this, declaring that the Son was "unlike" the Father. They admitted that the Son could perfectly know the Father, but so could any other human being.

the victory. The scriptural problems with this teaching are many, and should be quite obvious.

⁴⁶ Although not originating from exactly the same concept, teachers such as Charles Capps, Kenneth Copeland, and Kenneth Hagin, face the same question, as a result of their Christology. They resolve the problem by teaching that Christ suffered and died in hell, then was born again in hell and resurrected. By undergoing spiritual death and resurrection, Jesus defeated Satan on his own soil and thus achieved for us

Over time the Arians lost support and the *homoousia* (the Son is of the same substance as the Father) came to be the orthodox statement.

The term, Trinity, is not found in Scripture. Yet, all of the basic scriptural statements and convictions about the work of Christ, presuppose that He is a distinct person from the Father, and yet must also be deity in order to accomplish the task of reconciliation and redemption. The same arguments could be made concerning the Holy Spirit.

Christ is fully God and fully man, otherwise the atonement could not have taken place.

We need a fully human redeemer, not one just dressed up like a man

1 Timothy 2:5 For there is one God, and one mediator also between God and men, the man Christ Jesus,

The Bible presents two themes running parallel to one another: the eternal, preexistent Son and the historic, individual man.

Whenever the deity or the humanity is considered in isolation and its implications are systematically developed, a one-sided presentation results, resulting in some sort of heresy.

The New England Unitarians in the early 1800's, expressed a theology almost identical to the Arians.

The Arian statement that the Son and Christians have the same access to the Father, etc., is a preview of the Word of Faith teachers who state that Christians are incarnations, just like Jesus.⁴⁷ Kenyon's statement, plagiarized by Kenneth Hagin declares,

Every man who has been born again is an incarnation and Christianity is a miracle. The believer is as much an incarnation as was Jesus of Nazareth. 48

Here's a quote from Kenneth Copeland:

The Spirit of God spoke to me and He said, "Son, realize this" – now follow me in this; don't let your traditions trip you up. He said, "Think this way: A twiceborn man whipped Satan in his own domain" And I threw my Bible like that [laughs]; I said, "What?" He said, "A born-again man defeated Satan, the firstborn of many brethren defeated him." He said, "You are the very image and the very copy of that one." I said, "Goodness gracious, sakes' alive," and it just began – I began to see what had gone on in there [hell]. And I said, "Well now you don't mean, you couldn't dare mean that I could have done the same thing?"

⁴⁷ For an excellent treatment of the Word of Faith theology, see Robert W. Bowman Jr., *The Word of Faith Controversy* (Grand Rapids, Baker Books, 2001). Some of the statements in this paper are the result of documentation provided by Bowman.

⁴⁸ Kenneth Hagin, "The Incarnation", *The Word of Faith* (December 1980): 14; E.W.Kenyon, *The Father and His Family: The Story of Man's Redemption*. (Lynwood, Washington, Kenyon's Gospel Publishing Society, 1964) pg 118

He said, "Oh, yeah, if you'd known that, had knowledge of the Word of God that He did you could have done the same thing. 'Cause you're a reborn man too."⁴⁹

SECTION SEVEN: THE CREEDS

The historic creeds reveal the commonly held doctrinal understanding of the historic Church. Also, they reflect the particular heresies that were troubling the churches at the time that they were composed. The creeds to which most Christians would look to define the faith without question are three (we also will look at the Athanasian creed).

- The Apostles Creed, originally known as *The Roman Rule of Faith*, (which was used as a confession of faith by candidates for immersion) defines Jesus as God's only son, born of a virgin. (c125)
- The Nicene Creed attempts to explain it and tells us that the Son is of one substance with the Father (325)
- Calcedonian defines "of one substance with us, according to the humanity in all things like us, except sin. (451)

EACH CREED ADDRESSED PARTICULAR HERESIES:

- The Apostles Creed outlawed adoption, by calling Jesus, "only begotten"
- The Nicene Creed condemns all who say that the Father ever existed alone.
- Chalcedon states that Jesus Christ is every bit as human as we are and tells us to believe it, confess it, but stop trying to explain it or understand it.

40

⁴⁹ Kenneth Copeland, "Substitution and Identification" *What Happened from the Cross to the Throne* Tape #020017 (Forth Worth: Kenneth Copeland Ministries, 1990) Quoted in Bowman, *The Word Faith Controversy*, pgs 153, 183.

THE TEXT OF THE MOST INFLUENTIAL CREEDS

The Apostles Creed

Early Second Century

TRADITIONAL ENGLISH VERSION

I believe in God the Father Almighty, Maker of heaven and earth, And in Jesus Christ his only Son our Lord; who was conceived by the Holy Ghost, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried: he descended into hell; the third day he rose again from the dead; he ascended into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Ghost; the holy catholic Church; the communion of saints; the forgiveness of sins; the resurrection of the body; and the life everlasting. AMEN.

MODERN ENGLISH VERSION

I believe in God, the Father almighty,
Creator of heaven and earth.
I believe in Jesus Christ, God's only Son,
our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit,
born of the Virgin Mary,
suffered under Potius Pilate,
was crucified, died, and was buried;
he descended to the dead.
On the third day he rose again;
he ascended into heaven,
he is seated at the right hand of the Father,
and he will come again to judge the living
and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. AMEN.

The Nicene Creed 325 A.D.

ENGLISH VERSION 1549

(WITH A FEW MINOR UPDATES)

We believe in one God the Father Almighty, Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the onlybegotten Son of God, begotten of the Father before all worlds, God of God, Light of Light, Very God of Very God, begotten, not made, being of one substance with the Father by whom all things were made; who for us men, and for our salvation, came down from heaven, and was incarnate by the Holy Spirit of the Virgin Mary, and was made man, and was crucified also for us under Pontius Pilate.

He suffered and was buried, and the third day he rose again according to the Scriptures, and ascended into heaven, and sitteth on the right hand of the Father.

And he shall come again with glory to judge boththe quick and the dead, whose kingdom shall have no end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord and Giver of Life, who proceedeth from the Father and the Son, who with the Father and the Son together is worshipped and glorified, who spoke by the prophets.

And we believe one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the remission of sins. And we look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

MODERN ENGLISH VERSION

(The Interdenominational Committee on Liturgical Texts)

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one being with the Father. Through him all things were made.

For us and for our salvation he came down from heaven: by the power of the Holy Spirit

he became incarnate from the Virgin Mary, and was made man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father [and the Son]. With the Father and the Son he is worshipped and glorified. He has spoken through the Prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic Church.

We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.

We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. AMEN.

Definition Of Chalcedon451 A.D.

Following, then, the holy fathers, we unite in teaching all men to confess the one and only Son, our Lord Jesus Christ.

This selfsame one is perfect both in deity and in humanness; this selfsame one is also actually God and actually man, with a rational soul [i.e., human soul] and a body.

He is of the same reality as God as far as his deity is concerned and of the same reality as we ourselves as far as his humanness is concerned; thus like us in all respects, sin only excepted.

Before time began he was begotten of the Father, in respect of his deity, and now in these "last days," for us and behalf of our salvation, this selfsame one was born of Mary the virgin, who is God-bearer in respect of his humanness.

We also teach that we apprehend this one and only Christ-Son, Lord, only-begotten — in two natures; and we do this without confusing the two natures, without transmuting one nature into the other, without dividing them into two separate categories, without contrasting them according to area or function. The distinctiveness of each nature is not nullified by the union. Instead, the "properties" of each nature are conserved and both natures concur in one "person" and in one reality [hypostasis]. They are not divided or cut into two persons, but are together the one and only and only-begotten Word [Logos] of God, the Lord Jesus Christ.

Thus have the prophets of old testified; thus the Lord Jesus Christ himself taught us; thus the Symbol of Fathers [the Nicene Creed] has handed down to us.

The Athanasian Creed Early Fifth Century

Whoever wills to be in a state of salvation, before all things it is necessary that he hold the catholic [apostolic/universal] faith, which except everyone shall have kept whole and undefiled without doubt he will perish eternally.

Now the catholic faith is that we worship One God in Trinity and Trinity in Unity, neither confounding the Persons nor dividing the substance. For there is one Person of the Father, another of the Son, another of the Holy Spirit. But the Godhead of the Father, of the Son, and of the Holy Spirit, is One, the Glory equal, the Majesty coeternal.

Such as the Father is, such is the Son, and such is the Holy Spirit; the Father uncreated, the Son uncreated, and the Holy Spirit uncreated; the father infinite, the Son infinite, and the Holy Spirit infinite; the Father eternal, the Son eternal, and the Holy Spirit eternal. And yet not three eternals but one eternal, as also not three infinites, nor three uncreated, but one uncreated, and one infinite.

So, likewise, the Father is almighty, the Son almighty, and the Holy Spirit almighty; and yet not three almighties but one almighty. So the Father is God, the Son God, and the Holy Spirit God; and yet not three Gods but one God. So the Father is Lord, the Son Lord, and the Holy Spirit Lord; and yet not three Lords but one Lord. For like as we are compelled by Christian truth to acknowledge every Person by Himself to be both God and Lord; so are we forbidden by the catholic religion to say, there be three Gods or three Lords.

The Father is made of none, neither created nor begotten. The Son is of the Father alone, not made nor created but begotten. The Holy Spirit is of the Father and the Son, not made nor created nor begotten but proceeding. So there is one Father not three Fathers, one Son not three Sons, and Holy Spirit not three Holy Spirits. And in this Trinity there is nothing before or after, nothing greater or less, but the whole three Persons are coeternal together and coequal.

So that in all things, as is aforesaid, the trinity in Unity and the Unity in Trinity is to be worshipped. He therefore who wills to be in a state of salvation, let him think thus of the Trinity. But it is necessary to eternal salvation that he also believe faithfully the Incarnation of our Lord Jesus Christ. The right faith therefore is that we believe and confess that our Lord Jesus Christ, the Son of God, is God and Man.

He is God of the substance of the Father begotten before the worlds, and He is man of the substance of His mother born in the world; perfect God, perfect man subsisting of a reasoning soul and human flesh; equal to the Father as touching His Godhead, inferior to the Father as touching His Manhood. Who although He be God and Man yet He is not two but one Christ; one however not by conversion of the Godhead in the flesh, but by taking of the Manhood in God; one altogether not by confusion of substance but by unity of Person. For as the reasoning soul and flesh is one man, so God and Man is one Christ.

Who suffered for our salvation, descended into hell, rose again from the dead, ascended into heaven, sits at the right hand of the Father, from whence He shall come to judge the living and the dead. At whose coming all men shall rise again with their bodies and shall give account for their own works. And they that have done good shall go into life eternal, and they who indeed have done evil into eternal fire.

This is the catholic faith, which except a man shall have believed faithfully and firmly he cannot be in a state of salvation.

44

Study #6 THE ETERNAL EXISTENCE OF CHRIST JOHN 1:1-18

Comments on the Greek Structure of John 1:1c

Because the final phrase of John 1:1 has become a major battleground in the controversy between orthodox Christians and the Jehovah's Witnesses, any serious study of John Chapter One requires the student to spend a bit of time analyzing the Greek of this verse. Here is the rendering of the verse in the most popular English versions of the New Testament:

King James Version: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

New King James Version: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

New American Standard Version: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

New International Version: *In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.*

Revised Standard Version: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

New Jerusalem Bible: In the beginning was the Word: the Word was with God and the Word was God.

English Standard Version: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

Note that all of these versions have identical language in John 1:1

The Jehovah's Witness, New World Translation of the Holy Scriptures, renders John 1:1 in the following manner,

In [the] beginning, the Word was, and the Word was with God, and the Word was a god. 50

One of the crucial debates between the JWs and orthodox Christianity involves the rendering of the Greek in John 1:1c. This is a crucial theological point, because Jehovah's Witnesses declare that Jesus is divine, as many are divine. Jehovah's Witnesses do not believe in the Trinity, thus, Jesus Christ is not a member of the one and only Godhead.

Thus, JWs decleare that Jesus was *a god*, whereas, orthodox Christianity declares that Jesus is *God*, with a capitol *G*.

45

⁵⁰ *The New World Translation of the Holy Scriptures,* (Brooklyn, NY, Watchtower Bible and Tract Society of Pennsylvania and International Bible Students Association) 1984, page 1327

In order to discuss the difference between the two renderings (the Word was God, versus, the Word was a god) one must be acquainted with the significance of the presence or absence of the definite article in the Greek language of the New Testament.

Both Greek and English have a definite article:

English: <u>the</u> man (*the* being a definite article)

Greek: \dot{o} ἄνθρωπος (ho [the] anthropos [man], ho being a definite article)

English has an indefinite article, whereas Greek does not:

English: a man (A being the indefinite article)

Greek: ἄνθρωπος (can be rendered in English as either, a man, or man)

A Greek noun, adjective, or pronoun that does not have a definite article is called *anarthrous* (if a definite article is present, it is called, *arthrous*).

The Greek word for God, $\theta \epsilon \acute{o} \varsigma$ (*theos*) of John 1:1c is anarthrous. Here are the three phrases of John 1:1 in Greek:

- a. Ἐν ἀρχῆ ἦν ὁ λόγος,in beginning was the word
- **b.** και' ὁ λόγος ην πρὸς τὸν θ εόν, and the word was to the god
- **c.** καὶ θ εὸς ἦν ὁ λόγος. and god was the word

Observe that the Greek word $\theta \epsilon \acute{o} \varsigma$ does not have a definite article in 1c, therefore it is anarthrous.

In translating anarthrous Greek terms into English, a decision has to be made as to whether or not the term should be rendered with an English indefinite article.

Continuing to use $\alpha \nu \theta \rho \omega \pi \sigma \sigma$ as an example, an anarthrous $\alpha \nu \theta \rho \omega \pi \sigma \sigma \sigma$ can be rendered as either:

- MAN (without the indefinite article)
- A MAN (with the indefinite article)

In English, *Man* (without the indefinite article in the English rendering) probably would refer to the human race (humanity) or the quality of being human, as contrasted with being animal or divine ("Is he man, or beast?").⁵¹ 52

A man (with the indefinite article in the English rendering) would refer to an individual man.

Thus, when a term is anarthrous, it can be understood in the following manner:

- **Definite anarthrous** He is God (meaning that He is the God the one and only God)
- Qualitative anarthrous -
 - (a) He is God (meaning that He is of the same essence as the Father).
 - **(b)** Depending on how one defines, *god*, he has some sort of divinity.
- **Indefinite anarthrous** *he is a god*, but only one of several (not the one and only God).

⁵¹ It also could refer to an individual man, who was being addressed: "Man, get going," or "Oh, man, what is that to you?"

 $^{^{52}}$ ἄνθρωπος does not necessarily imply *male*. There is another Greek word, ἀνήρ [aner], that signifies, *male*.

The challenge faced in rendering anarthrous Greek terms is in determining whether the term should be rendered as indefinite (*a god*), qualitative (*god*, meaning essence), or definite (He is the one and only *God*).

Some passages contain grammatical clues that help in revealing how to render an anarthrous noun in that particular passage, but, in most instances, the context must guide the decision.

A second bit of knowledge that one must have to evaluate John 1:1c is the significance of word order in Greek. One of techniques whereby Greek communicates emphasis is in the word order in a sentence. When various options are available and one wants to emphasize an idea or concept, the word communicating that idea is placed first in the sentence. By placing a predicate nominative before the verb, rather than after the verb, the writer indicates that the predicate nominative contains the point that he is making.

The following English sentences will illustrate this pattern.

In English, one could write,

- The tank is metal.
- Metal, is the tank.

In these sentences, the subject is *tank*, the predicate noun (stating something about the tank) is *metal*. In the first sentence, the predicate follows the verb (is). In the second sentence, the predicate precedes the verb (is).

Both of these sentences would be understood as meaning the same thing, although the predicate nominative noun (*metal*) <u>follows</u> the verb (*is*) in the first sentence and <u>precedes</u> the verb (*is*) in the second sentence. Both would be understood to state that the tank is made from metal.

- In Greek, the first statement above would be a simple statement, "the tank is metal."
- The second sentence, "metal, is the tank," would emphasize the fact that the material from which the tank is made is metal, as contrasted with fiberglass, wood, plastic, etc.

These nuances (how one renders anarthrous nouns and the position of a term in the phrase) are important to our understanding of what John conveyed when he wrote, $\kappa\alpha$ $\hat{\eta}$ \hat

In the effort to translate correctly John 1:1c, a study must be made of the context. Context begins with the immediate context (the sentence itself), then moves into increasingly remote contexts (1. the paragraph; 2. the chapter; 3. the book; 4. the entire Bible). What help does this process provide as guidance in the correct rendering of the phrase before us?

RECENT STUDIES CONCERNING ANARTHROUS PRE-VERBAL PREDICATE NOMINATIVES⁵³

We are fortunate that detailed and objective studies of this topic, were undertaken by accomplished 20th Century scholars. In 1933, E. C. Colwell completed his doctoral dissertation on "The Character of the Greek in John's Gospel." As a result of these studies, he published, in 1933, an article entitled, "A Definite Rule for the Use of the Article in the Greek New Testament."⁵⁴

⁵³ In this section, we follow the discussion as presented by Danial B. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics* (Grand Rapids, Zondervan Publishing House) 1996, pages 256-270

⁵⁴ Journal of Biblical Literature, 52 (1933) 12-21, as cited in Daniel B. Wallace, page 257

Colwell listed all of the definite predicate nouns that preceded the verb in John's Gospel. He found that everyone of them was anarthrous. Colwell stated the rule as follows,

"Definite predicate nouns which precede the verb, usually lack the article... a predicate nominative which precedes the verb cannot be translated as a indefinite or a 'qualitative' noun solely because of the absence of the article; if the context suggests that the predicate is definite, it should be translated as a definite noun...⁵⁵

Many conservative scholars, eager to put to rest the question of John 1:1, overstated Colwell's rule. They took the view that all anarthrous predicate nominatives that preceded the verb were definite nouns. This, of course is poor logic.

- If I studied all of the dogs in Tulsa, I would conclude that all dogs in Tulsa are four-legged animals. I could put that forth as an axiom, as a result of my inductive investigation.
- However, I could not state that all four-legged animals in Tulsa are dogs. The only way that I could do that is to study all four-legged animals in Tulsa and then make that statement, if my investigation proved it to be true.

Thus, Colwell's rule does not state that all anarthrous predicate nominatives that precede the verb are definite. It does say that all definite predicate nominatives that precede the verb are anarthrous – it does not make a statement about all anarthrous predicate nominatives that precede the verb.

Forty years later, Philiip B. Harner, published an article in which he presented his research in connection with the Colwell Rule. Harner demonstrated that anarthrous pre-verbal predicate nominatives usually are qualitative, rather than definite or indefinite. He demonstrated that 80% of Colwell's sample involved qualitative nouns, and only 20% of the sample were definite. It should be noted that older Greek grammarians saw no difference between qualitative and indefinite nouns, so it is little wonder that Colwell did not take his investigation in that direction.

Two years after the publication of Harner's essay, Paul Stephen Dixon, in his Master's thesis, cited other data and suggested, as Harner had done, that the anarthrous pre-verbal predicate nominative in John's Gospel primarily is qualitative, rather than definite.⁵⁷ It is significant for our study to note that neither Harner nor Dixon found anarthrous pre-verbal predicate nominatives that clearly were indefinite.

Based on these objective studies, the following guidelines are before us.

- 1. When one encounters an anarthrous pre-verbal predicate nominative, one should consider it to be qualitative/definite, unless over-riding evidence demands that it be rendered as indefinite.
- 2. Because the overwhelming majority of anarthrous pre-verbal predicate nominatives can be shown beyond doubt to be qualitative (as contrasted with definite), such a construction should be presumed as qualitative unless there are contextual or other considerations causing it to be considered as definite.

With this background, we proceed to the question,

_

⁵⁵ Colwell, "A Definite Rule," 20; Wallace, page 257

⁵⁶ Philip B. Harner, "Qualitative Anarthrous Predicate Nouns: Mark 15:39 and John 1:1", *JBL* 92 (1973) 76, pages 75-87.

⁵⁷ Paul Stephen Dixon, "The Significance of the Anarthrous Predicate Nominative in John (Th.M. thesis, Dallas Theological Seminary, 1975) cited in Wallace, page 259

Is θεός in John 1:1c indefinite (a god)?

Wallace summarizes the evidence as follows:

"According to Dixon's study, if $\theta \epsilon \delta \zeta$ were indefinite in John 1:1, it would be the only anarthrous pre-verbal predicate nominative in John's Gospel to be so. Although we have argued that this is somewhat overstated, the general point is valid: The indefinite notion is the most poorly attested for anarthrous pre-verbal predicate nominatives. Thus, grammatically, such a meaning is improbable. Also, the context suggests that such is not likely, for the Word already existed in the beginning. Thus, contextually and grammatically, it is highly improbable that the Logos could be "a god" according to John. Finally, the evangelist's own theology militates against this view, for there is an exalted Christology in the Fourth Gospel, to the point that Jesus Christ is identified as God (cf. 5:23; 8:58: 10:30; 20:28; etc.)." $^{5.8}$

The next question to be asked is,

Is θεός in John 1:1c definite?

One could argue that since earlier in John 1 $\theta \epsilon \delta \zeta$ has the article (making it definite) that it should also be considered definite in 1c. Not only is this a weak argument, but the result poses some serious theological problems.

- This would mean that if the predicate nominative had followed the verb, it would have had the article, i.e., *The Word was The God*.
- Since *the God*, in John 1:1 is the Father, this would indicate that the Father and the Word are the same.
- This is embryonic Sabellianism i.e., that there is only one personality in the Godhead, who has three manifestations (the Father, in the Old Testament, later as the Son, to redeem man, and then, as the Holy Spirit).

This flies in the face of much of John's Gospel. Either the Trinity is the accurate picture of the Godhead, or Jesus was a play- actor and deceiver. For example notice that in the following statements, Jesus speaks of Himself, the Father, and the Holy Spirit, as being three separate personalities.

"And I will ask the Father, and He will give you another Helper, that He may be with you forever; (John 14:16)

"But the Helper, the Holy Spirit, whom the Father will send in My name, He will teach you all things, and bring to your remembrance all that I said to you. (John 14:26)

"When the Helper comes, whom I will send to you from the Father, that is the Spirit of truth, who proceeds from the Father, He will bear witness of Me, (John 15:26)

This leads us to the third question,

Is θεός in John 1:1c qualitative?

⁵⁸ Wallace, page 267

Again, we quote Wallace's excellent summary of the evidence.

"The most likely candidate for θ εός is qualitative. This is true both grammatically (for the largest proportion of pre-verbal anarthrous predicate nominatives fall into this category) and theologically (both the theology of the Fourth Gospel and of the NT as a whole). There is a balance between the Word's deity, which was already present at the beginning ...and his humanity, which was added later ...(1:14). The grammatical structure of these two statements mirrors each other; both emphasize the nature of the Word, rather than his identity. But θ εός was his nature from eternity (hence, εἰμί is used), while σάρξ was added at the incarnation (hence, γίνομαι is used).

Such an option does not at all impugn the deity of Christ. Rather it stresses that, although the person of Christ is not the person of the Father, their *essence* is identical. Possible translations are as follows: 'What God was, the Word was (NEB)... The *idea* of a qualitative $\theta \epsilon \delta \varsigma$ here is that the Word had all the attributes and qualities that "the God" (of 1:1b) had... He shared the essence of the Father, though they differed in person. The construction that the evangelist chose to express this idea was the most concise way he could have stated that the Word was God and yet was distinct from the Father" 59

I would add a point of clarity to this quote from Wallace. The fact that θεός came first in the phrase (θεός ἡν ὁ λόγος, rather than λόγος ἡν ὁ θεός) is evidence that John was emphasizing that the Word had the same deity, even the same essence, as the Father, but was not the Father.

A closing point is an examination of the *New World Translation of the Holy Scriptures*. The NWT translators argued that John 1:1c should be indefinite, since it is anarthrous. Evidence that this version reflects theology, rather than translation is demonstrated by the number of times that they violated their own rule. R. H. Countess pointed out,

"In the New Testament, there are 282 occurrences of the anarthrous $\theta \epsilon \acute{o} \varsigma$. At sixteen places in the NWT has either a god, gods, or godly. Sixteen out of 282 means that the translators were faithful to *their* translation principle only six percent of the time.

"The first section of John 1:1-18 furnishes a lucid example of NWT arbitrary dogmatism. Θεός occurs eight times – verses 1, 2, 6, 12, 13, 18 – and has the article only twice – verses 1, 2. Yet, NWT six times translated "God," once "a god," and once "the god."

In addition to Countess' comments it should be noted that if the principle advocated by the NWT translators were followed consistently, John 1:1-2 would read, "a beginning"; 1:4 would read, "a life"; 1:6 would read, "from a god; 1:6 would read, "a John"; 1:18 would read, "a god"; etc. Again, noting the inconsistency of the NWT on these points, it seems obvious that theological bias governed their rendering of John 1:1c.

CONCLUSION

In the light of the material summarized above, we can conclude that the traditional rendering of John 1:1c is the best rendering,

and the Word was God, keeping in mind that the Greek does not allow for a Sabellian understanding (that there was one person manifesting Himself in various forms). The Greek emphasizes the One God Essence of the Word.

-

⁵⁹ Wallace, page 269. The emphasis is Wallace's.

EXEGETICAL COMMENTS ON JOHN 1:1-8

The prologue to John naturally divides into three divisions:

- Vs 1-5 The Logos described
- Vs 6-13 The historic manifestation of the Logos and the results of the manifestation
- Vs 14-18 The manifestation defined as the incarnation with another aspect of the results

These eighteen verses comprise one of the most beautiful and concise pieces of literature to be found in the Greek language. It is apparent that John chose his words carefully; the terms themselves communicate vital truth. In the following notes, where the Greek terms are significant, comment will be made on them. Otherwise, we will comment on the English translation.

Verse 1

This verse begins exactly as does the Book of Genesis – *in the beginning*. The Greek version of the Old Testament (the Septuagint) was most widely read and understood in the First Century.

The first words, both in the Septuagint Genesis and in John's Gospel are:

```
έν ἀρχ\hat{\mathbf{n}} (en arche) "in beginning" \hat{\mathbf{h}}ν (en) "was"
```

This is the imperfect tense. The significance of the imperfect tense (as contrasted wit the aorist) is that the thing stated is an ongoing action. Thus, the imperfect communicates that the Word not only was and but was and is continually.

Wherever one might choose to locate, "in the beginning," at that time the Word already existed.

ὁ λόγος (ho logos) "the Word.

The term, *logos*, had long been used by philosophers to describe that spiritual, behind the scenes, force that maintained order in the universe. It also was the term used to describe the source of life. Gnostics had come to make much of the term, using it as a code-word for certain spiritual truths.

In these 18 verses, John does much the same thing that Paul did in the Areopagus, in which he commented on the various idols worshipped by the Romans and the one monument to the "unknown God," whom the Romans considered to be the one behind it all. Paul stated,

For while I was passing through and examining the objects of your worship, I also found an altar with this inscription, 'TO AN UNKNOWN GOD.' What therefore you worship in ignorance, this I proclaim to you. (Acts 17:23)

John defined and described the *Logos*, the mysterious, unseen force that Greeks and Romans sensed to be behind everything. He took their term and used it to describe the Second Member of the Godhead who was incarnated among us.

ὁ λόγος ἡν πρὸς τὸν θεόν (ho logos en pros ton theon) "the Word was with God.

The term translated, "with," is significant. The normal word for "with" is $\mu\epsilon\tau\dot{\alpha}$ (*meta*). Another word that could have been used is $\pi\alpha\rho\dot{\alpha}$ (*para*), which would have conveyed, "alongside." John, however, used the term, *pros*, which implies not merely being in the presence of God, but personal intercourse with God. It means that there were two separate persons, but in a deep relationship – implying mutuality. Commenting on this language, the early exegete Chrysostom says, "Not in God, but with God, as person with person eternally."

51

⁶⁰ The first letter is the Greek letter, *etta*, and it is pronounced as is the "a" in the English word, "date." Thus, phonetically, this word would be represented in English pronunciation as "ayn."

Καὶ θεὸς ἡν ὁ λόγος (kai theos en ho logos)

Sufficient comment has been made on this in the previous section, "Comments on the Greek Structure in John 1:1c"

Verse 2

This is not a mere repetition of what John has in the preceding verse. He is emphasizing that the two characteristics: the Word was in the beginning and that He was with God, both occurred simultaneously. This is important, since he is about to state that afterwards, in time, He came to be with man.

Verse 3

The literal translation of the Greek in this verse is, "All things through him became, and without him became not one thing which has become."

The common Greek word for "make" or "do" is $\pi \sigma \iota \acute{\epsilon} \omega$ (poieo). John does not use this word. Instead, he uses the word, $\gamma \acute{\iota} \nu \sigma \mu \alpha \iota$ (ginomai), which means, "become." We cannot avoid the significance of this as it relates to the creation account in Genesis Chapter One. The creation is just that – a creation. God did not make the universe and all that is in it from pre-existing material. He spoke it into existence. The language of verse 3 is a perfect fit for that truth.

The double statement, one positive and the other negative, emphasizes that the Logos was the agent of creation. When God is pictured in Genesis as saying, "Let us," it is more than an editorial "we," or a Royal, "We." The Godhead in self-conference made decisions concerning creation.

Three verses from Paul are of significance here.

• For by Him all things were created, both in the heavens and on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or authorities-- all things have been created by Him and for Him. (Colossians 1:16)

This verse, describing the Son, is in total harmony with John 1:3.

• yet for us there is but one God, the Father, from whom are all things, and we exist for Him; and one Lord, Jesus Christ, by whom are all things, and we exist through Him. (I Corinthians 8:6)

In this verse, the Son is described as the Agent of creation, in harmony with John's statement

• For from Him and through Him and to Him are all things. To Him be the glory forever. *Amen.* (Romans 11:36)

This verse, speaking of God the Father, reminds us that apart from the Father, the Son does nothing, reflecting the truth just observed in I Corinthians 8:6. All is done in concert, but each personality of the Godhead has a different role. The ultimate focus, however, is on God the Father.

Some might argue that Romans 11:36 speaks of the Son. The problem with this argument is that the preceding verses speak of God, using the Greek term, *theos*. In none of his other writings does Paul apply to Jesus Christ the Greek term *theos*. Therefore, we would conclude that he has not done so here.

Verse 4

In Him was life. To limit life, here, to any particular form of life is impossible, since verse 3 speaks of the fact that "all became" by the Logos.

The Greek term used for "life" in this verse is $\zeta \omega \dot{\eta}$ (*zoe*), which John usually uses when he speaks of spiritual or eternal life. However, the word also has a more general use and that is what is meant here. In the Logos was life, and it is of this life all things have partaken and by it they exist.

The life was the light of men. Note that it is not the Logos Himself, but the life that is in the Logos that is the light of men. One writer has observed,

"The words seem to mean that the life which appears in the variety, harmony, and progress of inanimate nature, and in the wonderfully manifold yet related forms of animate existence, appears in man as 'light,' intellectual and moral light, reason and conscience. To the Logos, men may address the words of Psalm 36:9 For with Thee is the fountain of life; In Thy light we see light." ⁶¹

Thus, the traditional understanding of this verse is that one difference between man and beast is that the life imparted to man brought with it a reasoning and moral sensibility. Conscience is a manifestation of that light, even though the light might be distorted or dimmed by an incorrectly programmed conscience. This is contrasted with the revelation that is spoken of in verse 9 (on which we comment later).

Verse 5

The Greek term for darkness, σκοτία (skotia) is the term that secular Greek writers used to describe the condition of the world. The light continually shines (such is the meaning of the tense of the Greek term, φαίνει (phainei) in the dark world. The darkness, however, did not κατέλαβεν (katelaben). There is some disagreement as to how the Greek term, katelaben should be rendered in this verse. First, it is important to note the tenses of the two verbs involved in this verse:

φαίνει (*phainei*) which is present tense, meaning continual action. The light always has shone continually.

κατέλαβεν (katelaben) is a orist tense, meaning that in the past the darkness has not "katelabened" the light.

How is *katelaben* to be translated? Here are how some of the more popular versions have rendered the term in this verse:.

King James and the darkness comprehended it not.

American Standard (1901) and the darkness apprehended it not.

New American Standard and the darkness did not comprehend it.

New International Version but the darkness has not understood it.

Revised Standard Version and the darkness has not overcome it.

As can be seen, the choices are *comprehend*, *apprehend*, *understood*, *overcome*.

The Greek interpreters I the early church understood the clause to mean that the darkness did not conquer the light. In other words, even though the world was dark, there still was a ray of morality and conscience in the world.

The word itself, literally means, "to take hold of." With respect to the mind, it means "to grasp." Because of this all of the above versions with the exception of RSV seem to reflect the proper understanding of the verse.

Thus, we would conclude that the verse means that even though the conscience or inner moral and reasoning faculties of man were present, they were not understood nor respected in the dark world.

⁶¹ Marcus Dods, "The Gospel of St. John," *The Expositor's Greek New Testament*, Volume One (Grand Rapids, Wm. B. Eerdmans Publish Co.) 1976, page 685

Verses 6 - 8

Verse six is the transition into the historical and begins with John the Baptist, even as the other Gospels do as they begin with the story of Jesus' ministry.

John was sent as the forerunner. Certain ones thought that he was the one that they were looking for, that he was the one who would fulfill the Messianic promises. However, all of his zeal and work was to point to the one who came after him, the True Light.

Verses 9

When the true light came into the world, man's conscience and inner reasoning, faulty as it was, no longer was the light that was to guide men in the path to God. The light that was in men as a result of the life, was imperfectly understood and manifested. With the coming of the True Light, all confusion could cease.

Quakers claim verse 9 as their verse – stating that to every man there is a day of visitation and that God gives to every man sufficient grace.

The early Christian Greek exegetes, as a result of this verse, believed that the Logos guided the heathen in their philosophical researches. ⁶²

The great Greek scholar B. F. Westcott, noting the syntax and tenses of the verbs, favors this passage as describing a coming which was progressive, slowly accomplished, and then fulfilled in the coming of a permanent being. He renders the passage,

There was the light, the true light which lighteth every man; that light was, and yet more, that light was coming into the world.

This understanding reflects the manner in which God increasingly revealed Himself to the Patriarchs, to Israel through the Law, then the prophets, and finally in the Son. This view is very appealing because it is in keeping with Hebrews 1:1-3

God, after He spoke long ago to the fathers in the prophets in many portions and in many ways, ² in these last days has spoken to us in His Son, whom He appointed heir of all things, through whom also He made the world. ³ And He is the radiance of His glory and the exact representation of His nature, and upholds all things by the word of His power.

Verse 10 - 11

These verses summarize the ministry experience of Jesus. Even the Jews, who were "his own people," did not recognize Him, but as a nation, resisted Him.

Verses 12 – 13

What a beautiful description of Our Lord's gift of salvation and the new birth.

- Note that the first action is on the part of the Logos He Came
- Some received Him, those who believed on His Name
- To those who did receive Him, believing on His Name, He gave the authority (this is the primary meaning of the Greek term used here, ἔξουσία [exousia]) or "right" to become children of God
- The birth had nothing to do with heritage (blood) or of man's intention
- The active agent in this birth was God

Note that Paul frequently used the figure of adoption, speaking of the legal relationship that we have in the family of God. John never used the figure of adoption, but of birth, making a different point from Paul's

_

⁶² Dods, page 686-687

Verse 14

Here John gives testimony from personal experience. The language reflects what John experienced on the Mount of Transfiguration, as well his day by day experience with Jesus. Again, note how this is in harmony with the language of Hebrews 1:1-3.

Verse 15

This is a second refrain of verses 6-8

Verse 16 – 17

Here is a description of the grace that results from the full work of Our Lord. Christ Himself is received into the life of the believer (of His fullness we all received). Over and over again, fresh grace appears over and above what we already have received. This grace which came through Jesus Christ, replaced the Law that came through Moses. Note that grace and <u>truth</u> came through Jesus Christ.

Verse 18

This is a key verse in many ways. It clearly states that all manifestations of God have been theophanies, rather than a human's actually seeing the person of God. It's declaration that the incarnated Logos did declare (reveal or demonstrate his nature) accurately the person of God. Once again, we refer to the parallels in Hebrews 1:1-3

Study #7 JOHN THE IMMERSER⁶³

(The Gospel record of John is found in the harmony on pages 137, 140, 150-152, 154-155, 161, 163, 184, 202)

John and Jesus were cousins.⁶⁴ John was six months older than Jesus. The birth of John to Zachariah and Elizabeth is the "other miracle birth" of the Christmas story. Not only was Elizabeth post-menopausal, but both Zachariah and Elizabeth were in the sunset years of their lives. The story of John's birth bears great similarity to the birth of Isaac, born to Abraham and Sarah when they were well advanced in age.⁶⁵

The angelic promise of John's birth⁶⁶ and the record of his birth and naming⁶⁷ contain the following details about John and his future ministry.

- The boy was to be named John, even though no one in the family had borne that name.
- He will cause many in Israel to rejoice
- He will be great in God's eyes
- He will be a modified Nazarite, drinking no wine or liquor (modified in the sense that no mention is made concerning whether or not he was to cut his hair, which was a requirement for a Nazarite)
- He will be filled with the Holy Spirit, even while gestating in his mother's womb (evidence of this is seen in the reaction of the unborn child to the arrival of Mary, who carried Jesus in her womb [Luke 1:41])
- He will cause many Israelites to turn back to God (repentance)
- He will be a forerunner for the Messiah
- He will operate in the spirit and power of Elijah
- He will turn the hearts of fathers back to their children
- The purpose of turning disobedient people into righteousness people will be to prepare them to receive the Messiah.

These predictions all were fulfilled⁶⁸.

Because Zachariah and Elizabeth were quite old when John was born, they probably died while he was very young. From earliest childhood he spent time in the Judean wilderness, west of the Dead Sea. We naturally assume that after the death of his parents, this became his permanent home⁶⁹.

John's diet and garb were that of the poorest in society. Locusts were prescribed as "clean" food in the Law of Moses.

⁶⁵ Genesis Chapters 18 and 21

⁶³ Although the customary title is, "John the Baptist," we will use the term, "John the Immerser," and "immersion," rather than baptism. The correct translation of the term is "immersion." Anglicizing the term, rather than translating it, has caused so much confusion and misunderstanding that it seems best to us to translate, rather than Anglicize.

⁶⁴ Luke 1:26-56

⁶⁶ Luke 1:5-25, page 5 in the harmony

⁶⁷ Luke 1:57-80, page 8 in the harmony

⁶⁸ Zachariah's prophecies spoken at John's birth were not all fulfilled, and thus not listed above. Either these were figurative words, or words concerning something yet to be fulfilled, or an emotional outburst that was the result of his being filled with the Holy Spirit.

⁶⁹ Luke 1:80; 3:2; Matthew 3:1

All the winged insects that walk on all fours are detestable to you. Yet these you may eat among all the winged insects which walk on all fours: those which have above their feet jointed legs with which to jump on the earth. These of them you may eat: the locust in its kinds, and the devastating locust in its kinds, and the cricket in its kinds, and the grasshopper in its kinds. But all other winged insects which are four-footed are detestable to you. 70

In a time of drought or other times when food was scarce, locusts were the food of the poor and common farmer. *The International Bible Encyclopaedia* article, "Locusts," contains the following information,

"The Arabs prepare for food the thorax of the locust which contains the great wing muscles. They pull off the head, which as it comes away brings with it a mass of viscera, and they remove the abdomen (or "tail"), the legs and the wings. The thoraxes, if not at once eaten, are dried and put away as a store of food for a lean season."

71

Wild honey was abundant among the cliffs of the wilderness. Thus, John subsisted on the barest essentials. His rough garment contrasted with the fine robes of the Jewish religious leaders. He was garbed in rough sack cloth made from camel's hair. A leather belt held the garment in place. This was reminiscent of Elijah (II Kings 1:8).

The statement that John would come in the spirit and power of Elijah is significant. There is no mention of Elijah until, without warning or prelude, he burst upon the scene in I Kings 17:1, bringing a message of God's judgment – demonstrated by a divinely imposed drought. The focus of Elijah's ministry was a call to repentance and God's judgment on sinful compromise, especially idolatry.

Now Elijah the Tishbite, who was of the settlers of Gilead, said to Ahab, "As the LORD, the God of Israel lives, before whom I stand, surely there shall be neither dew nor rain these years, except by my word."

Elijah was characterized by boldness and certainty concerning the Word of the Lord. He directly confronted the sins of the powerful and staked his life on the certainty of God's existence and the word that he had been given. He had spent his life in the wilderness of Gilead, isolated from the busy life in the villages and cities.

John manifested that same character, style, and abrupt beginning of his ministry. Without any advance notice, he emerged from isolation in the wilderness and began preaching a confrontational message of repentance to those who traveled the road along the Jordan River near Jericho.

Luke's statement is significant,

...the word of God came to John, the son of Zacharias, in the wilderness (Luke 3:2b).

- John did not begin preaching until the word of God came to him. He may have had much motivation to do something earlier, but he did not move until God's timing was apparent.
- Since he preached the divinely given message, "the word of God," there was supernatural authority in his sermons. 72

_

⁷⁰ Leviticus 11:20-23

⁷¹ "Locusts," sec. 5, *International Bible Encyclopaedia* Volume III (Grand Rapids, Wm. B. Eerdmans Publishing Co.) 1952, page 1909

⁷² This brings to mind Paul's statement to the Corinthians, that the thing that made a difference in his preaching was not signs and wonders, but in the Holy Spirit empowerment of his message (I Corinthians 1:22-24; 2:1-5)

There was such authority in his speech that crowds, even from the cosmopolitan city of Jerusalem, came to hear him. The response to his challenge to repentance was huge. As predicted in the prophecies before his birth, he was calling people to righteous living. He was creating a concern for righteousness among the masses that would be prepared for the message of the Messiah.

In ancient times, when a royal cortege would be traveling, forerunners would travel ahead of the column to prepare the way. The roads usually were not the best, and the forerunners removed difficult hills and filled up low places in the road. Sometimes, there was so much work to be done on the road that the forerunners made their foray well in advance of the royal party. They also warned villages to get things ready for the passage of the royal party, perhaps even arranging a place of lodging. John had this forerunner task for Divine Royalty (Matthew 3:3; Mark 1:3; Luke 3:4). This was in fulfillment of the prophecy that Isaiah had given to the captives in Babylon – he foretold the coming of such a messenger.

A voice is calling, "Clear the way for the LORD in the wilderness; Make smooth in the desert a highway for our God. "Let every valley be lifted up, And every mountain and hill be made low; And let the rough ground become a plain, And the rugged terrain a broad valley (Isaiah 40:3-4).

Interestingly, all three of the synoptics, Matthew, Mark, and Luke, apply Isaiah's prophecy to John and when questioned, John applied it to himself (pages 18 and 22 of the harmony)

Luke is very precise about when John began his ministry

Now in the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, when Pontius Pilate was governor of Judea, and Herod was tetrarch of Galilee, and his brother Philip was tetrarch of the region of Ituraea and Trachonitis, and Lysanias was tetrarch of Abilene, in the high priesthood of Annas and Caiaphas, the word of God came to John, the son of Zacharias, in the wilderness.⁷³

The information given by Luke places the beginning of John's ministry at 27 AD.⁷⁴

One of the interesting historical notes given by Luke is that John began his ministry in the high priesthood of Annas and Caiaphas (see above quote). The Romans had deposed Annas from the High Priesthood, but all Jews still considered him to be the High Priest. Various ones, without success, were tried out for the role until Caiaphas, Annas' son-in-law, was installed. Annas, through his cleverness and influence, really called the shots and continued to preside over the Sanhedrin (Acts 4:5-6).⁷⁵

John's ministry was conducted in the wilderness of Judea, near the Jordan River. His initial ministry would have been near the Jericho crossing of the Jordan (U-V, 23-25 on the map). The prophet, Amos, had ministered in that same region, with a very similar message, eight hundred years earlier.

John was not calling people to repent of sin in general, but of their personal sins. This, of course, required a personal examination, an admission of guilt, and repentance. Those who did this were immersed in the Jordan River.

⁷³ Luke 3:1-2, page 18 in the harmony

⁷⁴ John's ministry began in the fifteenth year of the reign of Tiberius, who joined Augustus in ruling Rome in 12 AD

⁷⁵ Note that after His arrest, Jesus first was taken to Annas for examination, then to Caiaphas (John 18:12-14, 19-23; Matthew 26:57, 59-68; Mark 14:53, 55-56; Luke 22:54, 63-65; John 18:24, pages 105-106 in the harmony).

John did not mince words. In the wilderness, he had seen vipers fleeing a brush fire scuttle across the desert to take refuge in their dens. He used that figure when he addressed the Sadducees and Pharisees, whom he saw as coming with ulterior motives.

But when he saw many of the Pharisees and Sadducees coming for baptism, he said to them, "You brood of vipers, who warned you to flee from the wrath to come?" ⁷⁶

John decried the Jewish view that since they were descended from Abraham that they had some special key to the Kingdom of God. He declared that repentance, displayed by how one changed his living style, was required for Divine acceptance. He challenged his audience,

Therefore bring forth fruits in keeping with repentance⁷⁷

It is difficult for us to grasp, fully, the difficulty many Jews would have had with John's message. As J. W. Shepard has written,

"It was a humiliating for a Jew to be considered a pagan and submit himself to this rite, publicly, thus making confession of his sins. It was this to which Nicodemus objected."⁷⁸

John was preaching near the spot where the Israelites had crossed the Jordan under the leadership of Joshua. After crossing the Jordan, the Israelites built a monument of stones that they had picked up from the middle of the river. This monument was erected to remind future generations of the miracle that God had performed in the Jordan crossing. We have to wonder if these were the stones to which John referred when he addressed the ones who were proud of their heritage,

Therefore bring forth fruits in keeping with repentance, and do not begin to say to yourselves, 'We have Abraham for our father,' for I say to you that God is able from these stones to raise up children to Abraham.⁷⁹

He also addressed specific changes that people needed to make. He seemed to have Divine insight as to the condition of those who were his hearers. Luke recorded some specific examples of John's instructions.⁸⁰

And the multitudes were questioning him, saying, "Then what shall we do?" ¹¹ And he would answer and say to them,

"Let the man who has two tunics share with him who has none; and let him who has food do likewise."

And some tax-gatherers also came to be baptized, and they said to him, "Teacher, what shall we do?" ¹³ And he said to them,

"Collect no more than what you have been ordered to."

⁷⁸ J. W. Shepard, *The Christ of the Gospels* (Grand Rapids, Wm. B. Eerdmans Publishing Company) 1939, page 63 ⁷⁹ Luke 3:8

⁷⁶ Matthew 3:7; Luke 3:7 page 19 in the harmony

^{&#}x27;' Luke 3:8a

⁸⁰ Luke 3:10-14

And some soldiers were questioning him, saying, "And what about us, what shall we do?" And he said to them,

- 1. Do not take money from anyone by force,
- 2. or accuse anyone falsely,
- 3. and be content with your wages."

John's exhortations were practical expressions of the philosophy expressed by Our Lord in the Sermon on the Mount.

Although the general audience quite naturally wondered whether or not John might be the Messiah⁸¹ the religious leaders seemed to hope that he would make such a claim. Their agents pressed him on this point. 82 If they could trap him into making some sort of a statement that could be interpreted as Messianic, they could report it to the Romans and it would be over for John. He would be regarded as another one of the various Messianic individuals who gathered a following and began to give Rome trouble. One interesting note is Josephus' report that Herod Antipas, after beheading John, gave an official explanation. He declared that he executed John because of the influence that John had over the people. Herod explained that he feared that John might lead the people to some sort of rebellion and that he thought that it was better not to spare the man, than it would be to run the risk of revolt.⁸³

In response to all of the questioning and even in anticipation of questioning before it took place, John was very adamant that he was not the Messiah. He knew what God had called him to be and do and he was faithful to fulfill that role and no more than that role. He said that he was the forerunner for one who was so magnificent that he, John, was not worthy to be His slave – He was not worthy to remove the Great One's dusty sandals.⁸⁴

Later, when the crowds began turning from John to Jesus, John appropriately responded,

He must increase, but I must decrease. 85

One of John's statements about the Messiah must have puzzled his hearers. We can only wonder what the crowd thought when John said,

He will baptize you with the Holy Spirit and fire. 86

Just as nothing in the history of Israel provided any historical understanding of John's practice of water immersion, neither was there anything in their background to give them a clue concerning immersion in the Holy Spirit. For those of us this side of Pentecost, there is an historical understanding. One even has to wonder how much of this prophetic declaration John, himself, understood.

Some contemporary preachers have urged us to seek the "baptism of fire," as if this were some second-level spiritual event. John clearly uses the figure, "baptism of fire," to speak of judgment and purging. He explained himself by describing the Messiah as a thresher and winnower. The

82 John 1:19-23, page 22 in the harmony 83 Josephus, Antiquities, 18:5, 2

⁸¹ Luke 3:15

⁸⁴ Matthew 3:11; Mark 1:7; Luke 3:16; John 1:27

⁸⁵ John 3:30

⁸⁶ Matthew 3:11; Mark 1:8; Luke 3:16

thresher would throw the wheat on the threshing floor, then beat it with a flail until the wheat was freed from the chaff. He then winnowed the wheat. This was done by stirring up the wheat and chaff, sometimes by tossing it into the air with a large paddle-like shovel. Sometimes, if there were no breeze, another worker would wave a large fan, creating a wind current that would blow the chaff into a corner. The chaff then was gathered up and burned. As soon as the fire gets into the chaff, there is a flash fire – it is consumed immediately.

Messianic judgment is pictured by John. Certainly the final judgment is referenced here. This figure is in harmony with Jesus' figurative description of the end of the age.

So it will be at the end of the age; the angels shall come forth, and take out the wicked from among the righteous, and will cast them into the furnace of fire; there shall be weeping and gnashing of teeth.⁸⁷

One also could argue correctly that in our individual lives the Winnower, by the Holy Spirit's presence, removes the chaff. However, in my opinion, it is an imposition on this passage to understand John's words in this manner.

God's covenant with Abraham, Isaac, and Jacob; His land covenant with this family; His covenant and covenantal law with the nation of Israel; all of this was for the purpose of preparing a people through whom He could bring forth the Messiah, the one who would be the redeemer of mankind.

John understood that his ministry was to call the nation to be what God had called it to be. He did not do this through mounting an army nor in pursuing some political campaign, but he did it by calling individuals to repentance. As noted above, John's ministry mirrored that of Amos, who eight centuries earlier in this very region had brought prophetic rebuke against those who were substituting elaborate Jehovistic worship for godly living. Amos declared that ungodly worshippers produced both ungodly lives and a worship service that was odious and offensive to Jehovah.

John's message was urgent, i.e., "If you ever are going to repent, now is the time... Repent! The Kingdom of Heaven is at hand!" His message was a call to get ready for God's next great move.

When Jesus began immersing people, as a result of their response to the same message, He functionally had entered into John's ministry. Jesus' earthly ministry had many dimensions. Both Jesus and John had a ministry that consisted of bringing the nation of Israel back into conformity with that which God always had wanted the nation to be – a nation of righteous, obedient, worshippers. That part of Jesus' ministry, at least, was His entering into the ministry of John.

A startling and totally unanticipated event was Jesus' showing up at one of John's outdoor preaching venues. For about six months, a great concourse of people had streamed to the riverbank of the Jordan to hear the challenging preacher. John moved upstream a distance to Bethabara (house of passage) one of the best known fords of the Jordan. One day, the eighteen silent years of Jesus' life ended. Jesus traveled south from Galilee down the Jordan River to the site of John's preaching. When Jesus arrived, and John saw Him coming forward to be baptized, John sought to prevent Him. John knew who Jesus was. Their two mothers knew well the dual miraculous births that God had initiated to bring about the Kingdom. No doubt both Mary and Elizabeth had impressed upon their sons the identity of the other. Therefore, John thought that it was inappropriate for him to immerse Jesus. Jesus insisted and John complied. When this happened, dual testimony from heaven bore witness as to the identity of Jesus: the Holy Spirit's coming in the form of a dove and a voice from heaven. At this time, John knew fully the identity of his cousin.

_

⁸⁷ Matthew 13:49-50

⁸⁸ Matthew 3:2

Then Jesus arrived from Galilee at the Jordan coming to John, to be baptized by him. But John tried to prevent Him, saying, "I have need to be baptized by You, and do You come to me?"⁸⁹

..." And I did not recognize Him, but in order that He might be manifested to Israel, I came baptizing in water." And John bore witness saying, "I have beheld the Spirit descending as a dove out of heaven, and He remained upon Him. And I did not recognize Him, but He who sent me to baptize in water said to me, 'He upon whom you see the Spirit descending and remaining upon Him, this is the one who baptizes in the Holy Spirit.' And I have seen, and have borne witness that this is the Son of God."90

Jesus explained his immersion by saying, "Permit it at this time; for in this way it is fitting for us to fulfill all righteousness." Then he permitted Him. 91

Certainly, Jesus had no sin of which to repent. His submission to being immersed was an acceptance of John's message of the coming Kingdom. It also was identifying with the righteous in Israel, at that time. Most of all, however, it was the will of the Father for Jesus to begin His ministry in this manner – that is the essential nature of fulfilling all righteousness, doing the will of the Father.

At this moment, Jesus' Messianic role and mission began. John witnessed the heavenly credentials, as heaven opened, the Holy Spirit came in the bodily form of a dove and "remained" upon Jesus, and out of heaven a voice spoke, Thou art (Matthew quotes, This is) My beloved Son in whom I am wellpleased.⁹³

John continued his faithful ministry. Jesus went through the 40 days of temptation, launched His ministry, and Jesus crowds quickly became larger than John's. John, as noted above, said that this is as it should have been.

John's fearlessness caused him to be imprisoned by Herod Antipas. Herod Antipas, who was the Tetrarch of Galilee, while in Rome, had seduced is half-brother's wife and ultimately had taken her back to Galilee as his own wife. John saw this as a stain on the nation. He spoke openly about this sin in the palace and consequently was arrested. Herod probably was pushed by his wife, Herodias, to make the arrest, because Herod, himself, was afraid of John. For that reason, Herod did not kill John, even though Herodias did want him executed. From time to time, in spite of his fear of John, Herod listened to him speak in the prison.

John lingered in prison for some time and seems to have become impatient with Jesus. Jesus was not moving the Kingdom forward in the way that John thought should have been done. He sent some of his disciples to Jesus with the question, "Are you the Messiah, or should we look for another?" Given all that John had seen at Jesus' immersion, it is somewhat amazing that such a question could be posed. We do well to remember that one who is in a cruel prison often does and says things that are not consistent with who they really are. Jesus told John's messengers to go back and tell him of the miracles, etc.. Jesus then said that no one ever has been born greater than John. 94

⁸⁹ Matthew 3:13-14 page 20 in the harmony

⁹⁰ John 1:30-34 page 23 in the harmony

⁹¹ Matthew 3:15 page 20 in the harmony

⁹² Greek μένω meno

⁹³ Matthew 3:17; Mark 1:11; Luke 3:22; John 1:32 pages 20 & 23 in the harmony

⁹⁴ Matthew 11:2-29; Luke 7:18-35, page 50 in the harmony

Not long after this, Herod Agrippa had a birthday party and invited all of the important people of Galilee. At the party, his stepdaughter danced in his honor. One can only guess at the nature of the dance, but Herod and all of his guests were pleased. In a show of bravado, Herod told the girl that she could ask as a reward for her dancing, anything up to half of his kingdom. She had no idea what to ask for, and so she asked her mother's advice. Herodias told her to ask for the head of John. Herod was shaken, but because of his pride, he granted the request. The head of John was brought on a platter and the girl gave it to her mother. Herod seems to have been troubled the rest of this life, by the memory of this horrible deed.⁹⁵

Thus, in the dungeon of the palace at Machaerus, ended the earthly life of the prophet who had the greatest ministry of any other. One can only speculate as to the glorious reception that he received in the hereafter. Approximately eighteen months later, his cousin, Jesus, the Son of God, was executed by crucifixion, on a hill outside of Jerusalem.

⁹⁵ Matthew 14:1-12; Mark 6:14-29; Luke 9:7-9

Study #8 THE WILDERNESS TEMPTATIONS OF CHRIST

Page 153, in the Gospels Harmony (Matthew 4:1-11; Mark 1:12-13; Luke 4:1-13)

Many sermons have been preached concerning the temptations that Our Lord endured in the wilderness. All three Synoptics report the event. Like a three-note chord in a musical score, the triple account of Jesus' wilderness temptation blends information concerning the incarnation, the activity of the Holy Spirit, Satan's schematic pattern, and a model for defeating the Tempter.

THE HOLY SPIRIT'S ROLE IN INITIATING THE CONFLICT

Jesus did not just decide to embark upon a season of prayer and fasting before launching His ministry. Luke states that Jesus was *full of the Holy Spirit*, when He left the Jordan and that the Holy Spirit led Him into the wilderness. The varied intensity of the verbs in the three accounts, as well as the subtle variety in the verbs and attendant terms, present a full-orbed picture of the Holy Spirit's role in the drama.

- Matthew ἀνάγω (anago): literally, "to lead up." This word accurately reflects the topography of the area. As Jesus left the Jordan River valley, He ascended in a southwesterly direction. Matthew's term correctly states that the Holy Spirit led Jesus up out of the valley onto the higher plateau occupied by the wilderness. This term presents a geographically and topographically accurate picture of the trek.
- Mark ἐκβάλλω (*ekballo*): literally, "to throw out." This is a forceful word, implying more than just a gentle leading it conveys the idea of "force." Thus,

KJV driveth
NAS impelled
NIV sent (the poorest rendering of the three)

The Holy Spirit did not gently suggest a visit to the wilderness. He forcefully launched Jesus into the wilderness

• <u>Luke</u> ἄγω (ago): literally, "to lead." Of significance is Luke's use of the imperfect passive form of the verb, indicating an ongoing leading. In harmony with the tense of the verb is Luke's use of the preposition, εν (en). A literal rendering of Luke is

And Jesus, full of the Spirit Holy returned from the Jordan and was being led in the Spirit in the wilderness.

- 1. Being "full of the Holy Spirit" and "in the Spirit" conveys a picture of Jesus' being in full submission to the Holy Spirit.
- 2. Being led "in" the wilderness (as contrasted with being led "into" the wilderness) indicates that the Holy Spirit guided Jesus about, day by day and from place, during the 40 day wilderness experience. The Holy Spirit directed Jesus in His activity of fasting and other activities which are not revealed in the biblical account. Of the three most popular translations, the NAS conveys this most accurately,

And was led about by the Spirit in the wilderness.

64

THE TIMING OF THE TEMPTATIONS

The tenses of the participle of the verb, $\pi\alpha\iota\rho\acute{\alpha}\zeta\omega$ (pairadzw), meaning "to test," or "to tempt," reveal further information concerning the temptations.

- Matthew uses the agrist infinitive passive participle. His use of the participle describes the purpose of Jesus' being led into the wilderness. He was taken into the wilderness for the purpose of being tested by temptation.
- Mark uses the present passive form of the participle. The present form of a participle indicates that the action described by the participle took place concurrently with the action described by the main verb, which in this sentence is the past tense of the state of being verb, was. The manner in which this form of the participle is used by Mark indicates that the temptation took place during the 40 days in the wilderness, not just at the end.
- Luke, like Mark uses the present passive participle. The main verb to which the present passive participle relates in Luke is *to lead* (ἄγω).
 - * **SINCE** a present tense participle indicates that the described action took place concurrently with the action of the main verb;
 - * SINCE the main verb in the sentence is $\alpha \gamma \omega$ (to lead);
 - * **ERGO:** Luke thus informs us that the temptations took place while Jesus was being led about by the Holy Spirit.

This is consistent with what we determined in the previous discussion concerning the tense of $\alpha\gamma\omega$ in this verse and the preposition $\varepsilon\nu$.

Thus, even though one might conclude from a reading of Matthew that the temptations took place at the end of 40 days, Mark and Luke present a different picture. A careful reading of Matthew removes any perceived conflict. Matthew merely states that at the end of the 40 days Jesus became very hungry and the temptation to turn stones into bread was Satan's response to Jesus' hunger.

- * SINCE the three temptations detailed in Matthew and Luke began with Satan's effort to take advantage of Jesus' hunger,
- * **SINCE** this condition began at the close of the 40 days,
- * **ERGO:** we conclude that these three temptations took place at the end of the 40 day ordeal. It would seem, therefore, that the temptations in the wilderness were not limited to the three that are detailed in the Matthew and Luke. Our Lord was tempted in a variety of temptations during the 40 day period. Luke could be understood to mean this when he wrote,

And when the devil had finished every temptation (Greek – all temptation), he departed from Him until an opportune time. (Luke 4:13)

Exactly what manner of temptation took place during the 40 days, and how it was done, we only can speculate and that speculation causes us to recall Hebrews 4:15.

For we do not have a high priest who cannot sympathize with our weaknesses, but One who has been tempted in all things as we are, yet without sin.

To limit Hebrews 4:15 to a description of what transpired during the 40 days is unwarranted, but it certainly opens the door to more than the temptations described in the account before us.

THE NATURE OF THE TEMPTATIONS

Were the three temptations physical and literal, or were they "seen in the mind," but not physically literal? At first glance, the initial temptation (stones into bread) seems to be physical and literal in character. The pinnacle of the Temple temptation has a similar appearance, but the mountain-top temptation, in which all of the kingdoms of the world and their glory (Matthew) are displayed in a moment of time (Luke), seems to be visionary.

My view is that there is no need to insist that all three were of the same nature. The first, and possibly the pinnacle of the Temple temptation, are literal experiences, whereas the mountain-top experience required a vision, rather than all of the kingdoms of the world and their glory's passing by.

THE DIVERGENT ORDER OF THE TEMPTATIONS

Another point to be considered is the order of the temptations. Matthew and Luke do not present the three detailed temptations in the same order.

- Matthew: (1) stones into bread; (2) pinnacle of the Temple; (3) on the mountain.
- Luke: (1) stones into bread; (2) on the mountain; (3) pinnacle of the Temple.

Neither of the two accounts lays claim to chronological order. However, the language of Matthew does tend toward a chronological view.

- Luke seems to present the temptations in geographical sequence: stones into bread and on the mountain both would have occurred in the wilderness, whereas the Temple experience would have taken place in Jerusalem.
- Matthew seems to present the temptations in sequential order. After the temptation to turn stones into bread, he wrote, "Then the devil took Him..." (Greek τότε tote, meaning, "then," or "at that time"). Matthew's order also moves to a natural climax, which would have been the pattern Satan would have followed. Matthew contains the decisive, "Begone, Satan!" which closes the temptations and puts a seal of finality on the experience.

THE CHARACTER OF THE TEMPTATIONS

On the one hand, the three temptations touched upon very basic human needs. On the other hand, they touched the Divine purpose for the incarnation.

The temptation to turn stones into bread

There is no indication in Scripture that Satan is omniscient. However, as a result of millennia of observation, including his observation of the creation and being the instigative agent of the fall, he knows human nature quite well. Because of this knowledge, he has repeatedly been successful in drawing individuals and groups into sinful behaviour.

After 40 days of fasting, Jesus became hungry. His experience is in agreement with others who have undertaken lengthy fasts. Initially, one must deal with hunger and the eating habit, then there is a period in which there is no physical desire to eat. After a season, physical starvation becomes a reality and there is a compelling desire for nourishment. The power of the drive for nourishment is illustrated by the animal-like behaviour that groups have demonstrated when they are starving and food is offered. People have killed one another to obtain food. Mobs have trampled those in their midst in order to obtain food. Sadly, cannibalism is not rare among starving populations. The craving for food is one of the strongest drives in human nature.

When Jesus' body had reached the point of starvation, when the craving for food became intense, Satan knew that it was time for him to make his strongest move.

And the tempter came and said to Him, "If You are the Son of God, command that these stones become bread." (Matthew 4:3; Luke's language is the same, except for the singular, this stone)

The temptation was four-fold

1. To entertain the thought suggested by Satan, "If you are the Son of God."

Many have suggested that Satan was asking Jesus to prove that He was the Son of God. The little word, "if," is the operative word in this understanding of the temptation. This seems to be rather absurd, since both Satan and Jesus knew Our Lord's identity. A better understanding seems to be, "If you are the Son of God, you have a right to live. Why should you perish here in the desert. God has deserted you, why not take matters into your own hands and create food to save your life?"

This understanding is parallel to the cry of Jesus on the cross, My God, My God, why hast Thou forsaken Me!

Note that Jesus ignores Satan's suggestion, He does not even affirm that He is the Son of God, but responds by demonstrating a wider trust in God.

2. To depart from the experience of dealing with exigencies within the limits of human ability

If Jesus had turned the stones into bread, Hebrews 4:15, *tempted in all things as we are*, could not have been written in honesty. Neither would Our Lord fully understand the human dilemma. Jesus humanity would have been fakery.

3. To use supernatural power for personal benefit

Throughout both the Old and New Testaments, supernatural gifts were not used for the benefit of the one possessing them. For example, Paul used his supernatural gifts to heal many people, but he did not use these gifts for the benefit of himself, nor for the members of this team.

• Timothy had stomach problems, but rather than healing Timothy by miraculous means, Paul told him,

No longer drink water exclusively, but use a little wine for the sake of your stomach and your frequent ailments (I Timothy 5:23)

• Concerning his loyal team member, Trophimus, Paul wrote,

Erastus remained at Corinth, but Trophimus I left sick at Miletus. (II Timothy 4:20)

• When Paul had a "thorn in the flesh," he wrote,

And because of the surpassing greatness of the revelations, for this reason, to keep me from exalting myself, there was given me a thorn in the flesh, a messenger of Satan to buffet me-- to keep me from exalting myself! Concerning this I entreated the Lord three times that it might depart from me. And He has said to me, "My grace is sufficient for you, for power is perfected in weakness." Most gladly, therefore, I will rather boast about my weaknesses, that the power of Christ may dwell in me. (II Cor. 12:7-9)

Paul prayed for healing, but he did not, probably could not, use the gift resident in him to deliver himself from the common human experience.

Paul's example is consistent with the biblical pattern demonstrated by those on whom God bestowed supernatural gifts. 96

4. To escape the Will of God

Since the Holy Spirit had been leading Jesus throughout the wilderness experience, the experience itself had been determined by God. Jesus was not "doing His own thing." We are reminded of the miracle-workers who did things in Jesus name, but will be rejected in the judgment.

Not everyone who says to Me, "Lord, Lord," will enter the kingdom of heaven; but he who does the will of My Father who is in heaven. Many will say to Me on that day, "Lord, Lord, did we not prophesy in Your name, and in Your name cast out demons, and in Your name perform many miracles?" And then I will declare to them, "I never knew you; depart from Me, you who practice lawlessness." (Matthew 7:21-23)

This passage from the Sermon on the Mount is a sobering warning to those who are performing ministry, but are not doing so in obedience to God. They are conducting their own ministry – doing great wonders, prophesying, casting out demons, and working miracles – but it is their ministry, not the ministry of the Father.

Jesus' reply to Satan demonstrated humble submission to the will of the Father. He quoted Deuteronomy 8:3.

But He answered and said, "It is written, 'Man shall not live on bread alone, but on every word that proceeds out of the mouth of God." (Matthew 4:4)⁹⁷

The will of God is more important for true life than is nourishment for the body.

The central lesson for us in Our Lord's response to the temptation is that we are to trust God, to live according to His Will, rather than being governed by our physical appetites.

The Temptation for Jesus to cast Himself down from the pinnacle of the Temple

Jesus either was transported physically to the Jerusalem Temple, or Satan presented this temptation in a visionary form. It seems to me that for the temptation to be real, Jesus would have to have been transported to the Temple, where the temptation could have been acted out.

⁹⁶ If so understood, one might point to the incident in which Elisha made an axe-head float as an exception to this rule (II Kings 6:1-7)

⁹⁷ Luke 4:4 in the NAS and NIV reads, It is written, "Man shall not live on bread alone." This verse in the KJV reads, It is written, That man shall not live by bread alone, but by every word of God. The early manuscript evidence is for the shorter form (NAS & NIV). Later ms have the longer form, which probably was added by a scribe either to conform with Matthew or as a quote of Deuteronomy 8:3 in the Septuagint.

Satan mimicked Jesus' first reply by quoting Scripture (Psalm 91:11-12). Just because someone quotes Scripture does not mean that they are speaking the truth. One has to note how Scripture is quoted, is it quoted accurately, and is it quoted in a manner consistent with its purpose. Satan quoted two verses, but left out a portion of the quote. The entire quote is,

For He will give His angels charge concerning you, To guard you in all your ways. They will bear you up in their hands, Lest you strike your foot against a stone. (Psalm 91:11-12)

Satan challenged,

If You are the Son of God throw Yourself down; for it is written, "He will give His angels charge concerning You"; and "On their hands they will bear You up, Lest You strike Your foot against a stone."

Satan clearly was "proof-texting." He quoted what he wanted to quote and omitted what he wanted to omit. He was using the words of the Bible to achieve his own ends, rather than submitting to the words of the Bible. He omitted, *To guard you in all your ways*, the operative phrase in the verses quoted. The Psalm was not promising God's plenary protection in foolish or presumptive behaviour. It was a hyperbolic promise of protection in the normal affairs of life (hyperbolic in the sense that *lest you strike your foot against a stone* is a hyperbole).

Jesus highlighted the flaw in Satan's quotation by quoting Deuteronomy 6:6

Jesus said to him, "On the other hand, it is written, 'You shall not put the Lord your God to the test.'" (Matthew 4:7)

Obedience continues to be the thread woven through Jesus' responses. The disobedient prophet was slain by a lion (I Kings 13:1ff), the obedient Daniel was delivered from the lion's den (Daniel 6:7ff).

In this instance, Satan's challenge was for Jesus to prove that He was the Son of God. However, there was more to it. If the challenge was limited to proving his Sonship, any precipice in the wilderness would have been sufficient, and there were many. The fact that the temptation took place on the pinnacle of the Temple in Jerusalem puts a special light on the temptation. Below the pinnacle were the crowded courts and streets. These crowds were expecting a military Messiah to lead them against the Romans. They were looking for a "sign from heaven." Jesus' descent from the pinnacle into the midst of the crowd would have met their expectations. Satan proposed a shortcut to Jesus' goals. Should He leap from heaven into the courts and immediately receive the loyalty and adulation of the people, or should He take the slow, often irksome, path of teaching, healing, preaching, and fellowship with fallen characters, which ultimately led to a fickle crowd's crying out, "crucify Him"?

Every person who has lived and who will live upon the earth has reason to be eternally grateful that Jesus did not take Satan's offered option. Otherwise, all of us would stand condemned before God, regardless of the adulation offered to Jesus. The cross was and is the only path to salvation.

The Temptation to Worship Satan

This clearly was a visionary experience, rather than a literal parade of nations. The Greek term used to indicate the brevity of the display is $\sigma\tau\iota\gamma\mu\eta'$ (*stigme*) which is derived from the root verb, *to stick*. The word refers to a sharp point, indicating a very small precise moment. A good paraphrase would be, "in the twinkling of an eye." So, in the twinkling of an eye, all of the kingdoms of the inhabited world, and their glory, were displayed.

The vantage point from which Jesus viewed the kingdoms would have allowed Him to view the road from Jericho to Jerusalem. The Jericho road was the one that Jesus would travel on His way to the cross, a

little more than three years later. Before Him lay that choice: the cross, or a kingdom based upon compromise with Satan. R. C. Foster comments on the scene,

"The deadly element in this last temptation is the subtle offer of Satan to compromise. Satan says, in substance, 'Why struggle any longer? We have both contended for forty days with no avail. It is unpleasant for us. The world is big enough for us both. Our plans are not so different. I will not abdicate but I will share the rule with you. We will compromise matters. The world has been delivered over to me but I will give it to you if you will fall down and worship me.' Did the devil really have control of the world? Over the evil portion by God's permission to tempt men and by men's failure to resist, his power was and is tremendous. But the world was not all his. There are always more than 7,000 faithful. The fact that he so persistently seeks to tempt and mislead men shows he does not yet possess them."

In this particular temptation Satan went too far. Jesus' first two responses were calm and unruffled. Jesus' response to this temptation was abrupt and somewhat harsh,

Begone, Satan! For it is written, 'You shall worship the Lord your God and serve Him only. (Matthew 4:10)

The temptation to compromise is the most deadly temptation that the Church always has faced. Sadly, that compromise has been accepted all too often. For Jesus, there was no middle ground. Bitter and relentless warfare was Jesus' choice. No greater weakness is evident in the modern church than the tendency to walk, "in the middle road." The Church that follows Jesus' model will meet infidelity and compromise with unyielding opposition.

Study #9 JESUS AND PARABLES

Any study of the life and teaching of Jesus, must give major attention to the parables. The Four Gospels record over thirty of Jesus' parables and a number of "parable-germs." In the time allotted to us, we cannot hope to cover all of the parables. We will discuss them categorically and give detailed attention to representative parables.

Before studying parables, it is important to understand the nature of this literary genre (The following section is an excerpt from our course, *Understanding Your Bible*)

EXCURSUS: PARABLES

What is a parable?

The term, parable, is an Anglicization of the Greek term, parabole ($\pi\alpha\rho\alpha\beta\circ\lambda\dot{\eta}$), meaning, something thrown alongside. In literature, the term refers to something placed beside something else as a comparison or a parallel case cited in illustration. The parable was one of the most common teaching tools used by the rabbis. Thus, following the accepted teaching style of His day, Jesus employed parables to such an extent that Matthew and Mark comment, hyperbolically (Mark seems to have copied Matthew's comment [if one believes that Matthew was the first to be written]),

and He did not speak to them without a parable; but He was explaining everything privately to His own disciples. (Mark 4:34; Matthew 13:34)

Parables are simple stories that anyone can understand. Yet, because most modern Christians do not understand the nature of parables, these teaching stories have suffered more misinterpretation than any other portion of Scripture (except perhaps, *Revelation*).

One reason that parables are misunderstood is the result of the comment that Jesus made following the Parable of the Sower.

And as soon as He was alone, His followers, along with the twelve, began asking Him about the parables. And He was saying to them, To you has been given the mystery of the kingdom of God; but those who are outside get everything in parables, in order that 'while seeing, they may see and not perceive; and while hearing they may hear and not understand lest they return and are forgiven." (Mark 4:10-12 [see also, Matthew 13:10-13; Luke 8:9-10]).

In this dialogue, Jesus paraphrased several Old Testament passages that spoke of the hardening of hearts (Isaiah 6:9ff; 43:8; Jeremiah 5:21; Ezekiel 12:2). Some Bible teachers who lean toward a mystical approach to Scripture have developed the *Hardening Theory* as a hermeneutical approach to parables. According to this theory, parables are simple stories that can be understood by both believers and unbelievers, but the real meaning of a parable consists of "mysteries" that belong to the church and can be uncovered only by Spirit-led prophetic allegory. Jesus' semi-allegorical explanation of the Parable of the Sower further encouraged those who put forth the *Hardening Theory*.

_

⁹⁸ One or two sentence sayings that use analogy to make a point

Since most of the parables clearly were not intended for an inner circle, the *Hardening Theory* is not a sound approach to parabolic interpretation. Note for example those instances in which the Gospels state that Jesus spoke parables *to* people. Here are three such examples from Luke:

And He told them this parable, saying, (Greek- είπεν δε πρός αὐτοὺς He spoke to them) Luke 15:3

And He also told this parable to certain ones who trusted in themselves that they were righteous, and viewed others with contempt: Luke 18:9

And while they were listening to these things, He went on to tell a parable, because He was near *Jerusalem, and they supposed that the kingdom of God was going to appear immediately* (the parable was told to correct their understanding). Luke 19:11

Jesus usually used parables to illustrate a point, and the parables were understood by His target audience. For example the Lawyer understood the parable of the Good Samaritan (Luke 10:25-37). The Pharisees and the chief priests conspired to kill Jesus because they understood the parable of the tenants (Matthew 21:33-46; Mark 12:1-12; Luke 20:9-20).

Gordon Fee points out that one of the keys to understanding Jesus' statement (Matthew 13:10-13; Mark 4:10-12; Luke 8:9-10) is the realization that Jesus spoke Aramaic. His words were translated into Greek by the writers of the Gospels.

"If the parables, then, are not allegorical mysteries for the church, what did Jesus mean in Mark 4:10-12 by the mystery of the kingdom and its relationship to parables? Most likely the clue to this saying lies in a play on words in Jesus' native Aramaic. The word, *methal* which was translated *parabole* in Greek was used for a whole range of figures of speech in the riddle, puzzle, parable category, not just of the story variety called "parables" in English. Probably verse 11 meant that the meaning of Jesus' ministry (the secret of the kingdom) could not be perceived by those on the outside; it was like a *methal*, a riddle, to them. Hence His speaking in *mathelin* (parables) was a part of the *methal* (riddle) of his whole ministry to them. They saw, but they failed to see; they heard – and even understood – the parables, but they failed to really appreciate the whole thrust of Jesus' ministry.... Jesus was not trying to be obtuse; he fully intended to be understood." "99

Parables should be exegeted on the assumption that Jesus expected to be understood and that assumption requires us to note the audience to whom a parable is spoken.

The nature of the genre must be understood before attempting to exegete a parable. A *true parable* is a story. It has a plot, a beginning, and an ending. The Good Samaritan, the Lost Sheep, the Lost Coin, the Prodigal Son, the Great Supper, are examples of true parables. Many sayings, which are sometimes called parables, are not true parables, but other figures of speech.

A parable is not an allegory. In an allegory, every element in the story represents something, <u>other than what it represented in the story</u>. In most parables, the elements do not represent anything. They are scenery necessary for the point to be made. In some cases, a parable may come close to being an allegory, in which the elements of the story represent something (The Parable of the Sower is an example). In such instances, it is obvious what the elements of the story represent and usually they are explained; there is no hidden meaning.

By way of illustrating an allegorical interpretation of a parable, here is Augustine's interpretation of the Parable of the Good Samaritan. (Luke10:30-35)

_

⁹⁹ Fee & Stuart, p. 137

THE PARABLE OF THE GOOD SAMARITAN

A certain man was going down from Jerusalem to Jericho; and he fell among robbers, and they stripped him and beat him, and went off leaving him half dead.

And by chance a certain priest was going down on that road, and when he saw him, he passed by on the other side.

And likewise a Levite also, when he came to the place and saw him, passed by on the other side.

But a certain Samaritan, who was on a journey, came upon him; and when he saw him, he felt compassion, and came to him, and bandaged up his wounds, pouring oil and wine on them;

and he put him on his own beast, and brought him to an inn, and took care of him.

And on the next day he took out two denarii and gave them to the innkeeper and said, 'Take care of him; and whatever more you spend, when I return, I will repay you.'

AUGUSTINE'S ALLEGORICAL INTERPRETATION

A certain man = Adam

Jerusalem = The heavenly city of peace from whence Adam fell

Jericho = The moon, and thereby signifies Adam's mortality

Thieves = The devil and his angels

Stripped him = Namely, of his immortality

Beat him = by persuading him to sin

And left him half dead = As a man, he lives; but he died spiritually, therefore he is half-dead

The priest and the Levite = The priesthood and ministry of the Old Testament

The Samaritan = According to Augustine, the term means, "guardian." Therefore, Christ Himself is meant.

Bound his wounds = Refers to binding the restraint of sin

Oil = The comfort of good hope

Wine = The exhortation to work with a fervent spirit

Beast = The flesh of Christ's incarnation

Inn = The Church

The next day = After the Resurrection

Two denarii = The promise of this life and the life to come

Inkeeper = Paul

As novel and interesting as this allegory might be, it is clear that this is not what Jesus intended when He gave this parable to the lawyer. The context (Luke 10:25-29, 36-37) clearly demonstrates that Jesus was addressing human relationships, not the relationship between God and man.

The purpose of parables

The purpose of parables is to call forth a response on the part of the hearer. In some ways, interpreting most parables destroys the effect. Parables function in the same manner as do jokes. In both a joke and a parable, the story is told in order to get to the punch line. In a joke, the punch line gets a response, hopefully, a laugh. When someone does not understand a joke, and it has to be explained, it no longer is funny, even though after the explanation one can understand why it was funny. A joke will not be funny if the audience does not have a relationship with the topic and elements in the story that lead up to a punch line. For example, telling an American joke in Russia frequently gets nothing but puzzled looks.

The same is true of parables. The audience understood the story; the elements were familiar to them. So, they were "caught" by the point at the end. In our era and culture, it is difficult for us to capture the punch line of New Testament parables.

When one understands the elements of the story, his thinking is led down a path. Abruptly, as in a joke, there is an unexpected turn. The audience gets the point. The parable needs no interpretation. As already stated, it would be ruined if interpreted.

Getting the point

We must find the *reference points* in the story, in order to get the *point* of the story. Consider the Parable of the Good Samaritan, just examined (Luke 10:25-37). There are only two points of reference: the man in the ditch and the Samaritan. The other details of the parable are used to build the effect. The story is told from the point of view of the man in the ditch (he watched the story play out).

First, we examine the context. The context is the section. The preceding verses explain **why** and **to whom** the parable was given.

We note the following:

- This parable was spoken to a lawyer, a Pharisee, who was testing Jesus.
- By outside reading, we can learn that the priestly types that passed by on the other side were of a religious order opposed by Pharisees. Thus when Jesus spoke of priests passing by without helping the man, the lawyer was thinking, "of course, what else would one expect from those priests."
- By reading elsewhere we also will learn that giving of alms was one of the Pharisees main traits. This is how they loved their neighbors as themselves. So, the lawyer expected the next person to come down the road in the story to be a Pharisee who would help the man.
- However, the next man coming down the road was a Samaritan!
- When Jesus asked the lawyer who in the story was a neighbor to the man in the ditch, the lawyer could not bring himself to say, "Samaritan," but said, "the one who showed mercy."
- The Lawyer knew what Scripture said about loving one's neighbor. He was ready to justify himself by showing that he loved his neighbor by defining, "neighbor" in a way that would he would be justified.
- So, Jesus trapped him with a parable.

We can almost hear Jesus saying to himself, "Gotcha." For us to feel the impact of the story, we must substitute other individuals from our own milieu. Perhaps for us the Samaritan would be an atheist or someone else whom we might tend to detest.

In interpreting parables, the first question that we ask, after we have completed our preliminary work, is, "What's the point?"

We will miss the message of the parable if we fail to ask this question. For example, the so-called, Parable of the Prodigal Son is not about the prodigal son, but about the elder brother. That's the point.

The majority of the parables are *Parables of the Kingdom*. They tell us about the Kingdom of God. When they begin with, "The Kingdom of Heaven is like..." we must not take the individual elements as the point of the parable, but must ask, "What is the point of the whole parable?" Failing to do this has resulted in some rather bizarre views about the Kingdom.

A Catalogue of the Parables 100

Based on the biblical record, Jesus did not begin using parables as a major teaching tool until the second year of His ministry, during His second teaching tour of Galilee. The names given to the parables usually are not given in Scripture, but are labels given to them by Bible readers. Because of this, different titles for the parables are used by different writers on the subject. The parables occur only in the synoptics and most are found only a single synoptic. Here is a listing of the parables and their location in the Gospels:

Exclusive to Matthew

- 1. The Tares 13:34ff
- 2. The Hidden Treasure 13:44ff
- 3. The Pearl of Great Price 13:46ff
- 4. The Draw Net 13:47ff
- 5. The Unmerciful Servant 18:23ff
- 6. The Laborers in the Vineyard 20:1ff
- 7. The two Sons 21:28ff
- 8. The Marriage of the King's Son: The Parable of the Wedding Garment 22:1ff
- 9. The Ten Virgins 25:1ff
- 10. The Talents 25:14ff

Exclusive to Mark

The Seed Growing in Secret 4:26

Exclusive to Luke

- 1. The Two Debtors 7:41ff
- 2. The Good Samaritan 10:30ff
- 3. The Friend at Midnight 11:5ff
- 4. The Rich Fool 12:16ff
- 5. The Watchful Servants 12:37ff
- 6. The Barren Fig Tree 13:6ff
- 7. The Chief Seats 14:7ff
- 8. The Great Supper 14:16ff
- 9. The Rash builder 14:28ff
- 10. The Rash King 14:31ff
- 11. The Lost Coin 15:8ff
- 12. The Lost Son 15:11ff
- 13. The Unrighteous Steward 16:1ff
- 14. The Rich Man and Lazarus 16:19ff
- 15. The Unprofitable Servants 17:6ff
- 16. The Unrighteous Judge 18:2ff
- 17. The Pharisee and the Publican 18:10ff
- 18. The Pounds 19:12ff

Included in Matthew and Luke

- 1. The Leaven Matt. 13:33ff; Luke 13:21
- 2. The Lost Sheep Matt. 18:12ff; Luke 15:4ff

¹⁰⁰ There is uncertainty as to the exact number of parables, because some consider the Marriage of the King's Son (Matthew 22:1) to be a different recension of the parables of Great Supper (Luke 14:16) and the Talents (Matthew 2514). Some would consider as a single parable, The Parable of the Rash Builder and The Parable of the Rash King (Luke 14:21ff).

Included in all three Synoptics

- 1. The Sower Matt. 13:3ff; Mark 4:3ff; Luke 8:5ff
- 2. The Mustard Seed Matt. 13:31ff; Mark 4:30ff; Luke 13:19ff
- 3. The Wicked Husbandmen Matt. 21:33ff; Mark 12:1ff; Luke 20:9ff

Categories of Parables

- A. B. Bruce, in his classic volume, *The Parabolic Teaching of Christ*, ¹⁰¹ has provided a helpful categorization of the parables: ¹⁰²
 - Theoretic: Parables which contain the general truth concerning the Kingdom of God;
 - Evangelic: Parables whose burden is grace, highlighting the mercy and love of God to the sinful and miserable;
 - Prophetic: Parables that are prophetic in the sense that they are ethical Jesus, as the messenger of God, spoke words of rebuke and warning to an evil age.

Archbishop Trench first noted that most of Matthew's parables belong to the first group, whereas Luke's belong to the third. 103

A Theoretic Parable The Parable of the Sower

Matthew 13:3-9, 19-23; Mark 4:3-8, 13-20; Luke 8:5-8, 11-15 pages 191-192 in the Harmony

As noted earlier, this parable is very close to being an allegory, rather than a true parable. However, the elements are quite clear in what they are illustrating and no subjective interpretation is required. If this were an allegory, we would get involved in the source of the seed and what that represented, the type of rocks and what the composition and origin of them represented, how the rocks got into the soil and what that represented, the broadcasting of the seed and what that represented, etc. What Jesus did, when He explained this parable, was to explain to the disciples the points of reference, which in some measure diminished its impact.

Note that this parable was spoken at the height of Jesus' popularity. Enthusiastic crowds, as well as the hard-hearted religious leaders, were flocking to hear Him and to witness the miracles. The crowds were so enormous that Jesus had to get into a boat and move out a distance from the shore. Because sound travels well over water, this was an excellent teaching venue.

Jesus' exhortation to the crowd was for them to pay attention to His words. Time was moving rapidly and there was a need for urgency. Thus, the punch line was, *He who has ears to hear, let him hear*:

However, the real value of the parable was for the disciples. Just because a large crowd showed up to hear teaching doesn't mean that all are going to hear and receive the word. Jesus said that the parable illustrated the different responses that they would encounter when they preached. An individual's response would be an indication of the sort of heart that he brought to the hearing.

¹⁰¹ Alexander Balmain Bruce, D.D., *The Parabolic Teaching of Christ,* (New York, Hodder & Stoughton) 1884, listed in the Table of Contents and discussed in the introduction.

¹⁰² Bruce notes that after he came to this view of the parables, that he was pleased to discover that a number of the older classical writers had arrived at a similar categorization.

¹⁰³ Archbishop Trench, "Notes on the Parables," Introductory Essay, page 29, Ed. xiv, as quoted in Bruce.

A Parable of Grace The Parable of the Lost Son

Luke 15:11-32 Page 246 in the Gospel Harmony

This parable usually is known as *The Parable of the Prodigal Son*. Since the parable was aimed at the self-righteous Pharisees, who hopefully saw their attitude in that of the elder brother, perhaps a better name would be *The Parable of the Elder Brother*. Another appropriate name would be *The Parable of the Father*, because the father's heart is the highlight of the story. However, since it occurs in the context of Jesus' talking about finding lost things – sheep, coin, and son, a fitting title is the one we are using here, *The Parable of the Lost Son*.

This parable probably has been the text for more sermons than any other parable – at least since the birth of the evangelical movement. Recognizable Human nature is displayed in this parable.

- Most people know of someone who is self-centered, immature, and spoiled, as is played out by the younger son.
- Most know of a doting father who gives-in to such a son.
- Most of us know of fair weather friends who are "friends" as long someone can be used, or as long as someone is able to be a companion with them in their folly but who desert those who no longer serve that purpose.
- Most of us know of those who have squandered their assets, health, etc., until they have hit bottom, then they have "come to themselves."
- Most of us know of those who in repentance and humility have returned asking for help.
- Most of us know of fathers or mothers who have been filled with overflowing joy when that straying child has returned and have welcomed them back without any loss of status.
- Most of us know of judgmental, righteous, self-controlled, responsible relatives who consider the returning relative undeserving of any compassion as a matter of fact, they consider the repentant person as less than those who have been faithful.

Yet, none of this is the lesson of the parable. It's just a story, using common examples of human nature to get the Pharisees to see the reason for Jesus' accepting the publicans (tax gatherers for the Romans) and sinners. We know this because it was one of three parables that Jesus gave as a unit, in response to the Pharisees and scribes who grumbled at Jesus' relating to "sinners."

Now all the tax-gatherers and the sinners were coming near Him to listen to Him. And both the Pharisees and the scribes began to grumble, saying, "This man receives sinners and eats with them." And He told them this parable, saying... (Luke 15:1-3)

The purpose of the parable becomes apparent when we note the audience, the action that prompted the parable, and the immediate context, which includes the two preceding parables, the Lost Sheep and the Lost Coin. The Lost Son, as the third parable of this trilogy, enforces the point made by the two that preceded it:

The Lost Sheep: And when he comes home, he calls together his friends and his neighbors, saying to them, "Rejoice with me, for I have found my sheep which was lost "I tell you that in the same way, there will be more joy in heaven over one sinner who repents, than over ninety-nine righteous persons who need no repentance. (Luke 15:6-7)

The Lost Coin: And when she has found it, she calls together her friends and neighbors, saying, "Rejoice with me, for I have found the coin which I had lost!" In the same way, I tell you, there is joy in the presence of the angels of God over one sinner who repents. (Luke 15:9-10)

The value of each of human being, made in God's image, is asserted in these parables. Thus, when one who is eternally lost is restored to the Father's family, there is great rejoicing. That is the point of the parable.

Yet, how many sermons have been preached, focusing on the elements of the story. For example:

- We heard about the importance of letting people go until they hit bottom. Indeed, for many, that is the best approach, often the only approach possible. However, there are others who need to be shown that they are loved and that when they begin to stray, someone cares enough to come after them (as in the Parable of the Lost Sheep and The Parable of the Lost Coin). This parable neither approves nor disapproves of the waiting father. It's just how the story played out.
- We have heard sermons about how one should receive back a repentant, rebellious child. When the boy came back, the father lavished upon him displays of his position as, "son." No penalty was paid by the son for his having dissipated the family fortune. Is this the way one always should respond to a repentant son? Sometimes, yes, but not always. Sometimes that son needs to work as an employee for a season, in order to understand how hard work produced the family fortune. Only after he shows the proper character is it to his benefit to be given the full status as a participating executive. Even in the case of God and the sinner, although we are saved by grace, God usually does not fully undo the consequences of our sin. A person who lost an eye in a drunken brawl may come to God in repentance and become a glorious example of righteousness, yet he will have only one eye for the rest of his life unless God, for reasons known only to Him, chooses to work a miracle, which He usually does not choose to do.
- We have heard sermons about how all is restored when one comes to God. A married woman may enter into a life of promiscuity and through that behaviour she destroys her marriage and a divorce ensues. In time, her husband remarries, builds a beautiful family, and her children have a second mother, one who loves and cares for them. Later, the sinning woman may repent, give her life to God and become an example of sterling behaviour. However, God does not wave a magic wand and restore everything to its former pristine state. For the rest of her life, she will not have that good man as her husband, nor be the mother to her children that she once was. Sadly, for the rest of her life she will watch another woman fill that role.

It doesn't always (rarely does) turn out the way it did for the repentant son. All of this is just scenery to bring the story to its point. Yet how many heart-wrenching sermons have we heard preached about the elements of the story, as if these were what the story is all about.

A Parable of Judgment The Marriage of the King's Son (The Parable of the Wedding Garment)

Matthew 22:1-14 Page274 in the Harmony

Although this parable is most popularly known as *The Parable of the Wedding Garment*, the wedding garment occupies only the last portion of the parable. The parable in its entirety describes a wedding feast planned by a king for his son.

The first half of the parable has an affinity with the one that precedes it, The Parable of the Vineyard. In that previous parable, Jesus addressed Israel's failure to fulfill its covenanted duty. In the present parable,

He addresses Israel's contempt for God's grace. As A.B. Bruce stated, "The two are mutually complimentary, and present together a full view of Israel's sin." ¹⁰⁴

One cannot miss the similarity between this parable and *The Parable of the Great Supper*, found in Luke 14:16ff. Many have concluded that these are the same parable, reported differently by Matthew and Luke. Such a conclusion seems to be unwarranted. Indeed, the theme (a banquet to which those invited refuse to come) is the same, but Our Lord handled the same theme twice, for two different purposes. They occurred at different times – The Parable of the Great Supper was given at a dinner in Perea. The Parable of the Wedding Garment was given during the final week prior to Our Lord's crucifixion. In the first parable, a common citizen decided to have a dinner and invited a group of guests to come and dine with him. They had various distracting excuses – it seems that in reality they just didn't want to come to the dinner. The host was offended and put forth efforts to fill every seat at the table with whomever he could get to come and dine. The only penalty executed upon those who had a disregard for the invitation was the filling of their seats to the point that there was no room for them, should they change their minds.

In the parable before us, a king gave a wedding feast for his son. The guests, who are his subjects, did not respect the king's invitation. He then humbled himself and extended a second invitation, extolling the preparations that he had made for their entertainment. Some of his subjects not only showed no respect for him and invitation, but even rebelled against him, killing the messengers that bore the invitation. The king then sent his armies to kill those who had murdered his messengers; he even burned their city. He then declared that those whom he had invited had not been worthy of attending his feast in the first place.

Next he sent slaves out into the streets to gather a crowd for the feast – without regard as to their worth or status. The wedding hall was filled with guests.

Then, another element entered the story. The king, looking with a degree of pride over the number of guests that he had provided for his son's wedding banquet, was somewhat shocked to see one of the guests inappropriately attired. This guest did not have on a wedding garment. When confronted, the inappropriately attired guest had no excuse – he was speechless.

The king had him bound hand and foot and violently thrown out into outer darkness, where there is weeping and gnashing of teeth. One cannot miss the eschatological implications of this statement

Then, the hook, the point of the parable – For many are called, but few are chosen.

On the basis of this parable, the chosen (or elect) are the ones who responded, appropriately, to the King's grace.

- The first group invited refused the graceful invitation
- The second group responded to the graceful invitation
- One of those who responded to the invitation did not respond properly he did not respond in a respectful manner – he did not bother to put on a wedding garment
- Those who responded properly remained as guests at the wedding feast.

¹⁰⁴ Bruce, page 460

There is some debate as to whether or not it was an ancient custom for a wedding garment to be given as a gift by the king. However, given the diverse group to whom the invitation was given, it is natural to assume that those who did not have proper attire were enrobed from the king's wardrobe. A probable case for such a gift has been made by a number of commentators. The didactic point of the parable is not effected either way. The point is, the condemned guest did not respect the banquet, as demonstrated by his failure to make certain that he had donned a wedding garment.

In his Roman letter, Paul mentioned two offenses committed against Grace:

- Refusing God's grace: *Or do you think lightly*¹⁰⁶ *of the riches of His kindness and forbearance and patience, not knowing that the kindness of God leads you to repentance?*(Romans 2:4)
- Sinning because grace abounds: What shall we say then? Are we to continue in sin that grace might increase? (Romans 6:1)

The appropriate response to God's grace is, "yes," followed by a life of holiness, which is the garment that demonstrates our reverence and gratitude for that grace. These are the ones whom the King chooses.

When one encounters a term or a concept in a passage that grabs the attention, or perhaps results in questions, it is a good idea to step off the path for a while and investigate the matter. Such is the case with the statement, "many are called, but few are chosen." In response to that statement, the following addendum is an illustration of how one might pursue further understanding of the topic.

_

¹⁰⁶ Καταφρονέω – to despise, or to think of little value

Study #10

Passages that use the term ἐκλεκτός in reference to believers¹⁰⁷

Note: in some of these passages, the term ἐκλεκτός is rendered, "elect," and in some passages it is rendered, "chosen." The meaning is the same, regardless of the English term used to render ἐκλεκτός. The translators chose the English term that in their opinion resulted in the smoothest English phrase.

Matthew 22:14 For many are called, but few are chosen.

Matthew 24:22 And unless those days had been cut short, no life would have been saved; but for the sake of the elect those days shall be cut short.

Mark 13:20 "And unless the Lord had shortened those days, no life would have been saved; but for the sake of the elect whom He chose, He shortened the days.

Matthew 24:24 For false Christs and false prophets will arise and will show great signs and wonders, so as to mislead, if possible, even the elect.

Mark 13:22 for false Christs and false prophets will arise, and will show signs and wonders, in order, if possible, to lead the elect astray.

Matthew 24:31 And He will send forth His angels with a great trumpet and they will gather together His elect from the four winds, from one end of the sky to the other.

Mark 13:27 "And then He will send forth the angels, and will gather together His elect from the four winds, from the farthest end of the earth, to the farthest end of heaven.

Luke 18:7 now shall not God bring about justice for His elect, who cry to Him day and night, and will He delay long over them?

Romans 8:33 Who will bring a charge against God's elect? God is the one who justifies;

Romans 16:13 *Greet Rufus, a choice man in the Lord, also his mother and mine.*

Colossians 3:12 *And so, as those who have been chosen of God, holy and beloved, put on a heart of compassion, kindness, humility, gentleness and patience;*

2 Timothy 2:10 For this reason I endure all things for the sake of those who are chosen, that they also may obtain the salvation which is in Christ Jesus and with it eternal glory.

Titus 1:1 Paul, a bond-servant of God, and an apostle of Jesus Christ, for the faith of those chosen of God and the knowledge of the truth which is according to godliness,

1 Peter 1:1 Peter, an apostle of Jesus Christ, to those who reside as aliens, scattered throughout Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia, who are chosen

1 Peter 2:9 But you are a chosen race, a royal priesthood, a holy nation, a people for God's own possession, that you may proclaim the excellencies of Him who has called you out of darkness into His marvelous light;

2 John 1:1 The elder to the chosen lady and her children, whom I love in truth; and not only I, but also all who know the truth, ¹⁰⁸

2 John 1:13 *The children of your chosen sister greet you.*

¹⁰⁷ The term also is used for angels (those chosen to serve) and for Christ, who is God's Chosen One

¹⁰⁸ Most consider the chosen lady in this verse, to be the local church and the chosen sister, in the following verse, to be a neighboring church.

Revelation 17:14 "These will wage war against the Lamb, and the Lamb will overcome them, because He is Lord of lords and King of kings, and those who are with Him are the called and chosen and faithful."

To do an adequate study of this topic, the above process would be repeated with the word, κλητός, rendered, "called."

Matthew 22:14 *For many are called, but few are chosen.*

Romans 1:6 among whom you also are the called of Jesus Christ;

Romans 1:7 to all who are beloved of God in Rome, called as saints: Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.

Romans 8:28 And we know that God causes all things to work together for good to those who love God, to those who are called according to His purpose.

1 Corinthians 1:2 to the church of God which is at Corinth, to those who have been sanctified in Christ Jesus, saints by calling, with all who in every place call upon the name of our Lord Jesus Christ, their Lord and ours:

1 Corinthians 1:24 but to those who are the called, both Jews and Greeks, Christ the power of God and the wisdom of God.

Jude 1:1 *Jude, a bond-servant of Jesus Christ, and brother of James, to those who are the called, beloved in God the Father, and kept for Jesus Christ:*

Revelation 17:14 "These will wage war against the Lamb, and the Lamb will overcome them, because He is Lord of lords and King of kings, and those who are with Him are the called and chosen and faithful."

Of special, but separate, interest is the calling to a specified role in the kingdom

Romans 1:1 Paul, a bond-servant of Christ Jesus, called as an apostle, set apart for the gospel of God, 1 Corinthians 1:1 Paul, called as an apostle of Jesus Christ by the will of God, and Sosthenes our brother,

Study #11 THE SERMON ON THE MOUNT

Matthew 5:1-8:1; Luke 6:17-19 Pages 179-181 in the Gospels Harmony

It is extremely difficult to place in chronological order the portion of Jesus ministry that includes the Sermon on the Mount. Some conclusions must be conjectural. One of the problems is Matthew's topical arrangement. Matthew places the Sermon early in his Gospel, showcasing it as the keynote sermon of Jesus' ministry. Mark does not record the sermon. Luke furnishes the data that most scholars use to place the Sermon on the Mount at the point that we have placed it in the Chronological Outline (Part Seven, item 17). It does fit well at this point.

Jesus interrupted his Galilean ministry for a brief trip to Jerusalem to participate in the Passover (John 5). While there, he healed the lame man at the Pool of Bethesda. This healing took place on the Sabbath, which evoked great hostility among the Pharisees (page 42 in the Harmony). In response to their attacks, Jesus responded in a manner that aroused even more hostility.

And for this reason the Jews were persecuting Jesus, because He was doing these things on the Sabbath. But He answered them, "My Father is working until now, and I Myself am working." For this cause therefore the Jews were seeking all the more to kill Him, because He not only was breaking the Sabbath, but also was calling God His own Father, making Himself equal with God. (John 5:16-18)

John records further words of Jesus in which He declared that He did and said only what He received from His Father. This was followed by some of Jesus' clearest declarations of His deity (John 5:20-47).

The hostility that had arisen in Jerusalem continued to dog his heels as He returned to Galilee. One Sabbath day, as he and his disciples were strolling through a grain field, talking, some of them began to pick the heads of the grain and to snack on them. Immediately, the religionists accused Him and his disciples of breaking the Sabbath. Jesus declared Himself to be the Lord of the Sabbath. (page 43 of the Harmony)

After leaving the grain field, Jesus went into the local synagogue. Among the worshippers was a man with a withered hand. Knowing Jesus' compassionate heart, they watched to see what He would do. Matthew informs us that they asked Him, "Is it lawful to heal on the Sabbath?" They asked as if they were seeking knowledge, but Jesus knew that they were posing the question in the presence of the infirm man to maneuver Him into a position where they could accuse Him. Luke states that Jesus knew what they were thinking; He knew their hearts better than they knew His. However, He was not intimidated and He healed the man – an "in your face, Pharisees," deed. The Pharisees were filled with rage. They left the synagogue, found some Herodians, and together they began to plot Jesus' death. (page 44 of the Harmony)

Jesus withdrew from that region and went to the shore of Galilee. Huge crowds flocked to him, from all directions.

And Jesus withdrew to the sea with His disciples; and a great multitude from Galilee followed; and also from Judea, ⁸ and from Jerusalem, and from Idumea, and beyond the Jordan, and the vicinity of Tyre and Sidon, a great multitude heard of all that He was doing and came to Him. (Mark 3:7-8; also Matthew 12:15; page 45 of the Harmony)

Those in need of healing and deliverance pressed through, trying to touch him. Each time a demon possessed person met Him, the demon caused the possessed individual to fall down before Christ and confess His Divinity. Because of the great crowds, Jesus told the disciples to bring a boat nearby, so that He could board it.

Matthew, states that Jesus' compassion and patience, with a crowd that included people from non-Jewish regions, fulfilled Isaiah's prophecy. 109

...in order that what was spoken through Isaiah the prophet, might be fulfilled, saying, "Behold, My Servant whom I have chosen; My Beloved in whom My soul is well-pleased; I will put My Spirit upon Him, And He shall proclaim justice to the Gentiles. "He will not quarrel, nor cry out; Nor will anyone hear His voice in the streets. "A battered reed He will not break off, And a smoldering wick He will not put out, Until He leads justice to victory. ²¹ "And in His name the Gentiles will hope." (Matthew 12:17-21, quoting Isaiah 42:1-3)

The Jews looked for a political Messiah, one who would restore the imperial throne of David and Solomon. They expected Him to use military means to establish a kingdom that would be exclusively Jewish. Jesus' kingdom, however, would not fit their expectations.

Jesus turned away from the sea shore and ascended a short distance up a mountain. He turned to the crowd and called out from them a select group of disciples. From comments in Acts 1, it would not be unreasonable to speculate that these were those who had been with Him from the beginning, including Matthias and Barsabas (Acts 1:15-23).

Jesus then turned around and ascended further up the mountain alone, where He spent the night in prayer. The night spent in prayer is significant. Not only is it an example of Jesus' life of continual prayer, but this all-night prayer-watch marked a major turning point in Jesus' ministry. On the following morning, He would choose the twelve men who would become the Twelve Apostles. For the next approximately thirty months, these men would be with Him night and day. Everything that He experienced, they would experience. The stakes were high. By choosing these men, and their acceptance of the call, Jesus was consigning them to martyrdom. These also were to be the vehicle for proclaiming the Gospel, the Faith Once Delivered to the Saints, the truth about the Kingdom of God. One of them would betray Him and become the instrument used by His enemies to initiate the series of events that led to His crucifixion. To the remaining eleven, on the eve of His crucifixion, He would declare,

These things I have spoken to you, while abiding with you. But the Helper, the Holy Spirit, whom the Father will send in My name, He will teach you all things, and bring to your remembrance all that I said to you... But when He, the Spirit of truth, comes, He will guide you into all the truth; for He will not speak on His own initiative, but whatever He hears, He will speak; and He will disclose to you what is to come. He shall glorify Me; for He shall take of Mine, and shall disclose it to you. All things that the Father has are Mine; therefore I said, that He takes of Mine, and will disclose it to you. (John 14:25-26; 16:13-15)

Six weeks later, following His crucifixion and resurrection, He charged them,

Go therefore and make disciples of all the nations, baptizing them in the name of the Father and the Son and the Holy Spirit, teaching them to observe all that I commanded you; and lo, I am with you always, even to the end of the age." (Matthew 28:19-20)

¹⁰⁹ Matthew recites a free rendering of the Hebrew, possibly reflecting an Aramaic collection of the *testamonia*.

In order for them to fulfill this commission, they would be empowered by the Holy Spirit, and through that Spirit, Jesus would be with them

And gathering them together, He commanded them not to leave Jerusalem, but to wait for what the Father had promised, "Which," He said, "you heard of from Me; for John baptized with water, but you shall be baptized with the Holy Spirit not many days from now." And so when they had come together, they were asking Him, saying, "Lord, is it at this time You are restoring the kingdom to Israel?" He said to them, "It is not for you to know times or epochs which the Father has fixed by His own authority; but you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be My witnesses both in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and even to the remotest part of the earth." (Acts 1:4-8)

They would fulfill their commission quite well. All but one (John) would be martyred. Years later, Jude, Jesus' half-brother who became one of the primary leaders of the Church in Jerusalem, wrote of their faithful deposit of truth, calling that deposit, *the faith which was once for all delivered to the saints* (Jude 3).

After the night of prayer, Jesus descended a short distance, where He met the disciples whom He had called forth the previous evening. From this group He chose the twelve who would become "the Apostles" (page 46 in the Harmony). After His ascension, Matthias (mentioned above) would be added to that circle, filling the position vacated by the traitor, Judas. (Acts 1:24-26)

Jesus and the Twelve descended further down the mountain to a natural amphitheatre. He and the Twelve stood before the crowd for a few moments, signifying their new status (Luke 6:17). The crowds began to press around Him and He healed many. He then sat down and delivered the Sermon on the Mount (pages 47A, 47B, 47C, in the Harmony). Although the location of this mountain cannot be determined with certainty, the Horns of Hattin is regarded as the most probable location for the selection of the Twelve and the delivery of the Sermon on the Mount (it is located 4 miles west of the Sea of Galilee and about 8 miles southwest of Capernaum – on the class map, this would be approximately at the "R" of Rakkath).

Speaking out of doors to large crowds is a skill that orators of earlier generations worked to develop. A trained orator can speak to a large crowd out of doors without straining his voice. It often was reported that some local celebrity, selected to introduce William Jennings Bryan to a large crowd, had trouble making himself heard, even though he shouted. After the strained introduction, Bryan would stand and with his calm stentorian tones would capture the attention of ten thousand auditors. As far as we know, Jesus did not study oratory, but He must have had a magnificent voice and He knew how to project it. There were some situations in which Jesus spoke in less than desirable locations, but the Sermon on the Mount probably was delivered in one of the natural amphitheatres that exist among the hills and mountains of the region.

There also is another aspect of effective oratory that cannot be taught. That is the unique quality of the person speaking. Great orators have something within them that captures the audience. The greatest oration reduced to a manuscript never will have the power of the oral presentation of the material. Most of us can testify to having heard great preachers who may not have had as much content in their sermons as others with great content who were not as gifted in delivery. In addition to skill, there is that unidentifiable quality that sets "great orators" apart from those who are "good orators." The effect that Jesus had on the crowd, each time that He spoke, causes us to conclude that He was a great orator. The response to this sermon is a case in point (Matthew 7:28-8:1). There also was a calmness about Jesus' style in this sermon. His oration was not one of shouting histrionics, but calm, authoritative, dissertation.

Matthew is not out of line in placing the Sermon where he does in his account, even though, as already noted, it seems to be out of sync with the chronology. The location of the Sermon in Matthew is appropriate in that it is an inaugural address on the theme, *The Ideals of the Kingdom of Heaven*.

Before launching into a discussion of the sermon, a few comments on homiletics are in order. A well crafted sermon has a single central theme, called a "proposition." Everything in the sermon should relate to that proposition and that proposition should be stated in a single, clear, sentence. The audience should be able to identify the point that motivated the speaker to deliver the sermon. Usually, the proposition is preceded by an introduction. Between the proposition and the body of the sermon, there will be a transitional sentence (or two), which segues from the proposition into the sermon. The sermon closes with a conclusion, which summarizes what has been said or exhorts the hearers to some sort of response. Thus, a well-crafted sermon consists of the following:

Introduction
Proposition
Transitional Sentence
Sermon
Conclusion

The Sermon on the Mount is an example of a finely crafted sermon. We should not be surprised at this because it was crafted by the Master Preacher, Our Lord Jesus Christ. Matthew's version of the sermon presents the following structure:

The introduction: the beatitudes, Matthew 5:3-12

The proposition: Matthew 5:13

The transitional segue: Matthew 5:14-16 **The body of the sermon:** Matthew 5:17 - 7:23

The Conclusion: Matthew 7:24-27

THE INTRODUCTION TO THE SERMON: THE BEATITUDES

Matthew 5:3-12; Luke 6:20-26

The Greek text of each of the Beatitudes begins with the adjective, μακάριοι, meaning, "blessed," or "happy." When Jerome produced the Vulgate Version of the Bible, translating the Greek into Latin, he rendered μακάριοι by the Latin adjective, *beatus*. Thus was coined the English term, *beatitude* (an Anglicization of the Latin noun, *beatitudo*, meaning, "happiness").

Luke records four beatitudes. He does this by positive and negative contrasts.

Luke 6:20 And turning His gaze on His disciples, He began to say,

V20 Blessed are you who are poor, for yours is	V24 But woe to you who are rich, for you are
the kingdom of God.	receiving your comfort in full.
V21 Blessed are you who hunger now, for you	V25 Woe to you who are well-fed now, for you
shall be satisfied.	shall be hungry.
Blessed are you who weep now, for you shall	Woe to you who laugh now, for you shall
laugh.	mourn and weep.
V22 Blessed are you when men hate you, and	V26 Woe to you when all men speak well of
ostracize you, and cast insults at you, and	you, for in the same way their fathers used to
spurn your name as evil, for the sake of the Son	treat the false prophets.
of Man. ²³ Be glad in that day, and leap for joy,	
for behold, your reward is great in heaven; for	
in the same way their fathers used to treat the	
prophets.	

As can be seen, Luke presents the beatitudes in a simpler universal form. Jesus had a word of comfort for the millions in the world who are found in these four classes. Jesus made the point that true riches are not in human comforts or affluence; the true riches are in the heart. Let it be noted that poverty is not a virtue and affluence is no sin. However, hard times do drive us deeper into God, whereas abundance tends to move us away from God. For that reason, Jesus said that it is difficult for a rich man to enter the Kingdom of Heaven.

Matthew records nine beatitudes, including the four beatitudes of Luke (Matthew 5:3-12). All beatitudes recorded in Matthew are positive statements:

- 1. Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.
- 2. Blessed are those who mourn, for they shall be comforted.
- 3. Blessed are the gentle, for they shall inherit the earth.
- 4. Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, for they shall be satisfied.
- 5. Blessed are the merciful, for they shall receive mercy.
- 6. Blessed are the pure in heart, for they shall see God.
- 7. Blessed are the peacemakers, for they shall be called sons of God.
- 8. Blessed are those who have been persecuted for the sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven.
- 9. Blessed are you when men cast insults at you, and persecute you, and say all kinds of evil against you falsely, on account of Me. Rejoice, and be glad, for your reward in heaven is great, for so they persecuted the prophets who were before you.

The Beatitudes introduce the sermon by emphasizing the inner life. In the forthcoming sermon, Jesus emphasized the contrast between the Old Testament Law's focus on deeds on the one hand and the standards of the Kingdom on the other hand, which focused on the heart that produced the deeds.

Each of the Beatitudes describes the character and privileges of the ideal subjects of the Kingdom. Each character trait has a commensurate blessing and privilege.

The poor in spirit are those who recognize the poverty of their own spiritual condition and, as a result, seek spiritual enrichment in the blessing of God.

Those who mourn over their own evil deeds and imperfections, in true repentance and sorrow, receives an alleviated conscience, through the grace of God.

The gentle are not weak, but *meek*. Meekness means power or strength under control. One who is strong, but uses that strength gently, rather than destructively, will inherit the earth. This is contrast to the world's point of view, in which the strong and dominant always win.

Those who hunger and thirst for righteousness, in their growing relationship with God, through Jesus Christ, will find that hunger being satisfied in a manner not possible before the coming of Christ.

The merciful are those who will know the fulfillment of the prayer, "forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us."

The pure in heart seek the rule of God in their own lives first, then in the world. These pure of heart will know God in intimate fellowship, for there is very little in their hearts to separate them from Him.

The peacemakers, those known for reconciling warring parties will manifest the Divine Character that Paul mentions in Ephesians 2:14ff, in which the various races become one in Christ.

Those who have been persecuted for the sake of righteousness may not have much power in this life, but in the age to come, the Kingdom of Heaven will be theirs.

Those who because of their loyal to Christ are insulted, persecuted, and falsely slandered, rather than being dejected and downhearted, should rejoice and be glad. These will receive a great reward in heaven.

In this introduction to the Sermon on the Mount, Jesus states that inward disposition, rather than outward position is the eternal measure of worth. How we treat others is more important than how others treat us.

THE PROPOSITION OF THE SERMON: DON'T LOSE YOUR FLAVOR

You are the salt of the earth; but if the salt has become tasteless, how will it be made salty again? It is good for nothing anymore, except to be thrown out and trampled under foot by men. (Matthew 5:13)

This is the proposition that defines the point that Jesus desires to make in the sermon.

Many have taken the figure of salt and built teachings upon it.

- Some, because salt has **preservative qualities**, have used the figure to illustrate how a godly people preserve a society.
- Some have said that since **eating salt makes one thirsty**, then, if we are the salt of the earth, we should do things that make people thirsty for the water of life, the Word of God.
- Some have sought to interpret the expression by harmonizing it with **Colossians 4:6**, which says, *Let your speech always be with grace, as though seasoned with salt, so that you will know how you should respond to each person*. During the Jesus Movement, confrontational, sometimes obnoxious, conduct was justified on the basis of a distorted understanding of this verse, i.e., that our speech should always be "salty." That concept relates more to our description of how sailors talk "old salts" and "salty talk" is sailor talk usually profane. This isn't what Paul meant in Colossians 4:6.

Although these may be worthwhile teaching topics, they miss the point that Jesus was making in using this figure.

Jesus was exhorting His disciples to not lose those traits that characterized them as citizens of the Kingdom.

Jesus stated that if salt loses its flavor about all it is good for is surfacing a footpath. Un-salty salt is just dirt, but it is not even good for growing a crop. If a disciple loses those qualities that distinguish him as a citizen of the Kingdom, like tasteless salt, he is spiritually worthless.

The exhortation of the Sermon on the Mount is, "DON'T LOSE YOUR FLAVOR."

Paul echoes this proposition on Romans 12:2,

And do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your mind, so that you may prove what the will of God is, that which is good and acceptable and perfect.

THE TRANSITIONAL SEGUE

You are the light of the world. A city set on a hill cannot be hidden. Nor do men light a lamp, and put it under the peck-measure, but on the lampstand; and it gives light to all who are in the house. Let your light shine before men in such a way that they may see your good works, and glorify your Father who is in heaven. (Matthew 5:14-16)

The segue of a light and a city set upon a hill emphasizes that citizens of the Kingdom are to have an impact on the society in which they live. Recalling the section on the various parties and groups that

impacted the ministry of Christ, this segue would disqualify the Essenes, as well as any movement that encourages people to withdraw from society to live in monastic isolation.

For all practical purposes, some churches are isolated communities that encourage a Christian ghetto-like existence.

...so that you will prove yourselves to be blameless and innocent, children of God above reproach in the midst o a crooked and perverse generation, among whom you appear as lights in the world, (Philippians 2:15)

We are to keep our flavor, those things that distinguish us as citizens of the Kingdom, and live Kingdom lives in the midst of a perverse generation.

Jesus could have touched upon a huge range of qualities and topics as examples of how we are counter culture those things that distinguish us as Citizens of the Kingdom of Heaven.

He chose seven. Why did He choose these seven? One reason is because they were traits that challenged, in a special way, the society of that era and culture. However, He also chose traits that will be distinctive in every culture, because they run contrary to fallen human nature.

I. CITIZENS OF THE KINGDOM ARE RECONCILERS

You have heard that the ancients were told, "you shall not commit murder" and 'Whoever commits murder shall be liable to the court.' But I say to you that everyone who is angry with his brother shall be guilty before the court; and whoever says to his brother, 'You good-for-nothing, 'shall be guilty before the supreme court; and whoever says, 'You fool," shall be guilty enough to go into the fiery hell Therefore if you are presenting your offering at the altar, and there remember that your brother has something against you, leave your offering there before the altar and go,- first be reconciled to your brother, and then come and present your offering. (Matthew 5:21-24)

Human nature is displayed in anger when we feel threatened, or something that we care about is threatened: our pride, our mate, our God, our money ... when these and a host of other things seem threatened, the instinctive response of the flesh is anger.

Anytime a biblical study of anger is undertaken, the subject of "righteous" anger presents itself. There is a place for righteous anger. For that matter, to not be angry at certain times would reveal a spiritual flaw. Jesus experienced appropriate anger in appropriate situations. As described earlier, when the Pharisees sought to bring slander against Jesus for healing on the Sabbath, He was angry. The anger came from the grief that He felt for the hardness of their hearts.

And he saith unto them, Is it lawful to do good on the Sabbath days, or to do evil? to save life, or to kill? But they held their peace. And when he had looked round about on them with anger, being grieved for the hardness of their hearts, he saith unto the man, Stretch forth thine hand. And he stretched it out: and his hand was restored whole as the other. (Mark 3:4-5)

Jesus did not take action against the hardhearted Pharisees – He just went ahead and healed the man, realizing that He would face consequences for doing so.

When the topic of righteous anger presents itself, Jesus' cleansing of the Temple must be examined. Jesus cleansed the Temple twice. The first cleansing of the Temple took place early in Jesus' ministry. It was the occasion that brought about the night time interview with Nicodemus.

And the Passover of the Jews was at hand, and Jesus went up to Jerusalem. And He found in the temple those who were selling oxen and sheep and doves, and the moneychangers seated. And He made a scourge of cords, and drove them all out of the temple, with the sheep and the oxen; and He poured out the coins of the moneychangers, and overturned their tables; and to those who were selling the doves He said, "Take these things away; stop making My Father's house a house of merchandise." His disciples remembered that it was written, "Zeal for Thy house will consume me." (John 2:13-17)

The second cleansing of the Temple took place during the last week, prior to His crucifixion. This is reported in the synoptics, but not in John. Here is Mark's account.

And they came to Jerusalem. And He entered the temple and began to cast out those who were buying and selling in the temple, and overturned the tables of the moneychangers and the seats of those who were selling doves; and He would not permit anyone to carry goods through the temple. And He began to teach and say to them, "Is it not written, 'My house shall be called a house of prayer for all the nations'? But you have made it a robbers' den." (Mark 11:15-17 to compare the other accounts, see page 134 in the Harmony)

Both of these accounts describe violent action – in the first instance He used a whip to drive out the purveyors of religious profit, along with their livestock. The accounts both cleansings contain strong language, *drove them all out, cast out those, poured out, overturned tables* and *seats*. In the first instance, the disciples applied Psalm 69:9 to Jesus' mood, *Zeal for Thy house will consume me*.

Technically, the terms, *angry* or *anger*, are not found in either accounts. However, the behaviour described is that of an angry man.

God, Himself, is described as experiencing anger, especially in many of the Old Testament historical accounts. Here are two from the New Testament.

Therefore I was angry with this generation, And said, "They always go astray in their heart; And they did not know My ways"... And with whom was He angry for forty years? Was it not with those who sinned, whose bodies fell in the wilderness? (Hebrews 3:10, 17)

...he also will drink of the wine of the wrath of God, which is mixed in full strength in the cup of His anger; and he will be tormented with fire and brimstone in the presence of the holy angels and in the presence of the Lamb. (Rev. 14:10)

Since God is holy, and He experiences anger, then we who are made in His image, and who are exhorted to conform to His image also might express appropriate anger in appropriate situations.

The two circumstances in which appropriate anger is modeled in Scripture are

- when blasphemy or irreverence for God is manifested
- when hard hearted people, because of personal interest, oppose compassionate action toward the weak and suffering.

It is significant that there is no record of Jesus' being angry when He, Himself, was threatened.

Sad to say, all too often angry people excuse their anger by calling it "righteous anger." The truth of the matter is that most anger is not righteous anger, but just plain, fleshly anger. Righteous anger receives very little attention in Scripture. Unrighteous anger gets a lot of attention. Here are key verses from New Testament Epistles:

Now the deeds of the flesh are evident, which are: immorality, impurity, sensuality, idolatry, sorcery, enmities, strife, jealousy, outbursts of anger, disputes, dissensions, factions, (Galatians 5:19-20)

But now you also, put them all aside: anger, wrath, malice, slander, and abusive speech from your mouth. (Colossians 3:8)

This you know, my beloved brethren. But let everyone be quick to hear, slow to speak and slow to anger; for the anger of man does not achieve the righteousness of God. (James 1:19-20)

For I am afraid that perhaps when I come I may find you to be not what I wish and may be found by you to be not what you wish; that perhaps there may be strife, jealousy, angry tempers, disputes, slanders, gossip, arrogance, disturbances; (II Corinthians 12:20)

We live in an angry world and one of the roles that we have as Christians is to be reconcilers, especially in those situations that involve us, personally. If we are angry, we are obligated to do something about our anger, rather than expressing it through violence.

Paul wrote,

Be angry, and yet do not sin; do not let the sun go down on your anger, and do not give the devil an opportunity. ... Let all bitterness and wrath and anger and clamor and slander be put away from you, along with all malice. (Ephesians 4:26-27, 31)

Paul recognized that because we are human, anger will occur, but what we do about it determines whether or not it is sin. It is sin if we do not rid ourselves of the anger. In order to accomplish this, we may have to go to the person with whom we are angry, humbly confessing our anger, asking that person to pray with us so that the anger will be discharged. Paul said that this should be dealt with immediately, *do not let the sun go down on your anger, and do not give the devil an opportunity*. If we allow anger to seethe within us, even though we do not allow it to drive us to violence, its presence in our heart gives Satan the opportunity to motivate us to gossip, slander, or do a host of things that are sin. Even if we do not act out our anger, Satan has succeeded in dividing us from a brother or a sister when we harbor anger.

Not only are we do deal with our own anger, but if we are aware that a brother or sister has something against us, we are to go to them, immediately, and seek reconciliation. This is more important than any ministry to God in which we may be involved. We are not just responsible for our own spiritual health, but the spiritual health of our spiritual family.

Reconciliation displays the character of God.

Come now, and let us reason together, 'Says the Lord, Though your sins are as scarlet, They will be as white as snow, Though they are red like crimson, They will be like wool. (Isaiah 1:18)

For if while we were enemies we were reconciled to God through the death of His Son, much more, having been reconciled, we shall be saved by His life. (Romans 5:10)

Now all these things are from God, who reconciled us to Himself through Christ and gave us the ministry of reconciliation, (II Corinthians 5:18)

Therefore, we are ambassadors for Christ, as though God were making an appeal through us,- we beg you on behalf of Christ, be reconciled to God (II Corinthians 5:20)

... yet He has now reconciled you in His fleshly body through death, in order to present you before Him holy and blameless and beyond reproach (Colossians 1:22)

Christians should be known as reconcilers.

- * This doesn't mean that we are great compromisers,
- * it doesn't mean that we lay down standards or strongly held beliefs,
- * what it does mean is that we do not let issues of pride divide us.

Reconciliation means removing the barrier between us.

If I know that you have something against me, I need to seek you out and try to get the problem resolved. On the other hand, if I have something against you, I need to seek you out and work on reconciliation, as per Matthew 18:15-20.

Blessed are the peacemakers, for they shall be called sons of God. Citizens of the Kingdom must not lose the flavor of reconciliation.

II. CITIZENS OF THE KINGDOM OF HEAVEN HONOR THE COMMITMENT OF MARRIAGE

You have heard that it was said, "you shall not commit adultery," but I say to you that everyone who looks at a woman with lust for her has already committed adultery with her in his heart. If your right eye makes you stumble, tear it out and throw it from you; for it is better for you to lose one of the parts of your body, than for your whole body to be thrown into hell. If your right hand makes you stumble, cut it off and throw it from you,-.for it is better for you to lose one of the parts of your body, than for your w hole body to go into hell. It was said, "whoever sends his wife away, let him give her a certificate of divorce," but I say to you that everyone who divorces his wife, except for the reason of unchastity, makes her commit adultery, and whoever marries a divorced woman commits adultery. (Matthew 5:27-32)

It is important to pay attention to the terms used in this passage. Jesus does not speak of fornication (Greek - $\pi o \rho v \epsilon' \alpha$ [porneia]), which is the term for general sexual sin. Fornication includes homosexual acts, pornography, prostitution, adultery, any kind of illicit sexual activity.

Jesus spoke of adultery, which is a particular word (Greek - μ otxe ω [moicheuo]) which refers to unfaithfulness in marriage. When something is spoken of as being adulterated, that means that a pure substance has had some foreign substance added to it. It no longer is pure. That's adultery. The sexual relationship between a husband and wife is to have no foreign elements added. It is exclusive, just the two of them and no one else is to be in the picture. When a married person enters into a sexual encounter with someone other than his marriage partner, he has brought a foreign element into the one-flesh relationship. The message of this section, beginning with adulterous lusting and concluding with a warning about divorce, is faithfulness in marriage.

This certainly is a pertinent word for today. Christians should bring into society the flavor of commitment and faithfulness. If they don't they have lost their flavor.

Divorce was common, easy, and almost assumed in biblical times. On another occasion, Jesus addressed this same topic. The record is in Matthew 19. When Jesus spoke of the absolute permanence of marriage, the disciples said that if there is no way to get out of a marriage, then it is better to not get married. Divorce was almost an assumption.

Our society is an exact mirror of that same assumption.

Some time back, I heard a talk show in which the panel was discussing marriage and divorce. Some members of the panel spoke of the first marriage as a "learner marriage." The learner marriage, according to this view, equips individuals for a better marriage, or marriages, in the future. The panelists stated that

it was best to not have children during the "learner marriage," because that caused complications. Childbearing should be reserved for a later more mature marriage. That is not the attitude of a citizen of God's Kingdom.

No Christian should consider divorce to be an option. God allows divorce when the vows are broken, or, as Paul states in I Corinthians 7, when an unbeliever decides to walk away from the marriage. Yet, God never commands divorce. God's best is repentance, forgiveness, and reconciliation.

Jesus addressed what often is the first step toward breaking the marriage vow - lusting after someone other than one's mate. Again, there is a key word here. The Greek term is ἐπιθυμέω (epithumeo) which means, "desire." Desire and honest recognition of beauty are not the same thing.

Lust can involve emotional adultery. A man or a woman can become emotionally entwined with someone other than their marriage partner and that is a type of adultery. Not only can that destroy a marriage, but it can take you to hell.

Citizens of heaven are known by having a committed heart in the marriage relationship. Neither lustful eyes, nor lustful emotions and fantasies should be allowed to bring anyone into that place where only two people belong, the husband and the wife.

Christians bring into society the refreshing and stabilizing flavor of faithfulness in marriage.

III. CITIZENS OF THE KINGDOM OF HEAVEN ARE KNOWN BY HONESTY IN SPEECH

Again, you have heard that the ancients were told, "you shall not make false vows, but shall fulfill your vows to the Lord." But I say to you, make no oath at all, either by heaven, for it is the throne of God, 35 or by the earth, for it is the footstool of His feet, or by Jerusalem, for it is the city of the great King. Nor shall you make an oath by your head, for you cannot make one hair white or black. But let your statement be, "Yes, yes" or "No, no," anything beyond these is of evil (Matthew 5:33-37)

Why should anyone feel the need to make an oath? Because dishonesty is almost an assumed trait of most people. People will lie to get their way, lie to save face, lie to save a job, lie for almost any reason. Sometimes we meet people who are such liars that they have lied when it would have been easier to tell the truth.

In an age in which much of the population doesn't give any reverence to God and has no fear of the judgment, taking an oath means nothing.

Exaggeration is a form of lying, in that truth is not told. In the general population, swearing frequently accompanies exaggeration and tall tales, because the liar seeks to add force to his lie – "that was the biggest xxx fish anyone ever caught in that cove."

Jesus stated that a citizen of His Kingdom should be so honest in His speech that when something is said it is absolutely true. There should be no need to use expletives, or oaths, or any other strong speech because Christians are people of their word. Being a person of integrity in speech is of great importance.

Paul wrote to the Ephesians

Therefore, laying aside falsehood, speak truth each one of you with his neighbor, for we are members of one another. (Ephesians 4:25)

IV. CITIZENS OF THE KINGDOM OF HEAVEN ARE KNOWN FOR THEIR MERCY AND BLESSING

You have heard that it was said, "an eye for an eye and a tooth for a tooth." But I say to you, do not resist an evil person; but whoever slaps you on your right cheek, turn the other to him also. If anyone wants to sue you and take your shirt, let him have your coat also. Whoever forces you to go one mile, go with him two. Give to him who asks of you, and do not turn away from him who wants to borrow from you. You have heard that it was said, "you shall love your neighbor and hate your enemy." But I say to you, love your enemies and pray for those who persecute you, so that you may be sons of your Father who is in heaven; for He causes His sun to rise on the evil and the good, and sends rain on the righteous and the unrighteous. For if you love those who love you, what reward do you have? Do not even the tax collectors do the same? If you greet only your brothers, what more are you doing than others? Do not even the Gentiles do the same? Therefore you are to be perfect, as your heavenly Father is perfect. (Matthew 5:38-48)

Vengeance is a very natural human response. The code of the vendetta was an ancient code that sought to contain man's need to exact vengeance in a way that it did not explode into society.

If you killed my father, then not only did I have the right but the obligation to kill you. The code had many variations in various cultures. For example, in one culture, you had to kill the killer of your father on the very spot where the first murder occurred. So, if you didn't want to exact vengeance, the two of you just avoided meeting on that spot.

This code, in some form is found in almost every ancient culture. In the Old Testament, the code of the vendetta is seen in greatest detail in Numbers 35 and in Deuteronomy 19, and is mentioned in less detail in other passages, chiefly in conjunction with the cities of refuge. The person who was to kill the killer was called, "the avenger of blood."

An eye for an eye and a tooth for a tooth was the rule of the day.

Jesus said to cease behaving that way. Instead, citizens of the Kingdom display mercy and blessing on those who do evil to us.

Paul wrote,

Never pay back evil for evil to anyone. Respect what is right in the sight of all men. If possible, so far as it depends on you, be at peace with all men. Never take your own revenge, beloved, but leave room for the wrath of God, for it is written, beingeance is mine, I will repay, says the Lord. But if your enemy is hungry, feed him, and if he is thirsty, give him a drink, for in so doing you will heap burning coals on his head. (Romans 12:17-20)

Illustration: In the late 1970's a man came to me for counseling. He had been a paratrooper in World War II. In one battle, he had been captured and put into a German prisoner of war camp. There was a guard in that camp that abused him terribly, along with other service men. When the camp was liberated by allied forces, this man and two other paratroopers left the camp immediately with but one mission - to find that guard, and to torture him to death. They were going to make him pay for the misery that he had caused them. They did not find the guard. When the man came to me for help with his troubled life, it was thirty years after the war. He had been successful in business, but his life was miserable. The need for vengeance still throbbed in his heart. Through gambling, drinking, and a generally dissipated life, he struggled with the need for vengeance.

Contrast that man with Corrie Ten Boom's response to a guard who had been exceptionally cruel to Corrie and her sister who died in the concentration camp.

It was at a church service in Munich that I saw him, the former S.S. man who had stood guard at the shower room door in the processing center at Ravensbruck. He was the first of our actual Jailers that I had seen since that time. And suddenly it was all there - the roomful of mocking men, the heaps of clothing, Betsie's pain-blanched face.

He came up to me as the church was emptying, beaming and bowing. "How grateful I am for your message, *Fraulein*," he said. "To think that, as you say, He has washed my sins away!"

His hand was thrust out to shake mine. And I, who had preached so often to the people in Bloemendaal the need to forgive, kept my hand at my side.

Even as the angry, vengeful thoughts boiled through me, I saw the sin of them. Jesus Christ had died for this man; was I going to ask for more? Lord Jesus, I prayed, forgive me and help me to forgive him.

I tried to smile, I struggled to raise my hand. I could not. I felt nothing. not the slightest spark of warmth or charity. And so again, I breathed a silent prayer. Jesus, I cannot forgive him. Give me Your forgiveness.

As I took his hand the most incredible thing happened. From my shoulder along my arm and through my hand a current seemed to pass from me to him, while into my heart sprang a love for this stranger that almost overwhelmed me.

And so I discovered that it is not on our forgiveness any more than on our goodness that the world's healing hinges, but on His. When He tells us to love our enemies, He gives, along with the command, the love itself.¹¹⁰

We are to bring the flavor of forgiveness, mercy, and blessing into the world.

V. CITIZENS OF THE KINGDOM OF HEAVEN AVOID HYPOCRISY

Beware of practicing your righteousness before men to be noticed by them; otherwise you have no reward with your Father who is in heaven. So when you give to the poor, do not sound a trumpet before you, as the hypocrites do in the synagogues and in the streets, so that they may be honored by men. Truly I say to you, they have their reward in full. But when you give to the poor, do not let your left hand know what your right hand is doing, so that your giving will be in secret, and your Father who sees what is done in secret will reward you. When you pray, you are not to be like the hypocrites; for they love to stand and pray in the synagogues and on the street corners so that they may be seen by men. Truly I say to you, they have their reward in full. But you, when you pray, go into your inner room, close your door and pray to your Father who is in secret, and your Father who sees what is done in secret will reward you. And when you are praying, do not use meaningless repetition as the Gentiles do, for they suppose that they will be heard for their many words. So do not be like them; for your Father knows what you need before you ask

95

¹¹⁰ Corrie ten Boom, *The Hiding Place* (Old Tappan, NJ, Fleming H. Revell) 1971, *Page 238*

Him. Pray, then, in this way.-

'Our Father who is in heaven, Hallowed be Your name.

Your kingdom come. Your will be done, On earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread

And forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

And do not lead us into temptation, but deliver us from evil.

(For Yours is the kingdom and the power and the glory forever. Amen.)

For if you forgive others for their transgressions, your heavenly Father will also forgive you. But if you do not forgive others, then your Father will not forgive your transgressions. Whenever you fast, do not put on a gloomy face as the hypocrites do, for they neglect their appearance so that they will be noticed by men when they are fasting. Truly I say to you, they have their reward in full. But you, when you fast, anoint your head and wash your face so that your fasting will not be noticed by men, but by your Father who is in secret,- and your Father who sees what is done in secret will reward you. (Matthew 6:1-18)

The message of this lengthy section of the Sermon is: A citizen of the Kingdom of Heaven is not a play actor, but he is genuine.

It is important that we do not put on a show for those about us and that we practice what we preach.

VI. CITIZENS OF THE KINGDOM OF HEAVEN AVOID EARTHLY MATERIALISM AND FOCUS ON HEAVENLY TREASURE

Do not store up for yourselves treasures on earth, where moth and rust destroy, and where thieves break in and steal. But store up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust destroys, and where thieves do not break in or steal; for where your treasure is, there your heart will be also. The eye is the lamp of the body, - so then if your eye is clear, your whole body will be full of light. But if your eye is bad, your whole body will be full of darkness. If then the light that is in you is darkness, how great is the darkness! No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to one and despise the other. You cannot serve God and wealth. For this reason I say to you, do not be worried about your life, as to what you will eat or what you will drink,- nor for your body, as to what you will put on. Is not life more than food, and the body more than clothing? Look at the birds of the air, that they do not sow, nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not worth much more than they? And who of you by being worried can add a single hour to his life? And why are you worried about clothing? Observe how the lilies of the field grow,- they do not toil nor do they spin, yet I say to you that not even Solomon in all his glory clothed himself like one of these. But if God so clothes the grass of the field, which is alive today and tomorrow is thrown into the furnace, will He not much more clothe you? You of little faith! Do not worry then, saying, "What will we eat?" or "What will we drink?" or "What will we wear for clothing?" For the Gentiles eagerly seek all these things; for your heavenly Father knows that you need all these things. But seek first His kingdom and His righteousness, and all these things will be added to you. So do not worry about tomorrow; for tomorrow will care for itself. Each day has enough trouble of its own. (Matthew 6:19-34)

Ask, and it will be given to you; seek, and you will find,- knock, and it will be opened to you. For everyone who asks receives, and he who seeks finds, and to him who knocks it will be opened. Or what man is there among you who, when his son asks for a loaf, will give him a stone? Or if he asks for a fish, he will not give him a snake, will he? If you then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more will your Father who is in heaven give what is good to those who ask Him! In everything, therefore, treat people the same way you want them to treat you, for this is the Law and the Prophets. (Matthew 7:7-12)

What further comment needs to be made...Seek first the Kingdom of Heaven.

VII. CITIZENS OF THE KINGDOM OF HEAVEN PRACTICE SELF EXAMINATION, RATHER THAN MANIFESTING A CRITICAL ATTITUDE

Do not judge so that you will not be judged For in the way you judge, you will be judged,- and by your standard of measure, it will be measured to you. Why do you look at the speck that is in your brother's eye, but do not notice the log that is in your own eye? Or how can you say to your brother, "Let me take the speck out of your eye," and behold, the log is in your own eye? You hypocrite, first take the log out of your own eye, and then you will see clearly to take the speck out of your brother's eye. (Matthew 7:1-5)

Scripture exhorts us to judge certain things. Among these are

Immoral Behaviour (I Corinthians 6; Jude, etc.)
Divisive Behaviour (Titus 3:10-11; Romans 16:17-18, etc.)
Prophecy (I John 4:1; I Corinthians 14:29; Matthew 24:11, etc.)
Doctrine (Galatians 1:6-9 [the entire epistle deals with false doctrine], I Timothy 1:3ff, etc.)

We are not told to judge motives.

I still remember a story told in a kindergarten class in Sunday School – more than 70 years ago. The story was about a brother and sister whose house had sustained some damage and a carpenter had been summoned to do repairs. The children tried to talk to the carpenter and he did not answer them. They decided that he was an unfriendly old man and that they didn't like him. A little bit later, the carpenter began to talk to them with great warmth. In the course of the conversation, they learned that the reason that he did not talk to them earlier, was because he had nails in his mouth. So, the lesson was, be careful when judging others - you may not know all of the facts. It is interesting to me how that story has stuck with me all of my life.

Gossip and judgmental talk are so much a part of the human condition. The Citizen of the Kingdom of Heaven brings another flavor into the mix. We avoid being critical people and, instead, look into our own hearts more than we look at the failures of others.

CONCLUSION: CITIZENS OF THE KINGDOM OF HEAVEN BUILD THEIR LIVES ON JESUS AND HIS WORDS, NOT ON THE WISDOM OF THE WORLD NOR ON THE NATURAL TENDENCIES OF THE FLESH.

Therefore everyone who hears these words of mine and acts on them, may be compared to a wise man who built his house on the rock. And the rain fell, and the floods came, and the winds blew and slammed against that house; and yet it did not fall, for it had been founded on the rock. Everyone who hears these words of mine and does not act on them, will be like a foolish man who built his house on the sand. The rain fell, and the floods came, and the winds blew and slammed against that house; and it fell -- and great was its fall. (Matthew 7:24-27)

This sums it all up. These principles, which flow out of the Life of Christ, manifest the flavor that Citizens of the Kingdom are to bring into the world. Those whose lives are built upon the person of Christ and His standards will have a stability, happiness, and peace in this life, and great reward in the life to come.

Let us not lose our flavor.

Study #12 THE QUESTION OF THE ROLE OF THE LAW IN THE NEW COVENANT

The Sermon on the Mount forces us to consider the question of the role of the Law in the New Covenant

The consistent message of the Post-Pentecostal Scriptures (Acts through Revelation) is that the New Covenant of Jesus Christ has superseded the Mosaic Covenant. Consider the following examples:

1. The entire Book of Hebrews argues this premise. Hebrews presents the Law as a shadow (Hebrews 8:5; 10:1, etc.), no longer needed nor in force because the real thing now exists. Hebrews has many passages that are similar to

For if that first covenant had been faultless, there would have been no occasion sought for a second... When He said, 'A new covenant,'He has made the first obsolete. But whatever is becoming obsolete and growing old is ready to disappear (Hebrews 8:7, 13)

- 2. The major theme of Romans is that the New Covenant has superseded the Mosaic Law. Many verses could be cited, but here are two of the most pointed:
 - Therefore, my brethren, you also were made to die to the Law through the body of Christ, that you might be joined to another, to Him who was raised from the dead, that we might bear fruit for God. (Romans 7:4)

Romans 7:4 is the conclusion of a paragraph in which Paul uses the illustration of marriage to describe the believer's relationship with the Law and the New Covenant. As long as a woman's husband is alive, she is bound to him by the covenant of marriage. When her husband dies, she is freed from that covenant and is free to marry someone else. Paul argues that in the crucifixion, we died to the Law and that we now are married to Jesus, rather than to the Law.

• For Christ is the end of the law for righteousness to everyone who believes. (Romans 10:4)

The Greek word translated, end, is $\tau \in \lambda \circ \zeta$ (telos), which has a primary meaning of termination. Sometimes it is used metaphorically to refer to purpose, but even in that instance, it refers to the termination of something that is replaced by that purpose for which it existed. So, Paul clearly states in this verse that Christ is the termination of law, as a means of righteousness.

- 3. The over-riding proposition of Galatians is that the New Covenant has superseded the principle of law. Here is an overview of the logic of Galatians.
 - Nevertheless knowing that a man is not justified by the works of the Law but through faith in Christ Jesus, even we have believed in Christ Jesus, that we may be justified by faith inChrist, and not by the works of the Law; since by the works of the Law shall no flesh be justified...I do not nullify the grace of God; for if righteousness comes through the Law, then Christ died needlessly." (Galatians 2:16, 21)

The Law could not accomplish justification. That futile effort has been replaced by justification by faith in the atonement of Jesus Christ.

For as many as are of the works of the Law are under a curse; for it is written, Cursed is everyone who does not abide by all things written in the Book of the Law, to perform them.".. Christ redeemed us from the curse of the Law, having become a curse for us-- for it is written, Cursed is everyone who hangs on a tree" - (Galatians 3:10, 13)

The Law is a curse because no one has been able to fulfill its demands. Therefore, all are judged guilty. Christ redeemed us from the curse of the Law. The Law no longer is the standard. It has been replaced by faith in Jesus Christ.

• Why the Law then? It was added because of transgressions, having been ordained through angels by the agency of a mediator, until the seed should come to whom the promise had been made. (Galatians 3:19)

The key word here is, *until*. The Law was ordained until the *Seed* (Christ) came. The ordination was to last until the coming of Christ. Christ has come; therefore the life of the Law, as determined at the time of its ordination, has ended.

• But if you are led by the Spirit, you are not under the Law. (Galatians 5:18)

There is no question about the meaning of this verse. The Law has neither legal place nor authority in the life of one who is led by the Holy Spirit.

• For those who are circumcised do not even keep the Law themselves, but they desire to have you circumcised, that they may boast in your flesh. (Galatians 6:13)

This is Paul's closing shot across the bow of those who were trying to impose the Mosaic Law on the Galatians. Paul exposed the motives of these Judaizing teachers who failed to keep fully the Law themselves. Paul said that they pushed circumcision on the Galatians so that they could boast to the Jerusalem Judaizing party about what they had accomplished at Galatia.

- 4. Here are some random verses from other epistles.
 - And to the Jews I became as a Jew, that I might win Jews; to those who are under the Law, as under the Law, though not being myself under the Law, that I might win those who are under the Law; (1 Corinthians 9:20)

Paul said that he was not under the Law. The Law, which had ruled his life prior to his conversion, had been replaced by faith in Jesus Christ.

• ...by abolishing in His flesh the enmity, which is the Law of commandments contained in ordinances, that in Himself He might make the two into one new man, thus establishing peace... (Ephesians 2:15)

It was the Mosaic Law that separated the Jews from all other people, thus erecting a dividing wall (v 14). That wall, the Mosaic Law, was abolished by the cross (v 16).

• ... having canceled out the certificate of debt consisting of decrees against us and which was hostile to us; and He has taken it out of the way, having nailed it to the cross...(Colossians 2:14)

This passage clearly refers to the abrogation of the Law. As Lightfoot observes, "The word, $\delta \acute{o} \gamma \mu \alpha$ [dogma - translated decrees], is here used in its proper sense of a decree... Here it refers especially to the Mosaic Law."¹¹¹

Many more verses could be cited, but in the light of these verses, we must conclude that the Law of Moses was a covenant that God made with Israel. That covenant has been superseded by the New Covenant, the Covenant of Grace, instituted by Jesus Christ. The New Covenant is not just for Jews, but it is for every born-again believer of every race under heaven. The Mosaic Law does not have any place in the life of the Christian, except tutorial. 112

Therefore the Law has become our tutor to lead us to Christ, that we may be justified by faith. But now that faith has come, we are no longer under a tutor. (Galatians 3:24)

Some have tried to make a distinction between the moral law and ceremonial law of the Mosaic Covenant. They argue that the ceremonial law ended with the cross but that the moral law continued. There is no biblical basis for such an argument. As James stated,

For whoever keeps the whole law and yet stumbles in one point, he has become guilty of all. (James 2:10)

Paul, coming from a different direction, expressed the same concept to the Galatians,

And I testify again to every man who receives circumcision, that he is under obligation to keep the whole Law. (Galatians 5:3)

To the Romans Paul wrote that violating a point in the law negated circumcision

For indeed circumcision is of value, if you practice the Law; but if you are a transgressor of the Law, your circumcision has become uncircumcision. (Romans 2:25)

These verses state that if one sets aside one command or one element of the Law, or if one chooses to not obey a tenet of the Law, then he is guilty of violating the whole Law. Therefore, if one decides to ignore the animal sacrifices of the Old Covenant, he is as guilty as if he had decided to rape his neighbor's wife. He has violated the Law.

One cannot have his cake and eat it too, in this matter. Either the whole Law is in force and in a place of authority over us, or none of the Law is in force.

It is difficult for many to accept the fact that the Law has no place in the New Covenant. Some believers are confused by the fact that the New Covenant contains elements that also were a part of the Old Covenant. We must understand that the presence of these elements in the Old Covenant is not the reason for their inclusion in the New Covenant. Jesus enacted a wholly New Covenant with His Church. For

_

¹¹¹ Lightfoot, J.B., *St Paul's Epistles to the Colossians and Philemon*, (Hendrickson Publishers, 1995 reprint of the 1875 edition) pg. 186-188

believers in many essential things. Paul wrote to Timothy, *All Scripture* (including the Old Testament) *is inspired by God and profitable for teaching, for reproof, for correction, for training in righteousness* (2 Timothy 3:16). To the Romans, Paul wrote, *For whatever was written in earlier times was written for our instruction, that through perseverance and the encouragement of the Scriptures we might have hope* (Romans 15:4). Paul wrote to Timothy, *But we know that the Law is good, if one uses it lawfully* (I Timothy 1:8). The importance of the Old Testament cannot be overestimated. All sixty-six books of the Bible are Christian books, even though they have different kinds of authority in the life of Christians and churches. One of the earliest heresies that the Church had to address was instigated by Marcion, a wealthy and influential ship owner. Marcion, the son of a bishop, fell under the influence of gnostic teaching. As a result he came to view Judaism as evil. He hated the Jewish Scriptures and the Yahweh described therein. He set up his own canon of Scripture, which included a truncated Gospel of Luke and ten of Paul's New Testament letters. After being expelled from the Church in 144 AD, he set up his own church, which multiplied and flourished in several Mediterranean countries until the Fourth Century.

example, the Ten Commandments are not what governs the life of a Christian. The sayings of Jesus guide Christians. Every principle expressed in the Ten Commandments is a principle found in the New Covenant, with the exception of Sabbath keeping and the making of graven images. These principles are not binding upon Christians because they are in the Ten Commandments; they are binding upon us because Jesus taught them as standards for His Kingdom. This truth can be illustrated by the example of a man who moved from England to America. Suppose that in London it is against the law to drive over 35 MPH while in the city limits. Then suppose that after moving to America the man lives in Boston and that it is against the law to drive over 35 MPH while in the city limits. So, while the man is in the city limits of Boston, he does not drive more than 35 MPH - not because the law of London says that this is the speed limit, but because the law of Boston says that that this is the speed limit. So it is with the New Covenant. Many things in the New Covenant were also in the Old Covenant, but it is the New Covenant that has promises, commands, truths, and precepts that guide the Christian.

PART THREE: VERSES THAT IMPLY THE EVER-LASTING CHARACTER OF THE MOSAIC LAW

There are a few verses that on the surface seem to validate the perpetuity of the Mosaic Law. We now examine three of the most frequently cited.

1. Do we then nullify the Law through faith? May it never be! On the contrary, we establish the Law. (Romans 3:31)

First, it must be recognized that in Romans Chapter Three, Paul refers to the Mosaic Law in verse 19, then in the balance of the chapter argues that the Mosaic Law cannot justify because law has no power to justify. This transition from the Mosaic Law to a discussion of law in general, is seen in the Greek text in the use and non-use of the article before the word, *law*. When the definite article is used, that means that the word, *law*, refers to a specific law, i.e., the Mosaic Law. When the definite article is not used, then law in general is the reference. In Chapter Three, the definite article is used in verse 19 (the Law), whereas in the rest of the chapter the definite article is omitted, except in 21b, where Paul speaks of the Law and the Prophets. 115

In this chapter, Paul has argued that *all have sinned*, and that by deeds of law, no flesh will be justified. Justification by faith has replaced the failed attempts at justification by law. Paul anticipates that some will understand him to be saying that the faith principle removes the principle

¹

¹¹³ There is nothing in the teaching of Jesus, nor in the doctrines contained in the Epistles that equate to "Remember the Sabbath Day, to keep it holy". Neither is there anything in the Gospel that prohibits the making of graven images; the idolatry with which the Ten Commandments associates the making of graven images is prohibited. Paul clearly states in Romans 14 that a Christian is permited to keep the Sabbath, if he wishes, but he also is permitted to ignore the Sabbath. Sabbath keeping is one of those matters that many religious groups have retained as a part of the Church. For example, The Westminster Confession declared that the Sabbath is perpetual and that God changed the Sabbath from Saturday to Sunday, at the resurrection of Christ. Sydney A. Ahlstrom, in *A Religious History of the American People* (New Haven, Yale University Press, 1972) pg 268, notes that in 1722, the New Castle, Pennsylvania, Presbytery, deposed a minister because he bathed himself in a creek on the Sabbath 114 All analogies break down at some point. However, the analogy here is a good one. The reason that some things in the Old Covenant are included in the new is because they are an expression of the underlying principle of "Love God first and one's neighbor second." In the analogy of speed limits, the reason that a speed limit would exist in London and one is Boston is out of the concern for the safety of individuals - in both cities.

Many English language versions add the definite article in verses 20, 21a, 27, 28, 31, even though there is no basis for this in the Greek. Such additions are the result of interpretation, rather than translation.

of sin, guilt, and penalty, which are the essential elements of law. In verse 31 He declares such is not the case.

Faith in the atonement of Christ means that Christians believe that sin is violation of God's law; that a penalty must be paid for that sin; that Jesus Christ paid that penalty. Thus, Christians, of all people, establish the principle of law. Otherwise, there would have been no need for Christ to die. However, this does not establish the perpetuity of the Mosaic Law. Quite the contrary. It establishes the fact that the atonement of Jesus Christ met the conditions required by law. Here is a fine quote from James Denney:

The moment a man sees Christ and understands what He is and what He has done, he feels that legal religion is a thing of the past: the way to righteousness is not the observance of statutes, no matter though they have been promulgated by God Himself; it is faith, the abandonment of the soul to the redeeming judgment and mercy of God in His Son. The meaning of this verse is virtually the same as that of Our Lord's words in Luke 16:16 [i.e., The Law and the Prophets were proclaimed until John; since then the gospel of the kingdom of God is preached, and everyone is forcing his way into it.]

2. Not everyone who says to Me, 'Lord, Lord,' will enter the kingdom of heaven; but he who does the will of My Father who is in heaven. Many will say to Me on that day, 'Lord, Lord, did we not prophesy in Your name, and in Your name cast out demons, and in Your name perform many miracles?' And then I will declare to them, 'I never knew you; depart from me, you who practice lawlessness.'

(Matthew 7:21-23).

Jesus described the fate of those who would be rejected, even though they had prophesied, had cast out demons, had called Jesus, "Lord," and had worked many miracles in His name. They were rejected because they had not done the will of God the Father. Jesus called them *the ones working lawlessness* (οἱ ἐγραζόμενοι τὴν ἀνομίαν - *hoi egrazomenoi tayn anomian*). How were these "working lawlessness"? From the context it is clear that they were lawless because they had not done the will of Father God. They had done wonderful things, but they had not sought to know the Father's will and had not been governed by it. They were doing "ministry," but not at the direction of the Father. They did their own thing. They were not under heavenly authority. This is the sense in which they were "working lawlessness," not in the sense that they were not keeping the Mosaic Law.

3. Early in The Sermon on the Mount, Jesus commented on the enduring nature of the Law.

Do not think that I came to abolish the Law or the Prophets; I did not come to abolish, but to fulfill. For truly I say to you, until heaven and earth pass away, not the smallest letter or stroke shall pass away from the Law, until all is accomplished. Whoever then annuls one of the least of these commandments, and so teaches others, shall be called least in the kingdom of heaven; but whoever keeps and teaches them, he shall be called great in the kingdom of heaven. For I say to you, that unless your righteousness surpasses that of the scribes and Pharisees, you shall not enter the kingdom of heaven. (Matthew 5:17-20)

When one reads the Sermon on the Mount, it becomes apparent why Jesus made this statement, early on. Many things in the sermon challenged the traditional understanding of the Mosaic Law. A few things even challenged the Law itself. To the ordinary religious Jew, any such challenge would be seen as profanity. Because of this, Jesus, who is greater than Moses, greater than the Old Testament, greater than the prophets, declared His reverence for the institutions and sacred books of His people, the Jews.

For the most part, the rest of the Sermon on the Mount is an exposition of the final phrase, *unless* your righteousness surpasses that of the scribes and Pharisees. This phrase provides the basis for the heightened understanding of the Law's prohibitions: not only murder, but inappropriate anger is sin; not only adultery, but lustful leering is sin; not only false vows, but the need to even make a vow is evil; etc. The Mosaic Law regulated behavior. Jesus said that in the Kingdom of God, behavior is not enough. Both behavior and the heart behind the behavior are important. The Kingdom of God requires a righteousness that exceeds the behavioral righteousness of the Pharisees.

Any one who has pondered the relationship of the Mosaic Law to Christianity has had to wrestle with the proper understanding of Jesus' statement concerning the perpetuity of the Law (repeated in abridged form in Luke).

Exegeting this passages requires us to apply one of the primary principles of hermeneutics, "Every verse of Scripture must be interpreted in the light of every other verse of Scripture." To put it another way, "Obscure passages in Scripture must give way to clear passages." The Roman Catholic Church claimed that it possessed the gift of grace and illumination that enabled it to know what Scripture taught. A primary principle that came out of the Reformation is that Scripture interprets Scripture. This principle replaced the reliance on an illuminated imperial council.

If these verses mean that the Mosaic Law will continue in force until the end of the world, then they contradict every statement made on this subject in the post-Pentecostal Scriptures (samples of which we already have examined). Such a contradiction cannot be a correct understanding of Jesus' words. We must seek another understanding.

- Not only in the verses already examined, but the very words of Jesus Himself, require us to conclude that the Mosaic Law is not perpetual. Jesus did more than merely deepen the law. For example, His teaching on oaths, hating enemies and retaliation, revoked the Old Testament. In His comments on divorce, Jesus absolutely set aside the Mosaic Law.
- The universal testimony of the Church also belies the teaching that the Law is perpetual. It would be difficult to find a church that practices animal sacrifices, stoning of children who are disrespectful to parents, or whose members travel to Jerusalem each year to present tithes to priests.
- God's sovereign control of history speaks of the abrogation of the Law. From 70 AD onward, it became impossible to keep the Law, since the Temple was destroyed and the Temple (or the Tabernacle and it's contents) is essential to the keeping of the commandments of the Law. This in itself seems to be an indication from God that the Mosaic Law is obsolete.

We find some help in understanding Jesus' statement by studying the terms that are used. Each of these terms describes truths so magnificent, that we struggle to express them.

First, is the word, destroy, (kataluo- καταλύω). This is a harsh term. It brings to mind a revolution, in which a violent group has risen up to defeat the controlling authority. Jesus said that he did not come with this spirit. He was not an enemy of the Law, but a friend of the Law. The Law was given to Israel for a purpose. That purpose was to prepare a people of God for the coming Kingdom. Here are the elements of that scheme:

- 1. Yahweh gave Israel the Law in order to reveal Himself. The under-girding principle of the Mosaic Law is that God is God. The elements of the Law were designed to create an instinctive attitude of awe, reverence, and fear of God.
- 2. The Law was given to declare that Yahweh is the only God; there is no other.
- 3. The Law was given to emphasize that Yahweh expected explicit and specific obedience. No one had the right to substitute anything for one of God's commands, nor to ignore the seeming insignificant command. Dire consequences awaited those who were bold enough to try.
- 4. The Law was given to reveal the moral standards that reflected the Character of God.
- 5. The Law was given to make obvious man's inability to live up to the moral standards that reflected God's Character. Sin is inevitable.
- 6. The Law was given to model a fair and just civil administration, existing under the authority of God. Even the highest ruler is subject to Yahweh.
- 7. The Law was given to program the thinking of Israel, concerning atonement. The blood sacrifices and the scapegoat ceremony produced a race which had this concept in it's spiritual genes.
- 8. The Law was given to give Israel a hope and anticipation of a fully realized Kingdom. The earthly Kingdom of Israel always fell short of promises contained in the Law and the Prophets.

Jesus did not come as an enemy of the Law. Neither did He come to undo any of these goals of the Law. He came to bring them to fulfillment.

- The second term of interest is $\pi\lambda\eta\rho\delta\omega$ (*plero-o*), translated in this passage as *fulfill*. This wonderful word, used often in Scripture to speak of some work of God, can mean
 - 1. To fill up (as one would finish filling a partially filled vessel)
 - 2. To complete, consummate
 - 3. To make perfect
 - 4. To bring to pass, or to accomplish
 - 5. To fulfill a promise
- The third word that calls for our examination is found in the expression, *until all is accomplished* (NIV *everything is accomplished*; KJV *all be fulfilled*). The word translated, *accomplished*, is γίνομαι (*ginomai*). The underlying idea of this word is *to become* or *to come into existence*. Thus, the NAS and NIV, *is accomplished*, is a good effort to render the word, as it is used in this passage. The Mosaic Law is to continue *until all is accomplished*, thus indicating that there will be a time when the Mosaic Law no longer is the standard.

We must ask the question, "What must be accomplished for the Mosaic Law to become, *passe*?" We have two options:

- 1. The end of the world
- 2. The completed work of Jesus, indicated by, *I came to fulfill*

We already have seen that the bulk of New Testament Scripture does not allow the first of these options. Therefore, the reference must be to the completed work of Christ. What did Jesus mean when He said that he came *to fulfill the Law and the Prophets*? The answer is four-fold:

- 1. Jesus came to **fulfill the prophecies** written in the Law & the Prophets (Luke 24:44)
- 2. Jesus came to **fully reveal the Will of God concerning morals.** Outward behavior is not enough; the heart must be moral (the gist of the Sermon on the Mount).

- 3. Jesus came to **achieve the goal of the Law**; i.e., atonement from sin through the blood of Christ and transformation of character through the gift of the Holy Spirit (Romans 8; 12; and Hebrews).
- 4. With the completed work of Christ, the Law had run its course and was **superseded by the New Covenant** (Galatians 3:24; Hebrews)

No point of the Law would be abrogated until all was complete. Jesus said that He came to fulfill, or to bring to completion the purposes of the Law (summarized above). Thus, the completed work of Christ (the death, burial, resurrection, ascension, and bestowal of the Holy Spirit) fulfilled the purposes of the Law. The Old Covenant was nailed to the cross and passed out of force when the New Covenant was probated on the Day of Pentecost.

Study #13 THE FINAL WEEK: EVENTS PRECEDING THE LAST SUPPER

(Friday through Wednesday)

The last half of the Gospel of John recounts episodes that took place during the week prior to Jesus' arrest and crucifixion. The other Gospels record supplementary details and help in the construction of the week's chronology. In this study we will survey the events, beginning with the arrival at Bethany and culminating with Jesus' arrest in the Garden of Gethsemane.

EVENTS LEADING TO THE FINAL WEEK

(Pages 250-267 in the harmony)

In order to escape the crowds and the constant stress of opposition, Jesus had taken the disciples across the Jordan to Perea (X 24 on the map). While in Perea, messengers came from Bethany bringing news of the grave illness of his friend, Lazarus. Mary and Martha, Lazarus' sisters, had sent the messengers, expecting Jesus to come and heal Lazarus. John describes Mary, Martha, and Lazarus as those whom Jesus loved (John 11:3, 5). Instead of immediately jumping up and rushing to Bethany as if there were a serious emergency, Jesus said, *This sickness is not unto death, but for the glory of God, that the Son of God may be glorified by it* (John 11:4). Jesus tarried two more days in Perea, without showing any anxiety about getting to Bethany.

After two days, Jesus told the disciples that they were going to go to Judea. They protested, saying that there were people in Judea who were plotting for His death. Jesus responded with the enigmatic statement, *Our friend Lazarus has fallen asleep; but I go, that I may awaken him out of sleep.* Again, they protested, saying that if Lazarus were asleep, then that would be good for him and that it would not be wise to awaken him. Jesus then told them plainly that Lazarus was dead and that his death would be something that would build their faith. Of course, Jesus was referring to the fact that He was going to restore life to the dead Lazarus.

Jesus and the disciples made a hurried trip across the Jordan River to Bethany (S 26 on the map, a short distance southeast of Jerusalem), where Jesus raised Lazarus from the dead, causing many to believe in Him. Others who witnessed the event went to the Jewish leaders and told them of the miracle and how many had become believers. Realizing that Jesus popularity was growing even more, the chief priests and Pharisees intensified their planning to kill Jesus.

Jesus and the disciples left Bethany and sought solitude at Ephraim, a city near the wilderness (R 23 on the map). He wanted time with the disciples without the distraction of the confrontation with Jewish leaders (John 11:54). In time He and the disciples returned to Perea, where they remained for a period of weeks.

When the time for the Passover drew near, Jesus and the disciples left Perea and traveled a short distance west, to the Jordan River. The journey was swift and solitary; Jesus walked ahead of the disciples and there was an awe about Him that caused the disciples to keep their distance (Mark 10:32). On the Jordan Road (on the east side of the Jordan River) they joined the pilgrims who were traveling south to the Jericho Road that led west to Jerusalem.

106

There is an interesting play on words, in these descriptions. The message that the messengers brought to Jesus was, he whom you love is sick. The Greek term for love in this message is $\varphi\iota\lambda\dot{\epsilon}\omega$ (phileo), which conveys, "affection." In John's comment on Jesus' relationship with the two sisters and their brother, John uses the Greek term, $\dot{\alpha}\gamma\alpha\pi\dot{\alpha}\omega$ (agapao), which is a one-directional, non-symbiotic love – it is the highest of Christian virtues.

At the Jericho crossing (V 24 on the map), many roads converged and the crowds intensified. There was immediate excitement as word spread that Jesus was in their midst, traveling toward Jerusalem. There was a sense that major events were ahead.

There is an apparent contradiction between the accounts of Matthew and Mark on one hand Luke on the other, in their description of the healing of the blind man/men at Jericho. Matthew and Mark state that the encounter took place when Jesus was leaving Jericho. Luke says that this happened when Jesus was entering Jericho. Another discrepancy is in the number of blind men reported. Matthew states that there were two, whereas Mark and Luke describe one blind man. Only Mark gives the blind man's name, Bartemaeus (Matthew 20:29-34; Mark 10:46-52; Luke 18:35-43; page 128 in the harmony).

Two explanations are offered for these seeming discrepancies:

• The first explanation is based on the existence of two Jerichos at the time of Christ (today there are three). The ancient Jericho, which had fallen when Joshua and the Israelites had crossed the Jordan, was directly in the path that Jesus traveled. Leaving old Jericho, the road crossed a short plain to new Jericho, which was occupied at the time of Jesus' journey. Thus, Matthew and Mark describe the event as taking place when Jesus left old Jericho, and Luke describes the event as taking place when Jesus was entering the new Jericho. Thus, all three accounts describe the event has happening in the plain between the two locations.

According to this explanation, there were two blind men. Bartemaeus was the more aggressive of the two, thus he is named and featured in the account.

• The second explanation states that one blind man, Bartemaeus, sitting on the east side of occupied Jericho, realized the reason for the sudden hubbub was that Jesus was in the crowd (as described by Luke). By the time that Bartemaeus understood the cause of the commotion, and cried out, Jesus had already passed by. Jesus entered Jericho, had dinner at Zacchaeus' house, where He delivered the Parable of the Pounds (Luke 19:1-28, pages 129-130 in the harmony). Leaving Zacchaeus' house, Jesus traveled on through the town, exiting on the west side enroute to Bethany. Bartemaeus, meanwhile, had worked his way around the outside of the city, along the way meeting another blind beggar, and together they positioned themselves at the western exit, where Jesus would pass by. As Jesus and the crowd were leaving Jericho, both blind men began to cry out, Jesus responded to their cries and healed them (as described by Matthew and Mark). Mark, as in the above explanation, features Bartemaeus in that he was the bold spokesman for the pair.

Either of these explanations is feasible. My preference is for the second of these in that to me it seems to fit the pieces together in better unity. However, no air-tight case can be made for either of these explanations. Both scenarios have their advocates among respectable conservative scholars.

After leaving Jericho, Jesus and the disciples continued the short distance to Bethany (eighteen miles), where they lodged with Mary, Martha, and Lazarus. It was Friday evening.

Many pilgrims arrived in Jerusalem early, for the Passover. The priests and Pharisees had given orders that if anyone knew the whereabouts of Jesus that they should report it to them. There was speculation in the streets of Jerusalem as to whether or not Jesus would come to the Feast, which would result in some sort of confrontation. The crowd seemed to be hungry for excitement.

Some of those who had been on the Jericho Road with Jesus arrived in Jerusalem and began to spread the word that Jesus was just a short distance away, spending the night in Bethany. Bethany was a "Sabbath

days journey," (7/8th of a mile) east and slightly south of Jerusalem. As a result, many of the Jerusalem crowd went out to Bethany, not only to see Jesus, but to see Lazarus, whom Jesus had raised from the dead. Lazarus had become a popular curiosity. Realizing what they were up against, Jesus enemies began to plot to kill both Lazarus and Jesus (John 11:55-12:1, 9-11; page 131 in the harmony).

Jesus and the disciples spent Saturday (the Sabbath) in Bethany. The Sabbath ended at sundown and Jesus was invited to an evening dinner at the home of Simon the leper (Matthew 26:6-13; Mark 14:3-9; John 12:2-8; page 132 in the harmony). Although we are not given any information about Simon, it is reasonable to assume that he had been a leper whom Jesus had healed on one of His former visits to Bethany. Simon obviously was a close friend and neighbor of Lazarus and his two sisters, because Martha is described as serving the dinner at Simon's house (John 12:2).

Again, we must deal with discrepancies in the accounts. Matthew and Mark place this event in their narrative after the Triumphal Entry. John places it before the Triumphal Entry. Given the series of events on the day of the Triumphal Entry, this relaxed evening with friends fits neither the mood nor the schedule of the evening of the Triumphal Entry. John's arrangement seems to be chronological, whereas Matthew and Mark seem to present a "flashback." This explanation is compatible with the manner in which both Matthew and Mark introduce the event, i.e. that this happened while Jesus was in Bethany, at the home of Simon the Leper:

Now when Jesus was in Bethany, at the home of Simon the leper (Matthew 26:6) And while He was in Bethany at the home of Simon the leper (Mark 14:3)

Another discrepancy is John's statement that Mary anointed Jesus' feet and wiped off the excess with her hair (John 12:3), whereas Matthew and Mark state that she anointed Jesus' head (Matthew 26:7; Mark 14:3). Is this a contradiction?

To anoint the head with olive oil was a customary gesture of honor bestowed upon guests. An illustration of this is Jesus' comment to another Simon, a churlish Pharisee, who hosted Jesus at a meal in Galilee, but did not extend to Him common courtesy (below we will comment further on the similarity between the episode in Luke 7 and the episode in Bethany),

Simon, ... I entered your house; you gave Me no water for My feet, ... You did not anoint My head with oil ... (Luke 7:44-46)

Although not unknown in classical literature, to anoint the feet was an extraordinary gesture. However, it was customary to provide a basin of water and a towel for guests to wash the dust from their feet when they removed their sandals at the door of the home.

First, it is important to picture the manner in which people banqueted in this era. Diners did not sit in chairs, but they reclined horizontally on a series of individual flat couches, placed at an angle to the table. A diner leaned on his left elbow, and ate with his right hand (this is important to understand when studying the events of the Last Supper). Thus, the feet of the diners extended away from the table.

Elements of the account cause us to conclude that Mary intended to anoint the head of Jesus, but spontaneously also anointed his feet. Had she intended to anoint His feet, she surely would have come with a towel to wipe the excess. However, planning to anoint His head, she made no provision for the feet. While anointing His head, she saw his travel-worn feet and impulsively anointed them. Having no towel, she wiped His feet with her hair.

There are similarities between this anointing and the event described in Luke 7:36-50 (page 52 in the harmony). Liberal scholars have sought to maintain that Jesus was anointed only once. R. C. Foster

effectively demonstrates that this view is untenable because Luke places the 7:36-50 anointing in Galilee, where the setting, characters, details, time, and theme are absolutely different. 117

Roman Catholics identify the unnamed sinful woman of Luke 7 with Mary of Magdala (who delivered of demon possession (Mark 16:9; Luke 8:2), and Mary of Bethany. According to their view, all three are the same person. They state that Mary anointed Jesus twice, once in repentance as she left the life of harlotry to rejoin her family and then again the scene before us in grateful devotion to her Saviour. The Feast of St. Mary Magdalen on July 22 follows this theory and presents Mary as a great sinner who became a great saint. This makes a very dramatic story: Mary first was a harlot, then she anointed Jesus for burial, then was the first to see Him risen from the dead. The trouble with this arrangement is that it contradicts the historical narratives of the New Testament. How can Magdala, on the northwestern shore of Galilee be identified with the village of Bethany on the eastern slope of the Mount of Olives? As Foster states, "It is vain to imagine that Magdala is some unidentifiable place on the Mount of Olives, for Mary Magdelene is clearly represented as a woman of Galilee and Mary of Bethany as a woman of Judaea....Moreover, there is not the slightest excuse for the deliberate slander of the good name of Mary Magdalene or Mary of Bethany by trying to identify them with the repentant harlot of Luke 7:36-50."

There is no basis in Scripture for the suggestion that Mary, Martha, and Lazarus formerly lived in Galilee. They always are presented as residents of Bethany. The argument that they formerly lived in Galilee is only an attempt to make the Roman Catholic position possible.

The ointment with which Mary anointed Jesus was very costly. The ointment would have been worth between five hundred and one-thousand dollars (considering the purchasing value of a dollar in 2006). This attests to the prominence and affluence of Mary, Martha, and Lazarus, as well as the extreme devotion of Mary's heart.

When the first gasp of amazement subsided, the immediate reaction to Mary's act of devotion was very unfavorable. Not only the casual guests at the dinner, but even the disciples themselves joined in the disapproval of the apparent waste.

But some were indignantly remarking to one another, "Why has this perfume been wasted? "For this perfume might have been sold for over three hundred denarii, and the money given to the poor." And they were scolding her. (Mark 14:4-5)

But the disciples were indignant when they saw this, and said, "Why this waste? "For this perfume might have been sold for a high price and the money given to the poor." (Matthew 26:8-9)

Mark uses a very strong term, which is rendered in the NAS, as *scolding*. The term is ἐμβριάομαι (*embriaomai*), which means to be moved to deep emotion, especially anger. It is the term used to describe Jesus' anguish at the tomb of Lazarus (John 11:33, 38).

Judas, of course, had an ulterior motive for his protest.

But Judas Iscariot, one of His disciples, who was intending to betray Him, said, "Why was this perfume not sold for three hundred denarii, and given to poor people?" Now he said this, not because he was concerned about the poor, but because he was a thief, and as he had the money box, he used to pilfer what was put into it. (John 12:4-6)

Judas probably voiced the first criticism, and then everyone else joined in. Such is the nature of criticism.

¹¹⁷ R. C. Foster, *Studies in the Life of Christ* (Joplin, MO, College Press Publishing Co.) 1995, page 1079 ¹¹⁸ Foster, page 1082

Jesus rebuked the critics and praised Mary for this act of devotion,

But Jesus, aware of this, said to them, "Why do you bother the woman? For she has done a good deed to Me. "For the poor you have with you always; but you do not always have Me. "For when she poured this perfume upon My body, she did it to prepare Me for burial. "Truly I say to you, wherever this gospel is preached in the whole world, what this woman has done shall also be spoken of in memory of her." (Matthew 26:10-13; Mark 14:6-9; John 12:7-8)

John notes that when Jesus rode the colt into the city, the disciples thought that this was the beginning of His reign. They did not know the significance of the event. Mary, among all of those who were close to Jesus, seems to have been the only one who sensed what was ahead.

SUNDAY

The Triumphal Entry (page 268 in the harmony)

The next morning, Jesus and the disciples left Bethany and began the short walk to Jerusalem. As they approach the Mount of Olives, Jesus stops. He then commissions two of his disciples to into Bethpage and obtain a colt of a donkey. They are told that they will find this colt, tethered with its mother, just as they enter the village. They are to untie these animals and bring them to Jesus, explaining to the owners, "The Lord has need of it."

They follow Jesus orders, bring the colt and its mother to Him, and place garments on the back of the colt. Jesus mounts the colt and begins the journey into Jerusalem. No doubt the colt's mother was led along, so that the colt would be managed easier.

The scene suddenly becomes celebratory and dramatic. Those who had gone to Bethany to see Jesus, were descending down the mountain with him. Those in Jerusalem who heard that He was coming began to stream out of the city across the Kidron Valley. They were waving palm branches in joyous celebration. As the two groups met up, they threw their garments on the ground and cut tender branches from trees and cast them before Him, making a royal carpet for the King. They shout praises that declare Jesus to be the King, which prompts some Pharisees to exhort Jesus to tell His disciples to stop uttering such blasphemy. Jesus said that if the mouths of these celebrants were stopped, the very stones would cry out.

Just as Jesus rounded the south side of the mountain, He paused and beheld the Holy City, Jerusalem. Before Him was the jubilant crowd, the gleaming Temple of Herod, and the city that had been so precious in God's economy. In the midst of the jubilation, began to weep, and uttered a forlorn lament,

And when He approached, He saw the city and wept over it, saying, "If you had known in this day, even you, the things which make for peace! But now they have been hidden from your eyes. "For the days shall come upon you when your enemies will throw up a bank before you, and surround you, and hem you in on every side, and will level you to the ground and your children within you, and they will not leave in you one stone upon another, because you did not recognize the time of your visitation." (Luke 19:41-44)

Prophetically, He looked forty years into the future, when the Romans would destroy the city in a horrible siege that caused some Jews to practice even cannibalism in their effort to survive.

It should be remembered that Jesus always kept full command of every situation. He refused to allow anyone, friend or foe, to dictate or even announce prematurely the course that He followed. Jesus

deliberately touched off the exciting impulse that produced this popular demonstration. It was a part of His plan.

After the excitement of the parade, Jesus and His disciples looked around the Temple area, in preparation for what was to take place the next day. As the day was drawing to a close, Jesus and the Twelve returned to Bethany for the night (Mark 11:11).

MONDAY

The Cursing of the Fig Tree (page 269 of the harmony)

We are not told why Jesus was hungry, when He and the disciples began their journey to Jerusalem on Monday morning. There were times when He was so engrossed in ministry and the intensity of prayer that He did not stop to eat (John 4:31-34). For whatever reason, He was hungry. When the fig tree was seen in full foliage beside the road, Jesus approached it and found it to devoid of figs. The terminology of Mark is revealing,

And seeing at a distance a fig tree in leaf, He went to see if perhaps He would find anything on it; and when He came to it, He found nothing but leaves, for it was not the season for figs. And He answered and said to it, "May no one ever eat fruit from you again!" And His disciples were listening. (Mark 11:13-14)

The fig tree had put fort foliage out of season; figs should have been upon its branches. By putting forth foliage without figs, it was purporting to be something that it was not. Mark declares that Jesus *answered* the fig tree – He responded to its false claims. The disciples saw and heard all of this. The next day, Jesus used this episode as the basis for a spiritual truth that He would impart.

The Second Cleansing Of The Temple (page 269 in the harmony)

Immediately upon entering Jerusalem, Jesus went to the Temple and without hesitation began to repeat what He had done at the first Passover after launching His ministry (John 2:13ff). His popularity with the crowd was such, as well as His imposing presence, that no one dared stop Him, as He turned over tables of money changers, drove out the merchants of sacrificial animals, and declared,

And He said to them, "It is written, 'My house shall be called a house of prayer'; but you are making it a robbers' den." (Matthew 21:13; Mark 11:17; Luke 19:46-47).

The Temple court had become a shortcut through the city. Jesus enforced a reverence for the Temple, by forbidding anyone to carry anything through its courts. This is a lesson for all ages in the matter of reverence for holy things.

Following this dramatic action, people came to Him for healing. Children, mimicking their elders on the previous day, were playing, Triumphal Entry. The scribes and chief priests became indignant and wanted Jesus to stop the children from uttering the praises that had been uttered the day before. Jesus replied,

Yes; have you never read, "Out of the mouth of infants and nursing babes Thou hast prepared praise for Thyself?" (Matthew 21:16)

Following this day of intense activity, He and the disciples returned to Bethany.

TUESDAY

Tuesday is known as "The Great Day of Questions." On this day, Jesus enemies put together various configurations to challenge Him and to try to trap Him in His answers.

EXCURSUS: Cutting the Gordian Knot

According to Greek mythology, the Phrygians were commanded by an oracle to declare as king the very next man to drive into town in a wagon. Gordius, a Phrygian peasant, was the first to do so. The Phrygians made him their king. In gratitude, Gordius dedicated his wagon to the god Zeus. He placed the wagon in the grove of the temple and tied the wagon pole to the temple yoke with a rope of bark. The knot was so complex that no one could undo it. A superstitious belief arose that whoever could untie the Gordian knot would become the supreme ruler of Asia. Over the years, many aspiring emperors tried to untie the knot, but all failed. Alexander the Great, according to legend, realizing that he could not untie the knot, drew his sword and cut the knot with a single stroke. He did become ruler of Asia.

In logic, the expression, "to cut the Gordian Knot," means to solve a dilemma, an impossible problem, by means other than what one might logically expect. During the Great Day of Questions, Jesus consistently, "cut the Gordian Knot."

Discussion of the Withered Fig Tree (page 270 in the harmony)

Each night, Jesus and the disciples returned to Bethany. Early in the morning, pilgrims from Jerusalem would arrive at Bethany to accompany Jesus and the Twelve for their morning walk into Jerusalem. In the evening, as they left Jerusalem to ascend the Mount of Olives and return to Bethany, Jesus and the disciples would take the winding path around the hill. In the morning, they took the more direct path, which went more or less straight down the hill. Evidently, the fig tree was on the morning downward path. They did not pass the tree on their winding route up the hill at night.

When they saw the tree on Tuesday morning, and remembering the curse that Jesus had pronounced, they were impressed with the fact that the tree had withered. It had not withered at the moment that Jesus had pronounced the curse. It is interesting to note that the Twelve and others had witnessed Jesus' performing miracles of astounding magnitude – raising the dead, stilling the tempest, healing hundreds, feeding the 5000, etc. – yet the withering of the fig tree caused them to be amazed.

Although the withering of the fig tree is a lesson against hypocrisy, the point that Jesus pressed home to the disciples was the importance of faith in prayer. He also introduce the need for forgiveness into the discussion. (Mark 11:25) Jesus' disciples were going to see His enemies come against Him with vengeance. He had the power to do to them what He had done to the fig tree. However, He demonstrated forgiveness, rather than retaliation.

Much has been made over Jesus' statements concerning faith and casting mountains into the sea. Rather than embark upon a discussion of the topic of effective prayer, we have attached an addenda, *The Pattern of Prayer in the New Testament Church*

The authority of Jesus challenged by His enemies (page 271 in the harmony)

The first ones to challenge Jesus on Tuesday were the chief priests, the scribes, and the elders. They came as the "Jerusalem authority" to challenge His right to assert Himself in the Temple. Jesus often responded to questions by asking a question. The challenge as to His authority to cleanse the Temple and to teach in Temple is a perfect example of His technique. When they asked his authority, He responded,

I will ask you one thing too, which if you tell Me, I will also tell you by what authority I do these things. The baptism of John was from what source, from heaven or from men?" (Matthew 21:24-25a; Mark 11:29-30; Luke 20:3-4)

This question put them in a quandary

And they began reasoning among themselves, saying, "If we say, 'From heaven,' He will say to us, 'Then why did you not believe him?' But if we say, 'From men,' we fear the multitude; for they all hold John to be a prophet." And answering Jesus, they said, "We do not know." (Matthew 21:25b-27a; Mark 11:31-33; Luke 20:5-7)

Jesus, having exposed their hearts, *said to them, "Neither will I tell you by what authority I do these things.* (Matthew 21:27b; Mark 11:33b; Luke 20:8)

The Parables of the Two Sons, the Vineyard, and the Wedding Garment

Earlier we made comment on parables. Suffice it to say that these three parables were aimed directly at the Jewish authorities. These parables addressed the Jews failure to be what God had given them the opportunity to be. God's grace had been extended time and again, yet they had failed (at times, obstinately refused) to fulfill their calling.

The Question of Tribute to Caesar

In the next attempt to trap Jesus in His words, the Pharisees joined hands with the Herodians, their natural enemies. The Pharisees sent some of their inconspicuous disciples, along with some Herodians, to pretend that they were righteous and were asking a sincere question. They began with flattery,

Teacher, we know that You are truthful and teach the way of God in truth, and defer to no one; for You are not partial to any (Matthew 22:15-17; Mark 12:13-14; Luke 20:20-21).

They posed a question that they thought Jesus could not answer without falling into their trap,

Tell us therefore, what do You think? Is it lawful to give a poll-tax to Caesar, or not?

If Jesus said that it was wrong to pay Roman taxes, then the Herodians would bring the Romans against Him. If He said that it was right to pay taxes to the Romans, then the Pharisees would charge Him with being in league with Rome, bringing down the wrath of the Zealots, and discrediting Him in the eyes of the crowd which looked to Him to deliver them from Rome.

Jesus, perceiving their malice, cut the Gordian Knot.

But Jesus perceived their malice, and said, "Why are you testing Me, you hypocrites? ¹⁹ "Show Me the coin used for the poll-tax." And they brought Him a denarius. ²⁰ And He said to them, "Whose likeness and inscription is this?" ²¹ They said to Him, "Caesar's." Then He said to them, "Then render to Caesar the things that are Caesar's; and to God the things that are God's." (Matthew 22:18-21; Mark 12:15-17; Luke 20:23-26)

This team of conspirators was so amazed at His answer, they were put to silence and left His presence.

The Question of the Resurrection (page 276 in the harmony)

Next, the Sadducees tried their hand in making him look foolish. For years the Sadducees and Pharisees had argued over the doctrine of the resurrection. The Pharisees declared that there was to be a resurrection and the intellectual, anti-supernatural Sadducees, argued that a resurrection was logically impossible. The Sadducees had developed a series of scenarios that they presented to the Pharisees which Pharisees had not been able to answer, successfully. Certain of their ability to confound Jesus, they came, again appearing as serious questioners, with their resurrection puzzle.

Teacher, Moses said, "If a man dies, having no children, his brother as next of kin shall marry his wife, and raise up an offspring to his brother." Now there were seven brothers with us; and the first married and died, and having no offspring left his wife to his brother; so also the second, and the third, down to the seventh. And last of all, the woman died. In the resurrection therefore whose wife of the seven shall she be? For they all had her. (Matthew 22:24-28; Mark 12:19-23; Luke 20:28-33)

Jesus immediately put them on the defensive, stating that in spite of what they purported to be, they not only misunderstood the Scriptures, but also did not understand the power of God. He then gave His famous answer that in the resurrection *they neither marry nor are given in marriage, are like the angels in heaven*. This was revelation that they could not have gained from the study of Scripture.

Next, He pointed out their misunderstanding of Scripture,

But regarding the resurrection of the dead, have you not read that which was spoken to you by God, saying, "I am the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob"? He is not the God of the dead but of the living. (Matthew 22:31-32; Mark 12:26-27; Luke 20:37-38)

This answer astonished some, but the scribes, who were Pharisees, were thrilled at this answer. They declared, *Teacher*, *You have spoken well* (Luke 20:39), because for the first time ever, someone had been able to answer the puzzle that the Sadducees had been putting forth for years.

The Sadducees lost the courage to attempt trick Jesus. He had put them to silence.

The Question of the Greatest Commandment (page 277 in the harmony)

The Pharisees saw their philosophical enemies, the Sadducees defeated. Since they had failed in their attempt to join with the Herodians as co-belligerents against Jesus, the Pharisees decided to try again, on their own. Since Jesus had exposed the scheming Pharisees as hypocrites, it seems that at this point they chose to put forth a man of some integrity. They put forth one of their best, a scribal lawyer who seems to have been somewhat sincere in his question – he was not a total pawn of his party.

The question, *What is the greatest commandment*, was a question that the Pharisaical lawyers and rabbis had debated among themselves. Even though all of the Law was binding, it was a matter importance to them to attempt to analyze and determine which was the most significant and central command.

Jesus did not hesitate a moment and His reply was perfect,

Jesus answered, "The foremost is, 'Hear, O Israel! The Lord our God is one Lord; and you shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind, and with all your strength.' The second is this, 'You shall love your neighbor as yourself.' There is no other commandment greater than these." (Mark 12:29-31; Matthew 37-40)

The lawyer praised Jesus'answer and Jesus acknowledged the fairness of the lawyer, stating that he was not far from the Kingdom of God.

This ended the questions. No one had the courage to try another ploy.

The Question about the Son of David (page 278 in the harmony)

Having put his enemies to silence, Jesus went on the offensive. He posed a question,

What do you think about the Christ, whose son is He? They said to Him, "The son of David." (Matthew 22:42; Mark 12:45; Luke 20:41)

Jesus then confounded them by quoting Scripture,

He said to them, "Then how does David in the Spirit call Him 'Lord,' saying, 'The Lord said to my LORD, "Sit at My right hand, Until I put Thine enemies beneath Thy feet "'? "If David then calls Him 'Lord,' how is He his son?" (Matthew 22:43-44; Mark 12:36-37; Luke 20:42-44)

Mark informs us that the people enjoyed listening to Jesus exposition of Scripture, but that no one dared to ask Him a question.

The Denunciation of the Scribes and Pharisees (page 279 in the harmony)

We have given consideration earlier to the Pharisees, noting that their cause was a very noble one, but that they had become so focused on the Law that they lost the heart of God in the matter. Jesus' denunciation of the Pharisees in this section, however, goes beyond their legalism. In this section, He spotlights their hypocrisy. Jesus accuses them of using their position for personal benefit.

Some that personal benefit was in prideful elevation:

But they do all their deeds to be noticed by men; for they broaden their phylacteries, and lengthen the tassels of their garments. And they love the place of honor at banquets, and the chief seats in the synagogues, and respectful greetings in the market places, and being called by men, Rabbi. (Matthew 23:5-7; Mark 12:38-39; Luke 20:46)

Jesus put forth the eternal principle of equality of all and the honor of service, rather than elevation:

But do not be called Rabbi; for One is your Teacher, and you are all brothers. And do not call anyone on earth your father; for One is your Father, He who is in heaven. And do not be called leaders; for One is your Leader, that is, Christ. But the greatest among you shall be your servant. And whoever exalts himself shall be humbled; and whoever humbles himself shall be exalted. (Matthew 23:8-12)

Another personal benefit that they received from their position was material – they displayed avarice:

who devour widows' houses, and for appearance's sake offer long prayers; these will receive greater condemnation." (Mark 12:40; Luke 20:47)

Jesus mourned their self-deception, but also condemned them to their fate

Fill up then the measure of the guilt of your fathers. You serpents, you brood of vipers, how shall you escape the sentence of hell? Therefore, behold, I am sending you prophets and wise men and scribes; some of them you will kill and crucify, and some of them you will scourge in your synagogues, and persecute from city to city, that upon you may fall the guilt of all the righteous blood shed on earth, from the blood of righteous Abel to the blood of Zechariah, the son of Berechiah, whom you murdered between the temple and the altar. (Matthew 23:32-35)

The heart of Jesus is displayed in the lament with which He closed this denunciation,

O Jerusalem, Jerusalem, who kills the prophets and stones those who are sent to her! How often I wanted to gather your children together, the way a hen gathers her chicks under her wings, and you were unwilling. Behold, your house is being left to you desolate! For I say to you, from now on you shall not see Me until you say, "Blessed is He who comes in the name of the Lord!" (Matthew 23:37-39)

The Widow's Mite (page 145 in the harmony)

After this exchange, things seemed to have quieted down. Jesus sat down opposite the treasury. According to some records, there was a cornucopia into which people put money. It was the custom to put in noisy small coin, so that as it traveled down the cornucopia into the treasury chamber, the contribution would attract attention.

As Jesus and the disciples watched the parade of wealthy contributors, a woman of extreme poverty came and placed into the cornucopia two copper coins. They were unnoticed by the Temple crowd, but God was not looking the other way. Jesus said that this woman, out of her poverty, gave more than all of the wealthy had given from their surplus abundance. God's value system is not man's.

The Sermon on the Significance of Life and Death (page 146 in the harmony)

A few years ago, it was common for prominent preachers to preach on the topic, "If I Had Only One More Sermon to Preach." This is a serious topic to ponder – what would it contain out of a lifetime of study and ministry? The sermon in the passage before us (John 12:20-50) was the last sermon that Jesus was to preach on this last day of ministry. This was His last sermon to the nation.

The sermon was in response to Greeks seeking that "immortal request," *We would see Jesus*. Jesus could be seen by everyone at this time, since He was teaching in the Temple. Evidently, the Greeks sought a personal audience. Their careful, timid approach to Philip who had a Greek name, and Philip's consultation with Andrew, who also had a Greek name, suggest that they understood their request to be a bit extraordinary.

There is no record of Jesus' giving them a private meeting, but this last sermon has all of the marks of an answer to everyone's desire to "see Jesus." His immediate response to their request was, *The hour has come for the Son of Man to be glorified*.

Jesus then used the analogy of a grain of wheat, that in order to live must die. He stated that loving this life means forfeiting eternal life, and that loving eternal life means losing this present life. He then said that those who served Him and followed Him would know the presence of the Father.

Then an unusual thing happened. Jesus said that He would not pray to be delivered from the coming sacrifice, because that is why He came into the world. He then prayed, *Father*, *glorify my name*. There was a response from heaven, *I have both glorified it, and will glorify it again*.

The crowd heard the voice from heaven, evidently they did not understand it. Some said that it thundered and some said an angel had spoken. Jesus told them that the voice was for their benefit, not His.

Jesus then spoke of His crucifixion,

And I, if I be lifted up from the earth, will draw all men to Myself. But He was saying this to indicate the kind of death by which He was to die. (John 12:32-33)

The crowd understood that to be "lifted up" was an euphemism for crucifixion. This was a common term. Therefore, they protested,

The multitude therefore answered Him, "We have heard out of the Law that the Christ is to remain forever; and how can You say, 'The Son of Man must be lifted up'? Who is this Son of Man?" (John 12:34)

As an aside, we must comment on the absurdity of the popular Charismatic song, "Lift Jesus Higher." In essence, that song is saying, "Let's crucify Jesus, Let's crucify Jesus..."

Jesus urged them to walk in the light while the light was available to them. Many rulers and others had come to believe in Jesus, but because they feared being put out of the synagogue, they did not openly confess Him. Jesus summarized His teaching by saying that He spoke exactly what the Father had given Him to speak.

The retirement of Jesus with His disciples and private conversations (pages 147a - 149 in the harmony)

After the exhortation to walk in the light while the light was available, Jesus took his disciples out of the arena (John 12:36).

As the band was leaving the Temple, the disciples were commenting on the grand scale of the Temple buildings. Jesus stated,

Do you not see all these things? Truly I say to you, not one stone here shall be left upon another, which will not be torn down. (Matthew 24:2)

They ten proceeded to the Mount of Olives, where they sat down and looked back upon the city of Jerusalem. In response to what Jesus had said about the Temple, the disciples asked,

Tell us, when will these things be, and what will be the sign of Your coming, and of the end of the age? (Matthew 24:3)

They thought that they were asking one question, but in His answer, Jesus indicated that they had asked two different questions:

- 1. When will these things be
- 2. What will be the sign of your coming and the end of the age

Jesus answered accordingly. He first spoke of the destruction of Jerusalem. In answering the two questions, there seems to be an overlapping transition in Matthew, which does pose a bit of a problem in interpretation. However, the answer to the first question clearly is found in Matthew 24:4-22, and probably through verse 28. The answer to the second question is given in Matthew 24:29 – 25:46. Mark and Luke give information that further helps to understand Jesus' answer. For example, Mark and Luke help in understanding the expression, "those days," in Matthew 24:20 refers to the indefinite period between the fall of Jerusalem and the second coming (Mark 13:19-24; Luke 21:22-28).

The following analysis of Matthew 24, presented by R. C. Foster, is helpful in arranging the discussion of the two points. 119

Jesus- Not one stone here shall be left upon another, which will not be torn down

Disciples – When shall these things be?

What shall be the sing of thy coming and of the end of the world?

Jesus answered the first question and warned them how to escape the destruction of Jerusalem by fleeing to the mountains when they see the signs (verses 15-21)

Transition in the discourse, shifting from the first question to the second (verses 22-28)

Jesus answered the second question and gave the sign of the second coming which will be His appearance on the clouds of heaven simultaneous with vast cosmological changes (verses 29-31)

Summary of answer to question #1 – the signs will be easily recognized – watch for them – the destruction of Jerusalem will be the end of that generation (verses 32-35)

Summary of answer to question #2 – It is impossible to predict the time of the second coming, therefore, be ready at all times (verses 36-51)

The parable of the Ten Virgins and the Parable of the Talents were given to emphasize the need to be ready at all times, regardless of how long one waits for the second coming.

The Christians in Jerusalem understood the warning concerning the destruction of Jerusalem. They watched for the signs, recognized them and fled the city in time to avoid the horror that took place in the destruction of Jerusalem. Eusebius, writing in 325 AD, states that the Christians, recognizing the predicted signs, fled Jerusalem and went to a city named, Pella, located in Perea. ¹²⁰

Following this discourse, Jesus and the Twelve retired to Bethany, once again.

WEDNESDAY

Wednesday was spent in quiet isolation, while his enemies plotted His death (pages 287 - 288 of the harmony)

THURSDAY

Preparation for the Passover, the Passover meal, the institution of the Lord's Supper the prayer offered on the Mount of Olives and Jesus' arrest.(pages 289 -300 in the harmony)

¹¹⁹ Foster, page 1204

Eusebius Pamphilus, *Ecclesiastical History*, Book III, Chapter 5 (Grand Rapids, Baker Book House) 1994, page 85

Study #14 THE EVENTS OF RESURRECTION DAY

Pages 314-323 in the Harmony

Because there are four independent accounts, involving the activities of many individuals, the events of Resurrection Day can be confusing to the casual reader. Each of the Gospels focuses on certain individuals, while including other information. The following account is a suggested chronological harmony, based upon incidental facts contained in the biblical record. The date on the Jewish Calendar is Nisan 17.

The home of Mary, Martha, and Lazarus, located in Bethany, was the headquarters for Jesus and His disciples when they were in the Jerusalem area. Bethany was a small village, a day's journey (7/8 mile) east and a bit south of Jerusalem. Piecing together the combined narratives, it seems apparent that eight of the disciples and the women returned to Bethany, Friday night after the crucifixion. Peter and John seem to have lodged in an upper room in Jerusalem Friday night. The whereabouts of Thomas are unknown. The next day was the Sabbath, a day in which further activity was forbidden. The women and disciples in Bethany mourned and planned for an early visit to the tomb to prepare the body for burial in a proper manner.

Because Jesus died near the end of the day, prior to the Sabbath, Joseph of Arimathea and Nicodemus had hastily and temporarily prepared the body for burial. One of the roles of women in Jewish society was to wash the body of the deceased, pour oils and spices on the body, and then to enshroud it in appropriate burial garments. The women were eager to give the body the customary and proper care.

The Site of the Tomb

At this time two sites vie for the location of the tomb. The term, *Golgatha*, is derived from an Aramaic term meaning, *skull*. From the New Testament, we ascertain the following concerning its location:

- It was outside the city (Hebrews 13:12)
- It was close to the city (John 19:20)
- Apparently it was near a thoroughfare (Matthew 27:39)
- The thoroughfare came from the country (Mark 15:21)
- It could be seen from some distant vantage points (Mark 15:40; Luke 23:49)

The traditional site is the one shown on the two maps of Jerusalem attached to these notes (J-11 on the one dimensional map; #1 on the three dimensional map). The other site, known popularly as, *Gordon's Calvary*, is located slightly north of M-1 on the one dimensional map; it is under the label, "Three Dimensional View..." on the three dimensional map.

- The Church of the Holy Sepulcher is located at the traditional site. In favor of the traditional site is its history. It has been considered the location, at least since the time of Constantine, at which time his mother, Helen, built a chapel on the site. There are traditions that in the Second and Third Centuries, pagans deliberately defiled this site to annoy Christians. Eusebius, a contemporary of Constantine, reported that before Helen erected the Church of the Holy Sepulcher, a Temple of Aphrodite lay over the tomb.
- Gordon's Calvary was first advocated as the site by Otto Thenius (1842), then by the very talented British surveyor and cartographer, Col. Conder. The late 19th Century American Counsul at Jerusalem, Selah Merrill, was a strong advocate of this location. British General Gordon's

advocacy of the site received the most attention, hence the name, *Gordon's Calvary*. Immediately below this site is an area known as *Jeremiah's Grotto*. The thing that immediately grabs one's attention as he looks north to this site is the shape of the hill, curved on top like a skull, with two "eye sockets" in the side of the hill. The problem with this is that the eye sockets are not ancient. They sockets are the result of artificial excavations going back two or three centuries. ¹²¹

The Women Leave Bethany

Early Sunday morning, before dawn, the gaggle of women began the walk from Bethany to the tomb. They approached Jerusalem from the southeast (location #16 on the three dimensional map of Jerusalem), but did not enter city. They then skirted the eastern wall, traveled around the north wall and came to Calvary (one or other of the proposed sites), the place where both the crucifixion and the burial had taken place (note on the three dimensional map the path that they would have taken).

Supernatural Events at the Tomb

Between the time that the women left Bethany and their arrival at the tomb, an astounding thing had happened.

And behold, a severe earthquake had occurred, for an angel of the Lord descended from heaven and came and rolled away the stone and sat upon it...and the guards shook for fear of him, and became like dead men. (Matthew 28:2, 4)

As soon as the soldiers recovered from their swoon, they rushed to the High Priest to report what had happened. It is of interest to note that these were Roman soldiers.

Now on the next day, which is the one after the preparation, the chief priests and the Pharisees gathered together with Pilate, and said, Sir, we remember that when He was still alive that deceiver said, 'After three days I am to rise again.' Therefore, give orders for the grave to be made secure until the third day, lest the disciples come and steal Him away and say to the people, 'He has risen from the dead,' and the last deception will be worse than the first." Pilate said to them, You have a guard; go, make it as secure as you know how." And they went and made the grave secure, and along with the guard they set a seal on the stone. (Matthew 27:62-66)

According to Roman military law, if a guard lost a prisoner or any other thing with which he was charged, he forfeited with his life. This probably explains why the Roman soldiers rushed to report to the High Priest and other Jewish leaders, rather than to their Roman commanders. An additional reason is that the soldiers had been given to the Jewish leaders for them to assign to guarding the tomb, so it was to the Jewish leaders that they were directly accountable.

The priests gave the soldiers a large sum of money to say that they had fallen asleep and that the disciples had come and stolen the body – they promised the soldiers that they would make things right with Pilate, should any difficulty arise.

120

¹²¹ "Golgatha," *International Standard Bible Encyclopaedia*, Volume II (Grand Rapids, Wm. B. Eerdmans Publishing Co.) 1952 p1276

The Discovery of the Empty Tomb

Not long after the soldiers had left the tomb, the women approached and were astonished to see the stone rolled away from the entrance.

Mary immediately bolted and ran into the city to where Peter and John had spent the night. She would have skirted the northern wall on the north west side of the city and proceeded down to the Joppa Gate, on the east side of the city and then entered the city at that point (#22 on the three dimensional map; E-18 on the one dimensional map). Since eight apostles had spent the night in Bethany, Peter and John were the closest at hand. She aroused Peter and John and they rushed out of the house and ran as fast as they could to the tomb.

While Mary was running to inform Peter and John, the other women had a more leisurely examination of the tomb. As they examined the tomb, two angels appeared to them in dazzling garments and told them that Jesus had been resurrected. The angels instructed the women to go tell the disciples. The women immediately left the tomb and headed back to Bethany, where the disciples were waiting.

After the women had left the tomb, Peter and John arrived. John had outrun Peter and when he arrived at the tomb he stooped down and looked in and saw the linen cloths lying where the body had been. Peter, following after John, rushed into the tomb. By now, the angels had departed. Peter and John examined the tomb and verified that at least it was empty. Then they head off to Bethany, to join the other disciples.

The First Appearance

Mary, exhausted from running to tell Peter and John about the empty tomb, and unable to keep up with them, arrived at the tomb after Peter and John had gone. As she wandered about in front of the tomb, no doubt with tear-filled eyes, she stooped and looked into the tomb. She saw two angels sitting, one at the head and one at the foot of where the body of Jesus had been laying. They asked her why she was weeping and she said they have taken away my Lord and I don't know where they have taken Him. She became aware of someone standing behind her. She turned slightly and through tear-filled eyes she saw a figure and thought that it was the gardener. It was Jesus. Because of her condition and his somewhat changed appearance, she did not immediately recognize Him. He asked her why she was weeping. With choked voice and tear-filled eyes, she said, *Sir, if you have taken Him away, tell me where you moved Him and I will take Him away.* Jesus then tenderly spoke her name, *Mary*. Recognizing His voice, she quickly turned and looked full into his face and said, *Rabbi*! Jesus then told her to go tell the disciples that He had risen from the dead and that He was going to ascend to the Father.

Mary immediately began her trek back to Bethany.

The Second Appearance

Meanwhile, well ahead of Mary, the other women were walking back to Bethany. As they neared the home, Jesus appeared to them. The women fell at His feet and clung to Him. He told them to go tell the disciples that He had risen from the dead and that He would meet them in Galilee.

When the women arrived they found the disciples and told them all that had happened. Shortly thereafter, Peter and John entered the room and not long after that Mary arrived. The room was abuzz.

The Third Appearance

Sometime in the afternoon, Peter also had a visit from the resurrected Lord, the exact time or spot cannot be determined.

The Fourth Appearance

Two unnamed disciples at the house in Bethany, for reasons that we do not know, had to leave on business. Evidently their business was pressing because they left the group before they had heard the full story. They headed back through Jerusalem and then traveled on west toward Emmaus, about 7½ miles distant from Jerusalem (see #23 on the three dimensional map; E-18 on the one dimensional map). As they were walking along, discussing the events, another traveler joined them. He asked them what they were talking about and they told him about the crucifixion, and about the report that the tomb was found empty (Mark informs us that this traveler was Jesus and that there was something different about His appearance). This strange traveler began to explain to them scriptural prophecies about the Christ. When they arrived at Emmaus, the two men invited their companion to dine with them. As He broke bread, praying before the meal, their eyes were opened and they recognized Jesus. Suddenly, He vanished.

Whatever their pressing business at Emmaus had been, even though it now was night, they hurriedly returned to report to the disciples that they had seen the Lord. By now, the disciples had left Bethany and were in an upper room in Jerusalem.

The Fifth Appearance

The disciples had locked themselves into the upper room because they were afraid of the Jewish authorities. Only ten were present; Thomas was not with them. Suddenly, the Lord appeared in their midst. They thought that they were seeing a spirit. They could not believe that they were seeing the resurrected Lord. He immediately put forth the evidence – He urged them to look at the wounds in His hands and feet, he urged them to touch him, to handle Him, because a spirit does not have flesh and bones. I John 1:1 probably is a reflection of this moment

What was from the beginning, what we have heard, what we have seen with our eyes, what we beheld and our hands handled, concerning the Word of Life--

When the Lord asked for food, they gave Him a piece of broiled fish, which He ate before them, giving further evidence that they could believe their eyes.

This was the last of the appearances on that first Resurrection Day.

The Sixth Appearance

One week later, the disciples were gathered once again in an upper room with the door locked. Thomas, who had not been with them on the previous Sunday night, did not believe the report that they had seen the resurrected Lord. That was just too much for him to swallow. He said, *I won't believe unless I can put my finger into the hand wounds and my hand into the wound in His side*.

Suddenly, Jesus appeared and said to Thomas,

Reach here your finger, and see My hands; and reach here your hand, and put it into My side; and be not unbelieving, but believing. (John 20:27)

Thomas said, "My Lord and My God."

Additional Appearances

Many other appearances took place during the next forty days.

- He appeared to the disciples by the Sea of Galilee (John 21:1-23)
- He appeared to 500, at which time He probably gave the Great Commission (Matthew 28:16-20; I Corinthians 15:6)¹²²
- He repeated the Great Commission to disciples in Jerusalem (Mark 16:15-16)
- At some point, He appeared to James, his half-brother (I Corinthians 15:7)
- Other appearances are not detailed but from the language of Acts 1:3, we get the impression that during the 40 day period between His resurrection and His ascension, He appeared many times.
- The ascension, was witnessed by the eleven (Mark 16:9-20; Luke 24:50-53; Acts 1)

¹²² It is important for us to remember that Paul said that He appeared to more than 500 at one time and that many of those who saw Him were still alive. Anyone who guestioned, could have said... show me.

CHRONOLOGY OF THE LIFE OF CHRIST

		BIRTH IN BETHLEHEM
Matthew 2:13-15; Luke 2:23		30 Years in Egypt and Nazareth
		BAPTISM
SEVERAL MONTHS	Matthew 4:2 John 2:1 John 2:12	40 Days of temptation 3 days calling of first disciples Wedding feast at Cana "Not many days" residence at Capernaum
	John 2:13	FIRST PASSOVER
		First cleansing of the Temple EARLY JUDEAN MINISTRY
ONE YEAR	John 4:35	DECEMBER Jesus at Jacob's Well Four months until harvest
(5.112.11 <u>4</u>	Matthew 4:12	Beginning of Galilean Ministry Ministry at Capernaum FIRST TOUR OF GALILEE -Matthew 4:23
	John 5:1	SECOND PASSOVER
		Healing of lame man at Pool of Bethesda
		SERMON ON THE MOUNT
TWO YEARS		SECOND TOUR OF GALILEE (Luke 8:1-3)
		THIRD TOUR OF GALILEE The apostles sent to preach (Matt. 9:35-11:1)
	John 6:4	THIRD PASSOVER
		Feeding 5000 Climax & close of Galilean ministry Ministry in Decapolis
THREE YEARS	John 7:2	FEAST OF TABERNACLES Sermons resulting in growing controversy September
	John 10:22	FEAST OF DEDICATION Sermon on Good Shepherd December PEREAN
FORTY THREE DAYS	Matthew 26:2	FOURTH PASSOVER Crucifixion 3 days – Resurrection 40 days ASCENSION

This chart and the accompanying Chronological Outline of the Life of Christ follow the plan developed by the late, Professor Rupert Clinton Foster (with some alteration and adjustment). Professor Foster taught the Life of Christ, for forty-seven consecutive years. Many generations of preachers and Bible teachers have considered R.C. Foster to be the leading authority and teacher of the Four Gospels.

A CHRONOLOGICAL OUTLINE OF THE LIFE OF CHRIST

	Matthew	Mark	Luke	John
Part One: The Prologue			1:1-4	
Part Two: The Eternal Pre-existence Of Christ and the Incarnation				1:1-18
Part Three: The Genealogies				
1. According to Matthew	1:1-17			
2. According to Luke			3:23-38	
Part Four: The Birth and Childnood				
Of John and Jesus				
1. The birth of John announced			1:5-25	
2. The birth of Jesus announced			1:26-38	
3. Mary's visit to Elizabeth			1:39-56	
4. The birth and naming of John			1:57-80	
5. Joseph informed of Mary's pregnancy	1:18-25			
6. The birth of Jesus			2:1-7	
7. The angels and shepherds			2:8-20	
8. Jesus circumcised and named			2:21	
9. Jesus presented in the Temple			2:22-38	
10. The visit of the Wise-men	2:1-12			
11. The flight into Egypt and the slaughter				
of the infants	2:13-18			
12. The return from Egypt and the settlement in Nazareth	2:19-23		2:39	
13. The youth of Jesus			2:40-52	
Part Five: The Ministry of John the Baptist				
1. The beginning of John's ministry	3:1-6	1:1-6	3:1-6	
2. An example of John's preaching	3:7-12	1:7- 8	3:7-18	

Part Six: The Beginning of Christ's Ministry				
1. The baptism of Jesus	3:13-17	1:9-11	3:21-22	
2. The temptation of Jesus	4:1-11	1:12-13	4:1-13	
3. John's defense of his ministry				1:19-28
4. John's identification of Jesus as the Christ				1:29-34
5. The first disciples of Jesus				1:35-51
6. The first miracle				2:1-11
7. The change of residence to Capernaum				2:12
8. The first cleansing of the Temple				2:13-22
9. The conversion of Nicodemus				2:23-3:21
10. Jesus' growing ministry in Judea and John's waning ministry at Aenon				3:22-36
11. The ministry in Samaria				4:1-42
Part Seven: The Galilean Ministry				
1. The arrest of John the Baptist			3:19-20	
2. Galilean Ministry Introductory statements	4:12-17	1:14-15	4:14-15	4:43-45
3. Healing the nobleman's son	4:12-17	1:14-15	4:14-15	4:46-54
4. Jesus' first rejection at Nazareth			4:16-30	
5. The calling of four fishermen	4:18-22	1:16-21	5:1-11	
6. Teaching and miracles at Capernaum	8:14-17	1:21-34	4:31-41	
7. The first general tour of Galilee	4:23-25	1:35-39	4:42-44	
8. The cleansing of a leper	8:2-4	1:40-45	5:12-16	
9. The healing of the paralytic	9:1-8	2:1-12	5:17-26	
10. The call of Matthew and the controversy about eating with sinners	9:9-13	2:13-17	5:27-32	
11. The controversy about fasting	9:14-17	2:17-22	5:33-39	
12. The healing and controversy at the Pool of Bethesda				5:1-47
13. The controversy about Sabbath breaking	12:1-8	2:23-28	6:1-5	
14. The healing of the man with the withered hand and further controversy	12:9-14	3:1-6	6:1-11	
15. Jesus and the multitudes: teaching & healing	g 12:15-21	3:7-12		
16. The calling of the twelve apostles		3:13-19	6:12-16	
17. The Sermon on the Mount	5:1-8:1		6:17-49	
18. Healing the centurion's servant	8:5-13		7:1-10	
19. Raising the widow's son at Nain			7:11-17	

20. John's doubt and Jesus' sermon on John	11:2-19		7:18-35	
21. Condemnation of the unbelief of surrounding cities: The Great Invitation	g 11:20-30			
22. Scene and sermon in the house of Simon the Pharisee			7:36-50	
23. The second preaching tour of Galilee			8:1-3	
24. The Pharisee level charges that Jesus was in league with the devil	12:22-37	3:19-30		
25. Scribes and Pharisees demand a sign	12:38-45			
26. Jesus' mother and brothers attempt to interrupt His ministry	12:46-50	3:31-35	8:19-21	
27. The great sermon in parables	13:11-35	4:1-34	8:4-18	
28. The disciples privately instructed in parables	13:36-53			
29. A conversation about following Jesus	8:18-22		9:57-62	
30. Stilling the tempest	8:23-27	4:35-41	8:22-25	
31. Healing the Gadarene demoniacs	8:28-34	5:1-20	8:26-39	
32. Healing of the woman who touched Christ's garment; the raising of Jairus' daughter	9:18-26	5:21-43	8:40-56	
33. Healing of two blind men and a dumb demoniac	9:27-34			
34. Jesus' last visit to Nazareth	13:54-58	6:1-6		
35. Jesus sends the Twelve on an evangelistic campaign; Jesus' third tour of Galilee	9:35-11	::1 6:7-13	9:1-6	
36. Herod's conscience stricken and his confusion of John the Baptist and Jesus	14:1-12	6:14-29	9:7-9	
37. The retirement of Jesus with the apostles; feeding the five thousand	14:13-21	6:30-44	9:10-17	6:1-14
38. Jesus' refusal of the crown; walking on water	14:22-33	6:45-52		6:15-21
39. Miracles at Gennesaret	14:34-36	6:53-56		
40. Jesus' refusal to be a political Messiah and the resulting collapse of the Galilean campai	gn			6:22-71
41. The attack of Jerusalem Pharisees concerning the authority of traditions	g 15:1-20	7:1-23		7:1
42. Jesus and His disciples retire to Phoenicia and the healing of the Syrophoenician woman's daughter	15:21-28	7:24-30		
43. The retirement to the Decapolis and the ministry to that region	15:29-38	7:31-8:9		
44. A brief visit to Magadan and the demand for a sign from heaven	15:39-16:4	8:10-12		
	105			

45. Jesus' fourth withdrawal to the eastern side of the lake; a warning to the disciples	16:5-12	8:13-26		
46. Peter's great confession at Caesarea Philippi	16:13-20	8:27-30	9:18-21	
47. Jesus' first distinct prediction of His death	16:21-28	8:31-9:1	9:2-27	
48 The transfiguration; the second prediction of His death	17:1-8	9:2-8	9:28-36	
49. The discussion of the vision	17:9-13	9:9-13	9:36	
50. Healing of the demoniac boy	17:14-20	9:14-29	9:37-43a	
51. The third prediction of His death	17:22-23	9:30-32	9:43b-45	
52. Jesus and the Temple Tax	17:24-27			
53. Discussion of greatness in the Kingdom	18:1-5	9:33-37	9:46-48	
54. The unknown worker of miracles		9:38-41	9:49-50	
55. The question of stumbling blocks	18:6-14	9:42-50		
56. Discussion of mistreatment and forgiveness	18:15-35			
57. Jesus and His unbelieving brothers				7:2-9
58. Private journey to Jerusalem through Samari	a		9:51-56	7:10
Part Eight: The Later Judean Ministry				
1. Jesus at the Feast of Tabernacles				7:11-52
2. Discussion about a woman taken in adultery				7:53-8:11
3. Sermon on the Light of the World				8:12-59
4. Jesus heals a man born blind				9:1-41
5. Sermon on the Good Shepherd				10:1-21
6. The mission of the seventy			10:1-24	
7. The parable of the good Samaritan			10:25-37	
8. Jesus and Mary & Martha			10:38-42	
9. Discourse on prayer			11:1-13	
10. Discussion of the charge that Jesus was in league with the Devil			11:14-36	
11. Denunciation of the Pharisees			11:37-54	
12. Disciples warned against fear of men			12:1-12	
13. The parable of the rich fool			12:13-21	
14. An exhortation to trust in God			12:22-34	
15. Watchfulness: the parable of the waiting				
servants and the wise steward			12:35-59	
16. A discourse on repentance			13:1-9	
17. Discussion of healing on the Sabbath and				

the coming kingdom			13:10-21	
18. Jesus at the Feast of Dedication				10:22-39
Part Nine: The Later Perean Ministry				
1. Retirement from Jerusalem to Perea				10:40-42
2. Discussions in Perea			13:22-35	
3. Healing in a Pharisee's home on the Sabbat	:h		14:1-24	
4. Sermon on the cost of discipleship			14:25-35	
5. Parables of the lost sheep, coin, and son			15:1-32	
6. Parable of the unjust steward			16:1-13	
7. The rich man and Lazarus			16:14-31	
8. Parable of the unprofitable servant			17:1-10	
9. The raising of Lazarus				11:1-44
10. Plots to kill Jesus				11:45-54
11. The healing of ten lepers			17:11-19	
12. Sermon on the time of the coming Kingdon	n		17:20-37	
13. Parable of the unjust judge			18:1-8	
14. Parable of the Pharisee and the Publican			18:9-14	
15. Teaching concerning divorce	19:1-12	10:1-12		
16. Jesus and the little children	19:13-15	10:13-16	18:15-17	
17. The rich young ruler	19:16-22	10:17-22	18:18-23	
18. Discussion of the peril of riches and the reward of the disciples	19:23-30	10:23-31	18:24-30	
19. Parable of laborers in the vineyard	20:1-16			
20. Another prediction of the death of Jesus	20:17-19	10:32-34	18:31-34	
21. Rebuke of James & John for their asking for the chief seats	20:20-28	10:35-45		
22. Healing of the blind men at Jericho	20:29-34	10:46:52	18:35-43	
23. Jesus and Zacchaeus			19:1-10	
24. The parable of the pounds			19:11-28	
Part Ten: The Last Public Ministry in Jerus	alem			
1. The arrival in Bethany	-			11:55-12:1,9-11
2. Mary's anointing of Jesus	26:6-13	14:3-9		12:2-8
3. The Triumphal Entry	21:1-11	11:1-11	19:29-44	12:12-19
4. Cursing the fig tree; Second cleansing of the Temple	21:12-19 129	11:12-18	19:45-48	

5. Discussion about the withered tree	21:20-22	11:19-25	21:37-38	
6. Jesus' authority challenged by His enemies	21:23-27	11:27-33	20:1-8	
7. Parable of the two sons	21:28-32			
8. Parable of the vineyard	21:33-46	12:1-12	20:9-19	
9. Parable of the wedding garment	22:1-14			
10. Question of tribute to Caesar	22:15-22	1213-17	20:20-26	
11. Question of the resurrection	22:23-33	12:18-27	20:27-40	
12. Question of the greatest commandment	22:34-40	12:28-34		
13. Question about the Son of David	22:41-46	12:35-37	20:41-44	
14. Denunciation of Scribes and Pharisees	23:1-39	12:38-40	20:45-47	
15. The widow's mite		12:41-44	21:1-4	
16. Sermon on the significance of life & death				12:20-50
17. Prediction of the fall of Jerusalem and the second coming	24:1-51	13:1-37	21:5-36	
18. Parable of the ten virgins	25:1-13			
19. Parable of the talents	25:14-30			
20. Discussion of the final judgment	25:31-46			
21. Fifth prediction of Jesus' death	26:1-5	14:1-2	22:1-2	
22. Judas' plot to betray Jesus	26:14-16	14:10-11	22:3-6	
23. Preparation for the Passover meal	26:17-19	14:12-16	22:7-13	
24. The Passover meal	26:20	14:17	22:14-16, 24-	-30
25. Jesus washed the disciples' feet				13:1-20
26. Judas pointed out as the traitor	26:21-25	14:18-21	22:21-23	13:21-30
27. The disciples warned	26:31-35	14:27-31	22:31-38	13:31-38
28. Lord's Supper instituted (I Cor. 11:23-26)	26:26-29	14:22-25	22:17-20	
29. Jesus' farewell discourse				14:1-31
30. Parable of the vine				15:1-27
31. Further solemn instruction				16:1-33
32. The prayer of Jesus				17:1-26
33. The agony in the garden	26:30, 36-46	14:26, 32-34	22:39-46	18:1
34. The arrest	26:47-56	14:43-52	22:47-53	18:2-12
35. The trial before Annas				18:12-14, 19-23
36. The trial before Caiaphas	26:57, 59-68	14:53, 55-65	22:54, 63-65	18:24
37. The denials of Peter	26:58, 69-75	14:54, 66-72	22:54-62	18:15-18, 25-27
38. The final condemnation by the Sanhedrin	27:1	15:1	22:66-71	
39. The death of Judas (Acts 1:18-19)	27:3-10			

40. The first trial before Pilate	27:2, 11-14	15:2-5	23:1-5	18:28-38
41. Jesus before Herod			23:6-12	
42. The second trial before Pilate	27:15-26	15:6-15	23:13-25	18:39-19:16
43. The torture by Roman soldiers	27:27-30	15:16-19		
44. The way to Golgatha	27:31-34	15:20-23	23:26-33	19:16,17
45. The death of Christ	27:35-50	15:24-37	23:33-46	19:18-30
46. Miracles accompanying the death of Christ	27:51-56	15:38-41	23:45, 47-49	
47. The burial	27:57-60	15:42-46	23:50-54	19:31-42
48. The watch at the tomb	27:61-66	15:47	23:55-56	
49. The resurrection of Christ	28:1-8	16:1-8	24:1-8	20:1
50. The report of the women and the visit				
of Peter and John			24:9-12	20:2-10
51. The appearance of Mary		16:9-11		20:11-18
52. The appearance of the other women	28:9-10			
53. The report of the Roman guard	28:11-15			
54. The appearance to two disciples		16:12-13	24:13-32	
55. The report of the two; appearance to Peter			24:33-35	
56. Appearance to the ten		16:14	24:36-43	20:19-25
57. Appearance to the eleven				20:26-31
58. Appearance to seven by Sea of Galilee				21:1-23
59. Appearance to five hundred:				
The Great Commission	28:16-20			
60. Appearance in Jerusalem: Great Commission repeated		16:15-18		
61. The appearance to James (I Cor. 15:17)				
62. Appearance to the disciples with further commission			24:44-49	
63. The ascension (Acts 1:9-12)		16:19-20	24:50-53	

21:24-25

Part Eleven: Epilogue

A CHRONOLOGICAL HARMONY OF THE FOUR GOSPELS

The text in the following harmony is the New American Standard Bible \mathbb{R}^{123}

 $^{^{123}}$ © Copyright the Lockman Foundation 1960, 1962, 1963, 1968, 1971, 1972, 1973, 1975, 1977. Used by permission

PART ONE: THE PROLOGUE

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		1:1-4 Inasmuch as many have	
		undertaken to compile an account of the things	
		accomplished among us, ² just as those who from the beginning	
		were eyewitnesses and servants of the word have handed them	
		down to us, ³ it seemed fitting	
		for me as well, having investigated everything carefully	
		from the beginning, to write it out for you in consecutive order,	
		most excellent Theophilus; 4 so that you might know the exact	
		truth about the things you have been taught.	

PART TWO: THE ETERNAL PRE-EXISTENCE OF CHRIST AND THE INCARNATION

ARK LUKE	JOHN
	1:1-18
	In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. ² He was in the beginning with God. ³ All things came into being by Him, and apart from Him nothing came into being that has come into being. ⁴ In Him was life, and the life was the light of men. ⁵ And the light shines in the darkness, and the darkness did not comprehend it. ⁶ There came a man, sent from God, whose name was John. ⁷ He came for a witness, that he might bear witness of the light, that all might believe through him. ⁸ He was not the light, but came that he might bear witness of the light. ⁹ There was the true light which, coming into the world, enlightens every man. ¹⁰ He was in the world, and the world was made through Him, and the world did not know Him. ¹¹ He came to His own, and those who were His own did not receive Him. ¹² But as many as received Him, to them He gave the right to become children of God, even to those who believe in His name, ¹³ who were born not of blood, nor of the will of man, but of God. ¹⁴ And the Word became flesh, and dwelt among us, and we beheld His glory, glory as of the only begotten from the Father, full of grace and truth. ¹⁵ John bore witness of Him, and cried out, saying, "This was He of whom I said, 'He who comes after me has a higher rank than I, for He existed before me." ¹⁶ For of His fulness we have all received, and grace upon grace. ¹⁷ For the Law was given through Moses; grace and truth were realized through Jesus Christ. ¹⁸ No man has seen God at any time; the only begotten God, who is in the bosom of the Father, He has explained Him.
	ARK LUKE

PART THREE: THE GENEALOGIES

1. Genealogy according to Matthew

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
1:1-17			
The book of the genealogy of			
Jesus Christ, the son of David, the			
son of Abraham. ² To Abraham			
was born Isaac; and to Isaac,			
Jacob; and to Jacob, Judah and his			
brothers; ³ and to Judah were born			
Perez and Zerah by Tamar; and to			
Perez was born Hezron; and to			
Hezron, Ram; 4 and to Ram was			
born Amminadab; and to			
Amminadab, Nahshon; and to			
Nahshon, Salmon; ⁵ and to			
Salmon was born Boaz by Rahab;			
and to Boaz was born Obed by			
Ruth; and to Obed, Jesse; ⁶ and to			
Jesse was born David the king.			
And to David was born Solomon			
by her who had been the wife of			
Uriah; ⁷ and to Solomon was born			
Rehoboam; and to Rehoboam,			
Abijah; and to Abijah, Asa; 8 and			
to Asa was born Jehoshaphat; and			
to Jehoshaphat, Joram; and to Joram, Uzziah; ⁹ and to Uzziah			
Joram, Uzziah; and to Uzziah			
was born Jotham; and to Jotham,			
Ahaz; and to Ahaz, Hezekiah; ¹⁰ and to Hezekiah was born			
Manasseh; and to Manasseh,			
Amon; and to Amon, Josiah;			
and to Josiah were born Jeconiah			
and his brothers, at the time of the			
deportation to Babylon. ¹² And			
after the deportation to Babylon,			
to Jeconiah was born Shealtiel;			
and to Shealtiel, Zerubbabel; ¹³			
and to Zerubbabel was born			
Abihud; and to Abihud, Eliakim;			
and to Eliakim, Azor; 14 and to			
Azor was born Zadok; and to			
Zadok, Achim; and to Achim,			
Eliud; 15 and to Eliud was born			
Eleazar; and to Eleazar, Matthan;			
and to Matthan, Jacob; 16 and to			
Jacob was born Joseph the			
husband of Mary, by whom was			
born Jesus, who is called Christ. ¹⁷			
Therefore all the generations from			
Abraham to David are fourteen			
generations; and from David to			
the deportation to Babylon			
fourteen generations; and from the			
deportation to Babylon to the time			
of Christ fourteen generations.			

2. Genealogy according to Luke

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		3:23-38	
		And when He began His	
		ministry, Jesus Himself was	
		about thirty years of age, being supposedly the son of Joseph,	
		the son of Eli, ²⁴ the son of	
		Matthat, the son of Levi, the son	
		of Melchi, the son of Jannai, the	
		son of Joseph, ²⁵ the son of	
		Mattathias, the son of Amos, the son of Nahum, the son of Hesli,	
		the son of Naggai, ²⁶ the son of	
		Maath, the son of Mattathias,	
		the son of Semein, the son of	
		Josech, the son of Joda, ²⁷ the	
		son of Joanan, the son of Rhesa, the son of Zerubbabel, the son	
		of Shealtiel, the son of Neri, ²⁸	
		the son of Melchi, the son of	
		Addi, the son of Cosam, the son	
		of Elmadam, the son of Er, ²⁹	
		the son of Joshua, the son of Eliezer, the son of Jorim, the	
		son of Matthat, the son of Levi,	
		30 the son of Simeon, the son of	
		Judah, the son of Joseph, the	
		son of Jonam, the son of	
		Eliakim, ³¹ the son of Melea, the son of Menna, the son of	
		Mattatha, the son of Nathan, the	
		son of David, ³² the son of Jesse,	
		the son of Obed, the son of	
		Boaz, the son of Salmon, the son of Nahshon, ³³ the son of	
		Amminadab, the son of Admin,	
		the son of Ram, the son of	
		Hezron, the son of Perez, the	
		son of Judah, ³⁴ the son of	
		Jacob, the son of Isaac, the son of Abraham, the son of Terah,	
		the son of Nahor, ³⁵ the son of	
		Serug, the son of Reu, the son of	
		Peleg, the son of Heber, the son	
		of Shelah, ³⁶ the son of Cainan,	
		the son of Arphaxad, the son of Shem, the son of Noah, the son	
		of Lamech, ³⁷ the son of	
		Methuselah, the son of Enoch,	
		the son of Jared, the son of	
		Mahalaleel, the son of Cainan, ³⁸ the son of Enosh, the son of	
		Seth, the son of Adam, the son	
		of God.	

PART FOUR: THE BIRTH AND CHILDHOOD OF JESUS

1. The birth of John announced

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		1:5-25	
MATTHEW	MARK	In the days of Herod, king of Judea, there was a certain priest named Zacharias, of the division of Abijah; and he had a wife from the daughters of Aaron, and her name was Elizabeth. ⁶ And they were both righteous in the sight of God, walking blamelessly in all the commandments and requirements of the Lord. ⁷ And they had no child, because Elizabeth was barren, and they were both advanced in years. ⁸ Now it came about, while he was performing his priestly service before God in the appointed order of his division, ⁹ according to the custom of the priestly office, he was chosen by lot to enter the temple of the Lord and burn incense. ¹⁰ And the whole multitude of the people were in prayer outside at the hour of the incense offering. ¹¹ And an angel of the Lord appeared to him, standing to the right of the altar of incense. ¹² And Zacharias was troubled when he saw him, and fear gripped him. ¹³ But the angel said to him, "Do not be afraid, Zacharias, for your petition has been heard, and your wife Elizabeth will bear you a son, and you will give him the name John. ¹⁴ "And you will have joy and gladness, and many will rejoice at his birth. ¹⁵ "For he will be great in the sight of the Lord, and he will drink no wine or liquor; and he will be filled with the Holy Spirit, while yet in his mother's womb. ¹⁶ "And he will turn back many of the sons of Israel to the Lord their God. ¹⁷ "And it is he who will go as a forerunner before Him in the spirit and power of Elijah, to turn the hearts of the fathers back to the children, and the disobedient to the attitude of the righteous; so as to make ready a people prepared for the Lord. ¹⁸ And Zacharias said to the angel, "How shall I know this for certain? For I am an old man, and my wife is advanced in years." ¹⁹ And the angel answered and said to him, "I am Gabriel, who stands in the presence of God; and I have been sent to speak to you, and to bring you this good news. ²⁰ "And behold, you shall be silent and unable to speak until the day when th	JOHN
		did not believe my words, which shall be fulfilled in their proper time." ²¹ And the people were waiting for Zacharias, and were wondering at his delay in the	
		them, and remained mute. ²³ And it came about, when the days of his priestly service were ended, that he went back home. ²⁴ And after these days Elizabeth his wife became pregnant; and she kept herself in seclusion for five months, saying, ²⁵ "This is the way the Lord has dealt with me in the days when He looked with favor upon me, to take away	
		my disgrace among men."	

2. The birth of Jesus announced

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		1:26-38	
		Now in the sixth month the	
		angel Gabriel was sent from	
		God to a city in Galilee, called Nazareth, ²⁷ to a virgin engaged	
		to a man whose name was	
		Joseph, of the descendants of	
		David; and the virgin's name	
		was Mary. ²⁸ And coming in, he	
		said to her, "Hail, favored one!	
		The Lord is with you." ²⁹ But	
		she was greatly troubled at this statement, and kept pondering	
		what kind of salutation this	
		might be. ³⁰ And the angel said	
		to her, "Do not be afraid, Mary;	
		for you have found favor with	
		God. ³¹ "And behold, you will	
		conceive in your womb, and	
		bear a son, and you shall name Him Jesus. ³² "He will be great,	
		and will be called the Son of the	
		Most High; and the Lord God	
		will give Him the throne of His	
		father David; 33 and He will	
		reign over the house of Jacob	
		forever; and His kingdom will have no end." ³⁴ And Mary said	
		to the angel, "How can this be,	
		since I am a virgin?" ³⁵ And the	
		angel answered and said to her,	
		"The Holy Spirit will come	
		upon you, and the power of the	
		Most High will overshadow	
		you; and for that reason the holy offspring shall be called the Son	
		of God. ³⁶ "And behold, even	
		your relative Elizabeth has also	
		conceived a son in her old age;	
		and she who was called barren	
		is now in her sixth month. ³⁷	
		"For nothing will be impossible with God." ³⁸ And Mary said,	
		"Behold, the bondslave of the	
		Lord; be it done to me	
		according to your word." And	
		the angel departed from her.	

3. Mary visits Elizabeth

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		1:39-56 Now at this time Mary arose and went with haste to the hill country, to a city of Judah, 40 and entered the house of Zacharias and greeted Elizabeth.	
		⁴¹ And it came about that when Elizabeth heard Mary's greeting, the baby leaped in her womb; and Elizabeth was filled with the Holy Spirit. ⁴² And she cried out with a loud voice, and said, "Blessed among women are you,	
		and blessed is the fruit of your womb! 43 "And how has it happened to me, that the mother of my Lord should come to me? 44 "For behold, when the sound of your greeting reached my ears, the baby leaped in my	
		womb for joy. ⁴⁵ "And blessed is she who believed that there would be a fulfillment of what had been spoken to her by the Lord." ⁴⁶ And Mary said: "My soul exalts the Lord, ⁴⁷ And my	
		spirit has rejoiced in God my Savior. 48 "For He has had regard for the humble state of His bondslave; For behold, from this time on all generations will count me blessed. 49 "For the Michty One has done great	
		Mighty One has done great things for me; And holy is His name. ⁵⁰ "And His mercy is upon generation after generation Toward those who fear Him. ⁵¹ "He has done mighty deeds with His arm; He has scattered those	
		who were proud in the thoughts of their heart. ⁵² "He has brought down rulers from their thrones, And has exalted those who were humble. ⁵³ "He has filled the hungry with good things; And sent away the rich emptyhanded. ⁵⁴ "He has given help to	
		Israel His servant, In remembrance of His mercy, ⁵⁵ As He spoke to our fathers, To Abraham and his offspring forever." ⁵⁶ And Mary stayed with her about three months, and	
		then returned to her home.	

4. The naming of John

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		1:57-80	
		Now the time had come for Elizabeth to	
		give birth, and she brought forth a son. 58	
		And her neighbors and her relatives heard	
		that the Lord had displayed His great	
		mercy toward her; and they were rejoicing with her. ⁵⁹ And it came about that on the	
		eighth day they came to circumcise the	
		child, and they were going to call him	
		Zacharias, after his father. 60 And his	
		mother answered and said, "No indeed; but	
		he shall be called John." ⁶¹ And they said	
		to her, "There is no one among your	
		relatives who is called by that name." 62	
		And they made signs to his father, as to	
		what he wanted him called. ⁶³ And he asked for a tablet, and wrote as follows,	
		"His name is John." And they were all	
		astonished. ⁶⁴ And at once his mouth was	
		opened and his tongue loosed, and he	
		began to speak in praise of God. 65 And	
		fear came on all those living around them;	
		and all these matters were being talked	
		about in all the hill country of Judea. 66	
		And all who heard them kept them in	
		mind, saying, "What then will this child	
		turn out to be?" For the hand of the Lord was certainly with him. ⁶⁷ And his father	
		Zacharias was filled with the Holy Spirit,	
		and prophesied, saying: ⁶⁸ "Blessed be the	
		Lord God of Israel, For He has visited us	
		and accomplished redemption for His	
		people, ⁶⁹ And has raised up a horn of	
		salvation for us In the house of David His	
		servant 70 As He spoke by the mouth of	
		His holy prophets from of old 71	
		Salvation from our enemies, And from the hand of all who hate us; ⁷² To show mercy	
		toward our fathers, And to remember His	
		holy covenant, ⁷³ The oath which He swore	
		to Abraham our father, ⁷⁴ To grant us that	
		we, being delivered from the hand of our	
		enemies, Might serve Him without fear, ⁷⁵	
		In holiness and righteousness before Him	
		all our days. ⁷⁶ "And you, child, will be	
		called the prophet of the Most High; For	
		you will go on before the Lord to prepare His ways; ⁷⁷ To give to His people the	
		knowledge of salvation By the forgiveness	
		of their sins, ⁷⁸ Because of the tender	
		mercy of our God, With which the Sunrise	
		from on high shall visit us, ⁷⁹ To shine	
		upon those who sit in darkness and the	
		shadow of death, To guide our feet into the	
		way of peace." 80 And the child continued	
		to grow, and to become strong in spirit,	
		and he lived in the deserts until the day of his public appearance to Israel.	
		ms public appearance to israer.	

5. Joseph informed of Mary's pregnancy

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
1:18-25			
Now the birth of Jesus Christ			
was as follows. When His			
mother Mary had been betrothed			
to Joseph, before they came together she was found to be			
with child by the Holy Spirit. 19			
And Joseph her husband, being			
a righteous man, and not			
wanting to disgrace her, desired			
to put her away secretly. ²⁰ But when he had considered this,			
behold, an angel of the Lord			
appeared to him in a dream,			
saying, "Joseph, son of David,			
do not be afraid to take Mary as your wife; for that which has			
been conceived in her is of the			
Holy Spirit. ²¹ "And she will			
bear a Son; and you shall call			
His name Jesus, for it is He who			
will save His people from their sins." ²² Now all this took place			
that what was spoken by the			
Lord through the prophet might			
be fulfilled, saying, ²³ "Behold,			
the virgin shall be with child,			
and shall bear a Son, and they shall call His name Immanuel,"			
which translated means, "God			
with us." ²⁴ And Joseph arose			
from his sleep, and did as the			
angel of the Lord commanded			
him, and took her as his wife, ²⁵ and kept her a virgin until she			
gave birth to a Son; and he			
called His name Jesus.			
		L	

6. The birth of Jesus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		2:1-7	
		Now it came about in those days that a decree went out from	
		Caesar Augustus, that a census be taken of all the inhabited	
		earth. ² This was the first census taken while Quirinius was	
		governor of Syria. 3 And all	
		were proceeding to register for the census, everyone to his own	
		city. 4 And Joseph also went up	
		from Galilee, from the city of Nazareth, to Judea, to the city of	
		David, which is called Bethlehem, because he was of	
		the house and family of David, ⁵	
		in order to register, along with Mary, who was engaged to him.	
		Mary, who was engaged to him, and was with child. ⁶ And it	
		came about that while they were there, the days were completed	
		for her to give birth. ⁷ And she gave birth to her first-born son;	
		and she wrapped Him in cloths,	
		and laid Him in a manger, because there was no room for	
		them in the inn.	

7. The angels and the shepherds

2:8-20 And in the same region there were some shepherds staying out in the fields, and keeping watch over their flock by night. And an angel of the Lord suddenly stood before them, and the glovy of the Lord shape.
the glory of the Lord shone around them; and they were terribly frightened. 10 And the angel said to them, "Do not be afraid; for behold, I bring you good news of a great joy which shall be for all the people; " for today in the city of David there has been horn for you a Savior, who is Christ the Lord. 12 "And this will be a sign for you: you will find a baby wrapped in cloths, and lying in a manger." And suddenly there appeared with the angel a multitude of the heavenly host praising God, and saying. 14 "Glory to God in the highest. And on carth peace among men with whom He is pleased." 15 And it came about when the angels had gone away from them into heaven, that the shepherds began saying to one another. "Let us go straight to Bethlehem then, and see this thing that has happened which the Lord has made known to us." 16 And they came in haste and found their way to Mary and Joseph, and the baby as He lay in the manger. 17 And when they had seen this, they made known the statement which had been told them about this Child. 18 And all who heard it wondered at the things which were told them by the shepherds. 19 But Mary treasured up all these things, pondering them in her heart." 30 And the shepherds went back, glorifying and praising God for all that they had seen told them.

8. Jesus circumcised and named

MATTHEW	MARK	LUKE 2:21	JOHN
		And when eight days were completed before His circumcision, His name was then called Jesus, the name given by the angel before He was conceived in the womb.	

9. Jesus presented at the temple

MARK	LUKE	JOHN
	2:22-38	
	And when the days for their	
	purification according to the law of	
	Moses were completed, they brought Him up to Jerusalem to	
	present Him to the Lord ²³ (as it is	
	written in the Law of the Lord,	
	"Every first-born male that opens	
	the womb shall be called holy to the	
	Lord "), ²⁴ and to offer a sacrifice according to what was said in the	
	Law of the Lord, "A pair of	
	turtledoves, or two young pigeons."	
	²⁵ And behold, there was a man in	
	Jerusalem whose name was Simeon;	
	and this man was righteous and devout, looking for the consolation	
	of Israel; and the Holy Spirit was	
	upon him. ²⁶ And it had been	
	revealed to him by the Holy Spirit	
	that he would not see death before	
	he had seen the Lord's Christ. ²⁷ And he came in the Spirit into the	
	temple; and when the parents	
	brought in the child Jesus, to carry	
	out for Him the custom of the Law,	
	then he took Him into his arms,	
	and blessed God, and said, ²⁹ "Now Lord, Thou dost let Thy bond-	
	servant depart In peace, according to	
	Thy word; ³⁰ For my eyes have seen	
	Thy salvation, ³¹ Which Thou hast	
	prepared in the presence of all peoples, ³² A light of revelation to	
	the Gentiles, And the glory of Thy	
	people Israel." ³³ And His father and	
	mother were amazed at the things	
	which were being said about Him. ³⁴	
	And Simeon blessed them, and said to Mary His mother, "Behold, this	
	Child is appointed for the fall and	
	rise of many in Israel, and for a sign	
	to be opposed 35 and a sword will	
	pierce even your own soul to the	
	end that thoughts from many hearts may be revealed." ³⁶ And there was	
	a prophetess, Anna the daughter of	
	Phanuel, of the tribe of Asher. She	
	was advanced in years, having lived	
	with a husband seven years after her marriage, ³⁷ and then as a widow to	
	the age of eighty-four. And she	
	never left the temple, serving night	
	and day with fastings and prayers. 38	
	And atthat very moment she came	
	up and began giving thanks to God,	
	and continued to speak of Him to all those who were looking for the	
	redemption of Jerusalem.	

10. The visit of the wise-men

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
2:1-12			
Now after Jesus was born in			
Bethlehem of Judea in the days			
of Herod the king, behold, magi			
from the east arrived in			
Jerusalem, saying, ² "Where is			
He who has been born King of			
the Jews? For we saw His star in			
the east, and have come to worship Him." ³ And when			
Herod the king heard it, he was			
troubled, and all Jerusalem with			
him. ⁴ And gathering together all			
the chief priests and scribes of			
the people, he began to inquire			
of them where the Christ was to			
be born. ⁵ And they said to him,			
"In Bethlehem of Judea, for so it			
has been written by the prophet,			
⁶ 'And you, Bethlehem, land of			
Judah, Are by no means least among the leaders of Judah; For			
out of you shall come forth a			
Ruler, Who will shepherd My			
people Israel." ⁷ Then Herod			
secretly called the magi, and			
ascertained from them the time			
the star appeared. ⁸ And he sent			
them to Bethlehem, and said,			
"Go and make careful search for			
the Child; and when you have			
found Him, report to me, that I			
too may come and worship Him." ⁹ And having heard the			
king, they went their way; and			
lo, the star, which they had seen			
in the east, went on before them,			
until it came and stood over			
where the Child was. 10 And			
when they saw the star, they			
rejoiced exceedingly with great			
joy. 11 And they came into the			
house and saw the Child with Mary His mother; and they fell			
down and worshiped Him; and			
opening their treasures they			
presented to Him gifts of gold			
and frankincense and myrrh. 12			
And having been warned by			
God in a dream not to return to			
Herod, they departed for their			
own country by another way.			

11. The flight into Egypt and the slaughter of infants

Now when they had departed, behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream, saying, "Arise and take the Child and His mother, and flee to Egypt, and remain there until Tell you, for Herod is going to search for the Child to destroy Him." And he arose and took the Child and His mother by night, and departed for Egypt; and was there until the death of Herod, that what was spoken by the Lord through the prophet might be fulfilled, saying, "Out of Egypt did I call My Son." Then when Herod saw that he had been tricked by the mag, he became very enraged, and sent and skew all the male children who were in Bethlehem and in all its environs, frunt two years old and under, according to the time which he had ascertained from the mag." Then that which was spoken through Jeremiah the prophet was fulfilled, asping." "A voice was heard in Ramah, Weeping and great mourning, Rachel weeping for her children; And she refused to be comforted, Because they were no more."	MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream, saying, "Arise and take the Child and His mother, and flee to Egypt, and remain there until I tell you; for Herod is going to search for the Child to destroy Him." 14 And he arose and took the Child and His mother by night, and departed for Egypt; 15 and was there until the death of Herod, that what was spoken by the Lord through the prophet might be fulfilled, saying, "Out of Egypt did I call My Son." 16 Then when Herod saw that he had been tricked by the magi, he became very enraged, and sent and slew all the male children who were in Bethlehem and in all its environs, from two years old and under, according to the time which he had ascertained from the magi. 17 Then that which was spoken through Jeremiah the prophet was fulfilled, saying, 18 "A voice was heard in Ramah, Weeping and great mourning, Rachel weeping for her children; And she refused to be comforted,	2:13-18			
	Now when they had departed, behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream, saying, "Arise and take the Child and His mother, and flee to Egypt, and remain there until I tell you; for Herod is going to search for the Child to destroy Him." 14 And he arose and took the Child and His mother by night, and departed for Egypt; 15 and was there until the death of Herod, that what was spoken by the Lord through the prophet might be fulfilled, saying, "Out of Egypt did I call My Son." 16 Then when Herod saw that he had been tricked by the magi, he became very enraged, and sent and slew all the male children who were in Bethlehem and in all its environs, from two years old and under, according to the time which he had ascertained from the magi. 17 Then that which was spoken through Jeremiah the prophet was fulfilled, saying, 18 "A voice was heard in Ramah, Weeping and great mourning, Rachel weeping for her children; And she refused to be comforted,			

12. The return from Egypt and the settlement at Nazareth

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
2:19-23			
But when Herod was dead,			
behold, an angel of the Lord			
appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, ²⁰ "Arise and			
take the Child and His mother,			
and go into the land of Israel;			
for those who sought the Child's			
life are dead." ²¹ And he arose and took the Child and His			
mother, and came into the land			
of Israel. ²² But when he heard			
that Archelaus was reigning			
over Judea in place of his father Herod, he was afraid to go			
there. And being warned by			
God in a dream, he departed for			
the regions of Galilee, ²³ and came and resided in a city called			
Nazareth, that what was spoken			
through the prophets might be			
fulfilled, "He shall be called a			
Nazarene."			
Ĺ			

13. The youth of Jesus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		And the Child continued to grow and become strong, increasing in wisdom; and the grace of God was upon Him. ⁴¹ And His parents used to go to Jerusalem every year at the Feast of the Passover. ⁴² And when He became twelve, they went up there according to the custom of the Feast; ⁴³ and as they were returning, after spending the full number of days, the boy Jesus stayed behind in Jerusalem. And His parents were unaware of it, ⁴⁴ but supposed Him to be in the caravan, and went a day's journey; and they began looking for Him among their relatives and acquaintances. ⁴⁵ And when they did not find Him, they returned to Jerusalem, looking for Him. ⁴⁶ And it came about that after three days they found Him in the temple, sitting in the midst of the teachers, both listening to them, and asking them questions. ⁴⁷ And all who heard Him were amazed at His understanding and His answers. ⁴⁸ And when they saw Him, they were astonished; and His mother said to Him, "Son, why have You treated us this way? Behold, Your father and I have been anxiously looking for You." ⁴⁹ And He said to them, "Why is it that you were looking for Me? Did you not know that I had to be in My Father's house?" ⁵⁰ And they did not understand the statement which He had made to them. ⁵¹ And He went down with them, and came to Nazareth; and He continued in subjection to them; and His mother treasured all these things in her heart. ⁵² And Jesus kept increasing in wisdom and stature, and in favor with God and men.	

PART FIVE: THE MINISTRY OF JOHN THE BAPTIST

1. The beginning of John's ministry

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
3:1-6	1:1-6	3:1-6	
Now in those days John the Baptist came, preaching in the wilderness of Judea, saying, ² "Repent, for the kingdom of heaven is at hand." ³ For this is the one referred to by Isaiah the prophet, saying, "The voice of one crying in the wilderness, 'Make ready the way of the Lord, Make His paths straight!" ⁴ Now John himself had a garment of camel's hair, and a leather belt about his waist; and his food was locusts and wild honey. ⁵ Then Jerusalem was going out to him, and all Judea, and all the district around the Jordan; ⁶ and they were being baptized by him in the Jordan River, as they confessed their sins.	The beginning of the gospel of Jesus Christ, the Son of God. ² As it is written in Isaiah the prophet, "Behold, I send My messenger before Your face, Who will prepare Your way; ³ The voice of one crying in the wilderness, 'Make ready the way of the Lord, Make His paths straight.'" ⁴ John the Baptist appeared in the wilderness preaching a baptism of repentance for the forgiveness of sins. ⁵ And all the country of Judea was going out to him, and all the people of Jerusalem; and they were being baptized by him in the Jordan River, confessing their sins. ⁶ And John was clothed with camel's hair and wore a leather belt around his waist, and his diet was locusts and wild honey.	Now in the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, when Pontius Pilate was governor of Judea, and Herod was tetrarch of Galilee, and his brother Philip was tetrarch of the region of Ituraea and Trachonitis, and Lysanias was tetrarch of Abilene, ² in the high priesthood of Annas and Caiaphas, the word of God came to John, the son of Zacharias, in the wilderness. ³ And he came into all the district around the Jordan, preaching a baptism of repentance for the forgiveness of sins; ⁴ as it is written in the book of the words of Isaiah the prophet, "The voice of one crying in the wilderness, 'Make ready the way of the Lord, Make His paths straight. ⁵ 'Every ravine shall be filled up, And every mountain and hill shall be brought low; And the crooked shall become straight, And the rough roads smooth; ⁶ And all flesh shall see the salvation of God.""	

2. An example of John's preaching

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
3:7-12	1:7-8	3:7-18	
But when he saw many of the Pharisees and Sadducees coming for baptism, he said to them, "You brood of vipers, who warned you to flee from the wrath to come? 8 "Therefore bring forth fruit in keeping with repentance; 9 and do not suppose that you can say to yourselves, "We have Abraham for our father'; for I say to you, that God is able from these stones to raise up children to Abraham. 10 "And the axe is already laid at the root of the trees; every tree therefore that does not bear good fruit is cut down and thrown into the fire. 11 "As for me, I baptize you with water for repentance, but He who is coming after me is mightier than I, and I am not fit to remove His sandals; He will baptize you with the Holy Spirit and fire. 12 "And His winnowing fork is in His hand, and He will thoroughly clear His threshing floor; and He will gather His wheat into the barn, but He will burn up the chaff with unquenchable fire."	And he was preaching, and saying, "After me One is coming who is mightier than I, and I am not fit to stoop down and untie the thong of His sandals. 8 "I baptized you with water; but He will baptize you with the Holy Spirit."	He therefore began saying to the multitudes who were going out to be baptized by him, "You brood of vipers, who warned you to flee from the wrath to come? 8 "Therefore bring forth fruits in keeping with repentance, and do not begin to say to yourselves, "We have Abraham for our father,' for I say to you that God is able from these stones to raise up children to Abraham. 9 "And also the axe is already laid at the root of the trees; every tree therefore that does not bear good fruit is cut down and thrown into the fire." 10 And the multitudes were questioning him, saying, "Then what shall we do?" 11 And he would answer and say to them, "Let the man who has two tunics share with him who has none; and let him who has food do likewise." 12 And some tax-gatherers also came to be baptized, and they said to him, "Teacher, what shall we do?" 13 And he said to them, "Collect no more than what you have been ordered to." 14 And some soldiers were questioning him, saying, "And what about us, what shall we do?" And he said to them, "Do not take money from anyone by force, or accuse anyone falsely, and be content with your wages." 15 Now while the people were in a state of expectation and all were wondering in their hearts about John, as to whether he might be the Christ, 16 John answered and said to them all, "As for me, I baptize you with water; but One is coming who is mightier than I, and I am not fit to untie the thong of His sandals; He will baptize you with the Holy Spirit and fire. 17 "And His winnowing fork is in His hand to thnoroughly clear His threshing floor, and to gather the wheat into His barn; but He will burn up the chaff with unquenchable fire." 18 So with many other exhortations also he preached the gospel to the people.	

PART SIX: THE BEGINNING OF CHRIST'S MINISTRY

1. The baptism of Jesus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
3:13-17	1:9-11	3:21-22	
Then Jesus arrived from Galilee at the Jordan coming to John, to be baptized by him. 14 But John tried to prevent Him, saying, "I have need to be baptized by You, and do You come to me?" 15 But Jesus answering said to him, "Permit it at this time; for in this way it is fitting for us to fulfill all righteousness." Then he permitted Him. 16 And after being baptized, Jesus went up immediately from the water; and behold, the heavens were opened, and he saw the Spirit of God descending as a dove, and coming upon Him, 17 and behold, a voice out of the heavens, saying, "This is My beloved Son, in whom I am well-pleased."	And it came about in those days that Jesus came from Nazareth in Galilee, and was baptized by John in the Jordan. ¹⁰ And immediately coming up out of the water, He saw the heavens opening, and the Spirit like a dove descending upon Him; ¹¹ and a voice came out of the heavens: "Thou art My beloved Son, in Thee I am well-pleased."	Now it came about when all the people were baptized, that Jesus also was baptized, and while He was praying, heaven was opened, ²² and the Holy Spirit descended upon Him in bodily form like a dove, and a voice came out of heaven, "Thou art My beloved Son, in Thee I am well-pleased."	

2. The temptation of Jesus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
4:1-11	1:12-13	4:1-13	
Then Jesus was led up by the Spirit into the wilderness to be tempted by the devil. ² And after He had fasted forty days and forty nights, He then became hungry. ³ And the tempter came and said to Him, "If You are the Son of God, command that these stones become bread." ⁴ But He answered and said, "It is written, 'Man shall not live on bread alone, but on every word that proceeds out of the mouth of God." ⁵ Then the devil took Him into the holy city; and he had Him stand on the pinnacle of the temple, ⁶ and said to Him, "If You are the Son of God throw Yourself down; for it is written, 'He will give His angels charge concerning You'; and 'On their hands they will bear You up, Lest You strike Your foot against a stone." ⁷ Jesus said to him, "On the other hand, it is written, 'You shall not put the Lord your God to the test." ⁸ Again, the devil took Him to a very high mountain, and showed Him all the kingdoms of the world, and their glory; ⁹ and he said to Him, "All these things will I give You, if You fall down and worship me." ¹⁰ Then Jesus said to him, "Begone, Satan! For it is written, 'You shall worship the Lord your God, and serve Him only." ¹¹ Then the devil left Him; and behold, angels came and began to minister to Him.	And immediately the Spirit impelled Him to go out into the wilderness. ¹³ And He was in the wilderness forty days being tempted by Satan; and He was with the wild beasts, and the angels were ministering to Him.	And Jesus, full of the Holy Spirit, returned from the Jordan and was led about by the Spirit in the wilderness ² for forty days, being tempted by the devil. And He ate nothing during those days; and when they had ended, He became hungry. ³ And the devil said to Him, "If You are the Son of God, tell this stone to become bread." ⁴ And Jesus answered him, "It is written, 'Man shall not live on bread alone." ⁵ And he led Him up and showed Him all the kingdoms of the world in a moment of time. ⁶ And the devil said to Him, "I will give You all this domain and its glory; for it has been handed over to me, and I give it to whomever I wish. ⁷ "Therefore if You worship before me, it shall all be Yours." ⁸ And Jesus answered and said to him, "It is written, 'You shall worship the Lord your God and serve Him only." ⁹ And he led Him to Jerusalem and had Him stand on the pinnacle of the temple, and said to Him, "If You are the Son of God, throw Yourself down from here; ¹⁰ for it is written, 'He will give His angels charge concerning You to guard You,' ¹¹ and, 'On their hands they will bear You up, Lest You strike Your foot against a stone." ¹² And Jesus answered and said to him, "It is said, 'You shall not put the Lord your God to the test." ¹³ And when the devil had finished every temptation, he departed from Him until an opportune time.	

3. John's defense of his ministry

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			And this is the witness of John, when the Jews sent to him priests and Levites from Jerusalem to ask him, "Who are you?" ²⁰ And he confessed, and did not deny, and he confessed, "I am not the Christ." ²¹ And they asked him, "What then? Are you Elijah?" And he said, "I am not." "Are you the Prophet?" And he answered, "No." ²² They said then to him, "Who are you, so that we may give an answer to those who sent us? What do you say about yourself?" ²³ He said, "I am a voice of one crying in the wilderness, 'Make straight the way of the Lord,' as Isaiah the prophet said." ²⁴ Now they had been sent from the Pharisees. ²⁵ And they asked him, and said to him, "Why then are you baptizing, if you are not the Christ, nor Elijah, nor the Prophet?" ²⁶ John answered them saying, "I baptize in water, but among you stands One whom you do not know. ²⁷ "It is He who comes after me, the thong of whose sandal I am not worthy to untie." ²⁸ These things took place in Bethany beyond the Jordan, where John was baptizing.

4. John's identification of Jesus as the Christ

The next day he saw Jesu coming to him, and said "Behold, the Lamb of God whe takes away the sin of the world 30 "This is He on behalf o whom I said, 'After me comes: Man who has a higher rank that I, for He existed before me.' 3 "And I did not recognize Him but in order that He might be manifested to Israel, I cam baptizing in water." 32 And John bore witness saying, "I have beheld the Spirit descending as a dove out of heaven, and Heremained upon Him. 33 "And did not recognize Him, but He who sent me to baptize in wate said to me, 'He upon whom you see the Spirit descending as
remaining upon Him, this is the one who baptizes in the Holt Spirit. 34 "And I have seen, and have borne witness that this is the Son of God."

5. The first disciples of Jesus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			1:35-51
	MARK	LUKE	
			to you, you shall see the heavens opened, and the angels of God ascending and descending on the Son of

6. The First Miracle

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			And on the third day there was a wedding in Cana of Galilee, and the mother of Jesus was there; ² and Jesus also was invited, and His disciples, to the wedding. ³ And when the wine gave out, the mother of Jesus said to Him, "They have no wine." ⁴ And Jesus said to her, "Woman, what do I have to do with you? My hour has not yet come." ⁵ His mother said to the servants, "Whatever He says to you, do it." ⁶ Now there were six stone waterpots set there for the Jewish custom of purification, containing twenty or thirty gallons each. ⁷ Jesus said to them, "Fill the waterpots with water." And they filled them up to the brim. ⁸ And He said to them, "Draw some out now, and take it to the headwaiter." And they took it to him. ⁹ And when the headwaiter tasted the water which had become wine, and did not know where it came from (but the servants who had drawn the water knew), the headwaiter called the bridegroom, ¹⁰ and said to him, "Every man serves the good wine first, and when men have drunk freely, then that which is poorer; you have kept the good wine until now." ¹¹ This beginning of His signs Jesus did in Cana of Galilee, and manifested His glory, and His disciples believed in Him.

7. The change of residence to Capernaum

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN 2:12
			After this He went down to Capernaum, He and His mother, and His brothers, and His disciples; and there they stayed a few days.

8. The first cleansing of the Temple

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			2:13-22
			And the Passover of the Jews was at hand, and Jesus went up to Jerusalem. 14 And He found in the temple those who were selling oxen and sheep and doves, and the moneychangers seated. 15 And He made a scourge of cords, and drove them all out of the temple, with the sheep and the oxen; and He poured out the coins of the moneychangers, and overturned their tables; 16 and to those who were selling the doves He said, "Take these things away; stop making My Father's house a house of merchandise." 17 His disciples remembered that it was written, "Zeal for Thy house will consume me." 18 The Jews therefore answered and said to Him, "What sign do You show to us, seeing that You do these things?" 19 Jesus answered and said to them, "Destroy this temple, and in three days I will raise it up." 20 The Jews therefore said, "It took forty-six years to build this temple, and will You raise it up in three days?" 21 But He was speaking of the temple of His body. When therefore He was raised from the dead, His disciples remembered that He said this; and they believed the Scripture, and the word which Jesus had spoken.

9. The conversation with Nicodemus

Now when He was in Jerusalem at the Passover, during the feast, many believed in His man, beholding His signs which He was doing. ²⁶ But Jesus, on His part, was not hear doing his large with the was doing. ²⁶ But Jesus, on His part, was not hear did not need anyone to bear witness concerning man for He Hinnself knew what was in an 3t Now there was a man of the Phaisees, named Nicodemus, a ruler of the Jesus. ²⁶ His man came to Him by night, and said to Him, "Rabbi, we hand was individently and so the Hinnself of the Jesus answered and sid to him, "Truly, ruly,! I say to you, unless one is both with him." ² Jesus answered and sid to him, "Truly, ruly,! I say to you, unless one is both on again, he cannot see the kingdom of God." ²⁶ Nicodemus said to Him, "How can a man be born again, he cannot see the kingdom of God." ²⁶ Nicodemus said to Him, "How can a man be born when he is old? ²¹ Lean can tenter a second time into his mother's womb and be horn, can he?" ²¹ Jesus answered and least the second of God. ²⁶ That which is born of water and the Spirit, but yet a second time into the kingdom of God. ²⁶ That which is born of the spirit; ²⁷ Do not marved that I said to you, You must be born again. ²⁸ The wind blows where it wishes and you hear the sound of God. ²⁶ That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit. ²⁷ Do not have the sound where it is going; so is everyone who is born of hard the Spirit. ²⁸ Nicodemus answered and said to Him, "How can these things be "70 Jesus answered and said to him, "Are you the teacher of Israel, and do not understand these hifts be "70 Jesus answered and said to him, "Are you the teacher of Israel, and do not not understand these lifts be spirit, "80 Nicodemus answered and said to him, "Are you the teacher of Israel, and do not not understand these lifts be spirit, which we have seen and you do not receive our winness. ²⁷ I'l 1 told you early the parties of the winderness, even so must the Son of Man he lifted up. ²⁸	MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
during the feast, many believed in His name, beholding His signs which its signs with as doing, 38 Had Jesus, on His purt, was not entrusting Himself to them, for He knew all men. 46 hecause He did not need anyone to bear witness concerning man for He Himself knew what was in man. 34 Now there was a man of the Pharisees, named Nicodemus, a ruler of the Jesus, 36 his man came to Him by night, and said to Him, "Rabbi, we know that You have come on earn do these signs that You do unless God is with him." 3 Jesus answered and said to him, Truly, truly, 1 say to you, unless one is born again, he cannot see the kingdom of God." 8 Nicodemus said to Him, "How can a man be born when he is old? He cannot enter a second time into his mother's womb and be born, can he?" 3 Jesus answered. Truly, truly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, so had to the feelsh is flesh, and that which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the flesh is flesh is the magnin. 3 The and where it is going; so is everyone who is born of the Him, "How can make the was a summer of the signal should be saved through Him." 4 He who descended from heaver, even may in Him have eternal life. 5 "For God do not believe in the wildenses, even so must the Son into the world, that the world hould be saved th				2:23- 3:21
who does evil hates the light, and does not come to the light, lest his deeds should be exposed. ²¹	MATTHEW	MARK	LUKE	Now when He was in Jerusalem at the Passover, during the feast, many believed in His name, beholding His signs which He was doing. ²⁴ But Jesus, on His part, was not entrusting Himself to them, for He knew all men, ²⁵ and because He did not need anyone to bear witness concerning man for He Himself knew what was in man. 3:1 Now there was a man of the Pharisees, named Nicodemus, a ruler of the Jews; ² this man came to Him by night, and said to Him, "Rabbi, we know that You have come from God as a teacher; for no one can do these signs that You do unless God is with him." ³ Jesus answered and said to him, "Truly, truly, I say to you, unless one is born again, he cannot see the kingdom of God." ⁴ Nicodemus said to Him, "How can a man be born when he is old? He cannot enter a second time into his mother's womb and be born, can he?" ⁵ Jesus answered, "Truly, truly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, he cannot enter into the kingdom of God. ⁶ "That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit is spirit. ⁷ "Do not marvel that I said to you, 'You must be born again.' ⁸ "The wind blows where it wishes and you hear the sound of it, but do not know where it comes from and where it is going; so is everyone who is born of the Spirit." ⁹ Nicodemus answered and said to Him, "How can these things be?" ¹⁰ Jesus answered and said to him, "Are you the teacher of Israel, and do not understand these things? ¹¹ "Truly, truly, I say to you, we speak that which we know, and bear witness of that which we have seen; and you do not receive our witness. ¹² "If I told you earthly things and you do not believe, how shall you believe if I tell you heavenly things? ¹³ "And no one has ascended into heaven, but He who descended from heaven, even the Son of Man. ¹⁴ "And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, even so must the Son of Man be lifted up; ¹⁵ that whoever believes may in Him have eternal life. ¹⁶ "For God do loved the world, that He gave His
"But he who practices the truth comes to the light, that his deeds may be manifested as having been				who does evil hates the light, and does not come to the light, lest his deeds should be exposed. ²¹ "But he who practices the truth comes to the light,

10. Jesus' growing ministry in Judea and John's waning ministry at Enon

disciples came into the land Judea, and there He v spending time with them a baptizing. ²⁸ And John also v baptizing in Aenon near Sal because there was much wa there; and they were coming a were being baptized. ²⁸ For Ic had not yet been thrown i prison. ²⁵ There arose therefor discussion on the part of Joh disciples with a Jew ab purification. ²⁶ And they came John and said to him, "Ral He who was with you bey the Jordan, to whom you h borne witness, behold, He baptizing, and all are coming Him." ²⁷ John answered a said, "A man can rece nothing, unless it has been giv him from heaven. ²⁸ "y yourselves bear me witness, I said, I am not the Christ," t I have been sent before Him. "He who has the bride is bridegroom, but the friend of bridegroom, who stands a hears him, rejoices grea because of the bridegroor voice. And so this joy of has been made full. ³⁰ "He m has been m	MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
disciples came into the land Judea, and there He v spending time with them a baptizing. ²³ And John also v baptizing in Aenon near Sal because there was much wa there; and they were coming a were being baptized. ²³ For Ic had not yet been thrown i prison. ²⁵ There arose therefor discussion on the part of Joh disciples with a Jew ab purification. ²⁶ And they came John and said to him, "Ral He who was with you bey the Jordan, to whom you h borne witness, behold, He baptizing, and all are coming Him." ²⁵ John answered a said, "A man can rece nothing, unless it has been gi him from heaven. ²⁸ "Y yourselves bear me witness, I said, I am not the Christ,' b I have been sent before Him. "He who has the bride is bridegroom, but the friend of bridegroom, who stands a hears him, rejoices grea because of the bridegroon voice. And so this joy of has been made full. ³⁰ "He m has been ma				3:22-36
has seen and heard, of that bears witness; and no moreceives His witness. 33 "He with has received His witness has his seal to this, that God is true and the seal to the s	MATTHEW	MARK	LUKE	
abides on him."				

11. The ministry in Samaria

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			4:1-42
			woman, "It is no longer because of what you said that we believe, for we have heard for ourselves and know that this One is indeed the Savior of the world."

PART SEVEN: THE GALILEAN MINISTRY

1. The arrest of John the Baptist

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		3:19-20	
		But when Herod the tetrarch was reproved by him on account of	
		Herodias, his brother's wife, and	
		on account of all the wicked	
		things which Herod had done, ²⁰ he added this also to them all,	
		that he locked John up in prison.	

2. Introductory statements of the Galilean ministry

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
Now when He heard that John had been taken into custody, He withdrew into Galilee; ¹³ and leaving Nazareth, He came and settled in Capernaum, which is by the sea, in the region of Zebulun and Naphtali. ¹⁴ This was to fulfill what was spoken through Isaiah the prophet, saying, ¹⁵ "The land of Zebulun and the land of Naphtali, By the way of the sea, beyond the Jordan, Galilee of the Gentiles ¹⁶ "The people who were sitting in darkness saw a great light, And to those who were sitting in the land and shadow of death, Upon them a light dawned." ¹⁷ From that time Jesus began to preach and say, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."	1:14-15 And after John had been taken into custody, Jesus came into Galilee, preaching the gospel of God, ¹⁵ and saying, "The time is fulfilled, and the kingdom of God is at hand; repent and believe in the gospel."	A:14-15 And Jesus returned to Galilee in the power of the Spirit; and news about Him spread through all the surrounding district. ¹⁵ And He began teaching in their synagogues and was praised by all.	A:43-45 And after the two days He went forth from there into Galilee. 44 For Jesus Himself testified that a prophet has no honor in his own country. 45 So when He came to Galilee, the Galileans received Him, having seen all the things that He did in Jerusalem at the feast; for they themselves also went to the feast.

3. Healing of the nobleman's son

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			4:46-54
			He came therefore again to Cana of Galilee where He had made the water wine. And there was a certain royal official, whose son was sick at Capernaum. 47 When he heard that Jesus had come out of Judea into Galilee, he went to Him, and was requesting Him to come down and heal his son; for he was at the point of death. 48 Jesus therefore said to him, "Unless you people see signs and wonders, you simply will not believe." 49 The royal official said to Him, "Sir, come down before my child dies." 50 Jesus said to him, "Go your way; your son lives." The man believed the word that Jesus spoke to him, and he started off. 51 And as he was now going down, his slaves met him, saying that his son was living. 52 So he inquired of them the hour when he began to get better. They said therefore to him, "Yesterday at the seventh hour the fever left him." 53 So the father knew that it was at that hour in which Jesus said to him, "Your son lives"; and he himself believed, and his whole household. 54 This is again a second sign that Jesus performed, when He had come out of Judea into Galilee.

4. His first rejection at Nazareth

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		4:16-30	
		And He came to Nazareth, where	
		He had been brought up; and as	
		was His custom, He entered the	
		synagogue on the Sabbath, and	
		stood up to read. ¹⁷ And the book of the prophet Isaiah was handed to	
		Him. And He opened the book, and	
		found the place where it was	
		written, ¹⁸ "The Spirit of the Lord is	
		upon Me, Because He anointed Me	
		to preach the gospel to the poor. He	
		has sent Me to proclaim release to	
		the captives, And recovery of sight	
		to the blind, To set free those who are downtrodden, ¹⁹ To proclaim	
		the favorable year of the Lord." ²⁰	
		And He closed the book, and gave	
		it back to the attendant, and sat	
		down; and the eyes of all in the	
		synagogue were fixed upon Him. 21	
		And He began to say to them,	
		"Today this Scripture has been	
		fulfilled in your hearing." ²² And all	
		were speaking well of Him, and wondering at the gracious words	
		which were falling from His lips;	
		and they were saying, "Is this not	
		Joseph's son?" ²³ And He said to	
		them, "No doubt you will quote this	
		proverb to Me, 'Physician, heal	
		yourself! Whatever we heard was	
		done at Capernaum, do here in your	
		home town as well." ²⁴ And He said, "Truly I say to you, no	
		prophet is welcome in his home	
		town. ²⁵ "But I say to you in truth,	
		there were many widows in Israel	
		in the days of Elijah, when the sky	
		was shut up for three years and six	
		months, when a great famine came	
		over all the land; ²⁶ and yet Elijah was sent to none of them, but only	
		to Zarephath, in the land of Sidon,	
		to a woman who was a widow. ²⁷	
		"And there were many lepers in	
		Israel in the time of Elisha the	
		prophet; and none of them was	
		cleansed, but only Naaman the	
		Syrian." ²⁸ And all in the synagogue	
		were filled with rage as they heard these things; ²⁹ and they rose up and	
		cast Him out of the city, and led	
		Him to the brow of the hill on	
		which their city had been built, in	
		order to throw Him down the cliff.	
		³⁰ But passing through their midst,	
		He went His way.	

5. The calling of the four fishermen

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
4:18-22	1:16-21	5:1-11	
And walking by the Sea of Galilee, He saw two brothers, Simon who was called Peter, and Andrew his brother, casting a net into the sea; for they were fishermen. ¹⁹ And He said to them, "Follow Me, and I will make you fishers of men." ²⁰ And they immediately left the nets, and followed Him. ²¹ And going on from there He saw two other brothers, James the son of Zebedee, and John his brother, in the boat with Zebedee their father, mending their nets; and He called them. ²² And they immediately left the boat and their father, and followed Him.	And as He was going along by the Sea of Galilee, He saw Simon and Andrew, the brother of Simon, casting a net in the sea; for they were fishermen. 17 And Jesus said to them, "Follow Me, and I will make you become fishers of men." 18 And they immediately left the nets and followed Him. 19 And going on a little farther, He saw James the son of Zebedee, and John his brother, who were also in the boat mending the nets. 20 And immediately He called them; and they left their father Zebedee in the boat with the hired servants, and went away to follow Him. 21 And they went into Capernaum; and immediately on the Sabbath He entered the synagogue and began to teach.	Now it came about that while the multitude were pressing around Him and listening to the word of God, He was standing by the lake of Gennesaret; ² and He saw two boats lying at the edge of the lake; but the fishermen had gotten out of them, and were washing their nets. ³ And He got into one of the boats, which was Simon's, and asked him to put out a little way from the land. And He sat down and began teaching the multitudes from the boat. ⁴ And when He had finished speaking, He said to Simon, "Put out into the deep water and let down your nets for a catch." ⁵ And Simon answered and said, "Master, we worked hard all night and caught nothing, but at Your bidding I will let down the nets." ⁶ And when they had done this, they enclosed a great quantity of fish; and their nets began to break; ⁷ and they signaled to their partners in the other boat, for them to come and help them. And they came, and filled both of the boats, so that they began to sink. ⁸ But when Simon Peter saw that, he fell down at Jesus' feet, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord!" ⁹ For amazement had seized him and all his companions because of the catch of fish which they had taken; ¹⁰ and so also James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not fear, from now on you will be catching men." ¹¹ And when they had brought their boats to land, they left everything and followed Him.	

6. Teaching and miracles in Capernaum

MATTHEW MARK LUKE JOHN 1:21-34 4:31-41 8:14-17 And when Jesus had come to And they went into Capernaum; And He came down Peter's home, He saw his and immediately on the Sabbath Capernaum, a city of Galilee. And He was teaching them on mother-in-law lying sick in bed He entered the synagogue and with a fever. 15 And He touched began to teach. ²² And they were the Sabbath; 32 and they were her hand, and the fever left her; amazed at His teaching; for He amazed at His teaching, for His and she arose, and waited on was teaching them as one message was with authority. 33 Him. 16 And when evening had having authority, and not as the And there was a man in the scribes. 23 And just then there come, they brought to Him synagogue possessed by the was in their synagogue a man who were demonspirit of an unclean demon, and possessed; and He cast out the with an unclean spirit; and he he cried out with a loud voice, 3 cried out, 24 saying, "What do spirits with a word, and healed "Ha! What do we have to do all who were ill ¹⁷ in order that we have to do with You, Jesus with You, Jesus of Nazareth? what was spoken through Isaiah of Nazareth? Have You come to Have You come to destroy us? I know who You are-- the Holy One of God!" ³⁵ And Jesus the prophet might be fulfilled, destroy us? I know who You saying, "He Himself took our are-- the Holy One of God!" 25 infirmities, and carried away And Jesus rebuked him, saying, rebuked him, saying, "Be quiet "Be quiet, and come out of him!" ²⁶ And throwing him into and come out of him!" And our diseases." when the demon had thrown convulsions, the unclean spirit him down in their midst, he cried out with a loud voice, and came out of him without doing came out of him. ²⁷ And they him any harm. 36 And were all amazed, so that they amazement came upon them all, debated among themselves, and they began discussing with saying, "What is this? A new teaching with authority! He one another saying, "What is this message? For with authority and power He commands even the unclean commands the unclean spirits, spirits, and they obey Him." 28 and they come out." 37 And the And immediately the news report about Him was getting about Him went out everywhere into all the surrounding district out into every locality in the of Galilee. 29 And immediately surrounding district. 38 And He arose and left the synagogue, after they had come out of the synagogue, they came into the and entered Simon's home. Now house of Simon and Andrew, Simon's mother-in-law was with James and John. 30 Now suffering from a high fever; and Simon's mother-in-law was they made request of Him on her behalf. 39 And standing over lying sick with a fever; and immediately they spoke to Him her, He rebuked the fever, and it about her. 31 And He came to left her; and she immediately her and raised her up, taking her arose and waited on them. 40 by the hand, and the fever left And while the sun was setting, her, and she waited on them. 32 all who had any sick with And when evening had come, various diseases brought them after the sun had set, they began to Him; and laying His hands on every one of them, He was healing them. 41 And demons bringing to Him all who were ill and those who were demon-possessed. ³³ And the whole city also were coming out of many, had gathered at the door. ³⁴ And crying out and saying, "You are He healed many who were ill the Son of God!" And rebuking with various diseases, and cast them, He would not allow them to speak, because they knew out many demons; and He was not permitting the demons to Him to be the Christ. speak, because they knew who He was.

7. The first general tour of Galilee

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
4:23-25	1:35-39	4:42-44	

8. The cleansing of a leper

MATTHEW MARK LUKE JOH	IN
8:2-4 1:40-45 5:12-16	
And behold, a leper came to Him, saying. "Lord, if You are willing, You can make me clean." And He stretched willing, You can make me clean." And immediately his hand, and touched him, saying. "I am willing: be cleansed." And immediately his hard by the priest, and Jesus said to him, "See that you tell no one; but go, show yourself to the priest, and present the offering that Moses commanded, for a testimony to them." And make him and hey and present the offering that Moses commanded, for a testimony to them." Subt the west of the priest and began to proclaim it freely and to spread the news about, so that we want to spread the news about, so that we were coming to Him form everywhere.	

9. The healing of the paralytic

MATTHEW MARK LUKE **JOHN** 2:1-12 5:17-26 9:1-8 And getting into a boat, He And when He had come back to And it came about one day that crossed over, and came to His Capernaum several He was teaching; and there were days own city. 2 And behold, they some Pharisees and teachers of afterward, it was heard that He was at home. 2 And many were were bringing to Him a the law sitting there, who had gathered together, so that there paralytic, lying on a bed; and come from every village of Jesus seeing their faith said to was no longer room, even near Galilee and Judea and from the paralytic, "Take courage, My the door; and He was speaking Jerusalem; and the power of the son, your sins are forgiven." ³ the word to them. 3 And they Lord was present for Him to perform healing. 18 And behold, And behold, some of the scribes came, bringing to Him a said to themselves, "This fellow paralytic, carried by four men. 4 some men were carrying on a blasphemes." ⁴ And Jesus And being unable to get to Him bed a man who was paralyzed; knowing their thoughts said, because of the crowd, they and they were trying to bring him in, and to set him down in "Why are you thinking evil in removed the roof above Him; your hearts? 5 "For which is front of Him. 19 And not finding and when they had dug an easier, to say, 'Your sins are any way to bring him in because opening, they let down the pallet forgiven,' or to say, 'Rise, and on which the paralytic was of the crowd, they went up on walk '? 6 "But in order that you lying. 5 And Jesus seeing their the roof and let him down may know that the Son of Man faith said to the paralytic, "My through the tiles with his has authority on earth to forgive son, your sins are forgiven." stretcher, right in the center, in front of Jesus. ²⁰ And seeing their faith, He said, "Friend, sins "-- then He said to the But there were some of the paralytic-- "Rise, take up your scribes sitting there and bed, and go home." ⁷ And he rose, and went home. ⁸ But when reasoning in their hearts, 7 "Why your sins are forgiven you." 21 does this man speak that way? And the scribes and the Pharisees began to reason, He is blaspheming; who can the multitudes saw this, they saying, "Who is this man who were filled with awe, and forgive sins but God alone?" 8 And immediately Jesus, aware speaks blasphemies? Who can glorified God, who had given such authority to men. in His spirit that they were forgive sins, but God alone?" 22 reasoning that way within But Jesus, aware of their themselves, said to them, "Why reasonings, answered and said to them, "Why are you reasoning in your hearts? 23 "Which is are you reasoning about these things in your hearts? 9 "Which easier, to say, 'Your sins have is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven'; or to been forgiven you,' or to say, 'Rise and walk '? ²⁴ "But in order say, 'Arise, and take up your pallet and walk '? 10 "But in that you may know that the Son order that you may know that of Man has authority on earth to the Son of Man has authority on forgive sins,"-- He said to the earth to forgive sins "-- He said paralytic-- "I say to you, rise, and take up your stretcher and go home." ²⁵ And at once he rose to the paralytic-- 11 "I say to you, rise, take up your pallet and go home." 12 And he rose and up before them, and took up immediately took up the pallet what he had been lying on, and and went out in the sight of all; went home, glorifying God. 26 so that they were all amazed and And they were all seized with were glorifying God, saying, astonishment and began "We have never seen anything glorifying God; and they were like this." filled with fear, saying, "We have seen remarkable things today."

10. The call of Matthew and the controversy about eating with sinners

MATTHEW MARK LUKE JOHN	RK LUKE JOHN	LUKE	MARK	MATTHEW
9:9-13 2:13-17 5:27-32	3-17 5:27-32	5:27-32	2:13-17	9:9-13
And as Jesus passed on from there, He saw a man, called seasoner; and all the multitude were coming to Him, and the said to him. Follow Mel' And he rose, and followed Him. Journal and He said to him, Tollow as reclining at the table in the house, behold many tax, agatherers and sinners came and were dining with Jesus and His disciples. July And when the Pharisecs awa this, they said to His disciples, "Why is your Cacher earling with the tax gatherers and sinners?" Learn when He heard this, He said. This house, and hen the west gatherers and sinners? The But when He heard this, He said. This house, and hen the pharisecs awa this, they said to His disciples, "Why is your cacher earling with the tax gatherers and sinners?" Learn when He heard this, He said. He was eating with the since the pharisecs awa and not scarcifical the was eating with the simens of them, and they were disciples, saying, "Why do you alearn what this means, I desire compassion, and not scarcifical for I did not come to call the righteous, but sinners."	And after that He went out, and noticed a tax-gatherer named Levi, sitting in the tax office, and He said to him, "Follow Me." ²⁸ And he left everything behind, and rose and began to follow Him. ²⁹ And Levi gave a big reception for Him in his house; and there was a great crowd of tax-gatherers and other people who were reclining at the table with them. ³⁰ And the Pharisees and their scribes began grumbling at His disciples, saying, "Why do you eat and drink with the tax-gatherers and sinners?" ³¹ And Jesus answered and said to them, "It is not those who are sick. ³² "I have not come to with those did not come to	And after that He went out, an noticed a tax-gatherer name Levi, sitting in the tax office and He said to him, "Follow Me." ²⁸ And he left everythin behind, and rose and began t follow Him. ²⁹ And Levi gave big reception for Him in hi house; and there was a great crowd of tax-gatherers and other people who were reclining at the table with them. ³⁰ And the Pharisees and their scribe began grumbling at Hi disciples, saying, "Why do yo eat and drink with the tax gatherers and sinners?" ³¹ An Jesus answered and said to them, "It is not those who ar well who need a physician, but those who are sick. ³² "I hav not come to call the righteou	And He went out again by the seashore; and all the multitude were coming to Him, and He was teaching them. 14 And as He passed by, He saw Levi the son of Alphaeus sitting in the tax office, and He said to him, "Follow Me!" And he rose and followed Him. 15 And it came about that He was reclining at the table in his house, and many tax-gatherers and sinners were dining with Jesus and His disciples; for there were many of them, and they were following Him. 16 And when the scribes of the Pharisees saw that He was eating with the sinners and tax-gatherers, they began saying to His disciples, "Why is He eating and drinking with tax-gatherers and sinners?" 17 And hearing this, Jesus said to them, "it is not those who are healthy who need a physician, but those who are sick; I did not come to	And as Jesus passed on from there, He saw a man, called Matthew, sitting in the tax office; and He said to him, "Follow Me!" And he rose, and followed Him. ¹⁰ And it happened that as He was reclining at the table in the house, behold many tax-gatherers and sinners came and were dining with Jesus and His disciples. ¹¹ And when the Pharisees saw this, they said to His disciples, "Why is your Teacher eating with the tax-gatherers and sinners?" ¹² But when He heard this, He said, "It is not those who are healthy who need a physician, but those who are sick. ¹³ "But go and learn what this means, 'I desire compassion, and not sacrifice,' for I did not come to call the

11. The controversy about fasting

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
9:14-17	2:17-22	5:33-39	
Then the disciples of John came to Him, saying, "Why do we and the Pharisees fast, but Your disciples do not fast?" ¹⁵ And Jesus said to them, "The attendants of the bridegroom cannot mourn as long as the bridegroom is with them, can they? But the days will come when the bridegroom is taken away from them, and then they will fast. ¹⁶ "But no one puts a patch of unshrunk cloth on an old garment; for the patch pulls away from the garment, and a worse tear results. ¹⁷ "Nor do men put new wine into old wineskins; otherwise the wineskins burst, and the wine pours out, and the wineskins are ruined; but they put new wine into fresh wineskins, and both are preserved."	And hearing this, Jesus said to them, "it is not those who are healthy who need a physician, but those who are sick; I did not come to call the righteous, but sinners." ¹⁸ And John's disciples and the Pharisees were fasting; and they came and said to Him, "Why do John's disciples and the disciples of the Pharisees fast, but Your disciples do not fast?" ¹⁹ And Jesus said to them, "While the bridegroom is with them, the attendants of the bridegroom do not fast, do they? So long as they have the bridegroom with them, they cannot fast. ²⁰ "But the days will come when the bridegroom is taken away from them, and then they will fast in that day. ²¹ "No one sews a patch of unshrunk cloth on an old garment; otherwise the patch pulls away from it, the new from the old, and a worse tear results. ²² "And no one puts new wine into old wineskins; otherwise the wine will burst the skins, and the wine is lost, and the skins as well; but one puts new wine into fresh wineskins."	And they said to Him, "The disciples of John often fast and offer prayers; the disciples of the Pharisees also do the same; but Yours eat and drink." ³⁴ And Jesus said to them, "You cannot make the attendants of the bridegroom fast while the bridegroom is with them, can you? ³⁵ "But the days will come; and when the bridegroom is taken away from them, then they will fast in those days." ³⁶ And He was also telling them a parable: "No one tears a piece from a new garment and puts it on an old garment; otherwise he will both tear the new, and the piece from the new will not match the old. ³⁷ "And no one puts new wine into old wineskins; otherwise the new wine will burst the skins, and it will be spilled out, and the skins will be ruined. ³⁸ "But new wine must be put into fresh wineskins. ³⁹ "And no one, after drinking old wine wishes for new; for he says, "The old is good enough.""	

12. The healing and controversy at the pool of Bethesda

JOHN

5:1-47

After these things there was a feast of the Jews, and Jesus went up to Jerusalem. ² Now there is in Jerusalem by the sheep gate a pool, which is called in Hebrew Bethesda, having five porticoes. 3 In these lay a multitude of those who were sick, blind, lame, and withered, waiting for the moving of the waters; 4 for an angel of the Lord went down at certain seasons into the pool, and stirred up the water; whoever then first, after the stirring up of the water. stepped in was made well from whatever disease with which he was afflicted. ⁵ And a certain man was there, who had been thirty-eight years in his sickness. 6 When Jesus saw him lying there, and knew that he had already been a long time in that condition, He said to him, "Do you wish to get well?" ⁷ The sick man answered Him, "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is stirred up, but while I am coming, another steps down before me." 8 Jesus said to him, "Arise, take up your pallet, and walk." ⁹ And immediately the man became well, and took up his pallet and began to walk. Now it was the Sabbath on that day. 10 Therefore the Jews were saying to him who was cured, "It is the Sabbath, and it is not permissible for you to carry your pallet." 11 But he answered them, "He who made me well was the one who said to me, 'Take up your pallet and walk." 12 Thev asked him, "Who is the man who said to you, 'Take up your pallet, and walk '?" 13 But he who was healed did not know who it was; for Jesus had slipped away while there was a crowd in that place. 14 Afterward Jesus found him in the temple, and said to him, "Behold, you have become well; do not sin anymore, so that nothing worse may befall you." 15 The man went away, and told the Jews that it was Jesus who had made him well. 16 And for this reason the Jews were

persecuting Jesus, because He was doing these things on the Sabbath. 17 But He answered them, "My Father is working until now, and I Myself am working." 18 For this cause therefore the Jews were seeking all the more to kill Him, because He not only was breaking the Sabbath, but also was calling God His own Father, making Himself equal with God. 19 Jesus therefore answered and was saying to them, "Truly, truly, I say to you, the Son can do nothing of Himself, unless it is something He sees the Father doing; for whatever the Father does, these things the Son also does in like manner. 20 "For the Father loves the Son, and shows Him all things that He Himself is doing; and greater works than these will He show Him, that you may marvel. 21 "For just as the Father raises the dead and gives them life, even so the Son also gives life to whom He wishes. ²² "For not even the Father judges anyone, but He has given all judgment to the Son, ²³ in order that all may honor the Son, even as they honor the Father. He who does not honor the Son does not honor the Father who sent Him. 24 "Truly, truly, I say to you, he who hears My word, and believes Him who sent Me, has eternal life, and does not come into judgment, but has passed out of death into life. "Truly, truly, I say to you, an hour is coming and now is, when the dead shall hear the voice of the Son of God; and those who hear shall live. 26 "For just as the Father has life in Himself, even so He gave to the Son also to have life in Himself; 27 and He gave Him authority to execute judgment, because He is the Son of Man. 28 "Do not marvel at this; for an hour is coming, in which all who are in the tombs shall hear His voice, 29 and shall come forth; those who did the good deeds to a resurrection of life, those who committed the evil deeds to a resurrection of judgment

. 30 "I can do nothing on My own initiative. As I hear, I judge; and My judgment is just, because I do not seek My own will, but the will of Him who sent Me. 31 "If I alone bear witness of Myself, My testimony is not true. 32 "There is another who bears witness of Me, and I know that the testimony which He bears of Me is true. 33 "You have sent to John, and he has borne witness to the truth. 34 "But the witness which I receive is not from man, but I say these things that you may be saved. 35 "He was the lamp that was burning and was shining and you were willing to rejoice for a while in his light. "But the witness which I have is greater than that of John; for the works which the Father has given Me to accomplish, the very works that I do, bear witness of Me, that the Father has sent Me. 37 "And the Father who sent Me, He has borne witness of Me. You have neither heard His voice at any time, nor seen His form. 38 "And you do not have His word abiding in you, for you do not believe Him whom He sent. 39 "You search the Scriptures, because you think that in them you have eternal life; and it is these that bear witness of Me; 40 and you are unwilling to come to Me, that you may have life. 41 "I do not receive glory from men; 42 but I know you, that you do not have the love of God in yourselves. 43 "I have come in My Father's name, and you do not receive Me; if another shall come in his own name, you will receive him. 44 "How can you believe, when you receive glory from one another, and you do not seek the glory that is from the one and only God? 45 "Do not think that I will accuse you before the Father; the one who accuses you is Moses, in whom you have set your hope. 46 "For if you believed Moses, you would believe Me; for he wrote of Me. 47 "But if you do not believe his writings, how will you believe My words?"

13. Another controversy about the Sabbath

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
12:1-8	2:23-28	6:1-5	
At that time Jesus went on the Sabbath through the grainfields, and His disciples became hungry and began to pick the heads of grain and eat. ² But when the Pharisees saw it, they said to Him, "Behold, Your disciples do what is not lawful to do on a Sabbath." ³ But He said to them, "Have you not read what David did, when he became hungry, he and his companions; ⁴ how he entered the house of God, and they ate the consecrated bread, which was not lawful for him to eat, nor for those with him, but for the priests alone? ⁵ "Or have you not read in the Law, that on the Sabbath the priests in the temple break the Sabbath, and are innocent? ⁶ "But I say to you, that something greater than the temple is here. ⁷ "But if you had known what this means, I desire compassion, and not a sacrifice,' you would not have condemned the innocent. ⁸ "For the Son of Man is Lord of the Sabbath."	And it came about that He was passing through the grainfields on the Sabbath, and His disciples began to make their way along while picking the heads of grain. 24 And the Pharisees were saying to Him, "See here, why are they doing what is not lawful on the Sabbath?" 25 And He said to them, "Have you never read what David did when he was in need and became hungry, he and his companions: 26 how he entered the house of God in the time of Abiathar the high priest, and ate the consecrated bread, which is not lawful for anyone to eat except the priests, and he gave it also to those who were with him?" 27 And He was saying to them, "The Sabbath was made for man, and not man for the Sabbath. 28 "Consequently, the Son of Man is Lord even of the Sabbath."	Now it came about that on a certain Sabbath He was passing through some grainfields; and His disciples were picking and eating the heads of grain, rubbing them in their hands. ² But some of the Pharisees said, "Why do you do what is not lawful on the Sabbath?" ³ And Jesus answering them said, "Have you not even read what David did when he was hungry, he and those who were with him, ⁴ how he entered the house of God, and took and ate the consecrated bread which is not lawful for any to eat except the priests alone, and gave it to his companions?" ⁵ And He was saying to them, "The Son of Man is Lord of the Sabbath."	

14. The healing of a man with a withered hand & further controversy

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
12:9-14	3:1-6	6:6-11	
And departing from there, He went into their synagogue. 10 And behold, there was a man with a withered hand. And they questioned Him, saying, "Is it lawful to heal on the Sabbath?"in order that they might accuse Him. 11 And He said to them, "What man shall there be among you, who shall have one sheep, and if it falls into a pit on the Sabbath, will he not take hold of it, and lift it out? 12 "Of how much more value then is a man than a sheep! So then, it is lawful to do good on the Sabbath." 13 Then He said to the man, "Stretch out your hand!" And he stretched it out, and it was restored to normal, like the other. 14 But the Pharisees went out, and counseled together against Him, as to how they might destroy Him.	And He entered again into a synagogue; and a man was there with a withered hand. ² And they were watching Him to see if He would heal him on the Sabbath, in order that they might accuse Him. ³ And He said to the man with the withered hand, "Rise and come forward!" ⁴ And He said to them, "Is it lawful on the Sabbath to do good or to do harm, to save a life or to kill?" But they kept silent. ⁵ And after looking around at them with anger, grieved at their hardness of heart, He said to the man, "Stretch out your hand." And he stretched it out, and his hand was restored. ⁶ And the Pharisees went out and immediately began taking counsel with the Herodians against Him, as to how they might destroy Him.	And it came about on another Sabbath, that He entered the synagogue and was teaching; and there was a man there whose right hand was withered. And the scribes and the Pharisees were watching Him closely, to see if He healed on the Sabbath, in order that they might find reason to accuse Him. But He knew what they were thinking, and He said to the man with the withered hand, "Rise and come forward!" And he rose and came forward. And Jesus said to them, "I ask you, is it lawful on the Sabbath to do good, or to do harm, to save a life, or to destroy it?" And after looking around at them all, He said to him, "Stretch out your hand!" And he did so; and his hand was restored. But they themselves were filled with rage, and discussed together what they might do to Jesus.	

15. Jesus and the multitudes: Teaching and healing

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
12:15-21	3:7-12		
		LUKE	JOHN

16. The calling of the twelve apostles

MATTHEW

5:1-8:1

5:1 And when He saw the say to you, that unless your heard that the ancients were told, right hand is doing 4 that your mountain; and after He sat down, teach them, saying, ³ "Blessed the ancients were told, 'You shall are the poor in spirit, for theirs is not commit murder' and the kingdom of heaven. "Blessed are those who mourn, be liable to the court.' 22 "But I it is the city of the great King. 36 for they shall be comforted. 5 "Blessed are the gentle, for they shall inherit the earth. 6 "Blessed are those who hunger and thirst whoever shall say to his brother, for righteousness, for they shall be satisfied. 7 "Blessed are the merciful, for they shall receive mercy. 8 "Blessed are the pure in heart, for they shall see God. "Blessed are the peacemakers, presenting your offering at the for they shall be called sons of altar, and there remember that God. ¹⁰ "Blessed are those who your brother has something have been persecuted for the against you, ²⁴ leave your sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven. 11 "Blessed are you when men cast reconciled to your brother, and insults at you, and persecute you, then come and present your and say all kinds of evil against offering. 25 "Make friends you falsely, on account of Me. 12 "Rejoice, and be glad, for your law while you are with him on reward in heaven is great, for so the way, in order that your they persecuted the prophets who opponent may not deliver you to were before you. 13 "You are the the judge, and the judge to the salt of the earth; but if the salt officer, and you be thrown into has become tasteless, how will it prison. 26 "Truly I say to you, be made salty again? It is good you shall not come out of there, for nothing anymore, except to until you have paid up the last be thrown out and trampled cent. ²⁷ "You have heard that it under foot by men. 14 "You are was said, 'You shall not commit the light of the world. A city set adultery'; ²⁸ but I say to you, that on a hill cannot be hidden. 15 everyone who looks on a woman "Nor do men light a lamp, and to lust for her has committed put it under the peck-measure, adultery with her already in his but on the lampstand; and it heart. 29 "And if your right eye gives light to all who are in the makes you stumble, tear it out, house. 16 "Let your light shine and throw it from you; for it is before men in such a way that better for you that one of the they may see your good works, parts of your body perish, than and glorify your Father who is in $\,$ for your whole body to be heaven. 17 "Do not think that I thrown into hell. 30 "And if your came to abolish the Law or the right hand makes you stumble, Prophets; I did not come to cut it off, and throw it from you; abolish, but to fulfill. ¹⁸ "For for it is better for you that one of righteousness before men to be them, he shall be called great in divorced woman commits when you give alms, do not let in or steal; ²¹ for where your the kingdom of heaven. ²⁰ "For I adultery. ³³ "Again, you have your left hand know what your treasure is, there will your heart

'Whoever commits murder shall say to you that everyone who is angry with his brother shall be guilty before the court; and 'Raca,' shall be guilty before the supreme court; and whoever shall say, 'You fool,' shall be guilty enough to go into the fiery hell. 23 "If therefore you are offering there before the altar, and go your way; first be quickly with your opponent at

an eye, and a tooth for a tooth.' 39 slaps you on your right cheek, turn to him the other also. 40 who asks of you, and do not turn on the righteous and the Father will also forgive you. heavenly Father is perfect.

6:1 "Beware of practicing your

multitudes, He went up on the righteousness surpasses that of 'You shall not make false vows, alms may be in secret; and your the scribes and Pharisees, you but shall fulfill your vows to the Father who sees in secret will His disciples came to Him. And shall not enter the kingdom of Lord. But I say to you, make repay you. I make repay you. opening His mouth He began to heaven. 21 "You have heard that no oath at all, either by heaven, pray, you are not to be as the for it is the throne of God, ³⁵ or hypocrites; for they love to stand by the earth, for it is the footstool and pray in the synagogues and of His feet, or by Jerusalem, for on the street corners, in order to be seen by men. Truly I say to "Nor shall you make an oath by you, they have their reward in your head, for you cannot make full. 6 "But you, when you pray, one hair white or black. 37 "But go into your inner room, and let your statement be, 'Yes, yes' when you have shut your door, or 'No, no'; and anything beyond pray to your Father who is in these is of evil. 38 "You have secret, and your Father who sees heard that it was said, 'An eye for in secret will repay you. ⁷ "And when you are praying, do not use "But I say to you, do not resist meaningless repetition, as the him who is evil; but whoever Gentiles do, for they suppose that they will be heard for their many words. 8 "Therefore do not "And if anyone wants to sue you, be like them; for your Father and take your shirt, let him have knows what you need, before your coat also. 41 "And whoever you ask Him. 9 "Pray, then, in shall force you to go one mile, this way: 'Our Father who art in go with him two. ⁴² "Give to him heaven, Hallowed be Thy name. ¹⁰ 'Thy kingdom come. Thy will away from him who wants to be done, On earth as it is in borrow from you. 43 "You have heaven. 11 'Give us this day our heard that it was said, 'You shall daily bread. 12 'And forgive us love your neighbor, and hate our debts, as we also have your enemy.' 44 "But I say to you, forgiven our debtors. 13 'And do love your enemies, and pray for not lead us into temptation, but those who persecute you 45 in deliver us from evil. For Thine is order that you may be sons of the kingdom, and the power, and your Father who is in heaven; for the glory, forever. Amen.' 14 "For He causes His sun to rise on the if you forgive men for their evil and the good, and sends rain transgressions, your heavenly unrighteous. 46 "For if you love "But if you do not forgive men, those who love you, what reward then your Father will not forgive have you? Do not even the tax- your transgressions. 16 "And gatherers do the same? 47 "And if whenever you fast, do not put on you greet your brothers only, a gloomy face as the hypocrites what do you do more than do, for they neglect their others? Do not even the Gentiles appearance in order to be seen do the same? 48 "Therefore you fasting by men. Truly I say to are to be perfect, as your you, they have their reward in full. 17 "But you, when you fast, anoint your head, and wash your face 18 so that you may not be seen fasting by men, but by your truly I say to you, until heaven the parts of your body perish, noticed by them; otherwise you Father who is in secret; and your and earth pass away, not the than for your whole body to go have no reward with your Father Father who sees in secret will smallest letter or stroke shall into hell. 31 "And it was said, who is in heaven. 2 "When repay you. 19 "Do not lay up for pass away from the Law, until all 'Whoever sends his wife away, therefore you give alms, do not yourselves treasures upon earth, is accomplished. 19 "Whoever let him give her a certificate of sound a trumpet before you, as where moth and rust destroy, and then annuls one of the least of divorce; 32 but I say to you that the hypocrites do in the where thieves break in and steal. these commandments, and so everyone who divorces his wife, synagogues and in the streets, 20 "But lay up for yourselves teaches others, shall be called except for the cause of that they may be honored by treasures in heaven, where least in the kingdom of heaven; unchastity, makes her commit men. Truly I say to you, they neither moth nor rust destroys, but whoever keeps and teaches adultery; and whoever marries a have their reward in full. 3 "But and where thieves do not break

5:1-8:1 (continued)

be also. 22 "The lamp of the body is the eye; if therefore your eye is clear, your whole body will be full of light. ²³ "But if your eye is bad, your whole body will be full of darkness. If therefore the light that is in you is darkness, how great is the darkness! 24 "No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or he will hold to one and despise the other. You cannot serve God and mammon. ²⁵ "For this reason I say to you, do not be anxious for your life, as to what you shall eat, or what you shall drink; nor for your body, as to what you shall put on. Is not life more than food, and the body than clothing? 26 "Look at the birds of the air, that they do not sow, neither do they reap, nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not worth much more than they? 27 "And which of you by being anxious can add a single cubit to his life's span? 28 "And why are you anxious about clothing? Observe how the lilies of the field grow; they do not toil nor do they spin, 29 yet I say to you that even Solomon in all his glory did not clothe himself like one of these. 30 "But if God so arrays the grass of the field, which is alive today and tomorrow is thrown into the furnace, will He not much more do so for you, O men of little faith? ³¹ "Do not be anxious then, saying, 'What shall we eat?' or 'What shall we drink?' or 'With what shall we clothe ourselves?'32 "For all these things the Gentiles eagerly seek; for your heavenly Father knows that you need all these things. ³³ "But seek first His kingdom and His righteousness; and all these things shall be added to you. ³⁴ "Therefore do not be anxious for tomorrow; for tomorrow will care for itself. Each day has enough trouble of its own.

7:1 "Do not judge lest you be judged. ² "For in the way you judge, you will be judged; and by your standard of measure, it will be measured to you. 3 "And why do you look at the speck that is in your brother's eye, but do not notice the log that is in your own eye? 4 "Or how can you say to your brother, 'Let me take the speck out of your eye,' and behold, the log is in your own eye? 5 "You hypocrite, first take the log out of your own eye, and then you will see clearly to take the speck out of your brother's eye. 6 "Do not give what is holy to dogs, and do not throw your pearls before swine, lest they trample them under their feet, and turn and tear you to pieces. ⁷ "Ask, and it shall be given to you; seek, and you shall find; knock, and it shall be opened to you. 8 "For everyone who asks receives, and he who seeks finds, and to him who knocks it shall be opened. 9 "Or what man is there among you, when his son shall ask him for a loaf, will give him a stone? 10 "Or if he shall ask for a fish, he will not give him a snake, will he? 11 "If you then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more

shall your Father who is heaven give what is good those who ask Him! "Therefore, however you want people to treat you, so treat them, for this is the Law and the Prophets. 13 "Enter by the narrow gate; for the gate is wide, and the way is broad that leads to destruction, and many are those who enter by it. 14 "For the gate is small, and the way is narrow that leads to life, and few are those who find it. 15 "Beware of the false prophets, who come to you in sheep's clothing, but inwardly are ravenous wolves. 16 "You will know them by their fruits. Grapes are not gathered from thorn bushes, nor figs from thistles, are they? 17 "Even so, every good tree bears good fruit; but the bad tree bears bad fruit. 18 "A good tree cannot produce bad fruit, nor can a bad tree produce good fruit. 19 "Every tree that does not bear good fruit is cut down and thrown into the fire. 20 "So then, you will know them by their fruits. 21 "Not everyone who says to Me, Lord, Lord, will enter the kingdom of heaven; but he who does the will of My Father who is in heaven. 22 "Many will say to Me on that day, 'Lord, Lord, did we not prophesy in Your name, and in Your name cast out demons, and in Your name perform many miracles?' ²³ "And then I will declare to them, 'I never knew you; depart from Me, you who practice lawlessness.' "Therefore everyone who hears these words of Mine, and acts

upon them, may be compared to

a wise man, who built his house upon the rock. ²⁵ "And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and burst against that house; and yet it did not fall, for it had been founded upon the rock. ²⁶ "And everyone who hears these words of Mine, and does not act upon them, will be like a foolish man, who built his house upon the sand. 27 "And the rain descended, and the floods came, and the winds blew. and burst against that house; and it fell, and great was its fall." 28 The result was that when Jesus had finished these words, the multitudes were amazed at His teaching; ²⁹ for He was teaching them as one having authority, and not as their scribes.

8:1 And when He had come down from the mountain, great multitudes followed Him

17. Sermon on the Mount (Continued)

LUKE

6:17-49

And He descended with them, and stood on a level place; and there was a great multitude of His disciples, and a great throng of people from all Judea and Jerusalem and the coastal region of Tyre and Sidon, 18 who had come to hear Him, and to be healed of their diseases; and those who were troubled with unclean spirits were being cured. 19 And all the multitude were trying to touch Him, for power was coming from Him and healing them all. ²⁰ And turning His gaze on His disciples, He began to say, "Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God. ² "Blessed are you who hunger now, for you shall be satisfied. Blessed are you who weep now, for you shall laugh. ²² "Blessed are you when men hate you, and ostracize you, and cast insults at you, and spurn your name as evil, for the sake of the Son of Man. ²³ "Be glad in that day, and leap for joy, for behold, your reward is great in heaven; for in the same way their fathers used to treat the prophets. 2 "But woe to you who are rich, for you are receiving your comfort in full. 25 "Woe to you who are wellfed now, for you shall be hungry. Woe to you who laugh now, for you shall mourn and weep. 26 "Woe to you when all men speak well of you, for in the same way their fathers used to treat the false prophets. 27 "But I say to you who hear, love your enemies, do good to those who hate you, ²⁸ bless those who curse you, pray for those who mistreat you. 29 "Whoever hits you on the cheek, offer him the other

also: and whoever takes away your coat, do not withhold your shirt from him either. 30 "Give to everyone who asks of you, and whoever takes away what is yours, do not demand it back. 31 "And just as you want people to treat you, treat them in the same way. 32 "And if you love those who love you. what credit is that to you? For even sinners love those who love them. "And if you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. 34 "And if you lend to those from whom you expect to receive. what credit is that to you? Even sinners lend to sinners, in order to receive back the same amount. "But love your enemies, and do good, and lend, expecting nothing in return; and your reward will be great, and you will be sons of the Most High; for He Himself is kind to ungrateful and evil men. 36 "Be merciful, just as your Father is merciful. ³⁷ "And do not judge and you will not be judged; and do not condemn, and you will not be condemned; pardon, and you will be pardoned. ³⁸ "Give, and it will be given to you; good measure, pressed down, shaken together, running over, they will pour into your lap. For by your standard of measure it will be measured to you in return." ³⁹ And He also spoke a parable to them: "A blind man cannot guide a blind man, can he? Will they not both fall into a pit? 40 "A pupil is not above his teacher; but everyone, after he has been fully trained, will be like his teacher. 41 "And why do you look at the speck that is in your

brother's eve, but do not notice the log that is in your own eye? 42 "Or how can you say to your brother, 'Brother, let me take out the speck that is in your eye,' when you yourself do not see the log that is in your own eye? You hypocrite, first take the log out of your own eye, and then you will see clearly to take out the speck that is in your brother's eye. 43 "For there is no good tree which produces bad fruit; nor, on the other hand, a bad tree which produces good fruit. 44 "For each tree is known by its own fruit. For men do not gather figs from thorns, nor do they pick grapes from a briar bush. 45 "The good man out of the good treasure of his heart brings forth what is good; and the evil man out of the evil treasure brings forth what is evil; for his mouth speaks from that which fills his heart. 46 "And why do you call Me, 'Lord, Lord,' and do not do what I say? 47 "Everyone who comes to Me, and hears My words, and acts upon them, I will show you whom he is like: ⁴⁸ he is like a man building a house, who dug deep and laid a foundation upon the rock; and when a flood rose, the torrent burst against that house and could not shake it, because it had been well built. 49 "But the one who has heard, and has not acted accordingly, is like a man who built a house upon the ground without any foundation; and the torrent burst against it and immediately it collapsed, and the ruin of that house was great."

18. Healing the centurion's servant

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
8:5-13		7:1-10	
And when He had entered		NAS Luke 7:1 When He had	
Capernaum, a centurion came to		completed all His discourse in	
Him, entreating Him, ⁶ and		the hearing of the people, He	
saying, "Lord, my servant is		went to Capernaum. ² And a	
lying paralyzed at home, suffering great pain." ⁷ And He		certain centurion's slave, who was highly regarded by him, was	
said to him, "I will come and heal		sick and about to die. ³ And when	
him." 8 But the centurion		he heard about Jesus, he sent	
answered and said, "Lord, I am		some Jewish elders asking Him	
not worthy for You to come		to come and save the life of his	
under my roof, but just say the		slave. ⁴ And when they had come	
word, and my servant will be healed. ⁹ "For I, too, am a man		to Jesus, they earnestly entreated Him, saying, "He is worthy for	
under authority, with soldiers		You to grant this to him; ⁵ for he	
under me; and I say to this one,		loves our nation, and it was he	
'Go!' and he goes, and to another,		who built us our synagogue." 6	
'Come!' and he comes, and to my		Now Jesus started on His way	
slave, 'Do this!' and he does it." 10		with them; and when He was	
Now when Jesus heard this, He marveled, and said to those who		already not far from the house, the centurion sent friends, saying	
were following, "Truly I say to		to Him, "Lord, do not trouble	
you, I have not found such great		Yourself further, for I am not	
faith with anyone in Israel. 11		worthy for You to come under	
"And I say to you, that many		my roof; 7 for this reason I did	
shall come from east and west,		not even consider myself worthy	
and recline at the table with		to come to You, but just say the	
Abraham, and Isaac, and Jacob, in the kingdom of heaven; ¹² but		word, and my servant will be healed. 8 "For I, too, am a man	
the sons of the kingdom shall be		under authority, with soldiers	
cast out into the outer darkness;		under me; and I say to this one,	
in that place there shall be		'Go!' and he goes; and to another,	
weeping and gnashing of teeth."		'Come!' and he comes; and to my	
And Jesus said to the centurion, "Go your way; let it be		slave, 'Do this!' and he does it." ⁹ Now when Jesus heard this, He	
done to you as you have		marveled at him, and turned and	
believed." And the servant was		said to the multitude that was	
healed that very hour.		following Him, "I say to you, not	
		even in Israel have I found such	
		great faith." ¹⁰ And when those	
		who had been sent returned to the house, they found the slave in	
		good health.	
		8	

19. The raising of the widow's son at Nain

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		And it came about soon afterwards, that He went to a city called Nain; and His disciples were going along with Him, accompanied by a large multitude. ¹² Now as He approached the gate of the city, behold, a dead man was being carried out, the only son of his mother, and she was a widow; and a sizeable crowd from the city was with her. ¹³ And when the Lord saw her, He felt compassion for her, and said to her, "Do not weep." ¹⁴ And He came up and touched the coffin; and the bearers came to a halt. And He said, "Young man, I say to you, arise!" ¹⁵ And the dead man sat up, and began to speak. And Jesus gave him back to his mother. ¹⁶ And fear gripped them all, and they began glorifying God, saying, "A great prophet has arisen among us!" and, "God has visited His people!" ¹⁷ And this report concerning Him went out all over Judea, and in all the surrounding district.	

Now when John in prison heard of the works of Christ, he sent word by his disciples, ³ and said to Him, "Are You the Expected One, or shall we look for someone else?" ⁴ And Jesus answered and said to them, "Go and report to John what you hear and see: ⁵ the blind receive sight and the lame walk, the lepers are cleansed	
works of Christ, he sent word by his disciples, ³ and said to Him, "Are You the Expected One, or shall we look for someone else?" ⁴ And Jesus answered and said to them, "Go and report to John what you hear and see: ⁵ the blind receive sight and the lame walk, the lepers are cleansed about all these things. ¹⁹ And summoning two of his disciples, John sent them to the Lord, saying, "Are You the Expected One, or do we look for someone else?" ²⁰ And when the men had come to Him, they said, "John the Baptist has sent us to You, saying, 'Are You the Expected One, or do	
disciples, ³ and said to Him, "Are You the Expected One, or shall we look for someone else?" ⁴ And Jesus answered and said to them, "Go and report to John what you hear and see: ⁵ the blind receive sight and the lame walk, the lepers are cleansed two of his disciples, John sent them to the Lord, saying, "Are You the Expected One, or do we look for someone else?" ²⁰ And when the men had come to Him, they said, "John the Baptist has sent us to You, saying, 'Are You the Expected One, or do	
Expected One, or shall we look for someone else?" ⁴ And Jesus answered and said to them, "Go and report to John what you hear and see: ⁵ the blind receive sight and the lame walk, the lepers are cleansed Lord, saying, "Are You the Expected One, or do we look for someone else?" ²⁰ And when the men had come to Him, they said, "John the Baptist has sent us to You, saying, 'Are You the Expected One, or do	
someone else?" ⁴ And Jesus answered and said to them, "Go and report to John what you hear and see: ⁵ the blind receive sight and the lame walk, the lepers are cleansed or do we look for someone else?" ²⁰ And when the men had come to Him, they said, "John the Baptist has sent us to You, saying, 'Are You the Expected One, or do	
said to them, "Go and report to John what you hear and see: ⁵ the blind receive sight and the lame walk, the lepers are cleansed when the men had come to Him, they said, "John the Baptist has sent us to You, saying, 'Are You the Expected One, or do	
you hear and see: ⁵ the blind receive sight and the lame walk, the lepers are cleansed "John the Baptist has sent us to You, saying, 'Are You the Expected One, or do	
and the lame walk, the lepers are cleansed saying, 'Are You the Expected One, or do	
and the deaf hear, and the dead are raised we look for someone else?" ²¹ At that very	
up, and the poor have the gospel preached time He cured many people of diseases	
to them. ⁶ "And blessed is he who keeps and afflictions and evil spirits; and He	
from stumbling over Me." ⁷ And as these were going away, Jesus began to speak to Granted sight to many who were blind. ²² And He answered and said to them, "Go	
the multitudes about John, "What did you and report to John what you have seen and	
go out into the wilderness to look at? A heard: the blind receive sight, the lame	
reed shaken by the wind? 8 "But what did walk, the lepers are cleansed, and the deaf	
you go out to see? A man dressed in soft hear, the dead are raised up, the poor have	
clothing? Behold, those who wear soft the gospel preached to them. ²³ "And	
clothing are in kings' palaces. 9 "But why blessed is he who keeps from stumbling	
did you go out? To see a prophet? Yes, I over Me." ²⁴ And when the messengers of	
say to you, and one who is more than a prophet. 10 "This is the one about whom it John had left, He began to speak to the multitudes about John, "What did you go	
is written, 'Behold, I send My messenger out into the wilderness to look at? A reed	
before Your face, Who will prepare Your shaken by the wind? ²⁵ "But what did you	
way before You.' 11 "Truly, I say to you, go out to see? A man dressed in soft	
among those born of women there has not clothing? Behold, those who are	
arisen anyone greater than John the splendidly clothed and live in luxury are	
Baptist; yet he who is least in the kingdom found in royal palaces. ²⁶ "But what did	
of heaven is greater than he. ¹² "And from the days of John the Baptist until now the to you, and one who is more than a	
kingdom of heaven suffers violence, and prophet. 27 "This is the one about whom it	
violent men take it by force. ¹³ "For all the is written, 'Behold, I send My messenger	
prophets and the Law prophesied until before Your face, Who will prepare Your	
John. 14 "And if you care to accept it, he way before You." 28 "I say to you, among	
himself is Elijah, who was to come. 15 "He those born of women, there is no one	
who has ears to hear, let him hear. ¹⁶ "But greater than John; yet he who is least in	
to what shall I compare this generation? It	
is like children sitting in the market places, who call out to the other children, And when all the people and the tax-gatherers heard this, they acknowledged	
praces, who can out to the other children, 17 and say, 'We played the flute for you, God's justice, having been baptized with	
and you did not dance; we sang a dirge, the baptism of John. ³⁰ But the Pharisees	
and you did not mourn.' 18 "For John came and the lawyers rejected God's purpose for	
neither eating nor drinking, and they say, themselves, not having been baptized by	
'He has a demon!' ¹⁹ "The Son of Man John. ³¹ "To what then shall I compare the	
came eating and drinking, and they say, men of this generation, and what are they	
Behold, a gluttonous man and a drunkard, like? 32 "They are like children who sit in	
a friend of tax-gatherers and sinners!' Yet wisdom is vindicated by her deeds." the market place and call to one another; and they say, 'We played the flute for you,	
and they say, we played the fitte for you, and you did not dance; we sang a dirge,	
and you did not weep.' 33 "For John the	
Baptist has come eating no bread and	
drinking no wine; and you say, 'He has a	
demon!' ³⁴ "The Son of Man has come	
eating and drinking; and you say, 'Behold,	
a gluttonous man, and a drunkard, a friend of tax-gatherers and sinners!' ³⁵ "Yet	
wisdom is vindicated by all her children."	
wisdom is vindicated by an nei children.	

21. Condemnation of unbelief of surrounding cities: The Great Invitation

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
11:20-30			
Then He began to reproach the			
cities in which most of His			
miracles were done, because they			
did not repent. ²¹ "Woe to you,			
Chorazin! Woe to you, Bethsaida! For if the miracles had occurred in			
Tyre and Sidon which occurred in			
you, they would have repented			
long ago in sackcloth and ashes. ²²			
"Nevertheless I say to you, it shall			
be more tolerable for Tyre and			
Sidon in the day of judgment, than			
for you. ²³ "And you, Capernaum, will not be exalted to heaven, will			
you? You shall descend to Hades;			
for if the miracles had occurred in			
Sodom which occurred in you, it			
would have remained to this day.			
²⁴ "Nevertheless I say to you that			
it shall be more tolerable for the			
land of Sodom in the day of			
judgment, than for you." ²⁵ At that time Jesus answered and said, "I			
praise Thee, O Father, Lord of			
heaven and earth, that Thou didst			
hide these things from the wise			
and intelligent and didst reveal			
them to babes. ²⁶ "Yes, Father, for			
thus it was well-pleasing in Thy sight. ²⁷ "All things have been			
handed over to Me by My Father;			
and no one knows the Son, except			
the Father; nor does anyone know			
the Father, except the Son, and			
anyone to whom the Son wills to			
reveal Him. ²⁸ "Come to Me, all			
who are weary and heavy-laden, and I will give you rest. ²⁹ "Take			
My yoke upon you, and learn			
from Me, for I am gentle and			
humble in heart; and you shall			
find rest for your souls. ³⁰ "For My			
yoke is easy, and My load is			
light."			

22. Scene and sermon in the house of Simon the Pharisee

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		7:36-50	
		Now one of the Pharisees was	
		requesting Him to dine with him.	
		And He entered the Pharisee's house, and reclined at the table. ³⁷	
		And behold, there was a woman in	
		the city who was a sinner; and	
		when she learned that He was	
		reclining at the table in the	
		Pharisee's house, she brought an	
		alabaster vial of perfume, ³⁸ and	
		standing behind Him at His feet,	
		weeping, she began to wet His feet with her tears, and kept	
		wiping them with the hair of her	
		head, and kissing His feet, and	
		anointing them with the perfume.	
		Now when the Pharisee who	
		had invited Him saw this, he said	
		to himself, "If this man were a	
		prophet He would know who and what sort of person this woman is	
		who is touching Him, that she is a	
		sinner." 40 And Jesus answered	
		and said to him, "Simon, I have	
		something to say to you." And he	
		replied, "Say it, Teacher." 41 "A	
		certain moneylender had two debtors: one owed five hundred	
		denarii, and the other fifty. 42	
		"When they were unable to repay,	
		he graciously forgave them both.	
		Which of them therefore will love	
		him more?" ⁴³ Simon answered and said, "I suppose the one	
		whom he forgave more." And He	
		said to him, "You have judged	
		correctly." 44 And turning toward	
		the woman, He said to Simon,	
		"Do you see this woman? I	
		entered your house; you gave Me no water for My feet, but she has	
		wet My feet with her tears, and	
		wiped them with her hair. 45 "You	
		gave Me no kiss; but she, since	
		the time I came in, has not ceased	
		to kiss My feet. 46 "You did not	
		anoint My head with oil, but she anointed My feet with perfume. ⁴⁷	
		"For this reason I say to you, her	
		sins, which are many, have been	
		forgiven, for she loved much; but	
		he who is forgiven little, loves	
		little." ⁴⁸ And He said to her,	
		"Your sins have been forgiven." ⁴⁹ And those who were reclining at	
		the table with Him began to say to	
		themselves, "Who is this man who	
		even forgives sins?" 50 And He	
		said to the woman, "Your faith	
		has saved you; go in peace."	

23. Second preaching tour of Galilee

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		8:1-3	
		And it came about soon	
		afterwards, that He began going about from one city and village to	
		another, proclaiming and	
		preaching the kingdom of God;	
		and the twelve were with Him, ² and also some women who had	
		been healed of evil spirits and	
		sicknesses: Mary who was called	
		Magdalene, from whom seven demons had gone out, ³ and	
		Joanna the wife of Chuza, Herod's	
		steward, and Susanna, and many	
		others who were contributing to	
		their support out of their private means.	

24. Blasphemous charge of the Pharisees that Jesus was in league with the devil

Then there was brought to Him a demon-possessed man who was blind and dumb, and He healed him, so that the dumb man spoke and saw. 23 And all the multitudes were amazed, and began to say. "This man cannot be the Son of David, can he?" 24 But when the Pharisees heard it, they said, "This man casts out demons only by Beelzebul the ruler fof the demons." 23 And knowing their thoughts He said to them, "Any highom divided against tistelf is laid waste; and any city or house divided against itself is hall not stand. "" And if Satan casts out Satan, he is divided against himself; how then shall his kingdom stand? 2" "And if I by Beelzebul cast out demons, by whom do your sons cast them out? Consequently they shall be your judges. 2" But if I cast out demons by the Spirit of God, then the kingdom of God has come upon you. 2" "Or how can anyone enter the strong man? And then he will plunder his house. 3" "He who is not with Me is against Me; and he who does not gather with Me scatters. 3" Therefore I say to you, any sin and blasphemy shall be forgiven men, but blasphemy against the Spirit shall not be forgiven. "" "And whoever shall speak a word against the Spirit shall not be forgiven him, but blasphemy against the Holy Spirit never shall speak a word against the Spority en interest of the son of Man, it shall be forgiven him, but whoever shall speak a gainst the Holy Spirit never shall note forgiven him, either in this age, or in the age to waste of the spirit shall not be forgiven him, either in this age, or in the age to waste of the spirit shall no	Then there was brought to Him a demon-possessed man who was multiude gathered again, to such an blind and dumb, and He healed him, so that the dumb man spoke and saw. 23 And all the multitudes were amazed, and began to say, "This man cannot be the Son of David, can he?" 23 But when the Pharisees heard it, they said, "This man casts out demons only by Beelzebul the ruler of the demons," 23 And knowing their thoughts He said to them, "Any kingdom divided against itself is laid waste; and any city or house divided against itself shall not stand. 25 "And if Satan casts out Satan, he is divided against inself, how then shall his kingdom stand? 27" And if 1 by Beelzebul cast out demons, by whom do your sons cast them out? Consequently they shall be your house will not be able to stand. 29 "Or how can anyone enter the strong man's house and carry off his property, unless he first blinds the strong man's house and carry off his property, unless he first blinds the strong man? And then he will plunder his house. 50 "He who is not with Me is against Me; and he who does not gather with Me scatters. 31 was yo you, all sins shall be forgiven men, but blasphemy against the Spirit shall not te forgiven him; but whoever shall speak a word against the Boly Spirit, it shall not be forgiven him; but whoever shall speak against the Holy Spirit, it shall not be forgiven him; but whoever shall speak against the Holy Spirit, it shall not be forgiven him; but whoever shall speak against the Holy Spirit never has forgiveness.
demon-possessed man who was binind and dumb, and He healed him, so that the dumb man spoke and saw. 23 And all the multitudes were manazed, and began to say, "This man cannot be the Son of David, can he?" 24 But when the Pharisees heard it, they said, "This man casts out demons only by Beelzebul the ruler off the demons." 25 And Knowing their thoughts He said to them, "Any kingdom divided against itself is laid waste; and any city or house divided against itself shall not stand. 26 "And if Stata casts out Satan, he is divided against thinself; how then shall his kingdom stand? 27 "And if I by Beelzebul cast out demons, by whom do your sons cast them out? Consequently they shall be your judges. 28 "But if I cast out demons by the Spirit of God, then the kingdom of God has come upon you. 29 "Or how can anyone enter the strong man? And then be will plunder his house. 30 "He who is not with Me is against Misself house. 31 "Interfore I say to you, any sin and basphemy shall be forgiven men, but blasphemy against the Spirit shall not be forgiven. 32 "And whoever shall speak a word against the Son of Man, it shall be forgiven him, either in this age, or in the age to	demon-possessed man who was blind and dumb, and He heated a bind and them, and He heated a bind and them beared a summary of the control of the multitudes where are a mean. 21 And when His own people and the possessed by Board of this, they were custody of Him; for they were
and its fruit good; or make the tree bad, and its fruit bad; for the tree is known by its fruit. 34 "You brood of vipers, how can you, being evil, speak what is good? For the mouth speaks out of that which fills the heart. 35 "The good man out of his good treasure brings forth what is good; and the evil man out of his evil	"And I say to you, that every careless word that men shall speak, they shall

25. Scribes and Pharisees demand a sign

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
12:38-45			
	MARK	LUKE	JOHN
state of that man becomes worse than the first. That is the way it will also be with this evil			

26. Attempt of Jesus' mother and brethren to interrupt His ministry

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
12:46-50	3:31-35	8:19-21	
While He was still speaking to the multitudes, behold, His mother and brothers were standing outside, seeking to speak to Him. ⁴⁷ And someone said to Him, "Behold, Your mother and Your brothers are standing outside seeking to speak to You." ⁴⁸ But He answered the one who was telling Him and said, "Who is My mother and who are My brothers?" ⁴⁹ And stretching out His hand toward His disciples, He said, "Behold, My mother and My	And His mother and His brothers arrived, and standing outside they sent word to Him, and called Him. ³² And a multitude was sitting around Him, and they said to Him, "Behold, Your mother and Your brothers are outside looking for You." ³³ And answering them, He said, "Who are My mother and My brothers?" ³⁴ And looking about on those who were sitting around Him, He said, "Behold, My mother and My brothers! ³⁵ "For whoever does the will of God, he is My brother and sister	And His mother and brothers came to Him, and they were unable to get to Him because of the crowd. ²⁰ And it was reported to Him, "Your mother and Your brothers are standing outside, wishing to see You." ²¹ But He answered and said to them, "My mother and My brothers are these who hear the word of God and do	

13:1-35

On that day Jesus went out of the house, and was sitting by the sea. 2 And great multitudes gathered to Him, so that He got into a boat and sat down, and the whole multitude was standing on the beach. 3 And He spoke many things to them in parables, saying, "Behold, the sower went out to sow; 4 and as he sowed, some seeds fell beside the road, and the birds came and ate them up. 5 "And others fell upon the rocky places, where they did not have much soil; and immediately they sprang up, because they had no depth of soil. 6 "But when the sun had risen, they were scorched; and because they had no root, they withered away. 7 "And others fell among the thorns, and the thorns came up and choked them out. 8 "And others fell on the good soil, and yielded a crop, some a hundredfold, some sixty, and some thirty. 9 "He who has ears, let him hear." 10 And the disciples came and said to Him, "Why do You speak to them in parables?" ¹¹ And He answered and said to them, "To you it has been granted to know the mysteries of the kingdom of heaven, but to them it has not been granted. 12 "For whoever has, to him shall more be given, and he shall have an abundance; but whoever does not have, even what he has shall be taken away from him. 13 "Therefore I speak to them in parables; because while seeing they do not see, and while hearing they do not hear, nor do they understand. ¹⁴ "And in their case the prophecy of Isaiah is being fulfilled, which says, 'You will keep on hearing, but will not understand; And you will keep on seeing, but will not perceive; ¹⁵ For the heart of this people has become dull, And with their ears they scarcely hear, And they have closed their eyes Lest they should see with their eyes, And hear with their ears, And understand with their heart and return, And I should heal them.' 16 "But blessed are your eyes, because they see; and your ears, because they hear. 17 "For truly I say to you, that many prophets and righteous men desired to see what you see, and did not see it; and to hear what you hear, and did not hear it. 18 "Hear then the parable of the sower. 19 "When anyone hears the word of the kingdom, and does not understand it, the evil one comes and snatches away what has been sown in his heart. This is the one on whom seed was sown beside the road. 20 "And the one on whom seed

was sown on the rocky places, this is the man who hears the word, and immediately receives it with joy; 21 yet he has no firm root in himself, but is only temporary, and when affliction or persecution arises because of the word, immediately he falls away. 22 "And the one on whom seed was sown among the thorns, this is the man who hears the word, and the worry of the world, and the deceitfulness of riches choke the word, and it becomes unfruitful. 23 "And the one on whom seed was sown on the good soil, this is the man who hears the word and understands it; who indeed bears fruit, and brings forth, some a hundredfold, some sixty, and some thirty." ²⁴ He presented another parable to them, saying, "The kingdom of heaven may be compared to a man who sowed good seed in his field. 25 "But while men were sleeping, his enemy came and sowed tares also among the wheat, and went away. 26 "But when the wheat sprang up and bore grain, then the tares became evident also. 27 "And the slaves of the landowner came and said to him, 'Sir, did you not sow good seed in your field? How then does it have tares?' ²⁸ "And he said to them, 'An enemy has done this!' And the slaves said to him, 'Do you want us, then, to go and gather them up?' 29 "But he said, 'No; lest while you are gathering up the tares, you may root up the wheat with them. ³⁰ 'Allow both to grow together until the harvest; and in the time of the harvest I will say to the reapers, "First gather up the tares and bind them in bundles to burn them up; but gather the wheat into my barn."" ³¹ He presented another parable to them, saying, "The kingdom of heaven is like a mustard seed, which a man took and sowed in his field; 32 and this is smaller than all other seeds; but when it is full grown, it is larger than the garden plants, and becomes a tree, so that the birds of the air come and nest in its branches." 33 He spoke another parable to them, "The kingdom of heaven is like leaven, which a woman took, and hid in three pecks of meal, until it was all leavened." 34 All these things Jesus spoke to the multitudes in parables, and He did not speak to them without a parable, ³⁵ so that what was spoken through the prophet might be fulfilled, saying, "I will open My mouth in parables; I will utter things hidden since the foundation of the world."

MARK

4:1-34

LUKE

8:4-18

And He began to teach again by the sea. And such a very great multitude gathered to Him that He got into a boat in the sea and sat down; and the whole multitude was by the sea on the land. ² And He was teaching them many things in parables, and was saying to them in His teaching, ³ "Listen to this! Behold, the sower went out to sow; 4 and it came about that as he was sowing, some seed fell beside the road, and the birds came and ate it up. 5 "And other seed fell on the rocky ground where it did not have much soil; and immediately it sprang up because it had no depth of soil. ⁶ "And after the sun had risen, it was scorched; and because it had no root, it withered away. 7 "And other seed fell among the thorns, and the thorns came up and choked it, and it yielded no crop. "And other seeds fell into the good soil and as they grew up and increased, they yielded a crop and produced thirty, sixty, and a hundredfold." ⁹ And He was saying, "He who has ears to hear, let him hear." ¹⁰ And as soon as He was alone, His followers, along with the twelve, began asking Him about the parables. 11 And He was saying to them, "To you has been given the mystery of the kingdom of God; but those who are outside get everything in parables, 12 in order that while seeing, they may see and not perceive; and while hearing, they may hear and not understand lest they return and be forgiven." ¹³ And He said to them, "Do you not understand this parable? And how will you understand all the parables? ¹⁴ "The sower sows the word. ¹⁵ "And these are the ones who are beside the road where the word is sown; and when they hear, immediately Satan comes and takes away the word which has been sown in them. ¹⁶ "And in a similar way these are the ones on whom seed was sown on the rocky places, who, when they hear the word, immediately receive it with joy; ¹⁷ and they have no firm root in themselves, but are only temporary; then, when affliction or persecution arises because of the word, immediately they fall away. 18 "And others are the ones on whom seed was sown among the thorns; these are the ones who have heard the word, ¹⁹ and the worries of the world, and the deceitfulness of riches, and the desires for other things enter in and choke the word, and it becomes unfruitful. 20 "And those are the ones on whom seed was sown on the good soil; and they hear the word and accept it, and bear fruit, thirty, sixty, and a hundredfold." 21 And He was saying to them, "A lamp is not brought to be put under a peck-measure, is it, or under a bed? Is it not brought to be put on the lampstand?² "For nothing is hidden, except to be revealed; nor has anything been secret, but that it should come to light. ²³ "If any man has ears to hear, let him hear." ²⁴ And He was saying to them, "Take care what you listen to. By your standard of measure it shall be measured to you; and more shall be given you besides. 25 "For whoever has, to him shall more be given; and whoever does not have, even what he has shall be taken away from him." ²⁶ And He was saying, "The kingdom of God is like a man who casts seed upon the soil; ²⁷ and goes to bed at night and gets up by day, and the seed sprouts up and grows-- how, he himself does not know. ²⁸ "The soil produces crops by itself; first the blade, then the head, then the mature grain in the head. ²⁹ "But when the crop permits, he immediately puts in the sickle, because the harvest has come." ³⁰ And He said, "How shall we picture the kingdom of God, or by what parable shall we present it? ³¹ "It is like a mustard seed, which, when sown upon the soil, though it is smaller than all the seeds that are upon the soil, ³² yet when it is sown, grows up and becomes larger than all the garden plants and forms large branches; so that the birds of the air can nest under its shade." And with many such parables He was speaking the word to them as they were able to hear it; 34 and He did not speak to them without a parable; but He was explaining everything privately to His own disciples.

And when a great multitude were coming together, and those from the various cities were journeying to Him, He spoke by way of a parable: 5 "The sower went out to sow his seed; and as he sowed, some fell beside the road; and it was trampled under foot, and the birds of the air ate it up. 6 "And other seed fell on rocky soil, and as soon as it grew up, it withered away, because it had no moisture. ⁷ "And other seed fell among the thorns; and the thorns grew up with it, and choked it out. 8 "And other seed fell into the good soil, and grew up, and produced a crop a hundred times as great." As He said these things, He would call out, "He who has ears to hear, let him hear." 9 And His disciples began questioning Him as to what this parable might be. 10 And He said, "To you it has been granted to know the mysteries of the kingdom of God, but to the rest it is in parables, in order that seeing they may not see, and hearing they may not understand. 11 "Now the parable is this: the seed is the word of God. ¹² "And those beside the road are those who have heard; then the devil comes and takes away the word from their heart, so that they may not believe and be saved. 13 "And those on the rocky soil are those who, when they hear, receive the word with joy; and these have no firm root; they believe for a while, and in time of temptation fall away. 14 "And the seed which fell among the thorns, these are the ones who have heard, and as they go on their way they are choked with worries and riches and pleasures of this life, and bring no fruit to maturity. ¹⁵ "And the seed in the good soil, these are the ones who have heard the word in an honest and good heart, and hold it fast, and bear fruit with perseverance. 16 "Now no one after lighting a lamp covers it over with a container, or puts it under a bed; but he puts it on a lampstand, in order that those who come in may see the light. ¹⁷ "For nothing is hidden that shall not become evident, nor anything secret that shall not be known and come to light. 1 "Therefore take care how you listen; for whoever has, to him shall more be given; and whoever does not have, even what he thinks he has shall be taken away from him."

28. Further private instruction in parables

28. Further private instruc	*		
MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
13:36-53			
Then He left the multitudes, and			
went into the house. And His			
disciples came to Him, saying,			
"Explain to us the parable of the tares of the field." ³⁷ And He			
answered and said, "The one who			
sows the good seed is the Son of			
Man, ³⁸ and the field is the world;			
and as for the good seed, these are			
the sons of the kingdom; and the			
tares are the sons of the evil one; ³⁹			
and the enemy who sowed them is			
the devil, and the harvest is the end			
of the age; and the reapers are			
angels. 40 "Therefore just as the tares			
are gathered up and burned with fire, so shall it be at the end of the			
age. 41 "The Son of Man will send			
forth His angels, and they will			
gather out of His kingdom all			
stumbling blocks, and those who			
commit lawlessness, ⁴² and will cast			
them into the furnace of fire; in that			
place there shall be weeping and			
gnashing of teeth. 43 "Then the			
righteous will shine forth as the sun in the kingdom of their Father. He			
who has ears, let him hear. 44 "The			
kingdom of heaven is like a treasure			
hidden in the field, which a man			
found and hid; and from joy over it			
he goes and sells all that he has, and			
buys that field. 45 "Again, the			
kingdom of heaven is like a			
merchant seeking fine pearls, 46 and			
upon finding one pearl of great value, he went and sold all that he			
had, and bought it. ⁴⁷ "Again, the			
kingdom of heaven is like a dragnet			
cast into the sea, and gathering fish			
of every kind; ⁴⁸ and when it was			
filled, they drew it up on the beach;			
and they sat down, and gathered the			
good fish into containers, but the			
bad they threw away. ⁴⁹ "So it will be at the end of the age; the angels			
shall come forth, and take out the			
wicked from among the righteous, ⁵⁰			
and will cast them into the furnace			
of fire; there shall be weeping and			
gnashing of teeth. 51 "Have you			
understood all these things?" They			
said to Him, "Yes." ⁵² And He said			
to them, "Therefore every scribe			
who has become a disciple of the			
kingdom of heaven is like a head of a household, who brings forth out of			
his treasure things new and old." ⁵³			
And it came about that when Jesus			
had finished these parables, He			
departed from there.			

29. A conversation about following Jesus

Now when Jesus saw a crowd around Him, He gave orders to depart to the other side. ¹⁹ And a certain scribe came and said to Him, "Teacher, I will follow You wherever You go." ²⁰ And Jesus said to him, "The foxes have holes, and the birds of the air have nests; but the Son of Man has nowhere to lay His head." ⁵⁹ And He said to him, "Lord, permit me first to go and bury my father." ²¹ But Jesus said to him, "Follow Me; and allow the dead to bury their own dead." 9:57-62 And as they were going along the road, someone said to Him, "I will follow You wherever You go." ⁵⁸ And Jesus said to him, "The foxes have holes, and the birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head." ⁵⁹ And He said to another, "Follow Me." But he said, "Permit me first to go and bury my father." ⁶⁰ But He said to him, "Allow the dead to bury their own dead; but as for you, go and proclaim everywhere the kingdom of God." ⁶¹ And another also said, "I will follow You, Lord; but first permit me to say	MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
Now when Jesus saw a crowd around Him, He gave orders to depart to the other side. ¹⁹ And a certain scribe came and said to Him, "Teacher, I will follow You wherever You go." ⁵⁸ And Jesus said to him, "The foxes have holes, and the birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head." ²¹ And another of the disciples said to Him, "Lord, permit me first to go and bury my father." ²² But Jesus said to him, "Follow Me; and proclaim everywhere the kingdom of God." ⁶¹ And another own dead." And as they were going along the road, someone said to Him, "I will follow You wherever You go." ⁵⁸ And Jesus said to him, "The foxes have holes, and the birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head." ⁵⁹ And He said to another, "Follow Me." But he said, "Permit me first to go and bury my father." ⁶⁰ But He said to him, "Allow the dead to bury their own dead; but as for you, go and proclaim everywhere the kingdom of God." ⁶¹ And another also said, "I will follow You, Lord; but first permit me to say				
But Jesus said to him, "No one, after putting his hand to the plow and looking back, is fit for the kingdom of God."	Now when Jesus saw a crowd around Him, He gave orders to depart to the other side. ¹⁹ And a certain scribe came and said to Him, "Teacher, I will follow You wherever You go." ²⁰ And Jesus said to him, "The foxes have holes, and the birds of the air have nests; but the Son of Man has nowhere to lay His head." ²¹ And another of the disciples said to Him, "Lord, permit me first to go and bury my father." ²² But Jesus said to him, "Follow Me; and allow the dead to bury their		And as they were going along the road, someone said to Him, "I will follow You wherever You go." 58 And Jesus said to him, "The foxes have holes, and the birds of the air have nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head." 59 And He said to another, "Follow Me." But he said, "Permit me first to go and bury my father." 60 But He said to him, "Allow the dead to bury their own dead; but as for you, go and proclaim everywhere the kingdom of God." 61 And another also said, "I will follow You, Lord; but first permit me to say good-bye to those at home." 62 But Jesus said to him, "No one, after putting his hand to the plow and looking back, is fit for the	

30. Stilling the tempest

8:23-27 And when He got into the boat, His disciples followed Him.: And behold, there arose a great storm in the sea, so that the baat was covered with the waves, but He Hinself was saleep. And Behold, there arose a great was go over to the other side. Siciples got into a boat, and He stand the Hinself was saleep. And He said to them. Tet also go over to the other side. Siciples got into a boat, and He stand the waves, but He Hinself was saleep. And He said to them. Tet also go over to the other side of the lake. And He Hinself was saleep. And He said to them. The was the several and the waves were breaking descended upon the lake, and there arose a faree gale of wind, and a fiere gale of wind was already filling up. Be the was in the boat and the work said to them. The sale was the said to them the said to them, The sale was the said to them the said to the was a fiered gale of wind, and a fiere gale of wind and the waves were breaking descended upon the lake, and there are perfectly early the said to them. The sale was already filling up. Be the said to them, The sale was a fiered gale of wind, and a fiere gale of wind and the said to the men marveled. The sale was a fiered gale of wind, and a fiere gale of wind and the said to make the said to them, The sale was the said to them. The sale was the said to them, The sale was the said to them. The said to the said to the said to them. The said to the said to the said to the said to them. The said to the said	And when He got into the boat, His disciples followed Him. ²⁴ had And behold, there arose a great us storm in the sea, so that the boat was covered with the waves; but He Himself was asleep. ²⁵ And they came to Him, and awoke Him, saying, "Save us, Lord; we are perishing!" ²⁶ And He said to them, "Why are you timid, you ove	and on that day, when evening ad come, He said to them, "Let as go over to the other side." ³⁶ and leaving the multitude, they book Him along with them, just as He was, in the boat; and other boats were with Him. ³⁷ And here arose a fierce gale of wind, and the waves were breaking wer the boat so much that the	Now it came about on one of those days, that He and His disciples got into a boat, and He said to them, "Let us go over to the other side of the lake." And they launched out. ²³ But as they were sailing along He fell asleep; and a fierce gale of wind	
His disciples followed Him. ²⁴ And behold, there arose a great storm in the sea, so that the boat was covered with the waves; but took Him along with them, just Him, saying, "Save us, Lord; we are perishing!" ²⁶ And He said to them, "Why are you timid, you men of little faith?" Then He said to beat was already filling up. ³⁸ And the sea; and it became perfectly calm. ²⁷ And the men marveled, saying, "What kind of a man is this, that even the winds and the sea obey Him?" His disciples got into a boat, and He said to them, "Let us go over to took Him along with them, just the other side of the lake." And they launched out. ²³ But as they were sailing along He fell asleep; which were sailing along He fell asleep; and a fierce gale of wind descended upon the lake, and they began to be swamped and to be in danger. ²⁴ And they came to Him and woke Him up, saying, "Master, we are perishing?" ³⁹ And being aroused, He rebuked the wind and the sea obey Him?" And He said to them, "Why are you timid, you men of little faith?" And they wind it became calm. ²⁵ And He was in the stern, are perishing?" ³⁹ And being aroused, He rebuked the wind and the sea obey Him?" And He said to them, "Why are you timid, you men of aith?" ⁴¹ And they became very much afraid and said to one another, "Who then is this, that even the wind and the water, and they obey Him?"	His disciples followed Him. ²⁴ had had behold, there arose a great storm in the sea, so that the boat was covered with the waves; but He Himself was asleep. ²⁵ And they came to Him, and awoke Him, saying, "Save us, Lord; we are perishing!" ²⁶ And He said to them, "Why are you timid, you ove	ad come, He said to them, "Let so go over to the other side." ³⁶ and leaving the multitude, they ook Him along with them, just so He was, in the boat; and other oats were with Him. ³⁷ And here arose a fierce gale of wind, and the waves were breaking wer the boat so much that the	those days, that He and His disciples got into a boat, and He said to them, "Let us go over to the other side of the lake." And they launched out. ²³ But as they were sailing along He fell asleep; and a fierce gale of wind	
	arose, and rebuked the winds and the sea; and it became perfectly calm. ²⁷ And the men marveled, saying, "What kind of a man is this, that even the winds and the sea obey Him?" "Te we arou and still and And you have been said this."	and He Himself was in the stern, sleep on the cushion; and they woke Him and said to Him, Teacher, do You not care that he are perishing?" ³⁹ And being roused, He rebuked the wind and said to the sea, "Hush, be ill." And the wind died down and it became perfectly calm. ⁴⁰ and He said to them, "Why are but so timid? How is it that you have no faith?" ⁴¹ And they became very much afraid and hid to one another, "Who then is his, that even the wind and the	they began to be swamped and to be in danger. ²⁴ And they came to Him and woke Him up, saying, "Master, Master, we are perishing!" And being aroused, He rebuked the wind and the surging waves, and they stopped, and it became calm. ²⁵ And He said to them, "Where is your faith?" And they were fearful and amazed, saying to one another, "Who then is this, that He commands even the winds and	

MARK

LUKE

8:21-34

5:1-20

8:26-39

And another of the disciples said to Him, "Lord, permit me first to go and bury my father." 22 But Jesus said to him, "Follow Me: and allow the dead to bury their own dead." ²³ And when He got into the boat, His disciples followed Him. ²⁴ And behold, there arose a great storm in the sea, so that the boat was covered with the waves; but He Himself was asleep. 25 And they came to Him, and awoke Him, saying, "Save us, Lord; we are perishing!" ²⁶ And He said to them, "Why are you timid, you men of little faith?" Then He arose, and rebuked the winds and the sea; and it became perfectly calm. ²⁷ And the men marveled, saying, "What kind of a man is this, that even the winds and the sea obey Him?" 28 And when He had come to the other side into the country of the Gadarenes, two men who were demon-possessed met Him as they were coming out of the tombs; they were so exceedingly violent that no one could pass by that road. ²⁹ And behold, they cried out, saying, "What do we have to do with You, Son of God? Have You come here to torment us before the time?" 30 Now there was at a distance from them a herd of many swine feeding. 31 And the demons began to entreat Him, saying, "If You are going to cast us out, send us into the herd of swine."

And He said to them, "Begone!" And they came out, and went into the swine, and behold, the whole herd rushed down the steep bank into the sea and perished in the waters. And the herdsmen ran away, and went to the city, and reported everything, including the incident of the demoniacs. 34 And behold, the whole city came out to meet Jesus; and when they saw Him, they entreated Him to depart from their region.

And they came to the other side of the sea, into the country of the Gerasenes. ² And when He had come out of the boat, immediately a man from the tombs with an unclean spirit met Him. 3 and he had his dwelling among the tombs. And no one was able to bind him anymore, even with a chain; 4 because he had often been bound with shackles and chains, and the chains had been torn apart by him, and the shackles broken in pieces, and no one was strong enough to subdue him. And constantly night and day, among the tombs and in the mountains, he was crying out and gashing himself with stones. 6 And seeing Jesus from a distance, he ran up and bowed down before Him; 7 and crying out with a loud voice, he said, "What do I have to do with You, Jesus, Son of the Most High God? I implore You by God, do not torment me!" 8 For He had been saying to him, "Come out of the man, you unclean spirit!" ⁹ And He was asking him, "What is your name?" And he said to Him, "My name is Legion; for we are many." ¹⁰ And he began to entreat Him earnestly not to send them out of the country. 11 Now there was a big herd of swine feeding there on the mountain. 12 And the demons entreated Him, saying, "Send us into the swine so that we may enter them." 13 And He gave them permission. And coming out, the unclean spirits entered the swine; and the herd rushed down the steep bank into the sea, about two thousand of them; and they were drowned in the sea. 14 And their herdsmen ran away and reported it in the city and out in the country. And the people came to see what it was that had happened. 15 And they came to Jesus and observed the man who had been demon-possessed sitting down, clothed and in his right mind, the very man who had had the "legion"; and they became frightened. 16 And those who had seen it described to them how it had happened to the demon-possessed man, and all about the swine. ¹⁷ And they began to entreat Him to depart from their region. ¹⁸ And as He was getting into the boat, the man who had been demon-possessed was entreating Him that he might accompany Him. ¹⁹ And He did not let him, but He said to him, "Go home to your people and report to them what great things the Lord has done for you, and how He had mercy on you." 20 And he went away and began to proclaim in Decapolis what great things Jesus had done for him; and everyone marveled.

And they sailed to the country of the Gerasenes, which is opposite Galilee. 27 And when He had come out onto the land, He was met by a certain man from the city who was possessed with demons; and who had not put on any clothing for a long time, and was not living in a house, but in the tombs. ²⁸ And seeing Jesus, he cried out and fell before Him, and said in a loud voice, "What do I have to do with You, Jesus, Son of the Most High God? I beg You, do not torment me." ²⁹ For He had been commanding the unclean spirit to come out of the man. For it had seized him many times; and he was bound with chains and shackles and kept under guard; and yet he would burst his fetters and be driven by the demon into the desert. 30 And Jesus asked him, "What is your name?" And he said, "Legion"; for many demons had entered him. 31 And they were entreating Him not to command them to depart into the abyss. ³ Now there was a herd of many swine feeding there on the mountain; and the demons entreated Him to permit them to enter the swine. And He gave them permission. ³³ And the demons came out from the man and entered the swine; and the herd rushed down the steep bank into the lake, and were drowned. 34 And when the herdsmen saw what had happened, they ran away and reported it in the city and out in the country. 35 And the people went out to see what had happened; and they came to Jesus, and found the man from whom the demons had gone out, sitting down at the feet of Jesus, clothed and in his right mind; and they became frightened. 36 And those who had seen it reported to them how the man who was demon-possessed had been made well. ³⁷ And all the people of the country of the Gerasenes and the surrounding district asked Him to depart from them; for they were gripped with great fear; and He got into a boat, and returned. 38 But the man from whom the demons had gone out was begging Him that he might accompany Him; but He sent him away, saying, 39 "Return to your house and describe what great things God has done for you." And he went away, proclaiming throughout the whole city what great things Jesus had done for him.

32. Healing of the woman who touched Christ's garment and the raising of Jairus' daughter

MATTHEW

MARK

LUKE

9:18-26

5:21-43

8:40-56

While He was saying these things to them, behold, there came a synagogue official, and bowed down before Him. saying, "My daughter has just died; but come and lay Your hand on her, and she will live." ¹⁹ And Jesus rose and began to follow him, and so did His disciples. ²⁰ And behold, a woman who had been suffering from a hemorrhage for twelve years, came up behind Him and touched the fringe of His cloak; ²¹ for she was saying to herself, "If I only touch His garment, I shall get well." ²² But Jesus turning and seeing her said, "Daughter, take courage; your faith has made you well." And at once the woman was made well. 23 And when Jesus came into the official's house, and saw the flute-players, and the crowd in noisy disorder, 24 He began to say, "Depart; for the girl has not died, but is asleep." And they began laughing at Him. 25 But when the crowd had been put out, He entered and took her by the hand; and the girl arose. 26 And this news went out into all that land.

And when Jesus had crossed over again in the boat to the other side, a great multitude gathered about Him: and He staved by the seashore. 22 And one of the synagogue officials named Jairus came up, and upon seeing Him, fell at His feet, ²³ and entreated Him earnestly, saying, "My little daughter is at the point of death; please come and lay Your hands on her, that she may get well and live." ²⁴ And He went off with him; and a great multitude was following Him and pressing in on Him. ²⁵ And a woman who had had a hemorrhage for twelve years, 26 and had endured much at the hands of many physicians, and had spent all that she had and was not helped at all, but rather had grown worse, ²⁷ after hearing about Jesus, came up in the crowd behind Him, and touched His cloak. ²⁸ For she thought, "If I just touch His garments, I shall get well." ²⁹ And immediately the flow of her blood was dried up; and she felt in her body that she was healed of her affliction. 30 And immediately Jesus, perceiving in Himself that the power proceeding from Him had gone forth, turned around in the crowd and said, "Who touched My garments?" 31 And His disciples said to Him, "You see the multitude pressing in on You, and You say, 'Who touched Me?'" 32 And He looked around to see the woman who had done this. 33 But the woman fearing and trembling, aware of what had happened to her, came and fell down before Him, and told Him the whole truth. 34 And He said to her, "Daughter, your faith has made you well; go in peace, and be healed of your affliction." 35 While He was still speaking, they came from the house of the synagogue official, saying, "Your daughter has died; why trouble the Teacher anymore?" 36 But Jesus, overhearing what was being spoken, said to the synagogue official, "Do not be afraid any longer, only believe." ³⁷ And He allowed no one to follow with Him, except Peter and James and John the brother of James. ³⁸ And they came to the house of the synagogue official; and He beheld a commotion, and people loudly weeping and wailing. ³⁹ And entering in, He said to them, "Why make a commotion and weep? The child has not died, but is asleep." 40 And they began laughing at Him. But putting them all out, He took along the child's father and mother and His own companions, and entered the room where the child was. ⁴¹ And taking the child by the hand, He said to her, "Talitha kum!" (which translated means, "Little girl, I say to you, arise!"). 42 And immediately the girl rose and began to walk; for she was twelve years old. And immediately they were completely astounded. 43 And He gave them strict orders that no one should know about this; and He said that something should be given her to eat.

And as Jesus returned, the multitude welcomed Him, for they had all been waiting for Him. 41 And behold, there came a man named Jairus, and he was an official of the synagogue; and he fell at Jesus' feet, and began to entreat Him to come to his house; 42 for he had an only daughter, about twelve years old, and she was dying. But as He went, the multitudes were pressing against Him. ⁴³ And a woman who had a hemorrhage for twelve years, and could not be healed by anyone, ⁴⁴ came up behind Him, and touched the fringe of His cloak; and immediately her hemorrhage stopped. 45 And Jesus said, "Who is the one who touched Me?" And while they were all denying it, Peter said, "Master, the multitudes are crowding and pressing upon You." ⁴⁶ But Jesus said, "Someone did touch Me, for I was aware that power had gone out of Me." ⁴⁷ And when the woman saw that she had not escaped notice, she came trembling and fell down before Him, and declared in the presence of all the people the reason why she had touched Him, and how she had been immediately healed. ⁴⁸ And He said to her, "Daughter, your faith has made you well; go in peace." 49 While He was still speaking, someone came from the house of the synagogue official, saying, "Your daughter has died; do not trouble the Teacher anymore." ⁵⁰ But when Jesus heard this. He answered him. "Do not be afraid any longer; only believe, and she shall be made well." 51 And when He had come to the house, He did not allow anyone to enter with Him, except Peter and John and James, and the girl's father and mother. 52 Now they were all weeping and lamenting for her; but He said, "Stop weeping, for she has not died, but is asleep." 53 And they began laughing at Him, knowing that she had died. ⁵⁴ He, however, took her by the hand and called, saying, "Child, arise!" ⁵⁵ And her spirit returned, and she rose immediately; and He gave orders for something to be given her to eat. And her parents were amazed; but He instructed them to tell no one what had happened.

33. Healing of two blind men and a dumb demoniac

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
9:27-34			
And as Jesus passed on from there, two blind men followed Him, crying out, and saying, "Have mercy on us, Son of David!" ²⁸ And after He had come into the house, the blind men came up to Him, and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to Him, "Yes, Lord." ²⁹ Then He touched their eyes, saying, "Be it done to you according to your faith." ³⁰ And their eyes were opened. And Jesus sternly warned them, saying, "See here, let no one know about this!" ³¹ But they went out, and spread the news about Him in all that land. ³² And as they were going out, behold, a dumb man, demonpossessed, was brought to Him. ³³ And after the demon was cast out, the dumb man spoke; and the multitudes marveled, saying,	MARK	LUKE	JOHN
"Nothing like this was ever seen in Israel." ³⁴ But the Pharisees were saying, "He casts out the demons by the ruler of the demons."			
denions.			

34. The last visit to Nazareth

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
13:54-58	6:1-6		
And coming to His home town He began teaching them in their synagogue, so that they became astonished, and said, "Where did this man get this wisdom, and these miraculous powers? ⁵⁵ "Is not this the carpenter's son? Is not His mother called Mary, and His brothers, James and Joseph and Simon and Judas? ⁵⁶ "And His sisters, are they not all with us? Where then did this man get all these things?" ⁵⁷ And they took offense at Him. But Jesus said to them, "A prophet is not without honor except in his home town, and in his own household." ⁵⁸ And He did not do many	6:1-6 And He went out from there, and He came into His home town; and His disciples followed Him. ² And when the Sabbath had come, He began to teach in the		

9:35-11:1

And Jesus was going about all the cities and the villages, teaching in their synagogues, and proclaiming the gospel of the kingdom, and healing every kind of disease and every kind of sickness. And seeing the multitudes, He felt compassion for them, because they were distressed and downcast like sheep without a shepherd. ³⁷ Then He said to His disciples, "The harvest is plentiful, but the workers are few. ³⁸ "Therefore beseech the Lord of the harvest to send out workers into His harvest." 10:1 And having summoned His twelve disciples, He gave them authority over unclean spirits, to cast them out, and to heal every kind of disease and every kind of sickness. ² Now the names of the twelve apostles are these: The first, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother; and James the son of Zebedee, and John his brother; ³ Philip and Bartholomew; Thomas and Matthew the tax-gatherer; James the son of Alphaeus, and Thaddaeus; ⁴ Simon the Zealot, and Judas Iscariot, the one who betrayed Him. ⁵ These twelve Jesus sent out after instructing them, saying, "Do not go in the way of the Gentiles, and do not enter any city of the Samaritans; ⁶ but rather go to the lost sheep of the house of Israel. ⁷ "And as you go, preach, saying, "The kingdom of heaven is at hand.' ⁸ "Heal the sick, raise the dead, cleanse the lepers, cast out demons; freely you received, freely give. 9 "Do not acquire gold, or silver, or copper for your money belts, ¹⁰ or a bag for your journey, or even two tunics, or sandals, or a staff; for the worker is worthy of his support. ¹¹ "And into whatever city or village you enter, inquire who is worthy in it; and abide there until you go away. 12 "And as you enter the house, give it your greeting. ¹³ "And if the house is worthy, let your greeting of peace come upon it; but if it is not worthy, let your greeting of peace return to you. ¹⁴ "And whoever does not receive you, nor heed your words, as you go out of that house or that city, shake off the dust of your feet. ¹⁵ "Truly I say to you, it will be more tolerable for the land of Sodom and Gomorrah in the day of judgment, than for that city. ¹⁶ "Behold, I send you out as sheep in the midst of wolves; therefore be shrewd as serpents, and innocent as doves. ¹⁷ "But beware of men; for they will deliver you up to the courts, and scourge you in their synagogues; ¹⁸ and you shall even be brought before governors and kings for My sake, as a testimony to them and to the Gentiles. ¹⁹ "But when they deliver you up, do not become anxious about how or what you will speak; for it shall be given you in that hour what you are to speak. ²⁰ "For it is not you who speak, but it is the Spirit of your Father who speaks in you. ²¹ "And brother will deliver up brother to death, and a father his child; and children will rise up against parents, and cause them to be put to death. 22 "And you will be hated by all on account of My name, but it is the one who has endured to the end who will be saved. ²³ "But whenever they persecute you in this city, flee to the next; for truly I say to you, you shall not finish going through the cities of Israel, until the Son of Man comes. ²⁴ "A disciple is not above his teacher, nor a slave above his master. ²⁵ "It is enough for the disciple that he become as his teacher, and the slave as his master. If they have called the head of the house Beelzebul, how much more the members of his household! 26 "Therefore do not fear them, for there is nothing covered that will not be revealed, and hidden that will not be known. 27 "What I tell you in the darkness, speak in the light; and what you hear whispered in your ear, proclaim upon the housetops. ²⁸ "And do not fear those who kill the body, but are unable to kill the soul; but rather fear Him who is able to destroy both soul and body in hell. ²⁹ "Are not two sparrows sold for a cent? And yet not one of them will fall to the ground apart from your Father. 30 "But the very hairs of your head are all numbered. 31 "Therefore do not fear; you are of more value than many sparrows. 32 "Everyone therefore who shall confess Me before men. I will also confess him before My Father who is in heaven. 33 "But whoever shall deny Me before men, I will also deny him before My Father who is in heaven. ³⁴ "Do not think that I came to bring peace on the earth; I did not come to bring peace, but a sword. 35 "For I came to set a man against his father, and a daughter against her mother, and a daughter-in-law against her mother-in-law; ³⁶ and a man's enemies will be the members of his household. ³⁷ "He who loves father or mother more than Me is not worthy of Me; and he who loves son or daughter more than Me is not worthy of Me. ³⁸ "And he who does not take his cross and follow after Me is not worthy of Me. 39 "He who has found his life shall lose it, and he who has lost his life for My sake shall find it. 40 "He who receives you receives Me, and he who receives Me receives Him who sent Me. 41 "He who receives a prophet in the name of a prophet shall receive a prophet's reward; and he who receives a righteous man in the name of a righteous man shall receive a righteous man's reward. 42 "And whoever in the name of a disciple gives to one of these little ones even a cup of cold water to drink, truly I say to you he shall not lose his reward." 11:1 And it came about that when Jesus had finished giving instructions to His twelve disciples, He departed from there to teach and preach in their cities.

MARK

6:7-13

And He summoned the twelve and began to send them out in pairs; and He was giving them authority over the unclean spirits; 8 and He instructed them that they should take nothing for their journey, except a mere staff; no bread, no bag, no money in their belt; 9 but to wear sandals; and He added, "Do not put on two tunics." 10 And He said to them, "Wherever you enter a house, stay there until you leave town. 11 "And any place that does not receive you or listen to you, as you go out from there, shake off the dust from the soles of your feet for a testimony against them." 12 And they went out and preached that men should repent. 13 And they were casting out many demons and were anointing with oil many sick people and healing them.

LUKE

9:1-6

And He called the twelve together, and gave them power and authority over all the demons, and to heal diseases. 2 And He sent them out to proclaim the kingdom of God, and to perform healing. 3 And He said to them, "Take nothing for your journey, neither a staff, nor a bag, nor bread, nor money; and do not even have two tunics apiece. 4 "And whatever house you enter, stay there, and take your leave from there. 5 "And as for those who do not receive vou, as vou go out from that city, shake off the dust from your feet as a testimony against them." 6 And departing, they began going about among the villages, preaching the gospel, and healing everywhere.

MARK 6:14-29

LUKE

9:7-9

14:1-12

At that time Herod the tetrarch heard the news about Jesus, 2 and said to his servants, "This is John the Baptist; he has risen from the dead; and that is why miraculous powers are at work in him." For when Herod had John arrested, he bound him, and put him in prison on account of Herodias, the wife of his brother Philip. 4 For John had been saying to him, "It is not lawful for you to have her." 5 And although he wanted to put him to death, he feared the multitude, because they regarded him as a prophet. ⁶ But when Herod's birthday came, the daughter of Herodias danced before them and pleased Herod. ⁷ Thereupon he promised with an oath to give her whatever she asked. 8 And having been prompted by her mother, she said, "Give me here on a platter the head of John the Baptist." 9 And although he was grieved, the king commanded it to be given because of his oaths, and because of his dinner guests. ¹⁰ And he sent and had John beheaded in the prison. ¹¹ And his head was brought on a platter and given to the girl; and she brought it to her mother. 1 And his disciples came and took away the body and buried it; and they went and reported to Jesus.

And King Herod heard of it, for His name had become well known; and people were saying, "John the Baptist has risen from the dead, and that is why these miraculous powers are at work in Him." 15 But others were saying, "He is Elijah." And others were saying, "He is a prophet, like one of the prophets of old." ¹⁶ But when Herod heard of it, he kept saying, "John, whom I beheaded, has risen!" ¹⁷ For Herod himself had sent and had John arrested and bound in prison on account of Herodias, the wife of his brother Philip, because he had married her. ¹⁸ For John had been saying to Herod, "It is not lawful for you to have your brother's wife." ¹⁹ And Herodias had a grudge against him and wanted to put him to death and could not do so; ²⁰ for Herod was afraid of John, knowing that he was a righteous and holy man, and kept him safe. And when he heard him, he was very perplexed; but he used to enjoy listening to him. 21 And a strategic day came when Herod on his birthday gave a banquet for his lords and military commanders and the leading men of Galilee; ²² and when the daughter of Herodias herself came in and danced, she pleased Herod and his dinner guests; and the king said to the girl, "Ask me for whatever you want and I will give it to you." ²³ And he swore to her, "Whatever you ask of me, I will give it to you; up to half of my kingdom." ²⁴ And she went out and said to her mother, "What shall I ask for?" And she said, "The head of John the Baptist." ²⁵ And immediately she came in haste before the king and asked, saying, "I want you to give me right away the head of John the Baptist on a platter." ²⁶ And although the king was very sorry, yet because of his oaths and because of his dinner guests, he was unwilling to refuse her. 27 And immediately the king sent an executioner and commanded him to bring back his head. And he went and had him beheaded in the prison, ²⁸ and brought his head on a platter, and gave it to the girl; and the girl gave it to her mother. 29 And when his disciples heard about this, they came and took away his body and laid it in a tomb.

Now Herod the tetrarch heard of all that was happening; and he was greatly perplexed, because it was said by some that John had risen from the dead, ⁸ and by some that Elijah had appeared, and by others, that one of the prophets of old had risen again. ⁹ And Herod said, "I myself had John beheaded; but who is this man about whom I hear such things?" And he kept trying to see Him.

MARK

LUKE

JOHN

After these things Jesus went

6:30-44

9:10-17

6:1-14

14:13-21 Now when Jesus heard it, He withdrew from there in a boat, to a lonely place by Himself; and when the multitudes heard of this, they followed Him on foot from the cities. 14 And when He went ashore, He saw a great multitude, and felt compassion for them, and healed their sick. 15 And when it was evening, the disciples came to Him, saying, "The place is desolate, and the time is already past; so send the multitudes away, that they may go into the villages and buy food for themselves." 16 But Jesus said to them, "They do not need to go away; you give them something to eat!" 17 And they said to Him, "We have here only five loaves and two fish." ¹⁸ And He said, "Bring them here to Me." 19 And ordering the multitudes to recline on the grass, He took the five loaves and the two fish, and looking up toward heaven. He blessed the food. and breaking the loaves He gave them to the disciples, and the disciples gave to the multitudes, ²⁰ and they all ate, and were satisfied. And they picked up what was left over of the broken pieces, twelve full baskets. 21 And there were about five thousand men who ate, aside from women and children.

And the apostles gathered together with Jesus; and they reported to Him all that they had done and taught. 31 And He said to them, "Come away by yourselves to a lonely place and rest a while." (For there were many people coming and going, and they did not even have time to eat.) 32 And they went away in the boat to a lonely place by themselves. 33 And the people saw them going, and many recognized them, and they ran there together on foot from all the cities, and got there ahead of them. 34 And when He went ashore, He saw a great multitude, and He felt compassion for them because they were like sheep without a shepherd; and He began to teach them many things. 35 And when it was already quite late, His disciples came up to Him and began saying, "The place is desolate and it is already quite late; ³⁶ send them away so that they may go into the surrounding countryside and villages and buy themselves something to eat." ³⁷ But He answered and said to them, "You give them something to eat!" And they said to Him, "Shall we go and spend two hundred denarii on bread and give them something to eat?" 38 And He said to them, "How many loaves do you have? Go look!" And when they found out, they said, "Five and two fish." ³⁹ And He commanded them all to recline by groups on the green grass. 40 And they reclined in companies of hundreds and of fifties. 41 And He took the five loaves and the two fish, and looking up toward heaven, He blessed the food and broke the loaves and He kept giving them to the disciples to set before them; and He divided up the two fish among them all. And they all ate and were satisfied. 43 And they picked up twelve full baskets of the broken pieces, and also of the fish. 44 And there were five thousand

men who ate the loaves.

And when the apostles returned, they gave an account to Him of all that they had done. And taking them with Him. He withdrew by Himself to a city called Bethsaida. 11 But the multitudes were aware of this and followed Him; and welcoming them, He began speaking to them about the kingdom of God and curing those who had need of healing. ¹² And the day began to decline, and the twelve came and said to Him, "Send the multitude away, that they may go into the surrounding villages and countryside and find lodging and get something to eat: for here we are in a desolate place." ¹³ But He said to them, "You give them something to eat!" And they said, "We have no more than five loaves and two fish, unless perhaps we go and buy food for all these people." 14 (For there were about five thousand men.) And He said to His disciples, "Have them recline to eat in groups of about fifty each." ¹⁵ And they did so. and had them all recline. 16 And He took the five loaves and the two fish, and looking up to heaven, He blessed them, and broke them, and kept giving them to the disciples to set before the multitude. 17 And they all ate and were satisfied; and the broken pieces which they had left over were picked up, twelve baskets full.

away to the other side of the Sea of Galilee (or Tiberias). ² And a great multitude was following Him, because they were seeing the signs which He was performing on those who were sick. 3 And Jesus went up on the mountain, and there He sat with His disciples. 4 Now the Passover, the feast of the Jews, was at hand. 5 Jesus therefore lifting up His eyes, and seeing that a great multitude was coming to Him, said to Philip, "Where are we to buy bread, that these may eat?" 6 And this He was saying to test him; for He Himself knew what He was intending to do. ⁷ Philip answered Him, "Two hundred denarii worth of bread is not sufficient for them, for everyone to receive a little." 8 One of His disciples, Andrew, Simon Peter's brother, said to Him, "There is a lad here who has five barley loaves and two fish, but what are these for so many people?" 10 Jesus said, "Have the people sit down." Now there was much grass in the place. So the men sat down, in number about five thousand. 11 Jesus therefore took the loaves; and having given thanks, He distributed to those who were seated; likewise also of the fish as much as they wanted. 12 And when they were filled, He said to His disciples, "Gather up the leftover fragments that nothing may be lost." ¹³ And so they gathered them up, and filled twelve baskets with fragments from the five barley loaves, which were left over by those who had eaten. 14 When therefore the people saw the sign which He had performed, they said, "This is of a truth the Prophet who is to come into the world."

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
14:22-36	6:45-52		6:15-21
And immediately He made the disciples get into the boat, and go ahead of Him to the other side, while He sent the multitudes away. ²³ And after He had sent the multitudes away, He went up to the mountain by Himself to pray; and when it was evening, He was there alone. ²⁴ But the boat was already many stadia away from the land, battered by the waves; for the wind was contrary. ²⁵ And in the fourth watch of the night He came to them, walking on the sea. ²⁶ And when the disciples saw Him walking on the sea, they were frightened, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. ²⁷ But immediately Jesus spoke to them, saying, "Take courage, it is I; do not be afraid." ²⁸ And Peter answered Him and said, "Lord, if it is You, command me to come to You on the water." ²⁹ And He said, "Come!" And Peter got out of the boat, and walked on the water and came toward Jesus. ³⁰ But seeing the wind, he became afraid, and beginning to sink, he cried out, saying, "Lord, save me!" ³¹ And immediately Jesus stretched out His hand and took hold of him, and said to him, "O you of little faith, why did you doubt?" ³² And when they got into the boat, the wind stopped. ³³ And those who were in the boat worshiped Him, saying, "You are certainly God's Son!" ³⁴ And when they had crossed over, they came to land at Gennesaret. ³⁵ And when the men of that place recognized Him, they sent into all that surrounding district and brought to Him all who were sick; ³⁶ and they began to entreat Him that they might just touch the fringe of His cloak; and as many as touched it were cured.	And immediately He made His disciples get into the boat and go ahead of Him to the other side to Bethsaida, while He Himself was sending the multitude away. 46 And after bidding them farewell, He departed to the mountain to pray. 47 And when it was evening, the boat was in the midst of the sea, and He was alone on the land. 48 And seeing them straining at the oars, for the wind was against them, at about the fourth watch of the night, He came to them, walking on the sea; and He intended to pass by them. 49 But when they saw Him walking on the sea, they supposed that it was a ghost, and cried out; 50 for they all saw Him and were frightened. But immediately He spoke with them and said to them, "Take courage; it is I, do not be afraid." 51 And He got into the boat with them, and the wind stopped; and they were greatly astonished, 52 for they had not gained any insight from the incident of the loaves, but their heart was hardened.		Jesus therefore perceiving that they were intending to come and take Him by force, to make Him king, withdrew again to the mountain by Himself alone. ¹⁶ Now when evening came, His disciples went down to the sea, ¹⁷ and after getting into a boat, they started to cross the sea to Capernaum. And it had already become dark, and Jesus had not yet come to them. ¹⁸ And the sea began to be stirred up because a strong wind was blowing. ¹⁹ When therefore they had rowed about three or four miles, they beheld Jesus walking on the sea and drawing near to the boat; and they were frightened. ²⁰ But He said to them, "It is I; do not be afraid." ²¹ They were willing therefore to receive Him into the boat; and immediately the boat was at the land to which they were going.

39. Miracles at Genessaret

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
14:34-36	6:53-56		

JOHN

6:22-71

The next day the multitude that stood on the other side of the sea saw that there was no other small boat there, except one, and that Jesus had not entered with His disciples into the boat, but that His disciples had gone away alone. ²³ There came other small boats from Tiberias near to the place where they ate the bread after the Lord had given thanks. 24 When the multitude therefore saw that Jesus was not there. nor His disciples, they themselves got into the small boats, and came to Capernaum, seeking Jesus. 25 And when they found Him on the other side of the sea, they said to Him, "Rabbi, when did You get here?" 26 Jesus answered them and said, "Truly, truly, I say to you, you seek Me, not because you saw signs, but because you ate of the loaves, and were filled. 27 "Do not work for the food which perishes, but for the food which endures to eternal life, which the Son of Man shall give to you, for on Him the Father, even God, has set His seal." ²⁸ They said therefore to Him, "What shall we do, that we may work the works of God?" 29 Jesus answered and said to them, "This is the work of God, that you believe in Him whom He has sent." 30 They said therefore to Him, "What then do You do for a sign, that we may see, and believe You? What work do You perform? 31 "Our fathers ate the manna in the wilderness; as it is written, 'He gave them bread out of heaven to eat." ² Jesus therefore said to them, "Truly, truly, I say to you, it is not Moses who has given you the bread out of heaven, but it is My Father who gives you the true bread out of heaven. ³³ "For the bread of God is that which comes down out of heaven, and gives life to the world." 34 They said therefore to Him, "Lord, evermore give us this bread." ³ Jesus said to them, "I am the bread of life: he who comes to Me shall not hunger, and he who believes in Me shall never thirst. ³⁶ "But I said to you, that you have seen Me, and yet do not believe. 37 "All that the Father gives Me shall come to Me, and the one who comes to Me I will certainly not cast out. 38 "For I have come down from heaven, not to do My own will, but the will of Him who sent Me. 39 "And this is the will of Him who sent Me, that of

all that He has given Me I lose nothing, but raise it up on the last day. 40 "For this is the will of My Father, that everyone who beholds the Son and believes in Him, may have eternal life; and I Myself will raise him up on the last day." 41 The Jews therefore were grumbling about Him, because He said, "I am the bread that came down out of heaven." ⁴² And they were saying, "Is not this Jesus, the son of Joseph, whose father and mother we know? How does He now say, 'I have come down out of heaven '?" 43 Jesus answered and said to them, "Do not grumble among yourselves. 44 "No one can come to Me, unless the Father who sent Me draws him; and I will raise him up on the last day. 45 "It is written in the prophets, 'And they shall all be taught of God.' Everyone who has heard and learned from the Father, comes to Me. 46 "Not that any man has seen the Father, except the One who is from God; He has seen the Father. 47 "Truly, truly, I say to you, he who believes has eternal life. 48 "I am the bread of life. 49 "Your fathers ate the manna in the wilderness, and they died. 50 "This is the bread which comes down out of heaven, so that one may eat of it and not die. 51 "I am the living bread that came down out of heaven; if anyone eats of this bread, he shall live forever; and the bread also which I shall give for the life of the world is My flesh." 52 The Jews therefore began to argue with one another, saying, "How can this man give us His flesh to eat?" 53 Jesus therefore said to them, "Truly, truly, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink His blood, you have no life in yourselves. 54 "He who eats My flesh and drinks My blood has eternal life, and I will raise him up on the last day. ⁵⁵ "For My flesh is true food, and My blood is true drink. ⁵⁶ "He who eats My flesh and drinks My blood abides in Me, and I in him. 57 "As the living Father sent Me, and I live because of the Father, so he who eats Me, he also shall live because of Me. 58 "This is the bread which came down out of heaven; not as the fathers ate, and died, he who eats this bread shall live forever." 59 These things He said in the synagogue, as He taught in Capernaum. 60 Many therefore of His

disciples, when they heard this said, "This is a difficult statement; who can listen to it?" 61 But Jesus, conscious that His disciples grumbled at this, said to them, "Does this cause you to stumble? 62 "What then if you should behold the Son of Man ascending where He was before? 63 "It is the Spirit who gives life; the flesh profits nothing; the words that I have spoken to you are spirit and are life. 64 "But there are some of you who do not believe." For Jesus knew from the beginning who they were who did not believe, and who it was that would betray Him. 65 And He was saying, "For this reason I have said to you, that no one can come to Me, unless it has been granted him from the Father." 66 As a result of this many of His disciples withdrew, and were not walking with Him anymore. 67 Jesus said therefore to the twelve, "You do not want to go away also, do you?" 68 Simon Peter answered Him, "Lord, to whom shall we go? You have words of eternal life. ⁶⁹ "And we have believed and have come to know that You are the Holy One of God." 70 Jesus answered them, "Did I Myself not choose you, the twelve, and yet one of you is a devil?" 71 Now He meant Judas the son of Simon Iscariot, for he, one of the twelve, was going to betray Him.

15:1-20

Then some Pharisees and scribes came to Jesus from Jerusalem, saying, ² "Why do Your disciples transgress the tradition of the elders? For they do not wash their hands when they eat bread." 3 And He answered and said to them, "And why do you yourselves transgress the commandment of God for the sake of your tradition? ⁴ "For God said, 'Honor your father and mother,' and, 'He who speaks evil of father or mother, let him be put to death.' 5 "But you say, 'Whoever shall say to his father or mother, "Anything of mine you might have been helped by has been given to God," 6 he is not to honor his father or his mother.' And thus you invalidated the word of God for the sake of your tradition. 7 "You hypocrites, rightly did Isaiah prophesy of you, saying, 8 'This people honors Me with their lips, But their heart is far away from Me. 9 'But in vain do they worship Me, Teaching as doctrines the precepts of men." 10 And after He called the multitude to Him, He said to them, "Hear, and understand. 11 "Not what enters into the mouth defiles the man, but what proceeds out of the mouth, this defiles the man." Then the disciples came and said to Him, "Do You know that the Pharisees were offended when they heard this statement?" ¹³ But He answered and said, "Every plant which My heavenly Father did not plant shall be rooted up. 14 "Let them alone; they are blind guides of the blind. And if a blind man guides a blind man, both will fall into a pit." ¹⁵ And Peter answered and said to Him, "Explain the parable to us." ¹⁶ And He said, "Are you still lacking in understanding also? ¹⁷ "Do you not understand that everything that goes into the mouth passes into the stomach, and is eliminated? ¹⁸ "But the things that proceed out of the mouth come from the heart, and those defile the man. 19 "For out of the heart come evil thoughts, murders, adulteries, fornications, thefts, false witness, slanders. 20 "These are the things which defile the man: but to eat with unwashed hands does not defile the man."

MARK

7:1-23

And the Pharisees and some of the scribes gathered together around Him when they had come from Jerusalem, 2 and had seen that some of His disciples were eating their bread with impure hands, that is, unwashed. 3 (For the Pharisees and all the Jews do not eat unless they carefully wash their hands, thus observing the traditions of the elders; ⁴ and when they come from the market place, they do not eat unless they cleanse themselves; and there are many other things which they have received in order to observe, such as the washing of cups and pitchers and copper pots.) ⁵ And the Pharisees and the scribes asked Him, "Why do Your disciples not walk according to the tradition of the elders, but eat their bread with impure hands?" 6 And He said to them, "Rightly did Isaiah prophesy of you hypocrites, as it is written, 'This people honors Me with their lips, But their heart is far away from Me. 7 'But in vain do they worship Me, Teaching as doctrines the precepts of men.' 8 "Neglecting the commandment of God, you hold to the tradition of men." 9 He was also saying to them, "You nicely set aside the commandment of God in order to keep your tradition. 10 "For Moses said, 'Honor your father and your mother'; and, 'He who speaks evil of father or mother, let him be put to death'; ¹¹ but you say, 'If a man says to his father or his mother, anything of mine you might have been helped by is Corban (that is to say, given to God), ¹² you no longer permit him to do anything for his father or his mother; ¹³ thus invalidating the word of God by your tradition which you have handed down; and you do many things such as that." 14 And after He called the multitude to Him again, He began saying to them, "Listen to Me, all of you, and understand: 15 there is nothing outside the man which going into him can defile him; but the things which proceed out of the man are what defile the man. 16 "If any man has ears to hear, let him hear." ¹⁷ And when leaving the multitude, He had entered the house, His disciples questioned Him about the parable. 18 And He said to them, "Are you so lacking in understanding also? Do you not understand that whatever goes into the man from outside cannot defile him; 19 because it does not go into his heart, but into his stomach, and is eliminated?" (Thus He declared all foods clean.) 20 And He was saying, "That which proceeds out of the man, that is what defiles the man. 21 "For from within, out of the heart of men, proceed the evil thoughts, fornications, thefts, murders, adulteries, 22 deeds of coveting and wickedness, as well as deceit, sensuality, envy, slander, pride and foolishness. "All these evil things proceed from within and defile the man."

JOHN

7:1

And after these things Jesus was walking in Galilee; for He was unwilling to walk in Judea, because the Jews were seeking to kill Him.

42. Phoenicia and healing of Syrophoenician Woman's daughter

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
there, and withdrew into the district of Tyre and Sidon. ²² And behold, a Canaanite woman came out from that region, and began to cry out, saying, "Have mercy on me, O Lord, Son of David; my daughter is cruelly demonpossessed." ²³ But He did not answer her a word. And His disciples came to Him and kept asking Him, saying, "Send her away, for she is shouting out after us." ²⁴ But He answered and said, "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel." ²⁵ But she came and began to bow down before Him, saying, "Lord, help me!" ²⁶ And He answered and said, "It is not good to take the children's bread and throw it to the dogs." ²⁷ But she said, "Yes, Lord; but even the dogs feed on the crumbs which fall from their masters' table." ²⁸ Then Jesus answered and said to her, "O woman, your	And from there He arose and went away to the region of Tyre. And when He had entered a house, He wanted no one to know of it; yet He could not escape notice. ²⁵ But after hearing of Him, a woman whose little daughter had an unclean spirit, immediately came and fell at His feet. ²⁶ Now the woman was a Gentile, of the Syrophoenician race. And she kept asking Him to cast the demon out of her daughter. ²⁷ And He was saying to her, "Let the children be satisfied first, for it is not good to take the children's bread and throw it to the dogs." ²⁸ But she answered and said to Him, "Yes, Lord, but even the dogs under the table feed on the children's crumbs." ²⁹ And He said to her, "Because of this answer go your way; the demon has gone out of your daughter." ³⁰ And going back to her home, she found the child lying on the bed, the demon having departed.		

43. Third retirement and ministry in Decapolis

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
15:29-38	7:31 – 8:9		
	And again He went out from the region of Tyre, and came through Sidon to the Sea of Galilee, within the region of Decapolis. ³² And they brought to Him one who was deaf and spoke with difficulty, and they entreated Him to lay His hand upon him. ³³ And He took him aside from the multitude by himself, and put His fingers into his ears, and after spitting, He touched his tongue with the saliva; ³⁴ and looking up to heaven with a deep sigh, He said to him, "Ephphatha!" that is, "Be opened!" ³⁵ And his ears were opened, and the impediment of his tongue was removed, and he began speaking plainly. ³⁶ And He gave them orders not to tell anyone; but the more He ordered them, the more widely they continued to proclaim it. ³⁷ And they were utterly astonished, saying, "He has done all things well; He makes even the deaf to hear, and the dumb to speak." 8:1 In those days again, when there was a great multitude and they had nothing to eat, He called His disciples and said to them, ² "I feel compassion for the multitude because they have remained with Me now three days, and have nothing to eat; ³ and if I send them away hungry to their home, they will faint on the way; and some of them have come from a distance." ⁴ And His disciples answered Him, "Where will anyone be able to find enough to satisfy these men with bread here in a desolate place?" ⁵ And He was asking them, "How many loaves do you have?" And they said, "Seven." ⁶ And He directed the multitude to sit down on the ground; and taking the seven loaves, He gave thanks and broke them, and started giving them to His disciples to serve to them, and they served them to the multitude. ⁷ They also had a few small fish; and after He had blessed them, He ordered these to be served as well. ⁸ And they are and were satisfied; and they picked up seven large baskets full of what was left over of the broken pieces. ⁹ And about four thousand	LUKE	JOHN
	were there; and He sent them away.		
L	,		

44. Brief visit to Magadan and the demand for a sign from heaven

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
And sending away the multitudes, He got into the boat, and came to the region of Magadan. 16:1 And the Pharisees and Sadducees came up, and testing Him asked Him to show them a sign from heaven. But He answered and said to them, "When it is evening, you say, 'It will be fair weather, for the sky is red.' "And in the morning, 'There will be a storm today, for the sky is red and threatening.' Do you know how to discern the appearance of the sky, but cannot discern the signs of the times? "An evil and adulterous generation seeks after a sign; and a sign will not be given it, except the sign of Jonah." And He left them, and went away.	And immediately He entered the boat with His disciples, and came to the district of Dalmanutha. 11 And the Pharisees came out and began to argue with Him, seeking from Him a sign from heaven, to test Him. 12 And sighing deeply in His spirit, He said, "Why does this generation seek for a sign? Truly I say to you, no sign shall be given to this generation."		

45. Fourth withdrawal to eastern side of lake: warning to the disciples

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
16:5-12	8:13-26		
other side and had forgotten to take bread. ⁶ And Jesus said to them, "Watch out and beware of the leaven of the Pharisees and Sadducees." ⁷ And they began to discuss among themselves, saying, "It is because we took no bread." ⁸ But Jesus, aware of this, said, "You men of little faith, why do you discuss among yourselves that you have no bread? ⁹ "Do you not yet understand or remember the five loaves of the five thousand, and how many baskets you took up? ¹⁰ "Or the seven loaves of the four thousand, and how many large baskets you took up? ¹¹ "How is it that you do not understand that I did not speak to you concerning bread? But beware of the leaven of the Pharisees and Sadducees." ¹² Then they understood that He did not say to beware of the leaven of the leaven of bread, but of the teaching of the Pharisees and Sadducees.	And leaving them, He again embarked and went away to the other side. 14 And they had forgotten to take bread; and did not have more than one loaf in the boat with them. 15 And He was giving orders to them, saying, "Watch out! Beware of the leaven of the Pharisees and the leaven of Herod." 16 And they began to discuss with one another the fact that they had no bread. 17 And Jesus, aware of this, said to them, "Why do you discuss the fact that you have no bread? Do you not yet see or understand? Do you have a hardened heart? 18 "Having eyes, do you not remember, 19 when I broke the five loaves for the five thousand, how many baskets full of broken pieces you picked up?" They said to Him, "Twelve." 20 "And when I broke the seven for the four thousand, how many large baskets full of broken pieces did you pick up?" And they said to Him, "Seven." 21 And He was saying to them, "Do you not yet understand?" 22 And they came to Bethsaida. And they brought a blind man to Him, and entreated Him to touch him. 23 And taking the blind man by the hand, He brought him out of the village; and after spitting on his eyes, and laying His hands upon him, He asked him, "Do you see anything?" 24 And he looked up and said, "I see men, for I am seeing them like trees, walking about." 25 Then again He laid His hands upon his eyes; and he looked intently and was restored, and began to see everything clearly. 26 And He sent him to his home, saying, "Do not even enter the village."		

46. Peter's great confession at Caesarea Philippi

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
16:13-20	8:27-30	9:18-21	
Now when Jesus came into the district of Caesarea Philippi, He began asking His disciples, saying, "Who do people say that the Son of Man is?" ¹⁴ And they said, "Some say John the Baptist; and others, Elijah; but still others, Jeremiah, or one of the prophets." ¹⁵ He said to them, "But who do you say that I am?" ¹⁶ And Simon Peter answered and said, "Thou art the Christ, the Son of the living God." ¹⁷ And Jesus answered and said to him, "Blessed are you, Simon Barjona, because flesh and blood did not reveal this to you, but My Father who is in heaven. ¹⁸ "And I also say to you that you are Peter, and upon this rock I will build My church; and the gates of Hades shall not overpower it. ¹⁹ "I will give you the keys of the kingdom of heaven; and whatever you shall bind on earth shall be bound in heaven, and whatever you shall loose on earth shall be loosed in heaven." ²⁰ Then He warned the disciples that they should tell no one that He was the Christ.	And Jesus went out, along with His disciples, to the villages of Caesarea Philippi; and on the way He questioned His disciples, saying to them, "Who do people say that I am?"	And it came about that while He was praying alone, the disciples were with Him, and He questioned them, saying, "Who do the multitudes say that I am?" ¹⁹ And they answered and said, "John the Baptist, and others say Elijah; but others, that one of the prophets of old has risen again." ²⁰ And He said to them, "But who do you say that I am?" And Peter answered and said, "The Christ of God." ²¹ But He warned them, and instructed them not to tell this to anyone,	

47. First distinct prediction of His death

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
16:21-28	8:31 – 9:1	9:22-27	
From that time Jesus Christ began to show His disciples that He must go to Jerusalem, and suffer many things from the elders and chief priests and scribes, and be killed, and be raised up on the third day. ²² And Peter took Him aside and began to rebuke Him, saying, "God forbid it, Lord! This shall never happen to You." ²³ But He turned and said to Peter, "Get behind Me, Satan! You are a stumbling block to Me; for you are not setting your mind on God's interests, but man's." ²⁴ Then Jesus said to His disciples, "If anyone wishes to come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me. ²⁵ "For whoever wishes to save his life shall lose it; but whoever loses his life for My sake shall find it. ²⁶ "For what will a man be profited, if he gains the whole world, and forfeits his soul? Or what will a man give in exchange for his soul? ²⁷ "For the Son of Man is going to come in the glory of His Father with His angels; and will then recompense every man according to his deeds. ²⁸ "Truly I say to you, there are some of those who are standing here who shall not taste death until they see the Son of Man coming in His kingdom."	And He began to teach them that the Son of Man must suffer many things and be rejected by the elders and the chief priests and the scribes, and be killed, and after three days rise again. 32 And He was stating the matter plainly. And Peter took Him aside and began to rebuke Him. 33 But turning around and seeing His disciples, He rebuked Peter, and said, "Get behind Me, Satan; for you are not setting your mind on God's interests, but man's." 34 And He summoned the multitude with His disciples, and said to them, "If anyone wishes to come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow Me. 35 "For whoever wishes to save his life shall lose it; but whoever loses his life for My sake and the gospel's shall save it. 36 "For what does it profit a man to gain the whole world, and forfeit his soul? 37 "For what shall a man give in exchange for his soul? 38 "For whoever is ashamed of Me and My words in this adulterous and sinful generation, the Son of Man will also be ashamed of him when He comes in the glory of His Father with the holy angels." 9:1 And He was saying to them, "Truly I say to you, there are some of those who are standing here who shall not taste death until they see the kingdom of God after it has come with power."	saying, "The Son of Man must suffer many things, and be rejected by the elders and chief priests and scribes, and be killed, and be raised up on the third day." ²³ And He was saying to them all, "If anyone wishes to come after Me, let him deny himself, and take up his cross daily, and follow Me. ²⁴ "For whoever wishes to save his life shall lose it, but whoever loses his life for My sake, he is the one who will save it. ²⁵ "For what is a man profited if he gains the whole world, and loses or forfeits himself? ²⁶ "For whoever is ashamed of Me and My words, of him will the Son of Man be ashamed when He comes in His glory, and the glory of the Father and of the holy angels. ²⁷ "But I say to you truthfully, there are some of those standing here who shall not taste death until they see the kingdom of God."	

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
17:1-8	9:2-8	9:28-36	
with Him Peter and James and John his brother, and brought them up to a high mountain by themselves. ² And He was transfigured before them; and His face shone like the sun, and His garments became as white as light. ³ And behold, Moses and Elijah appeared to them, talking with Him. ⁴ And Peter answered and said to Jesus, "Lord, it is good for us to be here; if You wish, I will make three tabernacles here, one for You, and one for Moses, and one for Elijah." ⁵ While he was still speaking, behold, a bright cloud overshadowed them; and behold, a voice out of the cloud, saying, "This is My beloved Son, with whom I am well-pleased; listen to Him!" ⁶ And when the disciples heard this, they fell on their faces and were much afraid. ⁷ And Jesus came	And six days later, Jesus took with Him Peter and James and John, and brought them up to a high mountain by themselves. And He was transfigured before them; ³ and His garments became radiant and exceedingly white, as no launderer on earth can whiten them. ⁴ And Elijah appeared to them along with Moses; and they were talking with Jesus. ⁵ And Peter answered and said to Jesus, "Rabbi, it is good for us to be here; and let us make three tabernacles, one for You, and one for Moses, and one for Elijah." ⁶ For he did not know what to answer; for they became terrified. ⁷ Then a cloud formed, overshadowing them, and a voice came out of the cloud, "This is My beloved Son, listen to Him!" ⁸ And all at once they looked around and saw no one with them anymore, except Jesus alone.	And some eight days after these sayings, it came about that He took along Peter and John and James, and went up to the mountain to pray. ²⁹ And while He was praying, the appearance of His face became different, and His clothing became white and gleaming. ³⁰ And behold, two men were talking with Him; and they were Moses and Elijah, ³¹ who, appearing in glory, were speaking of His departure which He was about to accomplish at Jerusalem. ³² Now Peter and his companions had been overcome with sleep; but when they were fully awake, they saw His glory and the two men standing with Him. ³³ And it came about, as these were parting from Him, Peter said to Jesus, "Master, it is good for us to be here; and let us make three tabernacles: one for You, and one for Moses, and one for Elijah " not realizing what he was saying. ³⁴ And while he was saying this, a cloud formed and began to overshadow them; and they were afraid as they entered the cloud. ³⁵ And a voice came out of the cloud, saying, "This is My Son, My Chosen One; listen to Him!" ³⁶ And when the voice had spoken, Jesus was found alone. And they kept silent, and reported to no one in those days any of the things which they had seen.	

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
17:9-13	9:9-13	9:36	
And as they were coming down from the mountain, Jesus commanded them, saying, "Tell the vision to no one until the Son of Man has risen from the dead." ¹⁰ And His disciples asked Him, saying, "Why then do the scribes say that Elijah must come first?" ¹¹ And He answered and said, "Elijah is coming and will restore all things; ¹² but I say to you, that Elijah already came, and they did not recognize him, but did to him whatever they wished. So also the Son of Man is going to suffer at their hands." ¹³ Then the disciples understood that He had spoken to them about John the Baptist.	And as they were coming down from the mountain, He gave them orders not to relate to anyone what they had seen, until the Son of Man should rise from the dead. ¹⁰ And they seized upon that statement, discussing with one another what rising from the dead might mean. ¹¹ And they asked Him, saying, "Why is it that the scribes say that Elijah must come first?" ¹² And He said to them, "Elijah does first come and restore all things. And yet how is it written of the Son of Man that He should suffer many things and be treated with contempt? ¹³ "But I say to you, that Elijah has indeed come, and they did to him whatever they wished, just as it is written of him."	And when the voice had spoken, Jesus was found alone. And they kept silent, and reported to no one in those days any of the things which they had seen.	

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
17:14-20	9:14-29	9:37-43a	
And when they came to the multitude, a man came up to Him, falling on his knees before Him, and saying, 15 "Lord, have mercy on my son, for he is a lunatic, and is very ill; for he often falls into the fire, and often into the water. 16 "And I brought him to Your disciples, and they could not cure him." 17 And Jesus answered and said, "O unbelieving and perverted generation, how long shall I be with you? How long shall I put up with you? Bring him here to Me." 18 And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured at once. 19 Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" 20 And He said to them, "Because of the littleness of your faith; for truly I say to you, if you have faith as a mustard seed, you shall say to this mountain, 'Move from here to there,' and it shall move; and nothing shall be impossible to you. The true of the interval of the littleness of your faith; for truly I say to you, if you have faith as a mustard seed, you shall say to this mountain, 'Move from here to there,' and it shall move; and nothing shall be impossible to you. The true of the interval of the littleness of your faith; for true in the said to them, "Because of the littleness of your faith; for true in the said to them, "Because of the littleness of your faith; for true in the said to them, "Because of the littleness of your faith; for true in the said to them, "Because of the littleness of your faith; for true in the said to them, "Because of the littleness of your faith; for true in the said to them, "Because of the littleness of your faith; for the littleness of your faith; for true in the said to them, "Because of the littleness of your faith; for the littleness			

51. Third prediction of His death

His death		
MARK	LUKE	JOHN
9:30-32	9:43b-45	
MARK	But while everyone was marveling at all that He was doing, He said to His disciples, 44 "Let these words sink into your ears; for the Son of Man is going to be delivered into the hands of men." 45 But they did not understand this statement, and it was concealed from them so that they might not perceive it; and they were afraid to ask Him about this statement.	JOHN
	MARK 9:30-32 And from there they went out and began to go through Galilee, and He was unwilling for anyone to know about it. ³¹ For He was teaching His disciples and telling them, "The Son of Man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him; and when He has been killed, He will rise three days later." ³² But they did not understand this statement, and	MARK 9:30-32 And from there they went out and began to go through Galilee, and He was unwilling for anyone to know about it. For He was teaching His disciples and telling them, "The Son of Man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him; and when He has been killed, He will rise three days later." ³² But they did not understand this statement, and understand this statement, and they were afraid to ask Him about this statement.

52. Jesus and the Temple Tax

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
17:24-27			
And when they had come to			
Capernaum, those who collected the two-drachma tax			
came to Peter, and said, "Does			
your teacher not pay the two-			
drachma tax?" ²⁵ He said, "Yes." And when he came into the			
house, Jesus spoke to him first,			
saying, "What do you think,			
Simon? From whom do the			
kings of the earth collect customs or poll-tax, from their			
sons or from strangers?" ²⁶ And			
upon his saying, "From			
strangers," Jesus said to him, "Consequently the sons are			
exempt. 27 "But, lest we give			
them offense, go to the sea, and			
throw in a hook, and take the first fish that comes up; and			
when you open its mouth, you			
will find a stater. Take that and			
give it to them for you and Me."			
i			

53. Discussion of who shall be greatest

MATTHEW 18:1-5 And the called a child to Himself and set himbefore them. and said. "Tully say to you, unless you are converted and become like children, you shall not enter the kingdom of heaven." "Whoever treeives one such child in My name receives Me; and whoever rec
And they came to Capernaum; and when He was in the house, He began to question them, "What were you discussing on the way?" ³⁴ But they kept silent, for on the way they had discussed with one another converted and become like children, you shall not enter the kingdom of heaven. ⁴ "Whoever then humbles himself as this child, he is the greatest in the kingdom of heaven. ⁵ "And whoever receives one such child in My name receives Me; and whoever receives Me; and an argument arose among them as to which of them as
to Jesus, saying, "Who then is greatest in the kingdom of heaven?" ² And He called a child to Himself and set him before them, ³ and said, "Truly I say to you, unless you are converted and become like children, you shall not enter the kingdom of heaven. ⁴ "Whoever then humbles himself as this child, he is the greatest in the kingdom of heaven. ⁵ "And whoever receives one such child in My name receives Me; and whoever receives Me; and whoever receives Me and whoever receives Me and whoever receives Me does not receive them, and taking and whoever receives Me does not receive them, and whoever receives Me is and when He was in the house, He began to question them, "What were you discussing on the way?" ³⁴ But they kept silent, for on the way they had discussed with one another which of them might be the greatest. ⁴⁷ But Jesus, knowing what they were thinking in their heart, took a child and stood him by His side, ⁴⁸ and said to them, "Whoever receives this child in My name receives Me; and whoever receives Me; and whoever receives Me and taking a child, He set him before them, and taking him in His arms, He said to them, ³⁷ "Whoever receives one child like this in My name receives Me; and whoever receives Me does not receive

54. The unknown worker of miracles

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
	9:38-41	9:49-50	
MATTHEW			JOHN

55. The question of stumbling blocks

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
18:6-14	9:42-50		
"but whoever causes one of these little ones who believe in Me to stumble, it is better for him that a heavy millstone be hung around his neck, and that he be drowned in the depth of the sea. 7 "Woe to the world because of its stumbling blocks! For it is inevitable that stumbling blocks come; but woe to that man through whom the stumbling block comes! 8 "And if your hand or your foot causes you to stumble, cut it off and throw it from you; it is better for you to enter life crippled or lame, than having two hands or two feet, to be cast into the eternal fire. 9 "And if your eye causes you to stumble, pluck it out, and throw it from you. It is better for you to enter life with one eye, than having two eyes, to be cast into the fiery hell. 10 "See that you do not despise one of these little ones, for I say to you, that their angels in heaven continually behold the face of My Father who is in heaven. 11 "For the Son of Man has come to save that which was lost. 12 "What do you think? If any man	"And whoever causes one of these little ones who believe to stumble, it would be better for him if, with a heavy millstone hung around his neck, he had been cast into the sea. 43 "And if your hand causes you to stumble, cut it off; it is better for you to enter life crippled, than having your two hands, to go into hell, into the unquenchable fire, 44 where their worm does not die, and the fire is not quenched. 45 "And if your foot causes you to stumble, cut it off; it is better for you to enter life lame, than having your two feet, to be cast into hell, 46 where their worm does not die, and the fire is not quenched. 47 "And if your eye causes you to stumble, cast it out; it is better for you to enter the kingdom of God with one eye, than having two eyes, to be cast into hell, 48 where their worm does not die, and the fire is not quenched. 49 "For everyone will be salted with fire. 50 "Salt is good; but if the salt becomes unsalty, with what will you make it salty again? Have salt in yourselves, and be at peace with one another."		

56. Discussion of mistreatment and forgiveness

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
18:15-35 And if your brother sins, go and reprove			
him in private; if he listens to you, you have won your brother. ¹⁶ "But if he does not			
listen to you, take one or two more with you, so that by the mouth of two or three			
witnesses every fact may be confirmed. 17			
"And if he refuses to listen to them, tell it to the church; and if he refuses to listen even			
to the church, let him be to you as a Gentile			
and a tax-gatherer. ¹⁸ "Truly I say to you, whatever you shall bind on earth shall be			
bound in heaven; and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven. ¹⁹			
"Again I say to you, that if two of you agree			
on earth about anything that they may ask, it shall be done for them by My Father who			
is in heaven. ²⁰ "For where two or three			
have gathered together in My name, there I am in their midst." ²¹ Then Peter came and			
said to Him, "Lord, how often shall my			
brother sin against me and I forgive him? Up to seven times?" ²² Jesus said to him, "I			
do not say to you, up to seven times, but up to seventy times seven. ²³ "For this reason			
the kingdom of heaven may be compared to			
a certain king who wished to settle accounts with his slaves. ²⁴ "And when he had begun			
to settle them, there was brought to him one			
who owed him ten thousand talents. ²⁵ "But since he did not have the means to repay,			
his lord commanded him to be sold, along with his wife and children and all that he			
had, and repayment to be made. ²⁶ "The			
slave therefore falling down, prostrated himself before him, saying, 'Have patience			
with me, and I will repay you everything.' 27			
"And the lord of that slave felt compassion and released him and forgave him the debt.			
²⁸ "But that slave went out and found one of			
his fellow slaves who owed him a hundred denarii; and he seized him and began to			
choke him, saying, 'Pay back what you owe.' ²⁹ "So his fellow slave fell down and			
began to entreat him, saying, 'Have patience			
with me and I will repay you.' ³⁰ "He was unwilling however, but went and threw him			
in prison until he should pay back what was owed. ³¹ "So when his fellow slaves saw			
what had happened, they were deeply			
grieved and came and reported to their lord all that had happened. ³² "Then summoning			
him, his lord said to him, 'You wicked			
slave, I forgave you all that debt because you entreated me. ³³ 'Should you not also			
have had mercy on your fellow slave, even			
as I had mercy on you? ¹³⁴ "And his lord, moved with anger, handed him over to the			
torturers until he should repay all that was			
owed him. ³⁵ "So shall My heavenly Father also do to you, if each of you does not			
forgive his brother from your heart."			
		L	<u> </u>

57. Jesus and His unbelieving brethren

58. Private Journey through Samaria to Jerusalem

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		9:51-56	7:10
MATTHEW	MARK		

PART EIGHT: THE LATER JUDAN MINISTRY

1. Jesus at the Feast of Tabernacles

JOHN

7:11-52

The Jews therefore were seeking Him at the feast, and were saying, "Where is He?" 12 And there was much grumbling among the multitudes concerning Him; some were saying, "He is a good man"; others were saying, "No, on the contrary, He leads the multitude astray." Yet no one was speaking openly of Him for fear of the Jews. But when it was now the midst of the feast Jesus went up into the temple, and began to teach. ¹⁵ The Jews therefore were marveling, saying, "How has this man become learned, having never been educated?" ¹⁶ Jesus therefore answered them, and said, "My teaching is not Mine, but His who sent Me. 17 "If any man is willing to do His will, he shall know of the teaching, whether it is of God, or whether I speak from Myself. 18 "He who speaks from himself seeks his own glory; but He who is seeking the glory of the One who sent Him. He is true, and there is no unrighteousness in Him. 19 "Did not Moses give you the Law, and yet none of you carries out the Law? Why do you seek to kill Me?" 20 The multitude answered, "You have a demon! Who seeks to kill You?" ²¹ Jesus answered and said to them, "I did one deed, and you all marvel. 22 "On this account Moses has given you circumcision (not because it is from Moses, but from the fathers), and on the Sabbath you circumcise a man. ²³ "If a man receives circumcision on the Sabbath that the Law of Moses may not be broken, are vou angry with Me because I made an entire man well on the Sabbath? 24 "Do not judge according to appearance, but judge with righteous judgment." Therefore some of the people of

Jerusalem were saying, "Is this not the man whom they are seeking to kill? 26 "And look, He is speaking publicly, and they are saying nothing to Him. The rulers do not really know that this is the Christ, do they? ²⁷ "However, we know where this man is from; but whenever the Christ may come, no one knows where He is from." 28 Jesus therefore cried out in the temple, teaching and saying, "You both know Me and know where I am from; and I have not come of Myself, but He who sent Me is true, whom you do not know. 29 "I know Him; because I am from Him, and He sent Me." ³⁰ They were seeking therefore to seize Him; and no man laid his hand on Him, because His hour had not yet come. 31 But many of the multitude believed in Him; and they were saying, "When the Christ shall come, He will not perform more signs than those which this man has, will He?" ³² The Pharisees heard the multitude muttering these things about Him; and the chief priests and the Pharisees sent officers to seize Him. Jesus therefore said, "For a little while longer I am with you, then I go to Him who sent Me. ³⁴ "You shall seek Me, and shall not find Me; and where I am, you cannot come." 35 The Jews therefore said to one another, "Where does this man intend to go that we shall not find Him? He is not intending to go to the Dispersion among the Greeks, and teach the Greeks, is He? 36 "What is this statement that He said, 'You will seek Me, and will not find Me; and where I am, you cannot come '?" 37 Now on the last day, the great day of the feast, Jesus stood and cried out, saying, "If any man is thirsty, let him

come to Me and drink. 38 "He who believes in Me, as the Scripture said, 'From his innermost being shall flow rivers of living water." ³⁹ But this He spoke of the Spirit, whom those who believed in Him were to receive; for the Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified. 40 Some of the multitude therefore, when they heard these words, were saying, "This certainly is the Prophet." 41 Others were saying, "This is the Christ." Still others were saying, "Surely the Christ is not going to come from Galilee, is He? 42 "Has not the Scripture said that the Christ comes from the offspring of David, and from Bethlehem, the village where David was?" 43 So there arose a division in the multitude because of Him. 44 And some of them wanted to seize Him, but no one laid hands on Him. 45 The officers therefore came to the chief priests and Pharisees, and they said to them, "Why did you not bring Him?" 46 The officers answered, "Never did a man speak the way this man speaks." ⁴⁷ The Pharisees therefore answered them, "You have not also been led astray, have you? 48 "No one of the rulers or Pharisees has believed in Him, has he? ⁴⁹ "But this multitude which does not know the Law is accursed." ⁵⁰ Nicodemus said to them (he who came to Him before, being one of them), 51 "Our Law does not judge a man, unless it first hears from him and knows what he is doing, does it?" 52 They answered and said to him, "You are not also from Galilee, are vou? Search, and see that no prophet arises out of Galilee."

2. Discussion about a woman taken in adultery

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			And everyone went to his home. 8:1 But Jesus went to the Mount of Olives. ² And early in the morning He came again into the temple, and all the people were coming to Him; and He sat down and began to teach them. ³ And the scribes and the Pharisees brought a woman caught in adultery, and having set her in the midst, ⁴ they said to Him, "Teacher, this woman has been caught in adultery, in the very act. ⁵ "Now in the Law Moses commanded us to stone such women; what then do You say?" ⁶ And they were saying this, testing Him, in order that they might have grounds for accusing Him. But Jesus stooped down, and with His finger wrote on the ground. ⁷ But when they persisted in asking Him, He straightened up, and said to them, "He who is without sin among you, let him be the first to throw a stone at her." ⁸ And again He stooped down, and wrote on the ground. ⁹ And when they heard it, they began to go out one by one, beginning with the older ones, and He was left alone, and the woman, where she was, in the midst. ¹⁰ And straightening up, Jesus said to her, "Woman, where are they? Did no one condemn you?" ¹¹ And she said, "No one, Lord." And Jesus said, "Neither do I condemn you; go your way. From now on sin no more."

JOHN

8:12-59

Again therefore Jesus spoke to them, saying, "I am the light of the world; he who follows Me shall not walk in the darkness, but shall have the light of life." ¹³ The Pharisees therefore said to Him, "You are bearing witness of Yourself; Your witness is not true." 14 Jesus answered and said to them, "Even if I bear witness of Myself, My witness is true; for I know where I came from, and where I am going; but you do not know where I come from, or where I am going. ¹⁵ "You people judge according to the flesh; I am not judging anyone. 16 "But even if I do judge, My judgment is true; for I am not alone in it, but I and He who sent Me. 17 "Even in your law it has been written, that the testimony of two men is true. 18 "I am He who bears witness of Myself, and the Father who sent Me bears witness of Me." 19 And so they were saying to Him, "Where is Your Father?" Jesus answered, "You know neither Me, nor My Father; if you knew Me, you would know My Father also." ²⁰ These words He spoke in the treasury, as He taught in the temple; and no one seized Him, because His hour had not yet come. 21 He said therefore again to them, "I go away, and you shall seek Me, and shall die in your sin; where I am going, you cannot come." 22 Therefore the Jews were saying, "Surely He will not kill Himself, will He, since He says, 'Where I am going, you cannot come '?" ²³ And He was saying to them, "You are from below, I am from above; you are of this world, I am not of this world. 24 "I said therefore to you, that you shall die in your sins; for unless you believe that I am He, you shall die in your sins." ² And so they were saying to Him, "Who are You?" Jesus said to them, "What have I been saying to you from the beginning? 26 "I have many things to speak and to judge concerning you, but He who sent Me is true; and the things which I heard from Him, these I speak to the world." ²⁷ They did not realize that He had been speaking to them

about the Father. ²⁸ Jesus therefore said, "When you lift up the Son of Man, then you will know that I am He, and I do nothing on My own initiative, but I speak these things as the Father taught Me. ²⁹ "And He who sent Me is with Me: He has not left Me alone, for I always do the things that are pleasing to Him." ³⁰ As He spoke these things, many came to believe in Him. 31 Jesus therefore was saying to those Jews who had believed Him, "If you abide in My word, then you are truly disciples of Mine; 32 and you shall know the truth, and the truth shall make you free." 33 They answered Him, "We are Abraham's offspring, and have never yet been enslaved to anyone; how is it that You say, 'You shall become free '?" ³⁴ Jesus answered them, "Truly, truly, I say to you, everyone who commits sin is the slave of sin. 35 "And the slave does not remain in the house forever; the son does remain forever. ³⁶ "If therefore the Son shall make you free, you shall be free indeed. 37 "I know that you are Abraham's offspring; yet you seek to kill Me, because My word has no place in you. 38 "I speak the things which I have seen with My Father; therefore you also do the things which you heard from your father." 39 They answered and said to Him, "Abraham is our father." Jesus said to them, "If you are Abraham's children, do the deeds of Abraham. 40 "But as it is, you are seeking to kill Me, a man who has told you the truth, which I heard from God; this Abraham did not do. 41 "You are doing the deeds of your father." They said to Him, "We were not born of fornication; we have one Father, even God." 42 Jesus said to them, "If God were your Father, you would love Me; for I proceeded forth and have come from God, for I have not even come on My own initiative, but He sent Me. 43 "Why do you not understand what I am saving? It is because you cannot hear My word. "You are of your father the devil, and

you want to do the desires of your father. He was a murderer from the beginning, and does not stand in the truth, because there is no truth in him. Whenever he speaks a lie, he speaks from his own nature; for he is a liar, and the father of lies. 45 "But because I speak the truth, you do not believe Me. ⁴⁶ "Which one of you convicts Me of sin? If I speak truth, why do you not believe Me? 47 "He who is of God hears the words of God; for this reason you do not hear them, because you are not of God." 48 The Jews answered and said to Him, "Do we not say rightly that You are a Samaritan and have a demon?" ⁴⁹ Jesus answered, "I do not have a demon; but I honor My Father, and you dishonor Me. 50 "But I do not seek My glory; there is One who seeks and judges. ⁵¹ "Truly, truly, I say to you, if anyone keeps My word he shall never see death." ⁵² The Jews said to Him, "Now we know that You have a demon. Abraham died, and the prophets also; and You say, 'If anyone keeps My word, he shall never taste of death.' 53 "Surely You are not greater than our father Abraham, who died? The prophets died too; whom do You make Yourself out to be?" 54 Jesus answered, "If I glorify Myself, My glory is nothing; it is My Father who glorifies Me, of whom you say, 'He is our God'; 55 and you have not come to know Him, but I know Him; and if I say that I do not know Him, I shall be a liar like you, but I do know Him, and keep His word. 56 "Your father Abraham rejoiced to see My day, and he saw it and was glad." 57 The Jews therefore said to Him, "You are not yet fifty years old, and have You seen Abraham?" ⁵⁸ Jesus said to them, "Truly, truly, I say to you, before Abraham was born, I am." 59 Therefore they picked up stones to throw at Him; but Jesus hid Himself, and went out of the temple.

JOHN

9:1-41

And He called the twelve together, and gave them power and authority over all the demons, and to heal diseases. 2 And He sent them out to proclaim the kingdom of God, and to perform healing.³ And He said to them, "Take nothing for your journey, neither a staff, nor a bag, nor bread, nor money; and do not even have two tunics apiece. ⁴ "And whatever house you enter, stay there, and take your leave from there. "And as for those who do not receive you, as you go out from that city, shake off the dust from your feet as a testimony against them." 6 And departing, they began going about among the villages, preaching the gospel, and healing everywhere. 7 Now Herod the tetrarch heard of all that was happening; and he was greatly perplexed, because it was said by some that John had risen from the dead, 8 and by some that Elijah had appeared, and by others, that one of the prophets of old had risen again. 9 And Herod said, "I myself had John beheaded; but who is this man about whom I hear such things?" And he kept trying to see Him. ¹⁰ And when the apostles returned, they gave an account to Him of all that they had done. And taking them with Him, He withdrew by Himself to a city called Bethsaida. 11 But the multitudes were aware of this and followed Him; and welcoming them, He began speaking to them about the kingdom of God and curing those who had need of healing. 12 And the day began to decline, and the twelve came and said to Him, "Send the multitude away, that they may go into the surrounding villages and countryside and find lodging and get something to eat; for here we are in a desolate place." ¹³ But He said to them, "You give them something to eat!" And they said, "We have no more than five loaves and two fish, unless perhaps we go and buy

food for all these people." 14 (For there were about five thousand men.) And He said to His disciples, "Have them recline to eat in groups of about fifty each." ¹⁵ And they did so, and had them all recline. ¹⁶ And He took the five loaves and the two fish, and looking up to heaven, He blessed them, and broke them, and kept giving them to the disciples to set before the multitude. 17 And they all ate and were satisfied; and the broken pieces which they had left over were picked up, twelve baskets full. 18 And it came about that while He was praying alone, the disciples were with Him, and He questioned them, saying, "Who do the multitudes say that I am?" ¹⁹ And they answered and said, "John the Baptist, and others say Elijah; but others, that one of the prophets of old has risen again." 20 And He said to them, "But who do you say that I am?" And Peter answered and said, "The Christ of God." 21 But He warned them, and instructed them not to tell this to anyone, ²² saying, "The Son of Man must suffer many things, and be rejected by the elders and chief priests and scribes, and be killed, and be raised up on the third day." 23 And He was saying to them all, "If anyone wishes to come after Me, let him deny himself, and take up his cross daily, and follow Me. 24 "For whoever wishes to save his life shall lose it, but whoever loses his life for My sake, he is the one who will save it. 25 "For what is a man profited if he gains the whole world, and loses or forfeits himself? 26 "For whoever is ashamed of Me and My words, of him will the Son of Man be ashamed when He comes in His glory, and the glory of the Father and of the holy angels. ²⁷ "But I say to you truthfully, there are some of those standing here who shall not taste death until they see the kingdom of God." 28 And some eight days after these sayings, it came about

that He took along Peter and John and James, and went up to the mountain to pray. 29 And while He was praying, the appearance of His face became different, and His clothing became white and gleaming. ³⁰ And behold, two men were talking with Him; and they were Moses and Elijah, 31 who, appearing in glory, were speaking of His departure which He was about to accomplish at Jerusalem. ³² Now Peter and his companions had been overcome with sleep; but when they were fully awake, they saw His glory and the two men standing with Him. 33 And it came about, as these were parting from Him, Peter said to Jesus, "Master, it is good for us to be here; and let us make three tabernacles: one for You, and one for Moses, and one for Elijah "-- not realizing what he was saying. ³⁴ And while he was saying this, a cloud formed and began to overshadow them; and they were afraid as they entered the cloud. 35 And a voice came out of the cloud, saying, "This is My Son, My Chosen One; listen to Him!" 36 And when the voice had spoken, Jesus was found alone. And they kept silent, and reported to no one in those days any of the things which they had seen. 37 And it came about on the next day, that when they had come down from the mountain, a great multitude met Him. And behold, a man from the multitude shouted out, saying, "Teacher, I beg You to look at my son, for he is my only boy, ³⁹ and behold, a spirit seizes him, and he suddenly screams, and it throws him into a convulsion with foaming at the mouth, and as it mauls him, it scarcely leaves him, 40 "And I begged Your disciples to cast it out, and they could not." 41 And Jesus answered and said, "O unbelieving and perverted generation, how long shall I be with you, and put up with you? Bring your son

5. The Sermon on the Good Shepherd

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			10:1-21
			Truly, truly, I say to you, he who does not enter by the door into the fold of the sheep, but climbs up some other way, he is a thief and a robber. ² "But he who enters by the door is a shepherd of the sheep. ³ "To him the doorkeeper opens, and the sheep hear his voice, and he calls his own sheep by name, and leads them out. ⁴ "When he puts forth all his own, he goes before them, and the sheep follow him because they know his voice. ⁵ "And a stranger they simply will not follow, but will flee from him, because they do not know the voice of strangers." ⁶ This figure of speech Jesus spoke to them, but they did not understand what those things were which He had been saying to them. ⁷ Jesus therefore said to them again, "Truly, truly, I say to you, I am the door of the sheep. ⁸ "All who came before Me are thieves and robbers, but the sheep did not hear them. ⁹ "I am the door; if anyone enters through Me, he shall be saved, and shall go in and out, and find pasture. ¹⁰ "The thief comes only to steal, and kill, and destroy; I came that they might have life, and might have it abundantly. ¹¹ "I am the good shepherd; the good shepherd lays down His life for the sheep. ¹² "He who is a hireling, and not a shepherd, who is not the owner of the sheep, beholds the wolf coming, and leaves the sheep, and flees, and the wolf snatches them, and scatters them. ¹³ "He flees because he is a hireling, and is not concerned about the sheep. ¹⁴ "I am the good shepherd; and I know My own, and My own know Me, ¹⁵ even as the Father knows Me and I know the Father; and I lay down My life for the sheep. ¹⁶ "And I have other sheep, which are not of this fold; I must bring them also, and they shall hear My voice; and they shall become one flock with one shepherd. ¹⁷ "For this reason the Father loves Me, because I lay down My life that I may take it again. ¹⁸ "No one has taken it away from Me, but I lay it down on My own initiative. I have authority to take it up again. This commandment I received from My Fathe

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		10:1-24	
		Now after this the Lord appointed seventy others,	
		and sent them two and two ahead of Him to every	
		city and place where He Himself was going to	
		come. ² And He was saying to them, "The harvest is plentiful, but the laborers are few; therefore	
		beseech the Lord of the harvest to send out	
		laborers into His harvest. 3 "Go your ways;	
		behold, I send you out as lambs in the midst of	
		wolves. ⁴ "Carry no purse, no bag, no shoes; and greet no one on the way. ⁵ "And whatever house	
		you enter, first say, 'Peace be to this house.' 6	
		"And if a man of peace is there, your peace will	
		rest upon him; but if not, it will return to you. 7	
		"And stay in that house, eating and drinking what they give you; for the laborer is worthy of his	
		wages. Do not keep moving from house to house.	
		⁸ "And whatever city you enter, and they receive	
		you, eat what is set before you; 9 and heal those in	
		it who are sick, and say to them, 'The kingdom of God has come near to you.' 10 "But whatever city	
		you enter and they do not receive you, go out into	
		its streets and say, 11 Even the dust of your city	
		which clings to our feet, we wipe off in protest	
		against you; yet be sure of this, that the kingdom of God has come near.' ¹² "I say to you, it will be	
		more tolerable in that day for Sodom, than for	
		that city. 13 "Woe to you, Chorazin! Woe to you,	
		Bethsaida! For if the miracles had been	
		performed in Tyre and Sidon which occurred in	
		you, they would have repented long ago, sitting in sackcloth and ashes. ¹⁴ "But it will be more	
		tolerable for Tyre and Sidon in the judgment,	
		than for you. ¹⁵ "And you, Capernaum, will not be	
		exalted to heaven, will you? You will be brought down to Hades! ¹⁶ "The one who listens to you	
		listens to Me, and the one who rejects you rejects	
		Me; and he who rejects Me rejects the One who	
		sent Me." ¹⁷ And the seventy returned with joy, saying, "Lord, even the demons are subject to us	
		in Your name." ¹⁸ And He said to them, "I was	
		watching Satan fall from heaven like lightning. 19	
		"Behold, I have given you authority to tread upon	
		serpents and scorpions, and over all the power of the enemy, and nothing shall injure you. ²⁰	
		"Nevertheless do not rejoice in this, that the	
		spirits are subject to you, but rejoice that your	
		names are recorded in heaven." ²¹ At that very	
		time He rejoiced greatly in the Holy Spirit, and said, "I praise Thee, O Father, Lord of heaven	
		and earth, that Thou didst hide these things from	
		the wise and intelligent and didst reveal them to	
		babes. Yes, Father, for thus it was well-pleasing in Thy sight. ²² "All things have been handed over	
		to Me by My Father, and no one knows who the	
		Son is except the Father, and who the Father is	
		except the Son, and anyone to whom the Son	
		wills to reveal Him." ²³ And turning to the disciples, He said privately, "Blessed are the eyes	
		which see the things you see, ²⁴ for I say to you,	
		that many prophets and kings wished to see the	
		things which you see, and did not see them, and	
		to hear the things which you hear, and did not hear them."	
	L	neal them.	

7. The Parable of the Good Samaritan

And behold, a certain lawyer stood up and put Him to the test, saying. "Teacher, what shall I do to inherit cierral life?" 2º And He said to him, "What is written in the Law? How does it read to you?" 2º And He said to him, "What is written in the Law? How does it read to you?" 2º And He said to him, "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your sool, and with all your mind; and you mind he had you meighbor as youncelf." 2º And He said to him, "You have answered concectly," do this, and you will live." 3º Bat usishing to justify himself, he said to Jesus, "And who is my neighbor?" 3º Jesus replied and said, "A certain man was going down from Jerusalem to Jericho; and he fell among robbers, and they stripped him and beat him, and went off leaving him half dead. 3º "And by chance a certain priest was going down on that road, and when he saw him, he saw him, he saw him, he saw him, he felt compassed by on the other side." "But a certain samaritan, who was on a journey, came upon him; and when he saw him, he felt compassion, 3º and came to him, and bendaged up his wounds, pouring oil and wine on them; and he put him on his own beast, and brought him to an inan, and took care of him." "And on the next day he took out two denaril and gave them to the innkeeper and said, "Take care of him; and whatever more you spend, when I return. I will repay you." "Which of these three do you think proved to be a neighbor to the man who fell into the robbers' hands?" "And he had one wo showed mercy toward him." And Jesus said to him, "Go and do the same."

8. Jesus and Mary and Martha

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		10:38-42	
		Now as they were traveling	
		along, He entered a certain	
		village; and a woman named Martha welcomed Him into her	
		home. ³⁹ And she had a sister	
		called Mary, who moreover was	
		listening to the Lord's word, seated at His feet. 40 But Martha	
		was distracted with all her	
		preparations; and she came up	
		to Him, and said, "Lord, do You	
		not care that my sister has left me to do all the serving alone?	
		Then tell her to help me." ⁴¹ But	
		the Lord answered and said to	
		her, "Martha, Martha, you are worried and bothered about so	
		many things; ⁴² but only a few	
		things are necessary, really only	
		one, for Mary has chosen the	
		good part, which shall not be taken away from her."	
		taken away nom ner.	

9. Discourse on prayer

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		11:1-13	
		And it came about that while He	
		was praying in a certain place, after He had finished, one of	
		His disciples said to Him,	
		"Lord, teach us to pray just as	
		John also taught his disciples." ²	
		And He said to them, "When	
		you pray, say: 'Father, hallowed	
		be Thy name. Thy kingdom come. ³ 'Give us each day our	
		daily bread. 4 'And forgive us	
		our sins, For we ourselves also	
		forgive everyone who is	
		indebted to us. And lead us not	
		into temptation." ⁵ And He said	
		to them, "Suppose one of you shall have a friend, and shall go	
		to him at midnight, and say to	
		him, 'Friend, lend me three	
		loaves; ⁶ for a friend of mine has	
		come to me from a journey, and	
		I have nothing to set before him'; ⁷ and from inside he shall	
		answer and say, 'Do not bother	
		me; the door has already been	
		shut and my children and I are	
		in bed; I cannot get up and give	
		you anything.' ⁸ "I tell you, even	
		though he will not get up and give him anything because he is	
		his friend, yet because of his	
		persistence he will get up and	
		give him as much as he needs. 9	
		"And I say to you, ask, and it	
		shall be given to you; seek, and you shall find; knock, and it	
		shall be opened to you. 10 "For	
		everyone who asks, receives;	
		and he who seeks, finds; and to	
		him who knocks, it shall be	
		opened. 11 "Now suppose one of you fathers is asked by his son	
		for a fish; he will not give him a	
		snake instead of a fish, will he?	
		¹² "Or if he is asked for an egg,	
		he will not give him a scorpion,	
		will he? ¹³ "If you then, being evil, know how to give good	
		gifts to your children, how	
		much more shall your heavenly	
		Father give the Holy Spirit to	
		those who ask Him?"	

10. Discussion of the charge that Jesus was in league with the devil

11. Denunciation of the Pharisees

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		11:37-54	
		Now when He had spoken, a Pharisee	
		asked Him to have lunch with him; and He went in, and reclined at the table. 38	
		And when the Pharisee saw it, he was	
		surprised that He had not first	
		ceremonially washed before the meal. ³⁹	
		But the Lord said to him, "Now you	
		Pharisees clean the outside of the cup	
		and of the platter; but inside of you, you are full of robbery and wickedness. 40	
		"You foolish ones, did not He who made	
		the outside make the inside also? 41 "But	
		give that which is within as charity, and	
		then all things are clean for you. 42 "But	
		woe to you Pharisees! For you pay tithe	
		of mint and rue and every kind of garden herb, and yet disregard justice and the	
		love of God; but these are the things you	
		should have done without neglecting the	
		others. 43 "Woe to you Pharisees! For	
		you love the front seats in the	
		synagogues, and the respectful greetings in the market places. 44 "Woe to you! For	
		you are like concealed tombs, and the	
		people who walk over them are unaware	
		of it." ⁴⁵ And one of the lawyers said to	
		Him in reply, "Teacher, when You say	
		this, You insult us too." 46 But He said,	
		"Woe to you lawyers as well! For you weigh men down with burdens hard to	
		bear, while you yourselves will not even	
		touch the burdens with one of your	
		fingers. 47 "Woe to you! For you build	
		the tombs of the prophets, and it was	
		your fathers who killed them. ⁴⁸ "Consequently, you are witnesses and	
		approve the deeds of your fathers;	
		because it was they who killed them, and	
		you build their tombs. ⁴⁹ "For this reason	
		also the wisdom of God said, 'I will send	
		to them prophets and apostles, and some of them they will kill and some they will	
		persecute, ⁵⁰ in order that the blood of all	
		the prophets, shed since the foundation	
		of the world, may be charged against	
		this generation, ⁵¹ from the blood of Abel	
		to the blood of Zechariah, who perished	
		between the altar and the house of God; yes, I tell you, it shall be charged against	
		this generation.' 52 "Woe to you lawyers!	
		For you have taken away the key of	
		knowledge; you did not enter in	
		yourselves, and those who were entering	
		in you hindered." ⁵³ And when He left there, the scribes and the Pharisees	
		began to be very hostile and to question	
		Him closely on many subjects, 54	
		plotting against Him, to catch Him in	
		something He might say.	

12. Disciples warned against fear of men

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		12:1-12	
		Under these circumstances, after so many thousands of the	
		multitude had gathered together	
		that they were stepping on one	
		another, He began saying to His	
		disciples first of all,"Beware of the leaven of the Pharisees,	
		which is hypocrisy. ² "But there	
		is nothing covered up that will	
		not be revealed, and hidden that will not be known.	
		will not be known. ³ "Accordingly, whatever you	
		have said in the dark shall be	
		heard in the light, and what you	
		have whispered in the inner	
		rooms shall be proclaimed upon the housetops. ⁴ "And I say to	
		you, My friends, do not be	
		afraid of those who kill the	
		body, and after that have no	
		more that they can do. ⁵ "But I will warn you whom to fear:	
		fear the One who after He has	
		killed has authority to cast into	
		hell; yes, I tell you, fear Him! 6	
		"Are not five sparrows sold for two cents? And yet not one of	
		them is forgotten before God. ⁷	
		"Indeed, the very hairs of your	
		head are all numbered. Do not	
		fear; you are of more value than many sparrows. ⁸ "And I say to	
		you, everyone who confesses	
		Me before men, the Son of Man	
		shall confess him also before	
		the angels of God; ⁹ but he who denies Me before men shall be	
		denied before the angels of	
		God. 10 "And everyone who will	
		speak a word against the Son of	
		Man, it shall be forgiven him; but he who blasphemes against	
		the Holy Spirit, it shall not be	
		the Holy Spirit, it shall not be forgiven him. 11 "And when	
		they bring you before the	
		synagogues and the rulers and	
		the authorities, do not become anxious about how or what you	
		should speak in your defense, or	
		what you should say; 12 for the	
		Holy Spirit will teach you in	
		that very hour what you ought to say."	

13. The Parable of the Rich Fool

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		12:13-21	
MATTHEW	MARK		JOHN

14. Exhortation to trust in God

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		12:22-34	
		And He said to His disciples,	
		"For this reason I say to you, do	
		not be anxious for your life, as to what you shall eat; nor for	
		your body, as to what you shall	
		put on. ²³ "For life is more than	
		food, and the body than	
		clothing. 24 "Consider the	
		ravens, for they neither sow nor reap; and they have no	
		storeroom nor barn; and yet	
		God feeds them; how much	
		more valuable you are than the	
		birds! ²⁵ "And which of you by	
		being anxious can add a single	
		cubit to his life's span? ²⁶ "If then you cannot do even a very	
		little thing, why are you anxious	
		about other matters? 27	
		"Consider the lilies, how they	
		grow; they neither toil nor spin;	
		but I tell you, even Solomon in all his glory did not clothe	
		himself like one of these. ²⁸ "But	
		if God so arrays the grass in the	
		field, which is alive today and	
		tomorrow is thrown into the	
		furnace, how much more will	
		He clothe you, O men of little faith! ²⁹ "And do not seek what	
		you shall eat, and what you	
		shall drink, and do not keep worrying. ³⁰ "For all these	
		worrying. ³⁰ "For all these	
		things the nations of the world	
		eagerly seek; but your Father knows that you need these	
		things. ³¹ "But seek for His	
		kingdom, and these things shall	
		be added to you. ³² "Do not be	
		afraid, little flock, for your	
		Father has chosen gladly to give you the kingdom. ³³ "Sell your	
		possessions and give to charity;	
		make yourselves purses which	
		do not wear out, an unfailing	
		treasure in heaven, where no	
		thief comes near, nor moth destroys. 34 "For where your	
		treasure is, there will your heart	
		be also.	

15. Watchfulness: Parable of the Waiting Servants and the Wise Steward

Be dressed in readiness, and keep your lamps alight. ³⁶ "And be like men who are waiting for their master when he returns from the wedding feast, so that they may immediately open the door to him when he comes and knocks. ³⁷ "Blessed are those slaves whom the master shall find on the alert when he comes; truly I say to you, that he will gird himself to serve, and have them recline at the table, and will come up and wait on them. ³⁸ "Whether he comes in the second watch, or even in the third, and finds them so, blessed are those slaves. ³⁹ "And be sure of this, that if the head of the house had known at what hour the thief was coming, he would not have allowed his house to be broken into. ⁴⁰ "You too, be ready; for the Son of Man is coming at an hour that
"And be like men who are waiting for their master when he returns from the wedding feast, so that they may immediately open the door to him when he comes and knocks. ³⁷ "Blessed are those slaves whom the master shall find on the alert when he comes; truly I say to you, that he will gird himself to serve, and have them recline at the table, and will come up and wait on them. ³⁸ "Whether he comes in the second watch, or even in the third, and finds them so, blessed are those slaves. ³⁹ "And be sure of this, that if the head of the house had known at what hour the thief was coming, he would not have allowed his house to be broken into. ⁴⁰ "You too, be ready; for the Son of Man is coming at an hour that
you do not expect." ⁴¹ And Peter said, "Lord, are You addressing this parable to us, or to everyone else as well?" ⁴² And the Lord said, "Who then is the faithful and sensible steward, whom his master will put in charge of his servants, to give them their rations at the proper time? ⁴³ "Blessed is that slave whom his master finds so doing when he comes. ⁴⁴ "Truly I say to you, that he will put him in charge of all his possessions. ⁵ "But if that slave says in his heart, My master will be a long time in coming," and begins to beat the slaves, both men and women, and to eat and drink and get drunk; ⁴⁶ the master of that slave will come on a day when he does not expect him, and at an hour he does not know, and will cut him in pieces, and assign him a place with the unbelievers. ⁴⁷ "And that slave who knew his master's will and did not get ready or act in accord with his will, shall receive many lashes, ⁴⁸ but the one who did not know it, and committed deeds worthy of a flogging, will receive but few. And from everyone who has been given much shall much be required; and to whom they entrusted much, of him they will ask all the more. ⁴⁹ "I have come to cast fire upon the earth; and how I wish it were already kindled! ⁵⁰ "But I have a baptism to undergo, and how distressed I am until it is accomplished! ⁵¹ "Do you suppose that I came to grant peace on earth? I tell you, no, but rather division; ⁵² for from now on five members in one household will be divided, three against two, and two against three. ⁵³ "They will be divided, father against son, and son against father; mother against daughter-in-law, and daughter gainst mother: mother-in-law gainst daughter, and daughter against mother; mother-in-law gainst daughter, and daughter against mother; mother-in-law gainst daughter, and daughter was also saying to the multitudes. "When you see a cloud rising in the west, immediately you say, 'A shower is coming,' and so it turns out; ⁵⁵ And when you see a south wind blowing, you say, It will be a

16. Discourse on repentance

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		Now on the same occasion there were some present who reported to Him about the Galileans, whose blood Pilate had mingled with their sacrifices. ² And He answered and said to them, "Do you suppose that these Galileans were greater sinners than all other Galileans, because they suffered this fate? ³ "I tell you, no, but unless you repent, you will all likewise perish. ⁴ "Or do you suppose that those eighteen on whom the tower in Siloam fell and killed them, were worse culprits than all the men who live in Jerusalem? ⁵ "I tell you, no, but unless you repent, you will all likewise perish." ⁶ And He began telling this parable: "A certain man had a fig tree which had been planted in his vineyard; and he came looking for fruit on it, and did not find any. ⁷ "And he said to the vineyard-keeper, 'Behold, for three years I have come looking for fruit on this fig tree without finding any. Cut it down! Why does it even use up the ground?' ⁸ "And he answered and said to him, 'Let it alone, sir, for this year too, until I dig around it and put in fertilizer; ⁹ and if it bears fruit next year, fine; but if not, cut it down."	

17. Discussion of healing on the Sabbath and of the coming Kingdom

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		13:10-21	
		And He was teaching in one of	
		the synagogues on the Sabbath.	
		¹¹ And behold, there was a	
		woman who for eighteen years	
		had had a sickness caused by a	
		spirit; and she was bent double,	
		and could not straighten up at all. 12 And when Jesus saw her,	
		He called her over and said to	
		her, "Woman, you are freed	
		from your sickness." ¹³ And He	
		laid His hands upon her; and	
		immediately she was made erect	
		again, and began glorifying	
		God. ¹⁴ And the synagogue	
		official, indignant because Jesus had healed on the Sabbath,	
		began saying to the multitude in	
		response, "There are six days in	
		which work should be done;	
		therefore come during them and	
		get healed, and not on the	
		Sabbath day." ¹⁵ But the Lord	
		answered him and said, "You	
		hypocrites, does not each of you	
		on the Sabbath until his ox or his donkey from the stall, and	
		lead him away to water him? 16	
		"And this woman, a daughter of	
		Abraham as she is, whom Satan	
		has bound for eighteen long	
		years, should she not have been	
		released from this bond on the Sabbath day?" ¹⁷ And as He said	
		this, all His opponents were	
		being humiliated; and the entire	
		multitude was rejoicing over all	
		the glorious things being done	
		by Him. ¹⁸ Therefore He was	
		saying, "What is the kingdom of	
		God like, and to what shall I compare it? ¹⁹ "It is like a	
		mustard seed, which a man took	
		and threw into his own garden;	
		and it grew and became a tree;	
		and the birds of the air nested in	
		its branches." ²⁰ And again He	
		said, "To what shall I compare	
		the kingdom of God? ²¹ "It is like leaven, which a woman	
		took and hid in three pecks of	
		meal, until it was all leavened."	
		,	

18. Jesus at the Feast of Dedication

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			At that time the Feast of the Dedication took place at Jerusalem; ²³ it was winter, and Jesus was walking in the temple in the portico of Solomon. ²⁴ The Jews therefore gathered around Him, and were saying to Him, "How long will You keep us in suspense? If You are the Christ, tell us plainly." ²⁵ Jesus answered them, "I told you, and you do not believe; the works that I do in My Father's name, these bear witness of Me. ²⁶ "But you do not believe, because you are not of My sheep. ²⁷ "My sheep hear My voice, and I know them, and they follow Me; ²⁸ and I give eternal life to them, and they shall never perish; and no one shall snatch them out of My hand. ²⁹ "My Father, who has given them to Me, is greater than all; and no one is able to snatch them out of the Father's hand. ³⁰ "I and the Father are one." ³¹ The Jews took up stones again to stone Him. ³² Jesus answered them, "I showed you many good works from the Father; for which of them are you stoning Me?" ³³ The Jews answered Him, "For a good work we do not stone You, but for blasphemy; and because You, being a man, make Yourself out to be God." ³⁴ Jesus answered them, "Has it not been written in your Law, I said, you are gods '? ³⁵ "If he called them gods, to whom the word of God came (and the Scripture cannot be broken), ³⁶ do you say of Him, whom the Father sanctified and sent into the world, "You are blaspheming,' because I said, I am the Son of God '? ³⁷ "If I do not do the works of My Father, do not believe Me; ³⁸ but if I do them, though you do not believe Me, believe the works, that you may know and understand that the Father: ³⁹ Therefore they were seeking again to seize Him, and He eluded their grasp.

PART NINE: THE LATER PEAREAN MINISTRY

1. Retirement from Jerusalem to Perea

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			And He went away again beyond the Jordan to the place where John was first baptizing, and He was staying there. And many came to Him and were saying, "While John performed no sign, yet everything John said about this man was true." 42 And many believed in Him there.

2. Discussions in Perea

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		And He was passing through from one city and village to another, teaching, and proceeding on His way to Jerusalem. ²³ And someone said to Him, "Lord, are there just a few who are being saved?" And He said to them, ²⁴ "Strive to enter by the narrow door; for many, I tell you, will seek to enter and will not be able. ²⁵ "Once the head of the house gets up and shuts the door, and you begin to stand outside and knock on the door, saying, 'Lord, open up to us!' then He will answer and say to you, 'I do not know where you are from.' ²⁶ "Then you will begin to say, 'We ate and drank in Your presence, and You taught in our streets'; ²⁷ and He will say, 'I tell you, I do not know where you are from; depart from Me, all you evildoers.' ²⁸ "There will be weeping and gnashing of teeth there when you see Abraham and Isaac and Jacob and all the prophets in the kingdom of God, but yourselves being cast out. ²⁹ "And they will come from east and west, and from north and south, and will recline at the table in the kingdom of God." "And behold, some are last who will be last." ³¹ Just at that time some Pharisees came up, saying to Him, "Go away and depart from here, for Herod wants to kill You." ³² And He said to them, "Go and tell that fox, 'Behold, I cast out demons and perform cures today and tomorrow, and the third day I reach My goal.' ³³ "Nevertheless I must journey on today and tomorrow and the next day; for it cannot be that a prophet should perish outside of Jerusalem. ³⁴ "O Jerusalem, Jerusalem, the city that kills the prophets and stones those sent to her! How often I wanted to gather your children together, just as a hen gathers her brood under her wings, and you would not have it! ³⁵ "Behold, your house is left to you desolate; and I say to you, you shall not see Me until the time comes when you say, 'Blessed is He who comes in the name of the Lord!"	

3. Healing in a Pharisee's home on the Sabbath

MATTHEW 14:1-24 And it came about when He went into the house of one of the leaders of the Pharisees on the Sabbath to eat bread, that they were watching Him closely. And there, in front of Him was a certain man suffering from dropsy. And Jesus answered and spoke to the lawyers and Pharisees, saying, Is it lawful to heal on the Sabbath, or not? But they kept silent. And He took hold of him, and healed him, and sent him away. And He said to them, Which one of you shall have a son or an ox fall into a well, and will not immediately pull him out on a Sabbath day? And they could make no reply to this. And He began speaking a parable to the invited guests when He noticed how they had been picking out the places of honor at the table; saying to them, "When you are invited by someone to a	
of the leaders of the Pharisees on the Sabbath to eat bread, that they were watching Him closely. ² And there, in front of Him was a certain man suffering from dropsy. ³ And Jesus answered and spoke to the lawyers and Pharisees, saying, "Is it lawful to heal on the Sabbath, or not?" ⁴ But they kept silent. And He took hold of him, and healed him, and sent him away. ⁵ And He said to them, "Which one of you shall have a son or an ox fall into a well, and will not immediately pull him out on a Sabbath day?" ⁶ And they could make no reply to this. ⁷ And He began speaking a parable to the invited guests when He noticed how they had been picking out the places of honor at the table; saying to	
wedding feast, do not take the place of honor, lest someone more distinguished than you may have been invited by him, and he who invited you both shall come and say to you, 'Give place to this man,' and then in disgrace you proceed to occupy the last place. 10 "But when you are invited, go and recline at the last place, so that when the one who has invited you comes, he may say to you, 'Friend, move up higher'; then you will have honor in the sight of all who are at the table with you. 11 "For everyone who exalts himself shall be humbled, and he who humbles himself shall be humbled, and he who humbles himself shall be humbled, and he who humbles himself shall be valted." And He also went on to say to the one who had invited Him, "When you give a luncheon or a dinner, do not invite your friends or your brothers or your relatives or rich neighbors, lest they also invite you in return, and repayment come to you. 13 "But when you give a reception, invite the poor, the crippled, the lame, the blind, 14 and you will be blessed, since they do not have the means to repay you; for you will be repaid at the resurrection of the righteous." 15 And when one of those who were reclining at the table with Him heard this, he said to Him, "Blessed is everyone who shall eat bread in the kingdom of God!" 16 But He said to him, "A certain man was giving a big dinner, and he invited many; 17 and at the dinner hour he sent his slave to say to those who had been invited, 'Come; for everything is ready now.' 18 "But they all alike began to make excuses. The first one said to him, "A have bought five yoke of oxen, and I am going to try them out; please consider me excused.' 19 "And another one said, I have bought five yoke of oxen, and I am going to try them out; please consider me excused. 19 "And another one said, I have bought five yoke of oxen, and I am going to try them out; please consider me excused. 20 "And another one said, I have bought five yoke of oxen, and I am going to try them out; please consider me excused. 20 "And anot	

4. Sermon on the cost of discipleship

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		14:25-35	
		Now great multitudes were	
		going along with Him; and	
		He turned and said to them,	
		²⁶ "If anyone comes to Me,	
		and does not hate his own	
		father and mother and wife and children and brothers	
		and sisters, yes, and even his	
		own life, he cannot be My	
		disciple. 27 "Whoever does	
		not carry his own cross and	
		come after Me cannot be My	
		disciple. ²⁸ "For which one of	
		you, when he wants to build	
		a tower, does not first sit	
		down and calculate the cost,	
		to see if he has enough to	
		complete it? 29 "Otherwise,	
		when he has laid a	
		foundation, and is not able to	
		finish, all who observe it	
		begin to ridicule him, 30	
		saying, 'This man began to build and was not able to	
		finish.' 31 "Or what king,	
		when he sets out to meet	
		another king in battle, will	
		not first sit down and take	
		counsel whether he is strong	
		enough with ten thousand	
		men to encounter the one	
		coming against him with	
		twenty thousand? 32 "Or else,	
		while the other is still far	
		away, he sends a delegation	
		and asks terms of peace. 33	
		"So therefore, no one of you can be My disciple who does	
		not give up all his own possessions. ³⁴ "Therefore,	
		salt is good; but if even salt	
		has become tasteless, with	
		what will it be seasoned? ³⁵	
		"It is useless either for the	
		soil or for the manure pile; it	
		is thrown out. He who has	
		ears to hear, let him hear."	

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		15:1-32	
		Now all the tax-gatherers and the sinners were coming near Him	
		to listen to Him. ² And both the Pharisees and the scribes began to grumble, saying, "This man receives sinners and eats with them."	
		And He told them this parable, saying, 4 "What man among you,	
		if he has a hundred sheep and has lost one of them, does not leave	
		the ninety-nine in the open pasture, and go after the one which is lost, until he finds it? ⁵ "And when he has found it, he lays it on	
		his shoulders, rejoicing. ⁶ "And when he comes home, he calls	
		together his friends and his neighbors, saying to them, 'Rejoice	
		with me, for I have found my sheep which was lost!' ⁷ "I tell you that in the same way, there will be more joy in heaven over one	
		sinner who repents, than over ninety-nine righteous persons who	
		need no repentance. 8 "Or what woman, if she has ten silver coins	
		and loses one coin, does not light a lamp and sweep the house and search carefully until she finds it? 9 "And when she has found it,	
		she calls together her friends and neighbors, saying, 'Rejoice with	
		me, for I have found the coin which I had lost!' ¹⁰ "In the same	
		way, I tell you, there is joy in the presence of the angels of God	
		over one sinner who repents." ¹¹ And He said, "A certain man had two sons; ¹² and the younger of them said to his father, 'Father,	
		give me the share of the estate that falls to me.' And he divided	
		his wealth between them. 13 "And not many days later, the	
		younger son gathered everything together and went on a journey into a distant country, and there he squandered his estate with	
		loose living. 14 "Now when he had spent everything, a severe	
		famine occurred in that country, and he began to be in need. 15	
		"And he went and attached himself to one of the citizens of that country, and he sent him into his fields to feed swine. ¹⁶ "And he	
		was longing to fill his stomach with the pods that the swine were	
		eating, and no one was giving anything to him. ¹⁷ "But when he	
		came to his senses, he said, 'How many of my father's hired men have more than enough bread, but I am dying here with hunger! 18	
		'I will get up and go to my father, and will say to him, "Father, I	
		have sinned against heaven, and in your sight; ¹⁹ "I am no longer	
		worthy to be called your son; make me as one of your hired men." ²⁰ "And he got up and came to his father. But while he was	
		still a long way off, his father saw him, and felt compassion for	
		him, and ran and embraced him, and kissed him. ²¹ "And the son	
		said to him, 'Father, I have sinned against heaven and in your sight; I am no longer worthy to be called your son.' ²² "But the	
		father said to his slaves, 'Quickly bring out the best robe and put it	
		on him, and put a ring on his hand and sandals on his feet; ²³ and	
		bring the fattened calf, kill it, and let us eat and be merry; ²⁴ for this son of mine was dead, and has come to life again; he was	
		lost, and has been found.' And they began to be merry. ²⁵ "Now	
		his older son was in the field, and when he came and approached	
		the house, he heard music and dancing. ²⁶ "And he summoned one of the servants and began inquiring what these things might be. ²⁷	
		"And he said to him, 'Your brother has come, and your father has	
		killed the fattened calf, because he has received him back safe and	
		sound.' ²⁸ "But he became angry, and was not willing to go in; and his father came out and began entreating him. ²⁹ "But he answered	
		and said to his father, 'Look! For so many years I have been	
		serving you, and I have never neglected a command of yours; and	
		yet you have never given me a kid, that I might be merry with my friends; ³⁰ but when this son of yours came, who has devoured	
		your wealth with harlots, you killed the fattened calf for him.' 31	
		"And he said to him, 'My child, you have always been with me,	
		and all that is mine is yours. ³² 'But we had to be merry and	
		rejoice, for this brother of yours was dead and has begun to live, and was lost and has been found."	
L	I	and that fold and flad over found.	

6. The Parable of the Unjust Steward

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		16:1-13	
		Now He was also saying to the	
		disciples, "There was a certain rich man who had a steward, and this	
		steward was reported to him as	
		squandering his possessions. ²	
		"And he called him and said to	
		him, 'What is this I hear about	
		you? Give an account of your	
		stewardship, for you can no longer be steward.' ³ "And the steward	
		said to himself, 'What shall I do,	
		since my master is taking the	
		stewardship away from me? I am	
		not strong enough to dig; I am	
		ashamed to beg. 4 I know what I	
		shall do, so that when I am removed from the stewardship,	
		they will receive me into their	
		homes.' ⁵ "And he summoned each	
		one of his master's debtors, and he	
		began saying to the first, 'How	
		much do you owe my master?' 6	
		"And he said, 'A hundred measures of oil.' And he said to	
		him, 'Take your bill, and sit down	
		quickly and write fifty.' Then he	
		said to another, 'And how much do	
		you owe?' And he said, 'A hundred	
		measures of wheat.' He said to	
		him, 'Take your bill, and write eighty.' 8 "And his master praised	
		the unrighteous steward because	
		he had acted shrewdly; for the	
		sons of this age are more shrewd	
		in relation to their own kind than	
		the sons of light. ⁹ "And I say to you, make friends for yourselves	
		by means of the mammon of	
		unrighteousness; that when it fails,	
		they may receive you into the	
		eternal dwellings. 10 "He who is	
		faithful in a very little thing is	
		faithful also in much; and he who is unrighteous in a very little thing	
		is unrighteous also in much. 11 "If	
		therefore you have not been	
		faithful in the use of unrighteous	
		mammon, who will entrust the	
		true riches to you? ¹² "And if you have not been faithful in the use of	
		that which is another's, who will	
		give you that which is your own?	
		¹³ "No servant can serve two	
		masters; for either he will hate the	
		one, and love the other, or else he	
		will hold to one, and despise the other. You cannot serve God and	
		mammon."	

7. Parable of the Rich Man and Lazarus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		Now the Pharisees, who were lovers of money, were listening to all these things, and they were scoffing at Him. 15 And He said to them, "You are those who justify yourselves in the sight of men, but God knows your hearts; for that which is highly esteemed among men is detestable in the sight of God. 16 "The Law and the Prophets were proclaimed until John; since then the gospel of the kingdom of God is preached, and everyone is forcing his way into it. 17 "But it is easier for heaven and earth to pass away than for one stroke of a letter of the Law to fail. 18 "Everyone who divorces his wife and marries another commits adultery; and he who marries one who is divorced from a husband commits adultery. 19 "Now there was a certain rich man, and he habitually dressed in purple and fine linen, gaily living in splendor every day. 20 "And a certain poor man named Lazarus was laid at his gate, covered with sores, 21 and longing to be fed with the crumbs which were falling from the rich man's table; besides, even the dogs were coming and licking his sores. 22 "Now it came about that the poor man died and he was carried away by the angels to Abraham's bosom; and the rich man also died and was buried. 23 "And in Hades he lifted up his eyes, being in torment, and saw Abraham far away, and Lazarus in his bosom. 24 "And he cried out and said, Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus, that he may dip the tip of his finger in water and cool off my tongue; for I am in agony in this flame. 25 "But Abraham said, 'Child, remember that during your life you received your good things, and likewise Lazarus bad things; but now he is being comforted here, and you are in agony. 26 'And besides all this, between us and you there is a great chasm fixed, in order that those who wish to come over from here to you may not be able, and that none may cross over from there to us. '27 "And he said, Then I beg you, Father, that you send him to my father's house. 28 for I have five brothers that he may warn them, lest they also come to t	

8. The Parable of the Unprofitable Servant

And He said to His disciples, "It is inevitable that stumbling blocks should come, but woe to him through whom they come! 2 "It would be better for him if a millstone were hung around his neck and he were thrown into the sea, than that he should cause one of these little ones to stumble. 3 "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. 4	
is inevitable that stumbling blocks should come, but woe to him through whom they come! ² "It would be better for him if a millstone were hung around his neck and he were thrown into the sea, than that he should cause one of these little ones to stumble. ³ "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. ⁴	
blocks should come, but woe to him through whom they come! ² "It would be better for him if a millstone were hung around his neck and he were thrown into the sea, than that he should cause one of these little ones to stumble. ³ "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. ⁴	
him through whom they come! ² "It would be better for him if a millstone were hung around his neck and he were thrown into the sea, than that he should cause one of these little ones to stumble. ³ "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. ⁴	
"It would be better for him if a millstone were hung around his neck and he were thrown into the sea, than that he should cause one of these little ones to stumble. 3 "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. 4	
millstone were hung around his neck and he were thrown into the sea, than that he should cause one of these little ones to stumble. "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him."	
the sea, than that he should cause one of these little ones to stumble. ³ "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. ⁴	
cause one of these little ones to stumble. ³ "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. ⁴	
stumble. ³ "Be on your guard! If your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. ⁴	
your brother sins, rebuke him; and if he repents, forgive him. 4	
and if he repents, forgive him. ⁴	
"And if he sins against you	
seven times a day, and returns	
to you seven times, saying, 'I repent,' forgive him." ⁵ And the	
apostles said to the Lord,	
"Increase our faith!" ⁶ And the	
Lord said, "If you had faith like	
a mustard seed, you would say	
to this mulberry tree, 'Be	
uprooted and be planted in the sea'; and it would obey you. ⁷	
"But which of you, having a	
slave plowing or tending sheep,	
will say to him when he has	
come in from the field, 'Come	
immediately and sit down to	
eat'? ⁸ "But will he not say to him, 'Prepare something for me	
to eat, and properly clothe	
yourself and serve me until I	
have eaten and drunk; and	
afterward you will eat and drink	
'? 9 "He does not thank the slave because he did the things which	
were commanded, does he? 10	
"So you too, when you do all	
the things which are	
commanded you, say, 'We are	
unworthy slaves; we have done only that which we ought to	
have done."	

JOHN

11:1-44

Now a certain man was sick, Lazarus of Bethany, the village of Mary and her sister Martha. ² And it was the Mary who anointed the Lord with ointment, and wiped His feet with her hair, whose brother Lazarus was sick. ³ The sisters therefore sent to Him, saying, "Lord, behold, he whom You love is sick." 4 But when Jesus heard it, He said, "This sickness is not unto death, but for the glory of God, that the Son of God may be glorified by it." 5 Now Jesus loved Martha, and her sister, and Lazarus. 6 When therefore He heard that he was sick, He stayed then two days longer in the place where He was. ⁷ Then after this He said to the disciples, "Let us go to Judea again." 8 The disciples said to Him, "Rabbi, the Jews were just now seeking to stone You, and are You going there again?" ⁹ Jesus answered, "Are there not twelve hours in the day? If anyone walks in the day, he does not stumble, because he sees the light of this world. ¹⁰ "But if anyone walks in the night, he stumbles, because the light is not in him." 11 This He said, and after that He said to them, "Our friend Lazarus has fallen asleep; but I go, that I may awaken him out of sleep." 12 The disciples therefore said to Him, "Lord, if he has fallen asleep, he will recover." ¹³ Now Jesus had spoken of his death, but they thought that He was speaking of literal sleep. 14 Then Jesus therefore said to them plainly, "Lazarus is dead, 15 and I am glad for your sakes that I was not there, so that you may believe; but let us go to him." 16 Thomas therefore, who is called Didymus, said to his fellow disciples, "Let us also go,

that we may die with Him." 17 So when Jesus came, He found that he had already been in the tomb four days. 18 Now Bethany was near Jerusalem, about two miles off; 19 and many of the Jews had come to Martha and Mary, to console them concerning their brother. ²⁰ Martha therefore, when she heard that Jesus was coming, went to meet Him; but Mary still sat in the house. 21 Martha therefore said to Jesus, "Lord, if You had been here, my brother would not have died. 22 "Even now I know that whatever You ask of God, God will give You." 23 Jesus said to her, "Your brother shall rise again." ²⁴ Martha said to Him, "I know that he will rise again in the resurrection on the last day." 25 Jesus said to her, "I am the resurrection and the life; he who believes in Me shall live even if he dies, 26 and everyone who lives and believes in Me shall never die. Do vou believe this?" ²⁷ She said to Him, "Yes, Lord; I have believed that You are the Christ, the Son of God, even He who comes into the world." 28 And when she had said this, she went away, and called Mary her sister, saying secretly, "The Teacher is here, and is calling for you." ²⁹ And when she heard it, she arose quickly, and was coming to Him. 30 Now Jesus had not yet come into the village, but was still in the place where Martha met Him. 31 The Jews then who were with her in the house, and consoling her, when they saw that Mary rose up quickly and went out, followed her, supposing that she was going to the tomb to weep there. 32 Therefore, when Mary came where

Jesus was, she saw Him, and fell at His feet, saying to Him, "Lord, if You had been here, my brother would not have died." 33 When Jesus therefore saw her weeping, and the Jews who came with her, also weeping, He was deeply moved in spirit, and was troubled, 34 and said, "Where have you laid him?" They said to Him, "Lord, come and see." ³⁵ Jesus wept. ³⁶ And so the Jews were saying, "Behold how He loved him!" 37 But some of them said, "Could not this man, who opened the eyes of him who was blind, have kept this man also from dying?" 38 Jesus therefore again being deeply moved within, came to the tomb. Now it was a cave, and a stone was lying against it. 39 Jesus said, "Remove the stone." Martha, the sister of the deceased, said to Him, "Lord, by this time there will be a stench, for he has been dead four days." ⁴⁰ Jesus said to her, "Did I not say to you, if you believe, you will see the glory of God?" ⁴¹ And so they removed the stone. And Jesus raised His eyes, and said, "Father, I thank Thee that Thou heardest Me. 42 "And I knew that Thou hearest Me always; but because of the people standing around I said it, that they may believe that Thou didst send Me." 43 And when He had said these things, He cried out with a loud voice, "Lazarus, come forth." 44 He who had died came forth, bound hand and foot with wrappings; and his face was wrapped around with a cloth. Jesus said to them, "Unbind him, and let him go."

10. Plots to kill Jesus

UKE JOHN
11:45-54
Many therefore of the Jews, who had come to Mary and beheld what He had done, believed in Him. 46 But some of them went away to the Pharisees, and told them the things which Jesus had done. 47 Therefore the chief priests and the Pharisees convened a council, and were saying, "What are we doing? For this man is performing many signs. 48 "If we let Him go on like this, all men will believe in Him, and the Romans will come and take away both our place and our nation." 49 But a certain one of them, Caiaphas, who was high priest that year, said to them, "You know nothing at all, 50 nor do you take into account that it is expedient for you that one man should die for the people, and that the whole nation should not perish." 51 Now this he did not say on his own initiative; but being high priest that year, he prophesied that Jesus was going to die for the nation, 52 and not for the nation only, but that He might also gather together into one the children of God who are scattered abroad. 53 So from that day on they planned together to kill Him. 54 Jesus therefore no longer continued to walk publicly among the Jews, but went away from there to the country near the wilderness, into a city called Ephraim; and there He stayed with the disciples.

11. The healing of the ten lepers

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		And it came about while He was on the way to Jerusalem, that He was passing between Samaria and Galilee. ¹² And as He entered a certain village, ten leprous men who stood at a distance met Him; ¹³ and they raised their voices, saying, "Jesus, Master, have mercy on us!" ¹⁴ And when He saw them, He said to them, "Go and show yourselves to the priests." And it came about that as they were going, they were cleansed. ¹⁵ Now one of them, when he saw that he had been healed, turned back, glorifying God with a loud voice, ¹⁶ and he fell on his face at His feet, giving thanks to Him. And he was a Samaritan. ¹⁷ And Jesus answered and said, "Were there not ten cleansed? But the nine where are they? ¹⁸ "Was no one found who turned back to give glory to God, except this foreigner?" ¹⁹ And He said to him, "Rise, and go your way; your faith has made you well."	

12. Sermon on the time of the coming of the Kingdom

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		17:20-37	
		Now having been questioned by the	
		Pharisees as to when the kingdom of	
		God was coming, He answered them	
		and said, "The kingdom of God is	
		not coming with signs to be observed; ²¹ nor will they say, 'Look,	
		here it is!' or, 'There it is!' For	
		behold, the kingdom of God is in	
		your midst." ²² And He said to the	
		disciples, "The days shall come	
		when you will long to see one of the	
		days of the Son of Man, and you will	
		not see it. ²³ "And they will say to	
		you, 'Look there! Look here!' Do not	
		go away, and do not run after them.	
		²⁴ "For just as the lightning, when it	
		flashes out of one part of the sky,	
		shines to the other part of the sky, so will the Son of Man be in His day. ²⁵	
		"But first He must suffer many	
		things and be rejected by this	
		generation. ²⁶ "And just as it	
		happened in the days of Noah, so it	
		shall be also in the days of the Son	
		of Man: ²⁷ they were eating, they	
		were drinking, they were marrying,	
		they were being given in marriage,	
		until the day that Noah entered the	
		ark, and the flood came and	
		destroyed them all. ²⁸ "It was the	
		same as happened in the days of Lot:	
		they were eating, they were drinking, they were buying, they were selling,	
		they were planting, they were senting,	
		building; ²⁹ but on the day that Lot	
		went out from Sodom it rained fire	
		and brimstone from heaven and	
		destroyed them all. ³⁰ "It will be just	
		the same on the day that the Son of	
		Man is revealed. ³¹ "On that day, let	
		not the one who is on the housetop	
		and whose goods are in the house go	
		down to take them away; and	
		likewise let not the one who is in the field turn back. ³² "Remember Lot's	
		wife. 33 "Whoever seeks to keep his	
		life shall lose it, and whoever loses	
		his life shall preserve it. ³⁴ "I tell	
		you, on that night there will be two	
		men in one bed; one will be taken,	
		and the other will be left. 35 "There	
		will be two women grinding at the	
		same place; one will be taken, and	
		the other will be left. ³⁶ "Two men	
		will be in the field; one will be taken	
		and the other will be left." ³⁷ And	
		answering they said to Him, "Where,	
		Lord?" And He said to them, "Where	
		the body is, there also will the	
		vultures be gathered."	

13. The Parable of the Unjust Judge

13. The Parable of the U		THEF	IOIIN
MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		18:1-8	
		Now He was telling them a parable to show that at all times	
		they ought to pray and not to	
		lose heart, ² saying, "There was	
		in a certain city a judge who did	
		not fear God, and did not respect man. ³ "And there was a	
		widow in that city, and she kept	
		coming to him, saying, 'Give me	
		legal protection from my	
		opponent.' 4 "And for a while he was unwilling; but afterward he	
		said to himself, 'Even though I	
		do not fear God nor respect	
		man, 5 yet because this widow	
		bothers me, I will give her legal protection, lest by continually	
		coming she wear me out."	
		And the Lord said, "Hear what	
		the unrighteous judge said; 7	
		now shall not God bring about justice for His elect, who cry to	
		Him day and night, and will He	
		delay long over them? 8 "I tell	
		you that He will bring about	
		justice for them speedily. However, when the Son of Man	
		comes, will He find faith on the	
		earth?"	

14. The Parable of the Pharisee and the Publican

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		18:9-14	
MATTHEW	MARK		JOHN

15. Jesus in Perea: Teaching concerning divorce

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
19:1-12	10:1-12		
And it came about that when	And rising up, He went from		
Jesus had finished these words,	there to the region of Judea, and		
He departed from Galilee, and	beyond the Jordan; and crowds		
came into the region of Judea	gathered around Him again,		
beyond the Jordan; ² and great	and, according to His custom,		
multitudes followed Him, and He healed them there. ³ And	He once more began to teach them. ² And some Pharisees		
some Pharisees came to Him,	came up to Him, testing Him,		
testing Him, and saying, "Is it	and began to question Him		
lawful for a man to divorce his	whether it was lawful for a man		
wife for any cause at all?" ⁴ And	to divorce a wife. ³ And He		
He answered and said, "Have	answered and said to them,		
you not read, that He who	"What did Moses command		
created them from the	you?" ⁴ And they said, "Moses		
beginning made them male and	permitted a man to write a		
female, ⁵ and said, 'For this	certificate of divorce and send		
cause a man shall leave his	her away." ⁵ But Jesus said to		
father and mother, and shall	them, "Because of your		
cleave to his wife; and the two	hardness of heart he wrote you		
shall become one flesh '? 6	this commandment. ⁶ "But from		
"Consequently they are no longer two, but one flesh. What	the beginning of creation, God made them male and female.		
therefore God has joined	"For this cause a man shall		
together, let no man separate."	leave his father and mother, 8		
They said to Him, "Why then	and the two shall become one		
did Moses command to give her	flesh; consequently they are no		
a certificate of divorce and send	longer two, but one flesh.		
her away?" 8 He said to them,	"What therefore God has joined		
"Because of your hardness of	together, let no man separate." 10		
heart, Moses permitted you to	And in the house the disciples		
divorce your wives; but from	began questioning Him about		
the beginning it has not been	this again. 11 And He said to		
this way. 9 "And I say to you,	them, "Whoever divorces his		
whoever divorces his wife,	wife and marries another		
except for immorality, and marries another woman	woman commits adultery against her; ¹² and if she herself		
marries another woman commits adultery." ¹⁰ The	divorces her husband and		
disciples said to Him, "If the	marries another man, she is		
relationship of the man with his	committing adultery."		
wife is like this, it is better not	commung activity.		
to marry." ¹¹ But He said to			
them, "Not all men can accept			
this statement, but only those to			
whom it has been given. 12 "For			
there are eunuchs who were			
born that way from their			
mother's womb; and there are			
eunuchs who were made			
eunuchs by men; and there are also eunuchs who made			
themselves eunuchs for the sake			
of the kingdom of heaven. He			
who is able to accept this, let			
him accept it."			
·			

16. Jesus and the little children

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			0 0 111 (
19:13-15 Then some children were brought to Him so that He might lay His hands on them and pray; and the disciples rebuked them. 14 But Jesus said, "Let the children alone, and do not hinder them from coming to Me; for the kingdom of heaven belongs to such as these." 15 And after laying His hands on them, He departed from there.	And they were bringing children to Him so that He might touch them; and the disciples rebuked them. 14 But when Jesus saw this, He was indignant and said to them, "Permit the children to come to Me; do not hinder them; for the kingdom of God belongs to such as these. 15 "Truly I say to you, whoever does not receive the kingdom of God like a child shall not enter it at all." 16 And He took them in His arms and began blessing them, laying His hands upon them.	And they were bringing even their babies to Him so that He might touch them, but when the disciples saw it, they began rebuking them. ¹⁶ But Jesus called for them, saying, "Permit the children to come to Me, and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to such as these. ¹⁷ "Truly I say to you, whoever does not receive the kingdom of God like a child shall not enter it at all."	JOHN

17. The rich young ruler

19:16-22 And bebold, one came to Him and said, "Teacher, what good thing shall 1 do that I may and knell before Him. and obtain eternal life?" ¹⁰ And He said to Him., "Why are you but sking Me about what is good? Teacher, what shall 1 do to asking Me about what is good? Teacher, what shall 1 do to make the property of the shall include the shall be gain asking Him. "Good based to Him, "Why do you call Me good? No one is good except God alone. ²⁰ Vou know the center into life, beep the commandments." ⁴¹ He said to Him, "Which ones?" And Jesus said, 'You shall not commit murder. You shall not possible with the shall your neighbor as yournel; ²⁰ Honor your father and mother; and You shall love your neighbor as yournel; ²⁰ He will be with the shall have treasure in heaven; and come, all you possess, and give to the complete, go and sell your possessions and give to the complete, go and sell your possessions and give to the poor, and you shall have treasure in heaven; and come, follow Me." ²⁰ But when the young man hearth its statement, he went away grieved; for he was one who owned much property.

18. Discussion of the peril of riches and the reward of the disciples

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
19:23-30	10:23-31	18:24-30	
			JOHN

19. The Parable of Laborers in the Vineyard

MATTHEW		THEF	ЮШМ
	MARK	LUKE	JOHN
20:1-16			
For the kingdom of heaven is			
like a landowner who went out			
early in the morning to hire			
laborers for his vineyard. 2 "And			
when he had agreed with the			
laborers for a denarius for the day, he sent them into his			
vineyard. ³ "And he went out			
about the third hour and saw			
others standing idle in the			
market place; ⁴ and to those he			
said, 'You too go into the			
vineyard, and whatever is right I			
will give you.' And so they			
went. 5 "Again he went out			
about the sixth and the ninth			
hour, and did the same thing. 6			
"And about the eleventh hour he			
went out, and found others			
standing; and he said to them, 'Why have you been standing			
here idle all day long?' They			
said to him, 'Because no one			
hired us.' He said to them, 'You			
too go into the vineyard.' 8 "And			
when evening had come, the			
owner of the vineyard said to			
his foreman, 'Call the laborers			
and pay them their wages,			
beginning with the last group to			
the first.' 9 "And when those			
hired about the eleventh hour			
came, each one received a			
denarius. 10 "And when those			
hired first came, they thought			
that they would receive more; and they also received each one			
a denarius. 11 "And when they			
received it, they grumbled at the			
landowner, ¹² saying, 'These last			
men have worked only one			
hour, and you have made them			
equal to us who have borne the			
burden and the scorching heat			
of the day.' 13 "But he answered			
and said to one of them, 'Friend,			
I am doing you no wrong; did			
you not agree with me for a			
denarius? ¹⁴ 'Take what is yours and go your way, but I wish to			
give to this last man the same as			
to you. ¹⁵ 'Is it not lawful for me			
to do what I wish with what is			
my own? Or is your eye envious			
because I am generous?' 16			
"Thus the last shall be first, and			
the first last."			

20. Another prediction of the death of Jesus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
20:17-19	10:32-34	18:31-34	
And as Jesus was about to go up to Jerusalem, He took the twelve disciples aside by themselves, and on the way He said to them, ¹⁸ "Behold, we are going up to Jerusalem; and the Son of Man will be delivered to the chief priests and scribes, and they will condemn Him to death, ¹⁹ and will deliver Him to the Gentiles to mock and scourge and crucify Him, and on the third day He will be raised up."	And they were on the road, going up to Jerusalem, and Jesus was walking on ahead of them; and they were amazed, and those who followed were fearful. And again He took the twelve aside and began to tell them what was going to happen to Him, ³³ saying, "Behold, we are going up to Jerusalem, and the Son of Man will be delivered to the chief priests and the scribes; and they will condemn Him to death, and will deliver Him to the Gentiles. ³⁴ "And they will mock Him and spit upon Him, and scourge Him, and kill Him, and three days later He will rise again."	And He took the twelve aside and said to them, "Behold, we are going up to Jerusalem, and all things which are written through the prophets about the Son of Man will be accomplished. 32 "For He will be delivered to the Gentiles, and will be mocked and mistreated and spit upon, 33 and after they have scourged Him, they will kill Him; and the third day He will rise again." 34 And they understood none of these things, and this saying was hidden from them, and they did not comprehend the things that were said.	

21. Rebuke of James and John for asking for the chief seats

Then the mother of the sons of Zebedee came to Him with her sons, bowing down, and making a request of Him. ²¹ And He said to her, "What do you wish?" She said to Him, "Command that in Your kingdom these two sons of mine may sit, one on Your right and one on Your left." ²² But Jesus answered and said, "You do not know what you are asking for. Are you able to drink the cup that I am about to drink?" They said to Him, "Wou do not know what you are able." ²³ He said to them, "My cup you shall drink; but to sit on My right and on My left, this is not Mine to give,
Zebedee came to Him with her sons, bowing down, and making a request of Him. ²¹ And He said to her, "What do you wish?" She said to Him, "Command that in Your kingdom these two sons of mine may sit, one on Your right and one on Your left." ²² But Jesus answered and said, "You do not know what you are asking for. Are you able to drink the cup that I am about to drink?" They said to Him, "Wo are able." ²³ He said to them, "My cup you shall drink; but to sit on My right and on My left, this is not Mine to give,
but it is for those for whom it has been prepared by My Father." And hearing this, the ten became indignant with the two brothers. 25 But Jesus called them to Himself, and said, "You know that the rulers of the Gentiles lord it over them, and their great men exercise authority over them. 26 "It is not so among you, but whoever wishes to become great among you shall be your servart, 27 and whoever wishes to be first among you shall be your servart, and to give His life a ransom for many." "But it is not so among you, but whoever wishes to be first among you shall be your servart, 40 and to give His life a ransom for many." "But it is not so among you, but whoever wishes to be first among you shall be your servart, 41 and whoever wishes to be first among you shall be slave of all. 45 "For even the Son of Man did not come to be served, but to serve, and to give His life a ransom for many." "But it is not so among you, but whoever wishes to be come great among you shall be your servart; 44 and whoever wishes to be first among you shall be slave of all. 45 "For even the Son of Man did not come to be served, but to serve, and to give His life a ransom for many."

22. Healing of the blind men of Jericho

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
20:29-34	10:46-52	18:35-43	
And as they were going out from Jericho, a great multitude followed Him. ³⁰ And behold, two blind men sitting by the road, hearing that Jesus was passing by, cried out, saying, "Lord, have mercy on us, Son of David!" ³¹ And the multitude sternly told them to be quiet; but they cried out all the more, saying, "Lord, have mercy on us, Son of David!" ³² And Jesus stopped and called them, and said, "What do you want Me to do for you?" ³³ They said to Him, "Lord, we want our eyes to be opened." ³⁴ And moved with compassion, Jesus touched their eyes; and immediately they regained their sight and followed Him.	And they came to Jericho. And as He was going out from Jericho with His disciples and a great multitude, a blind beggar named Bartimaeus, the son of Timaeus, was sitting by the road. 47 And when he heard that it was Jesus the Nazarene, he began to cry out and say, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" 48 And many were sternly telling him to be quiet, but he kept crying out all the more, "Son of David, have mercy on me!" 49 And Jesus stopped and said, "Call him here." And they called the blind man, saying to him, "Take courage, arise! He is calling for you." 50 And casting aside his cloak, he jumped up, and came to Jesus. 51 And answering him, Jesus said, "What do you want Me to do for you?" And the blind man said to Him, "Rabboni, I want to regain my sight!" 52 And Jesus said to him, "Go your way; your faith has made you well." And immediately he regained his sight and began following Him on the road.	And it came about that as He was approaching Jericho, a certain blind man was sitting by the road, begging. ³⁶ Now hearing a multitude going by, he began to inquire what this might be. ³⁷ And they told him that Jesus of Nazareth was passing by. ³⁸ And he called out, saying, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" ³⁹ And those who led the way were sternly telling him to be quiet; but he kept crying out all the more, "Son of David, have mercy on me!" ⁴⁰ And Jesus stopped and commanded that he be brought to Him; and when he had come near, He questioned him, ⁴¹ "What do you want Me to do for you?" And he said, "Lord, I want to regain my sight!" ⁴² And Jesus said to him, "Receive your sight; your faith has made you well." ⁴³ And immediately he regained his sight, and began following Him, glorifying God; and when all the people saw it, they gave praise to God.	

23. Jesus and Zacchaeus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		And He entered and was passing through Jericho. ² And behold, there was a man called by the name of Zaccheus; and he was rich. ³ And he was trying to see who Jesus was, and he was unable because of the crowd, for he was small in stature. ⁴ And he ran on ahead and climbed up into a sycamore tree in order to see Him, for He was about to pass through that way. ⁵ And when Jesus came to the place, He looked up and said to him, "Zaccheus, hurry and come down, for today I must stay at your house." ⁶ And he hurried and came down, and received Him gladly. ⁷ And when they saw it, they all began to grumble, saying, "He has gone to be the guest of a man who is a sinner." ⁸ And Zaccheus stopped and said to the Lord, "Behold, Lord, half of my possessions I will give to the poor, and if I have defrauded anyone of anything, I will give back four times as much." ⁹ And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, because he, too, is a son of Abraham. ¹⁰ "For the Son of Man has come to seek and to save that which was lost."	

24. The Parable of the Pounds

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		19:11-28	
		And while they were listening to these	
		things, He went on to tell a parable, because He was near Jerusalem, and	
		they supposed that the kingdom of	
		God was going to appear immediately.	
		He said therefore, "A certain	
		nobleman went to a distant country to	
		receive a kingdom for himself, and	
		then return. 13 "And he called ten of	
		his slaves, and gave them ten minas,	
		and said to them, 'Do business with	
		this until I come back.' ¹⁴ "But his	
		citizens hated him, and sent a delegation after him, saying, 'We do	
		not want this man to reign over us.' 15	
		"And it came about that when he	
		returned, after receiving the kingdom,	
		he ordered that these slaves, to whom	
		he had given the money, be called to	
		him in order that he might know what	
		business they had done. 16 "And the	
		first appeared, saying, 'Master, your	
		mina has made ten minas more.' ¹⁷ "And he said to him, 'Well done, good	
		slave, because you have been faithful	
		in a very little thing, be in authority	
		over ten cities.' ¹⁸ "And the second	
		came, saying, 'Your mina, master, has	
		made five minas.' 19 "And he said to	
		him also, 'And you are to be over five	
		cities.' ²⁰ "And another came, saying,	
		'Master, behold your mina, which I	
		kept put away in a handkerchief; ²¹ for I was afraid of you, because you are	
		an exacting man; you take up what	
		you did not lay down, and reap what	
		you did not sow.' 22 "He said to him,	
		'By your own words I will judge you,	
		you worthless slave. Did you know	
		that I am an exacting man, taking up	
		what I did not lay down, and reaping	
		what I did not sow? ²³ 'Then why did you not put the money in the bank,	
		and having come, I would have	
		collected it with interest?' ²⁴ "And he	
		said to the bystanders, 'Take the mina	
		away from him, and give it to the one	
		who has the ten minas.' ²⁵ "And they	
		said to him, 'Master, he has ten minas	
		already.' 26 "I tell you, that to everyone	
		who has shall more be given, but from	
		the one who does not have, even what he does have shall be taken away. ²⁷	
		"But these enemies of mine, who did	
		not want me to reign over them, bring	
		them here and slay them in my	
		presence." ²⁸ And after He had said	
		these things, He was going on ahead,	
		ascending to Jerusalem.	

PART TEN: THE LAST PUBLIC MINISTRY IN JERUSALEM

1. The arrival at Bethany

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			Now the Passover of the Jews was at hand, and many went up to Jerusalem out of the country before the Passover, to purify themselves. ⁵⁶ Therefore they were seeking for Jesus, and were saying to one another, as they stood in the temple, "What do you think; that He will not come to the feast at all?" ⁵⁷ Now the chief priests and the Pharisees had given orders that if anyone knew where He was, he should report it, that they might seize Him. 12:1 Jesus, therefore, six days before the Passover, came to Bethany where Lazarus was, whom Jesus had raised from the dead 9 The great multitude therefore of the Jews learned that He was there; and they came, not for Jesus' sake only, but that they might also see Lazarus, whom He raised from the dead. ¹⁰ But the chief priests took counsel that they might put Lazarus to death also; ¹¹ because on account of him many of the Jews were going away, and were believing in Jesus.

2. Mary anoints Jesus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
26:6-13	14:3-9		12:2-8
Now when Jesus was in Bethany, at the home of Simon the leper, ⁷ a woman came to Him with an alabaster vial of very costly perfume, and she poured it upon His head as He reclined at the table. ⁸ But the disciples were indignant when they saw this, and said, "Why this waste? ⁹ "For this perfume might have been sold for a high price and the money given to the poor." ¹⁰ But Jesus, aware of this, said to them, "Why do you bother the woman? For she has done a good deed to Me. ¹¹ "For the poor you have with you always; but you do not always have Me. ¹² "For when she poured this perfume upon My body, she did it to prepare Me for burial. ¹³ "Truly I say to you, wherever this gospel is preached in the whole world, what this woman has done shall also be spoken of in memory of her."	And while He was in Bethany at the home of Simon the leper, and reclining at the table, there came a woman with an alabaster vial of very costly perfume of pure nard; and she broke the vial and poured it over His head. ⁴ But some were indignantly remarking to one another, "Why has this perfume been wasted? ⁵ "For this perfume might have been sold for over three hundred denarii, and the money given to the poor." And they were scolding her. ⁶ But Jesus said, "Let her alone; why do you bother her? She has done a good deed to Me. ⁷ "For the poor you always have with you, and whenever you wish, you can do them good; but you do not always have Me. ⁸ "She has done what she could; she has anointed My body beforehand for the burial. ⁹ "And truly I say to you, wherever the gospel is preached in the whole world, that also which this woman has done shall be spoken of in memory of her."		So they made Him a supper there, and Martha was serving; but Lazarus was one of those reclining at the table with Him. 3 Mary therefore took a pound of very costly perfume of pure nard, and anointed the feet of Jesus, and wiped His feet with her hair; and the house was filled with the fragrance of the perfume. 4 But Judas Iscariot, one of His disciples, who was intending to betray Him, said, 5 "Why was this perfume not sold for three hundred denarii, and given to poor people?" 6 Now he said this, not because he was concerned about the poor, but because he was a thief, and as he had the money box, he used to pilfer what was put into it. 7 Jesus therefore said, "Let her alone, in order that she may keep it for the day of My burial. 8 "For the poor you always have with you, but you do not always have Me."

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

21:1-11

11:1-11

19:29-44

12:12-19

And when they had approached Jerusalem and had come to Bethphage, to the Mount of Olives, then Jesus sent two disciples, 2 saying to them, "Go into the village opposite you, and immediately you will find a donkey tied there and a colt with her; untie them, and bring them to Me. 3 "And if anyone says something to you, you shall say, 'The Lord has need of them,' and immediately he will send them." ⁴ Now this took place that what was spoken through the prophet might be fulfilled, saying, ⁵ "Say to the daughter of Zion, 'Behold your King is coming to you, Gentle, and mounted on a donkey, Even on a colt, the foal of a beast of burden." 6 And the disciples went and did just as Jesus had directed them, ⁷ and brought the donkey and the colt, and laid on them their garments, on which He sat. 8 And most of the multitude spread their garments in the road, and others were cutting branches from the trees, and spreading them in the road. And the multitudes going before Him, and those who followed after were crying out, saying, "Hosanna to the Son of David; Blessed is He who comes in the name of the Lord: Hosanna in the highest!" 10 And when He had entered Jerusalem, all the city was stirred, saying, "Who is this?" 11 And the multitudes were saying, "This is the prophet Jesus, from Nazareth in Galilee."

as they approached Jerusalem, at Bethphage and Bethany, near the Mount of Olives, He sent two of His disciples, 2 and said to them, "Go into the village opposite you, and immediately as you enter it, you will find a colt tied there, on which no one yet has ever sat; untie it and bring it here. 3 "And if anyone says to you, 'Why are you doing this?' vou say. 'The Lord has need of it'; and immediately he will send it back here." ⁴ And they went away and found a colt tied at the door outside in the street; and they untied it. 5 And some of the bystanders were saying to them, "What are you doing, untying the colt?" ⁶ And they spoke to them just as Jesus had told them, and they gave them permission. 7 And they brought the colt to Jesus and put their garments on it; and He sat upon it. 8 And many spread their garments in the road, and others spread leafy branches which they had cut from the fields. And those who went before, and those who followed after, were crying out, "Hosanna! Blessed is He who comes in the name of the Lord; 10 Blessed is the coming kingdom of our father David: Hosanna in the highest!" And He entered Jerusalem and came into the temple; and after looking all around, He departed for Bethany with the twelve, since it was already late.

And it came about that when He approached Bethphage and Bethany, near the mount that is called Olivet, He sent two of the disciples, 30 saying, "Go into the village opposite you, in which as you enter you will find a colt tied, on which no one yet has ever sat; untie it, and bring it here. ³¹ "And if anyone asks you, 'Why are you untying it?' thus shall you speak, 'The Lord has need of it.'" ³² And those who were sent went away and found it just as He had told them. ³³ And as they were untying the colt, its owners said to them, "Why are you untying the colt?" ³⁴ And they said, "The Lord has need of it." 35 And they brought it to Jesus, and they threw their garments on the colt, and put Jesus on it. 36 And as He was going, they were spreading their garments in the road. And as He was approaching, near the descent of the Mount of Olives, the whole multitude of the disciples began to praise God joyfully with a loud voice for all the miracles which they had seen, 38 saying, "Blessed is the King who comes in the name of the Lord; Peace in heaven and glory in the highest!" 39 And some of the Pharisees in the multitude said to Him, "Teacher, rebuke Your disciples." ⁴⁰ And He answered and said, "I tell you, if these become silent, the stones will cry out!" 41 And when He approached, He saw the city and wept over it, 42 saying, "If you had known in this day, even you, the things which make for peace! But now they have been hidden from your eyes. 43 "For the days shall come upon you when your enemies will throw up a bank before you, and surround you, and hem you in on every side, 44 and will level you to the ground and your children within you, and they will not leave in you one stone upon another, because you did not recognize the time of your visitation."

On the next day the great multitude who had come to the feast, when they heard that Jesus was coming to Jerusalem, 13 took the branches of the palm trees, and went out to meet Him, and began to cry out, "Hosanna! Blessed is He who comes in the name of the Lord, even the King of Israel." 14 And Jesus, finding a young donkey, sat on it; as it is written, 15 "Fear not, daughter of Zion; behold, your King is coming, seated on a donkey's colt." ¹⁶ These things His disciples did not understand at the first; but when Jesus was glorified, then they remembered that these things were written of Him, and that they had done these things to Him. 17 And so the multitude who were with Him when He called Lazarus out of the tomb, and raised him from the dead, were bearing Him witness. 18 For this cause also the multitude went and met Him, because they heard that He had performed this sign. 19 The Pharisees therefore said to one another, "You see that you are not doing any good; look, the world has gone after Him."

4. Cursing of the fig tree: Second cleansing of the Temple

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
21:18-19, 12-17	11:12-18	19:45-48	
Now in the morning, when He returned to the city, He became hungry. ¹⁹ And seeing a lone fig tree by the road, He came to it, and found nothing on it except leaves only; and He said to it, "No longer shall there ever be any fruit from you." And at once the fig tree withered. 12 And Jesus entered the temple and cast out all those who were buying and selling in the temple, and overturned the tables of the moneychangers and the seats of those who were selling doves. ¹³ And He said to them, "It is written, 'My house shall be called a house of prayer'; but you are making it a robbers' den." ¹⁴ And the blind and the lame came to Him in the temple, and He healed them. ¹⁵ But when the chief priests and the scribes saw the wonderful things that He had done, and the children who were crying out in the temple and saying, "Hosanna to the Son of David," they became indignant, ¹⁶ and said to Him, "Do You hear what these are saying?" And Jesus said to them, "Yes; have you never read, 'Out of the mouth of infants and nursing babes Thou hast prepared praise for Thyself'?" ¹⁷ And He left them and went out of the city to Bethany, and lodged there.	And on the next day, when they had departed from Bethany, He became hungry. 13 And seeing at a distance a fig tree in leaf, He went to see if perhaps He would find anything on it; and when He came to it, He found nothing but leaves, for it was not the season for figs. 14 And He answered and said to it, "May no one ever eat fruit from you again!" And His disciples were listening. 15 And they came to Jerusalem. And He entered the temple and began to cast out those who were buying and selling in the temple, and overturned the tables of the moneychangers and the seats of those who were selling doves; 16 and He would not permit anyone to carry goods through the temple. 17 And He began to teach and say to them, "Is it not written, 'My house shall be called a house of prayer for all the nations '? But you have made it a robbers' den." 18 And the chief priests and the scribes heard this, and began seeking how to destroy Him; for they were afraid of Him, for all the multitude was astonished at His teaching.	And He entered the temple and began to cast out those who were selling, ⁴⁶ saying to them, "It is written, 'And My house shall be a house of prayer,' but you have made it a robbers' den." ⁴⁷ And He was teaching daily in the temple; but the chief priests and the scribes and the leading men among the people were trying to destroy Him, ⁴⁸ and they could not find anything that they might do, for all the people were hanging upon His words.	

5. Discussion of the withered fig tree

MATTHEW 21:20-22 And seeing this, the disciples murveled, saying, "How did the fig tree wither at once?" ³ And all sets was naswered and said to them. "Turly I say to you, if you shall not only do what was done to the fig tree, but even if you sak of this mountain, 'Be taken up and cast into the sea,' it shall happen. ²² "And all thim, 'Rabis, behold, the fig tree wither from the morning to come to Him. in the temple to listen to Him. withord." ²³ And Jesus answered saying to them, 'Have faith in God. ²⁴ "Turly I say to you, where says is going to happen, it shall be specified in the heavy is greated him. ²³ Therefore I say to you, all things for which you pray and ask, helieve that you have eavything against anyone; so that you pray and ask, helieve that you have received them, and they shall be granted you. ²⁴ And whenever you stand praying. Togive, if you have anything against anyone; so that you pray and ask, helieve that you have received them, and they shall be granted you. ²⁴ And whenever you stand praying. Togive, if you have anything against anyone; so that you're Tather also who is in heaven may forgive you your transgressions.	5. Discussion of the with	ierea ng tree		
And seeing this, the disciples marveled, saying, "How did the fig tree wither at once?" ²¹ And Jesus answered and said to them, "Truly I say to you, if you have faith, and do not doubt, you shall not only do what was done to the fig tree, but even if you say to this mountain, 'Be taken up and cast into the sea,' its shall happen. ²² "And all things you shall receive." And whenever evening came, they would go out of the city. ²⁰ than das they were passing by in the morning, they saw the fig tree wither from the roots up. ²¹ And being reminded, Peter said to Him, "Rabbi, behold, the fig tree which You cursed has withered." ²² And Jesus answered saying to them, "Have faith in God. ²⁵ "Truly I say to you, whoever says to this mountain, 'Be taken up and cast into the sea,' and does not doubt in his heart, but believes that what he says is going to happen, it shall be granted him. ²⁴ "Therefore I say to you, all things for which you pray and ask, believe that you have received them, and they shall be granted you. ²⁵ "And whenever you stand praying, forgive, if you have anything against anyone; so that your Father also who is in heaven may forgive	MATTHEW		LUKE	JOHN
marveled, saying, "How did the fig tree wither at once?" ²¹ And Jesus answered and said to them, "Truly I say to you, if you have faith, and do not doubt, you shall not only do what was done to the fig tree, but even if you say to this mountain, "Be taken up and cast into the sea,' it shall happen. ²² "And all things you sak in prayer, believing, you shall receive." they would go out of the city. ²⁰ And as they were passing by in the morning, they saw the fig tree withered from the roots up. ²¹ And being reminded, Peter said to Him, "Rabbi, behold, the fig tree which You cursed has withered." ²² And Jesus answered saying to them, "Have faith in God. ²³ "Truly I say to you, whoever says to this mountain, 'Be taken up and cast into the sea,' and does not doubt in his heart, but believes that what he says is going to happen, it shall be granted him. ²⁴ "Therefore I say to you, all things for which you pray and ask, believe that you have received them, and they shall be granted you. ²⁵ "And whenever you stand praying, forgive, if you have anything against anyone; so that your Father also who is in heaven may forgive				
	And seeing this, the disciples marveled, saying, "How did the fig tree wither at once?" ²¹ And Jesus answered and said to them, "Truly I say to you, if you have faith, and do not doubt, you shall not only do what was done to the fig tree, but even if you say to this mountain, 'Be taken up and cast into the sea,' it shall happen. ²² "And all things you ask in prayer, believing,	And whenever evening came, they would go out of the city. 20 And as they were passing by in the morning, they saw the fig tree withered from the roots up. 21 And being reminded, Peter said to Him, "Rabbi, behold, the fig tree which You cursed has withered." 22 And Jesus answered saying to them, "Have faith in God. 23 "Truly I say to you, whoever says to this mountain, 'Be taken up and cast into the sea,' and does not doubt in his heart, but believes that what he says is going to happen, it shall be granted him. 24 "Therefore I say to you, all things for which you pray and ask, believe that you have received them, and they shall be granted you. 25 "And whenever you stand praying, forgive, if you have anything against anyone; so that your Father also who is in heaven may forgive	Now during the day He was teaching in the temple, but at evening He would go out and spend the night on the mount that is called Olivet. ³⁸ And all the people would get up early in the morning to come to Him in	

6. The authority of Jesus challenged by His enemies

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
21:23-27	11:27-33	20:1-8	
			JOHN

7. The Parable of the Two Sons

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
21:28-32			
But what do you think? A man			
had two sons, and he came to the first and said, 'Son, go work			
today in the vineyard.' ²⁹ "And			
he answered and said, 'I will,			
sir'; and he did not go. 30 "And			
he came to the second and said			
the same thing. But he answered and said, 'I will not'; yet he			
afterward regretted it and went.			
31 "Which of the two did the			
will of his father?" They said, "The latter." Jesus said to them,			
"Truly I say to you that the tax-			
gatherers and harlots will get			
into the kingdom of God before			
you. ³² "For John came to you in the way of righteousness and			
you did not believe him; but the			
tax-gatherers and harlots did			
believe him; and you, seeing this, did not even feel remorse			
afterward so as to believe him.			

8. The Parable of the Vineyard **MATTHEW MARK LUKE JOHN** 21:33-46 12:1-12 20:9-19 Listen to another parable. There And He began to speak to them And He began to tell the people was a landowner who planted a in parables: "A man planted a this parable: "A man planted a vineyard and put a wall around vineyard, and put a wall around vineyard and rented it out to vine-growers, and went on a journey for a long time. 10 "And it and dug a wine press in it, and it, and dug a vat under the wine built a tower, and rented it out press, and built a tower, and rented it out to vine-growers to vine-growers, and went on a at the harvest time he sent a journey. ³⁴ "And when the and went on a journey. 2 "And at slave to the vine-growers, in harvest time approached, he the harvest time he sent a slave order that they might give him sent his slaves to the vineto the vine-growers, in order to some of the produce of the growers to receive his produce. 35 "And the vine-growers took" receive some of the produce of vineyard; but the vine-growers the vineyard from the vinebeat him and sent him away empty-handed. 11 "And he growers. 3 "And they took him, his slaves and beat one, and and beat him, and sent him proceeded to send another killed another, and stoned a third. 36 "Again he sent another away empty-handed. 4 "And slave; and they beat him also group of slaves larger than the again he sent them another and treated him shamefully, and first; and they did the same thing to them. ³⁷ "But afterward slave, and they wounded him in sent him away empty-handed. 12 the head, and treated him "And he proceeded to send a he sent his son to them, saying, shamefully. 5 "And he sent third; and this one also they wounded and cast out. 13 "And 'They will respect my son.' another, and that one they "But when the vine-growers killed; and so with many others, the owner of the vineyard said, beating some, and killing others. ⁶ "He had one more to saw the son, they said among 'What shall I do? I will send my beloved son; perhaps they will respect him.' ¹⁴ "But when the themselves, 'This is the heir; come, let us kill him, and seize send, a beloved son; he sent him last of all to them, saying, 'They will respect my son.' 7 "But his inheritance.' 39 "And they vine-growers saw him, they took him, and threw him out of reasoned with one another, the vineyard, and killed him. those vine-growers said to one saying, 'This is the heir; let us "Therefore when the owner of another, 'This is the heir; come, kill him that the inheritance may be ours.' 15 "And they threw him the vineyard comes, what will let us kill him, and the inheritance will be ours!' 8 "And he do to those vine-growers?" 41 out of the vineyard and killed They said to Him, "He will they took him, and killed him, him. What, therefore, will the and threw him out of the vineyard. 9 "What will the bring those wretches to a owner of the vineyard do to them? 16 "He will come and wretched end, and will rent out the vineyard to other vinedestroy these vine-growers and owner of the vineyard do? He will give the vineyard to growers, who will pay him the will come and destroy the vineproceeds at the proper seasons." 42 Jesus said to them, "Did you growers, and will give the vineyard to others. 10 "Have you others." And when they heard it, they said, "May it never be!" 17 never read in the Scriptures, not even read this Scripture: But He looked at them and said, "What then is this that is 'The stone which the builders 'The stone which the builders rejected, This became the chief written, 'The stone which the rejected, This became the chief corner stone; ¹¹ This came about from the Lord, And it is corner stone; This came about builders rejected, This became from the Lord, And it is the chief corner stone'? 18 marvelous in our eyes '?" 12 And marvelous in our eves '? 43 "Everyone who falls on that "Therefore I say to you, the they were seeking to seize Him; stone will be broken to pieces; but on whomever it falls, it will kingdom of God will be taken and yet they feared the scatter him like dust." 19 And the away from you, and be given to multitude; for they understood a nation producing the fruit of that He spoke the parable scribes and the chief priests it. 44 "And he who falls on this against them. And so they left tried to lay hands on Him that stone will be broken to pieces; Him, and went away. very hour, and they feared the but on whomever it falls, it will people; for they understood that scatter him like dust." 45 And He spoke this parable against when the chief priests and the them Pharisees heard His parables, they understood that He was speaking about them. 46 And when they sought to seize Him, they feared the multitudes. because they held Him to be a

prophet.

9. The Parable of the Wedding Garment

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
22:1-14			
And Jesus answered and spoke			
to them again in parables,			
saying, ² "The kingdom of heaven may be compared to a			
king, who gave a wedding feast			
for his son. ³ "And he sent out			
his slaves to call those who had			
been invited to the wedding			
feast, and they were unwilling			
to come. 4 "Again he sent out			
other slaves saying, 'Tell those who have been invited,			
"Behold, I have prepared my			
dinner; my oxen and my			
fattened livestock are all			
butchered and everything is			
ready; come to the wedding			
feast." ⁵ "But they paid no			
attention and went their way, one to his own farm, another to			
his business, ⁶ and the rest			
seized his slaves and mistreated			
them and killed them. ⁷ "But the			
king was enraged and sent his			
armies, and destroyed those			
murderers, and set their city on			
fire. 8 "Then he said to his slaves, 'The wedding is ready,			
but those who were invited were			
not worthy. 9 'Go therefore to			
the main highways, and as			
many as you find there, invite to			
the wedding feast.' 10 "And			
those slaves went out into the			
streets, and gathered together all they found, both evil and good;			
and the wedding hall was filled			
with dinner guests. 11 "But when			
the king came in to look over			
the dinner guests, he saw there a			
man not dressed in wedding			
clothes, ¹² and he said to him, Friend, how did you come in			
here without wedding clothes?'			
And he was speechless. ¹³ "Then			
the king said to the servants,			
'Bind him hand and foot, and			
cast him into the outer darkness;			
in that place there shall be			
weeping and gnashing of teeth.' 14 "For many are called, but few			
are chosen."			

10. The question of tribute to Caesar

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
22:15-22	12:13-17	20:20:26	
Then the Pharisees went and counseled together how they might trap Him in what He said. It And they sent their disciples to Him, along with the Herodians, saying, "Teacher, we know that You are truthful and teach the way of God in truth, and defer to no one; for You are not partial to any. It Tell us therefore, what do You think? Is it lawful to give a poll-tax to Caesar, or not?" Is But Jesus perceived their malice, and said, "Why are you testing Me, you hypocrites? If Show Me the coin used for the poll-tax." And they brought Him a denarius. In And He said to them, "Whose likeness and inscription is this?" It They said to Him, "Caesar's." Then He said to them, "Then render to Caesar the things that	And they sent some of the Pharisees and Herodians to Him, in order to trap Him in a statement. 14 And they came and said to Him, "Teacher, we know that You are truthful, and defer to no one; for You are not partial to any, but teach the way of God in truth. Is it lawful to pay a poll-tax to Caesar, or not? 15 "Shall we pay, or shall we not pay?" But He, knowing their hypocrisy, said to them, "Why are you testing Me? Bring Me a denarius to look at." 16 And they brought one. And He said to them, "Whose likeness and inscription is this?" And they said to Him, "Caesar's." 17 And Jesus said to them, "Render to Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's." And they were amazed at Him.	And they watched Him, and sent spies who pretended to be righteous, in order that they might catch Him in some statement, so as to deliver Him up to the rule and the authority of the governor. ²¹ And they questioned Him, saying, "Teacher, we know that You speak and teach correctly, and You are not partial to any, but teach the way of God in truth. ²² "Is it lawful for us to pay taxes to Caesar, or not?" ²³ But He detected their trickery and said to them, ²⁴ "Show Me a denarius. Whose likeness and inscription does it have?" And they said, "Caesar's." ²⁵ And He said to them, "Then render to Caesar the things that are Caesar's, and to God the things that are God's." ²⁶ And they were unable to catch Him in a saying in the presence of the people; and marveling at His answer, they became silent.	

11. The question of resurrection

MARK MATTHEW LUKE JOHN 22:23-33 12:18-27 20:27-40 On that day some Sadducees And some Sadducees (who say Now there came to Him some (who say there is that there is no resurrection) of the Sadducees (who say that resurrection) came to Him and there is no resurrection), ²⁸ and came to Him, and began questioned Him, 24 saying, questioning Him, saying, they questioned Him, saying, "Teacher, Moses said, 'If a man "Teacher, Moses wrote for us "Teacher, Moses wrote for us dies, having no children, his that if a man's brother dies, that if a man's brother dies, and leaves behind a wife, and leaves having a wife, and he is brother as next of kin shall marry his wife, and raise up an no child, his brother should take childless, his brother should the wife, and raise up offspring to his brother. ²⁰ "There were take the wife and raise up offspring to his brother.' 25 offspring to his brother. 29 "Now "Now there were seven brothers seven brothers; and the first there were seven brothers; and with us; and the first married took a wife, and died, leaving no offspring. ²¹ "And the second one took her, and died, leaving the first took a wife, and died and died, and having no offspring left his wife to his brother; ²⁶ so also the second, and the third, down to the childless; ³⁰ and the second ³ and the third took her; and in behind no offspring; and the the same way all seven died, seventh. ²⁷ "And last of all, the woman died. ²⁸ "In the third likewise; ²² and so all seven left no offspring. Last of leaving no children. ³² "Finally the woman died also. ³³ "In the resurrection therefore, which all the woman died also. 23 "In resurrection therefore whose the resurrection, when they rise one's wife will she be? For all wife of the seven shall she be? For they all had her." 29 But seven had her as wife." 34 And again, which one's wife will she Jesus answered and said to Jesus said to them, "The sons of be? For all seven had her as wife." 24 Jesus said to them, "Is this age marry and are given in them, "You are mistaken, not this not the reason you are marriage, 35 but those who are understanding the Scriptures, or the power of God. 30 "For in the considered worthy to attain to mistaken, that you do not resurrection they neither marry, understand the Scriptures, or the that age and the resurrection power of God? ²⁵ "For when nor are given in marriage, but from the dead, neither marry, they rise from the dead, they nor are given in marriage; 36 for are like angels in heaven. neither can they die anymore, "But regarding the resurrection neither marry, nor are given in of the dead, have you not read marriage, but are like angels in for they are like angels, and are heaven. 26 "But regarding the sons of God, being sons of the that which was spoken to you by God, saying, ³² 'I am the God fact that the dead rise again, resurrection. 37 "But that the of Abraham, and the God of have you not read in the book of dead are raised, even Moses Isaac, and the God of Jacob '? showed, in the passage about Moses, in the passage about the He is not the God of the dead burning bush, how God spoke the burning bush, where he calls but of the living." 33 And when to him, saying, 'I am the God of the Lord the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob. ³⁸ "Now He is not the God of the dead, but of the Abraham, and the God of Isaac, the multitudes heard this, they and the God of Jacob '? 27 "He is were astonished at His teaching. not the God of the dead, but of the living; you are greatly living; for all live to Him." And some of the scribes mistaken." answered and said, "Teacher, You have spoken well." 40 For they did not have courage to question Him any longer about anything.

12. The question of the greatest commandment

But when the Pharisees heard that He had put the Sadduces to silence, they gathered themselves together. 35 And one of the scribes came and heard them arguing, and recognizing that He had answered them well, asked Him a question, testing Him, 36 "Teacher, which is the great commandment in the Law?" 37 And He said to him, "Vou shall love the LORD your God with all your heart, and with all your soul, and with all	But when the Pharisees heard that He had put the Sadducees to silence, they gathered themselves together. 35 And one of them, a lawyer, asked Him a question, testing Him, "Teacher, which is the great commandment in the Law?" 37 And He said to him, "'You shall love the LORD your God with all your heart, and with all your mind.' 38 "This is the great and foremost commandment. 39 "The second is like it, 'You shall love your neighbor as yourself.' 40 "On these two commandments depend the whole Law and the Prophets." And one of the scribes came and heard them arguing, and recognizing that He had answered them well, asked Him, "What commandment is the foremost of all?" 29 Jesus answered, "The foremost is, 'Hear, O Israel! The Lord our God is one Lord; 30 and you shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your soul, and with all your strength. 31 "The second is like it, 'You shall love your neighbor as yourself.' There is no other commandment depend the whole Law and the Prophets." And one of the scribes came and heard them arguing, and recognizing that He had answered them well, asked Him, "What commandment is the foremost of all?" 29 Jesus answered, "The foremost is, 'Hear, O Israel! The Lord our God is one Lord; 30 and you shall love the Lord your God with all your soul, and with all your mind, and with all your strength. 31 "The second is this. 'You shall love your neighbor as yourself.' There is no other commandment greater than these." 32 And the scribe said to Him, "Right, Teacher, You have truly stated that He is One; and there is no one else besides Him; 33 and to love Him with all the understanding and with all the understanding and with all the strength, and to love one's neighbor as himself, is much more than all burnt offerings and sacrifices." 34 And when	MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
and heard them arguing, and recognizing that He had answered themselves together. 35 And one of them, a lawyer, asked Him a question, testing Him, 36 "Teacher, which is the great commandment in the Law?" 37 And He said to him, ""You shall love the LORD your God with all your heart, and with all your mind. 38 "This is the great and foremost commandment. 39 "The second is like it, "You shall love your neighbor as yourself." 40 "On these two commandments depend the whole Law and the Prophets." This is no one lese besides Him; "33 and to love the Lord your eighbor as yourself." There is no other commandment greater than the see." 32 And the scribe said to Him, "Right, Teacher, You have truly stated that He is One; and the heart and with all the understanding and sacrifices." 34 And when Jesus was that he had answered	that He had put the Sadduces to silence, they gatheres themselves together. ³⁵ And one of them, a lawyer, asked Him a question, testing Him, ³⁶ "Teacher, which is the great commandment in the Law?" ³⁷ In And He said to him, "You shall love the LORD your God with all your heart, and with all your moul, and with all your moul, and with all your meighbor as yourself.' ⁴⁰ "On these two commandments depend the whole Law and the Prophets." The second is like it, 'You shall love your neighbor as yourself.' ⁴⁰ "On these two commandment been the whole Law and the Prophets." The second is this, 'You shall love your neighbor as yourself.' There is no other commandment greater than these." ³² And the scribe said to Him, "Right, Teacher, You have truly stated that He is One; and there is no one else besides Him; ³³ and to love Him with all the heart and with all the understanding and with all the strength, and to love one's neighbor as himself, is much more than all burnt offerings and sacrifices." ³⁴ And when Jesus saw that he had answered intelligently, He said to him, "You are not far from the kingdom of God." And after that, no one would venture to	22:34-40	12:28-34		
"You are not far from the kingdom of God." And after that, no one would venture to		But when the Pharisees heard that He had put the Sadducees to silence, they gathered themselves together. ³⁵ And one of them, a lawyer, asked Him a question, testing Him, ³⁶ "Teacher, which is the great commandment in the Law?" ³⁷ And He said to him, "'You shall love the LORD your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind.' ³⁸ "This is the great and foremost commandment. ³⁹ "The second is like it, 'You shall love your neighbor as yourself.' ⁴⁰ "On these two commandments depend the whole Law and the	And one of the scribes came and heard them arguing, and recognizing that He had answered them well, asked Him, "What commandment is the foremost of all?" ²⁹ Jesus answered, "The foremost is, 'Hear, O Israel! The Lord our God is one Lord; ³⁰ and you shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your strength.' ³¹ "The second is this, 'You shall love your neighbor as yourself.' There is no other commandment greater than these." ³² And the scribe said to Him, "Right, Teacher, You have truly stated that He is One; and there is no one else besides Him; ³³ and to love Him with all the understanding and with all the understanding and with all the strength, and to love one's neighbor as himself, is much more than all burnt offerings and sacrifices." ³⁴ And when Jesus saw that he had answered intelligently, He said to him, "You are not far from the kingdom of God." And after that, no one would venture to		

13. The question about the Son of David

13. The question about t	ile Suli di Daviu		
MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
22:41-46	12:35-37	20:41-44	

MATTHEW

23:1-39

Then Jesus spoke to the multitudes and to His disciples, ² saying, "The scribes and the Pharisees have seated themselves in the chair of Moses; 3 therefore all that they tell you, do and observe, but do not do according to their deeds; for they say things, and do not do them. 4 "And they tie up heavy loads, and lay them on men's shoulders; but they themselves are unwilling to move them with so much as a finger. 5 "But they do all their deeds to be noticed by men; for they broaden their phylacteries, and lengthen the tassels of their garments. 6 "And they love the place of honor at banquets, and the chief seats in the synagogues, and respectful greetings in the market places, and being called by men, Rabbi. "But do not be called Rabbi; for One is your Teacher, and you are all brothers." "And do not call anyone on earth your father; for One is your Father, He who is in heaven. 10 "And do not be called leaders; for One is your Leader, that is, Christ. ¹¹ "But the greatest among you shall be your servant. ¹² "And whoever exalts himself shall be humbled; and whoever humbles himself shall be exalted.

13 "But woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites, because you shut off the kingdom of heaven from men; for you do not enter in yourselves, nor do you allow those who are entering to go in. 14 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites, because you devour widows' houses, even while for a pretense you make long prayers; therefore you shall receive greater condemnation. 15 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites, because you travel about on sea and land to make one proselyte; and when he becomes one, you make him twice as much a son of hell as yourselves. 16 "Woe to you, blind guides, who say, 'Whoever swears by the temple, that is nothing; but whoever swears by the gold of the temple, he is obligated.' 17 "You fools and blind men; which is more important, the gold, or the temple that sanctified the gold? ¹⁸ "And, 'Whoever swears by the altar, that is nothing, but whoever swears by the offering upon it, he is obligated.' 19 "You blind men, which is more important, the offering or the altar that sanctifies the offering? 20 "Therefore he who swears by the altar, swears both by the altar and by everything on it. ²¹ "And he who swears by the temple, swears both by the temple and by Him who dwells within it. ²² "And he who swears by heaven, swears both by the throne of God and by Him who sits upon it. ²³ "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you tithe mint and dill and cummin, and have neglected the weightier provisions of the law: justice and mercy and faithfulness; but these are the things you should have done without neglecting the others. 24 "You blind guides, who strain out a gnat and swallow a camel! 25 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you clean the outside of the cup and of the dish, but inside they are full of robbery and selfindulgence. ²⁶ "You blind Pharisee, first clean the inside of the cup and of the dish, so that the outside of it may become clean also. 27 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you are like whitewashed tombs which on the outside appear beautiful, but inside they are full of dead men's bones and all uncleanness. 28 "Even so you too outwardly appear righteous to men, but inwardly you are full of hypocrisy and lawlessness. ²⁹ "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you build the tombs of the prophets and adorn the monuments of the righteous, ³⁰ and say, 'If we had been living in the days of our fathers, we would not have been partners with them in shedding the blood of the prophets.' 31 "Consequently you bear witness against yourselves, that you are sons of those who murdered the prophets. ³² "Fill up then the measure of the guilt of your fathers. ³³ "You serpents, you brood of vipers, how shall you escape the sentence of hell? ³⁴ "Therefore, behold, I am sending you prophets and wise men and scribes; some of them you will kill and crucify, and some of them you will scourge in your synagogues, and persecute from city to city, 35 that upon you may fall the guilt of all the righteous blood shed on earth, from the blood of righteous Abel to the blood of Zechariah, the son of Berechiah, whom you murdered between the temple and the altar. ³⁶ "Truly I say to you, all these things shall come upon this generation. ³⁷ "O Jerusalem, Jerusalem, who kills the prophets and stones those who are sent to her! How often I wanted to gather your children together, the way a hen gathers her chicks under her wings, and you were unwilling. ³⁸ "Behold, your house is being left to you desolate! ³⁹ "For I say to you, from now on you shall not see Me until you say, 'Blessed is He who comes in the name of the Lord!""

MARK

12:38-40

And in His teaching He was saying: "Beware of the scribes who like to walk around in long robes, and like respectful greetings in the market places, ³⁹ and chief seats in the synagogues, and places of honor at banquets, ⁴⁰ who devour widows' houses, and for appearance's sake offer long prayers; these will receive greater condemnation."

LUKE

20:45-47

And while all the people were listening, He said to the disciples, "Beware of the scribes, who like to walk around in long robes, and love respectful greetings in the market places, and chief seats in the synagogues, and places of honor at banquets, 47 who devour widows' and houses, for appearance's sake offer long prayers; these will receive condemnation."

15. The widow's mite

MARK	LUKE	JOHN
NAS Mark 12:41 And He sat down opposite the treasury, and began observing how the multitude were putting money into the treasury; and many rich people were putting in large sums. 42 And a poor widow came and put in two small copper coins, which amount to a cent. 43 And calling His disciples to Him, He said to them, "Truly I say to you, this poor widow put in more than all the contributors to the treasury; 44 for they all put in out of their surplus, but she, out of her poverty, put in all she owned, all she had to live on."	NAS Luke 21:1 And He looked up and saw the rich putting their gifts into the treasury. And He saw a certain poor widow putting in two small copper coins. And He said, "Truly I say to you, this poor widow put in more than all of them; for they all out of their surplus put into the offering; but she out of her poverty put in all that she had to live on."	JOHN
	NAS Mark 12:41 And He sat down opposite the treasury, and began observing how the multitude were putting money into the treasury; and many rich people were putting in large sums. ⁴² And a poor widow came and put in two small copper coins, which amount to a cent. ⁴³ And calling His disciples to Him, He said to them, "Truly I say to you, this poor widow put in more than all the contributors to the treasury; ⁴⁴ for they all put in out of their surplus, but she, out of her poverty, put in all she owned,	NAS Mark 12:41 And He sat down opposite the treasury, and began observing how the multitude were putting money into the treasury; and many rich people were putting in large sums. And a poor widow came and put in two small copper coins, which amount to a cent. And calling His disciples to Him, He said to them, "Truly I say to you, this poor widow put in more than all the contributors to the treasury; And He said, "Truly I say to you, this poor widow put in more than all the contributors to the treasury; And He saw a certain poor widow put in more than all of them; Truly I say to you, this poor widow put in two small copper coins. And He said, "Truly I say to you, this poor widow put in more than all the contributors to the treasury; And He saw a certain poor widow put in more than all of them; I for they all out of their surplus put into the offering; but she out of her poverty put in all that she had to live on."

16. Sermon the significance of life and death

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			12:20-50
MATTHEW	MARK	LUKE	Now there were certain Greeks among those who were going up to worship at the feast; ²¹ these therefore came to Philip, who was from Bethsaida of Galilee, and began to ask him, saying, "Sir, we wish to see Jesus." ²² Philip came and told Andrew; Andrew and Philip came, and they told Jesus. ²³ And Jesus answered them, saying, "The hour has come for the Son of Man to be glorified. ²⁴ "Truly, truly, I say to you, unless a grain of wheat falls into the earth and dies, it remains by itself alone; but if it dies, it bears much fruit. ²⁵ "He who loves his life loses it; and he who hates his life in this world shall keep it to life eternal. ²⁶ "If anyone serves Me, let him follow Me; and where I am, there shall My servant also be; if anyone serves Me, the Father will honor him. ²⁷ "Now My soul has become troubled; and what shall I say, Father, save Me from this hour "? But for this purpose I came to this hour. ²⁸ "Father, glorify Thy name." There came therefore a voice out of heaven: "I have both glorified it, and will glorify it again." ²⁹ The multitude therefore, who stood by and heard it, were saying that it had thundered; others were saying, "An angel has spoken to Him." ³⁰ Jesus answered and said, "This voice has not come for My sake, but for your sakes. ³¹ "Now judgment is upon this world; now the ruler of this world shall be cast out. ³² "And I, if I be lifted up from the earth, will draw all men to Myself." ³³ But He was saying this to indicate the kind of death by which He was to die. ³⁴ The multitude therefore answered Him, "We have heard out of the Law that the Christ is to remain forever; and how can You say, The Son of Man must be lifted up?" Who is this Son of Man?" ³⁵ Jesus therefore said to them, "For a little while longer the light is among you. Walk while you have the light, that darkness may not overtake you; he who walks in the darkness does not know where he goes. ³⁶ "While you have the light, that dhe word of Isaiah the prophet might be fulfilled, which he spoke, "L
			believes in Me does not believe in Me, but in Him who sent Me. ⁴⁵ "And he who beholds Me beholds the One who sent Me. ⁴⁶ "I have come as light into the world, that everyone who believes in Me may not remain in darkness. ⁴⁷ "And if anyone hears My sayings, and does not keep them, I do not judge him; for I did not come to judge the world, but to save the world. ⁴⁸ "He who rejects Me, and does not receive My sayings, has one who judges him; the word I spoke is what will judge him at the last day. ⁴⁹ "For I did not speak on My own initiative, but the Father Himself who sent Me has given
			Me commandment, what to say, and what to speak. ⁵⁰ "And I know that His commandment is eternal life; therefore the things I speak, I speak just as the Father has told Me."

17. The prediction of the fall of Jerusalem and the Second Coming

MATTHEW

24:1-51

And Jesus came out from the temple and was going away when His disciples came up to point out the temple buildings to Him. ² And He answered and said to them, "Do you not see all these things? Truly I say to you, not one stone here shall be left upon another, which will not be torn down." ³ And as He was sitting on the Mount of Olives, the disciples came to Him privately, saying, "Tell us, when will these things be, and what will be the sign of Your coming, and of the end of the age?" 4 And Jesus answered and said to them, "See to it that no one misleads you. 5 "For many will come in My name, saying, 'I am the Christ,' and will mislead many. 6 "And you will be hearing of wars and rumors of wars; see that you are not frightened, for those things must take place, but that is not yet the end. 7 "For nation will rise against nation, and kingdom against kingdom, and in various places there will be famines and earthquakes. 8 "But all these things are merely the beginning of birth pangs. "Then they will deliver you to tribulation, and will kill vou. and you will be hated by all nations on account of My name. 10 "And at that time many will fall away and will deliver up one another and hate one another. 11 "And many false prophets will arise, and will mislead many. 12 "And because lawlessness is increased, most people's love will grow cold. 13 "But the one who endures to the end, he shall be saved. 14 "And this gospel of the kingdom shall be preached in the whole world for a witness

to all the nations, and then the end shall come. 15 "Therefore when you see the abomination of desolation which was spoken of through Daniel the prophet, standing in the holy place (let the reader understand), 16 then let those who are in Judea flee to the mountains; ¹⁷ let him who is on the housetop not go down to get the things out that are in his house; 18 and let him who is in the field not turn back to get his cloak. 19 "But woe to those who are with child and to those who nurse babes in those days! 20 "But pray that your flight may not be in the winter, or on a Sabbath; 21 for then there will be a great tribulation, such as has not occurred since the beginning of the world until now, nor ever shall. 22 "And unless those days had been cut short, no life would have been saved; but for the sake of the elect those days shall be cut short. 23 "Then if anyone says to you, 'Behold, here is the Christ,' or 'There He is,' do not believe him. 24 "For false Christs and false prophets will arise and will show great signs and wonders, so as to mislead, if possible, even the elect. "Behold, I have told you in advance. ²⁶ "If therefore they say to you, 'Behold, He is in the wilderness,' do not go forth, or, 'Behold, He is in the inner rooms,' do not believe them. 27 "For just as the lightning comes from the east, and flashes even to the west, so shall the coming of the Son of Man be. "Wherever the corpse is, there the vultures will gather. 29 "But immediately after tribulation of those days the sun will be darkened, and the

moon will not give its light, and the stars will fall from the sky, and the powers of the heavens will be shaken, 30 and then the sign of the Son of Man will appear in the sky, and then all the tribes of the earth will mourn, and they will see the Son of Man coming on the clouds of the sky with power and great glory. 31 "And He will send forth His angels with a great trumpet and they will gather together His elect from the four winds, from one end of the sky to the other. 32 "Now learn the parable from the fig tree: when its branch has already become tender, and puts forth its leaves, you know that summer is near; ³³ even so you too, when you see all these things, recognize that He is near, right at the door. 34 "Truly I say to you, this generation will not pass away until all these things take place. 3 "Heaven and earth will pass away, but My words shall not pass away. 36 "But of that day and hour no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son, but the Father alone. 3' "For the coming of the Son of Man will be just like the days of Noah. ³⁸ "For as in those days which were before the flood they were eating and drinking, they were marrying and giving in marriage, until the day that Noah entered the ark, ³⁹ and they did not understand until the flood came and took them all away; so shall the coming of the Son of Man be. 40 "Then there shall be two men in the field; one will be taken, and one will be left. 41 "Two women will be grinding at the mill; one will be taken,

and one will be left. "Therefore be on the alert, for you do not know which day your Lord is coming. 43 "But be sure of this, that if the head of the house had known at what time of the night the thief was coming, he would have been on the alert and would not have allowed his house to be broken into. 44 "For this reason you be ready too; for the Son of Man is coming at an hour when you do not think He will. 45 "Who then is the faithful and sensible slave whom his master put in charge of his household to give them their food at the proper time? 46 "Blessed is that slave whom his master finds so doing when he comes. 47 "Truly I say to you, that he will put him in charge of all his possessions. 48 "But if that evil slave says in his heart, 'My master is not coming for a long time, 49 and shall begin to beat his fellow slaves and eat and drink with drunkards; 50 the master of that slave will come on a day when he does not expect him and at an hour which he does not know, 51 and shall cut him in pieces and assign him a place with the hypocrites; weeping shall be there and the gnashing of teeth.

MARK

13:1-37

LUKE

21:5-36

And as He was going out of the temple, one of His disciples said to Him, "Teacher, behold what wonderful stones and what wonderful buildings!" And Jesus said to him, "Do you see these great buildings? Not one stone shall be left upon another which will not be torn down." ³ And as He was sitting on the Mount of Olives opposite the temple, Peter and James and John and Andrew were questioning Him privately, 4 "Tell us, when will these things be, and what will be the sign when all these things are going to be fulfilled?" 5 And Jesus began to say to them. "See to it that no one misleads vou. 6 "Many will come in My name. saying, 'I am He!' and will mislead many. 7 "And when you hear of wars and rumors of wars, do not be frightened; those things must take place; but that is not yet the end. 8 "For nation will arise against nation, and kingdom against kingdom; there will be earthquakes in various places; there will also be famines. These things are merely the beginning of birth pangs. "But be on your guard; for they will deliver you to the courts, and you will be flogged in the synagogues, and you will stand before governors and kings for My sake, as a testimony to them. "And the gospel must first be preached to all the nations. 11 "And when they arrest you and deliver you up, do not be anxious beforehand about what you are to say, but say whatever is given you in that hour; for it is not you who speak, but it is the Holy Spirit. 12 "And brother will deliver brother to death. and a father his child: and children will rise up against parents and have them put to death. 13 "And you will be hated by all on account of My name, but the one who endures to the end, he shall be saved. 14 "But when you see the abomination of desolation standing where it should not be (let the reader understand), then let those who are in Judea flee to the mountains. 15 "And let him who is on the housetop not go down, or enter in, to get anything out of his house; ¹⁶ and let him who is in the field not turn back to get his cloak. 17 "But woe to those who are with child and to those who nurse babes in those days! 18 "But pray that it may not happen in the winter. ¹⁹"For those days will be a time of tribulation such as has not occurred since the beginning

of the creation which God created. until now, and never shall. 20 "And unless the Lord had shortened those days, no life would have been saved; but for the sake of the elect whom He chose, He shortened the days. 2 "And then if anyone says to you, 'Behold, here is the Christ'; or, 'Behold, He is there'; do not believe him; ²² for false Christs and false prophets will arise, and will show signs and wonders, in order, if possible, to lead the elect astray. 23 "But take heed; behold, I have told you everything in advance. ²⁴ "But in those days, after that tribulation, the sun will be darkened, and the moon will not give its light, ²⁵ and the stars will be falling from heaven, and the powers that are in the heavens will be shaken. ²⁶ "And then they will see the Son of Man coming in clouds with great power and glory. 27 "And then He will send forth the angels, and will gather together His elect from the four winds, from the farthest end of the earth, to the farthest end of heaven. ²⁸ "Now learn the parable from the fig tree: when its branch has already become tender, and puts forth its leaves, you know that summer is near. 29 "Even so, you too, when you see these things happening, recognize that He is near, right at the door. 30 "Truly I say to you, this generation will not pass away until all these things take place. ³¹ "Heaven and earth will pass away, but My words will not pass away. 32 "But of that day or hour no one knows, not even the angels in heaven, nor the Son, but the Father alone. 33 "Take heed, keep on the alert; for you do not know when the appointed time is. 34 "It is like a man, away on a journey, who upon leaving his house and putting his slaves in charge, assigning to each one his task, also commanded the doorkeeper to stay on the alert. "Therefore, be on the alert-- for you do not know when the master of the house is coming, whether in the evening, at midnight, cockcrowing, or in the morning-- 30 lest he come suddenly and find you asleep. 37 "And what I say to you I say to all, 'Be on the alert!""

And while some were talking about the temple, that it was adorned with beautiful stones and votive gifts, He said, ⁶ "As for these things which you are looking at, the days will come in which there will not be left one stone upon another which will not be torn down." ⁷ And they questioned Him, saying, "Teacher, when therefore will these things be? And what will be the sign when these things are about to take place?" 8 And He said, "See to it that you be not misled: for many will come in My name, saving, 'I am He,' and, 'The time is at hand'; do not go after them. 9 "And when you hear of wars and disturbances, do not be terrified; for these things must take place first, but the end does not follow immediately." 10 Then He continued by saying to them, "Nation will rise against nation, and kingdom against kingdom, 11 and there will be great earthquakes, and in various places plagues and famines; and there will be terrors and great signs from heaven. 12 "But before all these things, they will lay their hands on you and will persecute you, delivering you to the synagogues and prisons, bringing you before kings and governors for My name's sake. 13 "It will lead to an opportunity for your testimony. 14 "So make up your minds not to prepare beforehand to defend yourselves; 15 for I will give vou utterance and wisdom which none of your opponents will be able to resist or refute. 16 "But you will be delivered up even by parents and brothers and relatives and friends, and they will put some of you to death, and you will be hated by all on account of My name. 18 "Yet not a hair of your head will perish. 1 "By your endurance you will gain your lives. ²⁰ "But when you see Jerusalem surrounded by armies, then recognize that her desolation is at hand. Then let those who are in Judea flee to the mountains, and let those who are in the midst of the city depart, and let not those who are in the country enter

the city; ²² because these are days of vengeance, in order that all things which are written may be fulfilled. ²³ "Woe to those who are with child and to those who nurse babes in those days; for there will be great distress upon the land, and wrath to this people, ²⁴ and they will fall by the edge of the sword, and will be led captive into all the nations; and Jerusalem will be trampled under foot by the Gentiles until the times of the Gentiles be fulfilled. ²⁵ "And there will be signs in sun and moon and stars, and upon the earth dismay among nations, in perplexity at the roaring of the sea and the waves, 26 men fainting from fear and the expectation of the things which are coming upon the world; for the powers of the heavens will be shaken. ²⁷ "And then they will see the Son of Man coming in a cloud with power and great glory. ²⁸ "But when these things begin to take place, straighten up and lift up your heads, because your redemption is drawing near." ²⁹ And He told them a parable: "Behold the fig tree and all the trees; 30 as soon as they put forth leaves, you see it and know for yourselves that summer is now near. 31 "Even so you, too, when you see these things happening, recognize that the kingdom of God is near. 32 "Truly I say to you, this generation will not pass away until all things take place. 33 "Heaven and earth will pass away, but My words will not pass away. 34 "Be on guard, that your hearts may not be weighted down with dissipation and drunkenness and the worries of life, and that day come on vou suddenly like a trap; 35 for it will come upon all those who dwell on the face of all the earth. ³⁶ "But keep on the alert at all times, praying in order that you may have strength to escape all these things that are about to take place, and to stand before the Son of Man." "

18 The Parable of the Ten Virgins

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
25:1-13			
"Then the kingdom of heaven			
will be comparable to ten			
virgins, who took their lamps, and went out to meet the			
bridegroom. ² "And five of them			
were foolish, and five were			
prudent. ³ "For when the foolish took their lamps, they took no			
oil with them, ⁴ but the prudent			
took oil in flasks along with			
their lamps. ⁵ "Now while the			
bridegroom was delaying, they all got drowsy and began to			
sleep. ⁶ "But at midnight there			
was a shout, 'Behold, the			
bridegroom! Come out to meet			
him.' Then all those virgins rose, and trimmed their lamps. 8			
"And the foolish said to the			
prudent, 'Give us some of your			
oil, for our lamps are going out.'			
⁹ "But the prudent answered, saying, 'No, there will not be			
enough for us and you too; go			
instead to the dealers and buy			
some for yourselves.' ¹⁰ "And			
while they were going away to make the purchase, the			
bridegroom came, and those			
who were ready went in with			
him to the wedding feast; and the door was shut. 11 "And later			
the other virgins also came,			
saying, 'Lord, lord, open up for			
us.' 12 "But he answered and			
said, 'Truly I say to you, I do not know you.' ¹³ "Be on the alert			
then, for you do not know the			
day nor the hour.			

19. The Parable of the Talents

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
25:14-30			
For it is just like a man about to go on a			
journey, who called his own slaves, and			
entrusted his possessions to them. 15 "And to one he gave five talents, to			
another, two, and to another, one, each			
according to his own ability; and he			
went on his journey. ¹⁶ "Immediately the			
one who had received the five talents			
went and traded with them, and gained five more talents. ¹⁷ "In the same manner			
the one who had received the two talents			
gained two more. 18 "But he who			
received the one talent went away and			
dug in the ground, and hid his master's money. 19 "Now after a long time the			
master of those slaves came and settled			
accounts with them. ²⁰ "And the one			
who had received the five talents came			
up and brought five more talents,			
saying, 'Master, you entrusted five talents to me; see, I have gained five			
more talents.' ²¹ "His master said to him,			
'Well done, good and faithful slave; you			
were faithful with a few things, I will			
put you in charge of many things, enter into the joy of your master.' ²² "The one			
also who had received the two talents			
came up and said, 'Master, you entrusted			
to me two talents; see, I have gained two			
more talents.' ²³ "His master said to him,			
'Well done, good and faithful slave; you were faithful with a few things, I will			
put you in charge of many things; enter			
into the joy of your master.' ²⁴ "And the			
one also who had received the one talent			
came up and said, 'Master, I knew you			
to be a hard man, reaping where you did not sow, and gathering where you			
scattered no seed. ²⁵ 'And I was afraid,			
and went away and hid your talent in the			
ground; see, you have what is yours.' 26			
"But his master answered and said to him, 'You wicked, lazy slave, you knew			
that I reap where I did not sow, and			
gather where I scattered no seed. 27			
Then you ought to have put my money			
in the bank, and on my arrival I would			
have received my money back with interest. ²⁸ 'Therefore take away the			
talent from him, and give it to the one			
who has the ten talents.' ²⁹ "For to			
everyone who has shall more be given,			
and he shall have an abundance; but from the one who does not have, even			
what he does have shall be taken away.			
30 "And cast out the worthless slave into			
the outer darkness; in that place there			
shall be weeping and gnashing of teeth.			

20. Discussion of the final judgment

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
25:31-46			
But when the Son of Man comes			
in His glory, and all the angels			
with Him, then He will sit on His glorious throne. ³² "And all the			
nations will be gathered before			
Him; and He will separate them			
from one another, as the shepherd			
separates the sheep from the goats;			
³³ and He will put the sheep on His			
right, and the goats on the left. 34			
"Then the King will say to those on His right, 'Come, you who are			
blessed of My Father, inherit the			
kingdom prepared for you from			
the foundation of the world. 35 'For			
I was hungry, and you gave Me			
something to eat; I was thirsty,			
and you gave Me drink; I was a stranger, and you invited Me in; ³⁶			
naked, and you clothed Me; I was			
sick, and you visited Me; I was in			
prison, and you came to Me.' 37			
"Then the righteous will answer			
Him, saying, 'Lord, when did we			
see You hungry, and feed You, or			
thirsty, and give You drink? ³⁸ 'And when did we see You a			
stranger, and invite You in, or			
naked, and clothe You? ³⁹ 'And			
when did we see You sick, or in			
prison, and come to You?' 40 "And			
the King will answer and say to			
them, 'Truly I say to you, to the extent that you did it to one of			
these brothers of Mine, even the			
least of them, you did it to Me.' 41			
"Then He will also say to those on			
His left, 'Depart from Me,			
accursed ones, into the eternal fire			
which has been prepared for the devil and his angels; ⁴² for I was			
hungry, and you gave Me nothing			
to eat; I was thirsty, and you gave			
Me nothing to drink; ⁴³ I was a			
stranger, and you did not invite			
Me in; naked, and you did not			
clothe Me; sick, and in prison, and you did not visit Me.' 44 "Then			
they themselves also will answer,			
saying, 'Lord, when did we see			
You hungry, or thirsty, or a			
stranger, or naked, or sick, or in			
prison, and did not take care of			
You?' 45 "Then He will answer			
them, saying, 'Truly I say to you,			
to the extent that you did not do it to one of the least of these, you			
did not do it to Me.' 46 "And these			
will go away into eternal			
punishment, but the righteous into			
eternal life."			

21. The fifth prediction of Jesus' death

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
26:1-5	14:1-2	22:1-2	
			JOHN

22. Judas' plot to betray Jesus

23. Preparation for the Passover meal

26:17-19 14:12-16 22:7-13 Now on the first day of Unleavened Bread the disciples Unleavened Bread, when the Unleavened Bread on which the	MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
	26:17-19	14:12-16	22:7-13	
came to Jesus, saying, "Where of You to eat the Passover?" And He said, "Go into the city to a certain man, and say to him, "The Teacher says, "My time is at hand; I am to keep the Passover at your house with My disciples," "S And the disciples and they prepared the Passover." And they prepared the Passover with My disciples," "S And the disciples, and they prepared the Passover with My disciples," "S And the said to the water, follow him; "I do where the enters, say to water, so where is the passover with My disciples," "S and he himself will show you a large uper room furnished and ready; and prepare for you to steve," "S And the will show you a large uper room furnished and ready; and prepare for you to steve," "S And the said to the man will meet do water, follow him; "I do where the enters, say to water, "Holow him into the house that the passover with the disciples went out, and came to the city, and found it just as formed the Passover." I water the passover with a disciples with the disciples went out, and came to the city, and found it just as found they are says to you, "Where is the passover with My disciples," "I "And the will show prepared the Passover."	Now on the first day of Unleavened Bread the disciples came to Jesus, saying, "Where do You want us to prepare for You to eat the Passover?" ¹⁸ And He said, "Go into the city to a certain man, and say to him, 'The Teacher says, "My time is at hand; I am to keep the Passover at your house with My disciples."" ¹⁹ And the disciples did as Jesus had directed them;	And on the first day of Unleavened Bread, when the Passover lamb was being sacrificed, His disciples said to Him, "Where do You want us to go and prepare for You to eat the Passover?" ¹³ And He sent two of His disciples, and said to them, "Go into the city, and a man will meet you carrying a pitcher of water; follow him; ¹⁴ and wherever he enters, say to the owner of the house, "The Teacher says, "Where is My guest room in which I may eat the Passover with My disciples?" ¹⁵ "And he himself will show you a large upper room furnished and ready; and prepare for us there." ¹⁶ And the disciples went out, and came to the city, and found it just as He had told them; and they prepared	Then came the first day of Unleavened Bread on which the Passover lamb had to be sacrificed. ⁸ And He sent Peter and John, saying, "Go and prepare the Passover for us, that we may eat it." ⁹ And they said to Him, "Where do You want us to prepare it?" ¹⁰ And He said to them, "Behold, when you have entered the city, a man will meet you carrying a pitcher of water; follow him into the house that he enters. ¹¹ "And you shall say to the owner of the house, "The Teacher says to you, "Where is the guest room in which I may eat the Passover with My disciples?" ¹² "And he will show you a large, furnished, upper room; prepare it there." ¹³ And they departed and found everything just as He had told them; and they prepared the	

24. The Passover Meal

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
26:20	14:17	22:14-16, 24-30	
Now when evening had come, He was reclining at the table with the twelve disciples.	And when it was evening He came with the twelve.	And when the hour had come He reclined at the table, and the apostles with Him. ¹⁵ And He said to them, "I have earnestly desired to eat this Passover with you before I suffer; ¹⁶ for I say to you, I shall never again eat it until it is fulfilled in the kingdom of God." 24 And there arose also a dispute among them as to which one of them was regarded to be greatest. ²⁵ And He said to them, "The kings of the Gentiles lord it over them; and those who have authority over them are called 'Benefactors.' ²⁶ "But not so with you, but let him who is the greatest among you become as the youngest, and the leader as the servant. ²⁷ "For who is greater, the one who reclines at the table, or the one who serves? Is it not the one who serves? Is it not the one who serves. ²⁸ "And you are those who have stood by Me in My trials; ²⁹ and just as My Father has granted Me a kingdom, I grant you ³⁰ that you may eat and drink at My table in My kingdom, and you will sit on thrones judging the twelve tribes of Israel.	

25. The disciples' feet washed by Jesus

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN 13:1-20
			Now before the Feast of the Passover, Jesus knowing that His hour had come that He should depart out of this world to the Father, having loved His own who were in the world, He loved them to the end. And during supper, the devil having already put into the heart of Judas Iscariot, the son of Simon, to betray Him, Jesus, knowing that the Father had given all things into His hands, and that He had come forth from God, and was going back to God, fose from supper, and laid aside His garments; and taking a towel, He girded Himself about. The He poured water into the basin, and began to wash the disciples' feet, and to wipe them with the towel with which He was girded. And so He came to Simon Peter. He said to Him, "Lord, do You wash my feet?" Sesus answered and said to him, "What I do you do not realize now, but you shall understand hereafter. Peter said to Him, "Never shall You wash my feet!" Jesus answered him, "If I do not wash you, you have no part with Me." Simon Peter said to Him, "Lord, not my feet only, but also my hands and my head." Jesus said to him, "He who has bathed needs only to wash his feet, but is completely clean; and you are clean, but not all of you." For He knew the one who was betraying Him; for this reason He said, "Not all of you are clean." And so when He had washed their feet, and taken His garments, and reclined at the table again, He said to them, "Do you know what I have done to you? "You call Me Teacher and Lord; and you are right, for so I am. He said to them, "Do you know what I have done to you? Truly, truly, I say to you, a slave is not greater than his master; neither is one who is sent greater than the one who sent him. The Lord and the Teacher, washed your feet, you also ought to wash one another's feet. The you know these things, you are blessed if you do them. The ones I have chosen; but it is that the Scripture may be fulfilled, 'He who eats My bread has lifted up his heel against Me.' From now on I am telling you before it comes to pass, so that when it does occur, you may b

MATTHEW MARK LUKE **JOHN** 22:21-23 26:21-25 14:18-21 13:21-30 And as they were eating, He And as they were reclining at But behold, the hand of the one When Jesus had said this, He said, "Truly I say to you that the table and eating, Jesus said, betraying Me is with Me on the became troubled in spirit, and one of you will betray Me." 22 "Truly I say to you that one of table. 22 "For indeed, the Son of testified, and said, "Truly, truly, I say to you, that one of you will betray Me." 22 The Man is going as it has been And being deeply grieved, they you will betray Me-- one who each one began to say to Him, "Surely not I, Lord?" ²³ And He is eating with Me." 19 They determined; but woe to that began to be grieved and to say man by whom He is betrayed!" disciples began looking at one answered and said, "He who to Him one by one, "Surely not ²³ And they began to discuss another, at a loss to know of I?" ²⁰ And He said to them, "It dipped his hand with Me in the among themselves which one which one He was speaking. 2 bowl is the one who will betray is one of the twelve, one who of them it might be who was There was reclining on Jesus' Me. 24 "The Son of Man is to dips with Me in the bowl. 21 breast one of His disciples, whom Jesus loved. ²⁴ Simon going to do this thing. go, just as it is written of Him; "For the Son of Man is to go, Peter therefore gestured to him, but woe to that man by whom just as it is written of Him; but and said to him, "Tell us who it the Son of Man is betrayed! It woe to that man by whom the Son of Man is betrayed! It is of whom He is speaking." 25 would have been good for that man if he had not been born." 25 would have been good for that He, leaning back thus on Jesus' And Judas, who was betraying man if he had not been born." breast, said to Him, "Lord, who is it?" ²⁶ Jesus therefore Him, answered and said, answered, "That is the one for "Surely it is not I. Rabbi?" He said to him, "You have said it whom I shall dip the morsel and give it to him." So when yourself." He had dipped the morsel, He took and gave it to Judas, the son of Simon Iscariot. 27 And after the morsel, Satan then entered into him. Jesus therefore said to him, "What you do, do quickly." 28 Now no one of those reclining at the table knew for what purpose He had said this to him. 29 For some were supposing, because Judas had the money box, that Jesus was saying to him, "Buy the things we have need of for the feast"; or else, that he should give something to the poor. ³⁰ And so after receiving the morsel he went out immediately; and it was night.

27. The disciples warned

	B.E.A.D.E.Z	T TITZES	TOTINI
MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
Then Jesus said to them, "You will all fall away because of Me this night, for it is written, 'I will strike down the shepherd, and the sheep of the flock shall be scattered.' 32 "But after I have been raised, I will go before you to Galilee." 33 But Peter answered and said to Him, "Even though all may fall away because of You, I will never fall away." 34 Jesus said to him, "Truly I say to you that this very night, before a cock crows, you shall deny Me three times." 35 Peter said to Him, "Even if I have to die with You, I will not deny You." All the disciples said the same thing too.	And Jesus said to them, "You will all fall away, because it is written, 'I will strike down the shepherd, and the sheep shall be scattered.' ²⁸ "But after I have been raised, I will go before you to Galilee." ²⁹ But Peter said to Him, "Even though all may fall away, yet I will not." ³⁰ And Jesus said to him, "Truly I say to you, that you yourself this very night, before a cock crows twice, shall three times deny Me." ³¹ But Peter kept saying insistently, "Even if I have to die with You, I will not deny You!" And they all were saying the same thing, too.	Simon, Simon, behold, Satan has demanded permission to sift you like wheat; ³² but I have prayed for you, that your faith may not fail; and you, when once you have turned again, strengthen your brothers." ³³ And he said to Him, "Lord, with You I am ready to go both to prison and to death!" ³⁴ And He said, "I say to you, Peter, the cock will not crow today until you have denied three times that you know Me." ³⁵ And He said to them, "When I sent you out without purse and bag and sandals, you did not lack anything, did you?" And they said, "No, nothing." ³⁶ And He said to them, "But now, let him who has a purse take it along, likewise also a bag, and let him who has no sword sell his robe and buy one. ³⁷ "For I tell you, that this which is written must be fulfilled in Me, 'And He was numbered with transgressors'; for that which refers to Me has its fulfillment." ³⁸ And they said, "Lord, look, here are two swords." And He said to them, "It is enough."	

28. The Lord's Supper instituted (I Corinthians 11:23-26)

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
26:26-29	14:22-25	22:17-20	
	And while they were eating, He took some bread, and after a blessing He broke it; and gave it to them, and said, "Take it; this is My body." ²³ And when He had taken a cup, and given thanks, He gave it to them; and they all drank from it. ²⁴ And He said to them, "This is My blood of the covenant, which is poured out for many. ²⁵ "Truly I say to you, I shall never again drink of the fruit of the vine until that day when I drink it new in the kingdom of God."		

29. Jesus' farewell discourse

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			14:1-31
			"Let not your heart be troubled; believe in God, believe also in Me. 2 "In My Father's house are many dwelling places; if it were not so, I would have told you; for I go to prepare a place for you, 3 "And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you to Myself; that where I am, there you may be also. 4 "And you know the way where I am going." 5 Thomas said to Him, "Lord, we do not know where You are going, how do we know the way?" 6 Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life; no one comes to the Father, but through Me. 7 "If you had known Me, you would have known My Father also; from now on you know Him, and have seen Him." 8 Philip said to Him, "Lord, show us the Father, and it is enough for us." 9 Jesus said to him, "Have I been so long with you, and yet you have not come to know Me, Philip? He who has seen Me has seen the Father; how do you say, 'Show us the Father '9 10" Do you not believe that I am in the Father, and the Father is in Me? The words that I say to you I do not speak on My own initiative, but the Father abiding in Me does His works. 11" Believe Me that I am in the Father, and the Father in Me; otherwise believe on account of the works themselves. 12" "Truly, truly, I say to you, he who believes in Me, the works that I do shall he do; also; and greater works than these shall he do; because I go to the Father. 13" And whatever you ask in My name, that will I do, that the Father may be glorified in the Son. 14" "If you ask Me anything in My name, I will do it. 15" If you love Me, you will keep My commandments. 16" And I will ask the Father, and He will give you another Helper, that He may be with you forever; 17 that is the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it does not behold Him or know Him, but you know Him because He abides with you, and will be in you. 18" I will not leave you as orphans; I will come to you. 19" "After a little while the world will behold Me no more; but you will behold Me; because I live, you shall live also.

30. The Parable of the Vine

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			15:1-27
MATTHEW	MARK	LUKE	
			of truth, who proceeds from the Father, He will bear witness of Me, ²⁷ and you will bear witness also, because you have been with Me from the beginning.

31. Further solemn instruction

JOHN

16:1-33

NAS John 16:1 "These things I have spoken to you, that you may be kept from stumbling. "They will make you outcasts from the synagogue, but an hour is coming for everyone who kills you to think that he is offering service to God. 3 "And these things they will do, because they have not known the Father, or Me. 4 "But these things I have spoken to you, that when their hour comes, you may remember that I told you of them. And these things I did not say to you at the beginning, because I was with you. 5 "But now I am going to Him who sent Me; and none of you asks Me, 'Where are You going?' "But because I have said these things to you, sorrow has filled your heart. 7 "But I tell you the truth, it is to your advantage that I go away; for if I do not go away, the Helper shall not come to you; but if I go, I will send Him to you. 8 "And He, when He comes, will convict the world concerning sin, and righteousness, and judgment; concerning sin, because they do not believe in Me; 10 and concerning righteousness,

because I go to the Father, and you no longer behold Me; 11 and concerning judgment, because the ruler of this world has been judged. 12 "I have many more things to say to you, but you cannot bear them now. 13 "But when He, the Spirit of truth, comes, He will guide you into all the truth; for He will not speak on His own initiative, but whatever He hears, He will speak; and He will disclose to you what is to come. 14 "He shall glorify Me; for He shall take of Mine, and shall disclose it to you. 15 "All things that the Father has are Mine; therefore I said, that He takes of Mine, and will disclose it to you. 16 "A little while, and you will no longer behold Me; and again a little while, and you will see Me." ¹⁷ Some of His disciples therefore said to one another, "What is this thing He is telling us, 'A little while, and you will not behold Me; and again a little while, and you will see Me'; and, 'because I go to the Father '?" ¹⁸ And so they were saying, "What is this that He says, 'A little while '? We do not know what He is talking about." 19

Jesus knew that they wished to question Him, and He said to them, "Are you deliberating together about this, that I said. 'A little while, and you will not behold Me, and again a little while, and you will see Me'? 20 "Truly, truly, I say to you, that you will weep and lament, but the world will rejoice; you wilbe sorrowful, but your sorrow will be turned to joy. 21 "Whenever a woman is in travail she has sorrow, because her hour has come; but when she gives birth to the child, she remembers the anguish no more, for joy that a child has been born into the world. 22 "Therefore you too now have sorrow: but I will see you again, and your heart will rejoice, and no one takes your joy away from you. 23 "And in that dayyou will ask Me no question. Truly, truly, I say to you, if you shall ask the Father for anything, He will give it to you in My name. 24 "Until now you have asked for nothing in My name; ask, and you will receive, that your joy may be made full. 25 "These things Ihave spoken to you in figurative language; an hour is coming

when I will speak no more to you in figurative language, but will tell you plainly of the Father. ²⁶ In that day you will ask in My name, and I do not say to you that I will request the Father on your behalf; ²⁷ for the Father Himself loves you, because you have loved Me, and have believed that I came forth from the Father. 28 "I came forth from the Father, and have come into the world; I am leaving the world again, and going to the Father." ²⁹ His disciples said, "Lo, now You are speaking plainly, and are not using a figure of speech. 30 "Now we know that You know all things, and have no need for anyone to question You; by this we believe that You came from God." 31 Jesus answered them, "Do you now believe? 32 "Behold, an hour is coming, and has already come, for you to be scattered, each to his own home, and to leave Me alone; and yet I am not alone, because the Father is with Me. 33 "These things I have spoken to you, that in Me you may have peace. In the world you have tribulation, but take courage; I have overcome the world.

32. The prayer of Jesus

Son may glorify Thee, ² even as Thou gavest Him authority over all mankind, that to all whom Thou hast given Him, He may give eternal life. ³ "And this is eternal life, that they may know Thee, the only true God, and Jesus Christ whom Thou hast sent. ⁴ "I glorified Thee on the earth, having accomplished the work which Thou hast given Me to do. ⁵ "And now, glorify Thou Me together with Thyself, Father with the glory which I had with Thee before the world was. ⁶ "I manifested Thy name to the men whom Thou gavest them to Me, and they have kept Thy word. ⁷ Now they have come to know that everything Thou hast given Me is from Thee; ⁸ for the words which Thou gavest Me I have given to them; and they received them, and truly understood that I came forth from Thee, and they believed that Thou didst send Me. ⁹ "I ask on their behalf. I do not ask on behalf of the world, but of those whom Thou has I is do not ask on behalf of the world, but of those whom Thou has given Me; for they are Thine; ¹⁰ and all things that are Mine are Thine, and Thine are Mine; and I have been glorified in Am no more in the world; and yet they themselves are in the world, and I come to Thee. Holy Father, keep them in Thy name, the name which Thou hast given Me, that they may be one, even as We are. ¹² "While I was with them, I was keeping them in Thy name which Thou hast given Me; and I guarded them, and not one of them perished but the son of perdition, that the Scripture might be fulfilled. ¹³ "But now I come to Thee; and these things I speak in the world, that they may have My joy made full in themselves. ¹⁴ Thave given them Thy word; and the world has hated them, because they are not of the world even as I am not of the world. ¹⁵ "I do not ask in the world, ¹⁰ "Sanctify them in the truth; Thy word is truth. ¹⁸ "As Thou didst send Me into the world, even as I am not of the world. ¹⁹ "And for their sakes I sanctify Myself, that they themselves also may be sent them into the world. ¹⁹ "And for their sakes I sa	MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
He said, "Father, the hour has come; glorify Thy Son, that the Son may glorify Thee, 2 even as Thou gavest Him authority over all mankind, that to all whom Thou hast given Him, He may give eternal life, "a And this is eternal life, that they may know Thee, the only true God, and Jesus Christ whom Thou hast sent. 4 "I glorified Thee on the earth, having accomplished the work which Thou hast given Me to do. "And now, glorify Thou Me together with Thyself, Father with the glory which I had with Thee before the world was." "I manifested Thy name to the men whom Thou gavest them to Me, and they have kept Thy word. "Now they have come to Know that everything Thou hast given Me is from Thee; 8 for the words which Thou gavest them to they received them, and truy understood that I came forth from Thee, and they believed that Thou didst send Me. 9" ask on their behalf; I do not ask on behalf of the world, but on those whom Thou hast given Me; for they are Thine; "0 and all things that are Mine are Thine, and Thine are Mine; and I have been glorified in them." "And I am no more in the world; and yet they themselves are in the world, and I come to Thee. Holy Father, keep them in Thy name, the name which Thou hast given Me, that they may be one, even as We are. 12 "While I was with them. I was keeping them in Thy name which Thou hast given Me, and I guarded them, and not one of them perished but the son of perdition, that the Scripture might be fulfilled. 15 "I do not ask Thee to take them out of the world, to the world, the world weven as I am not of the world, even as I am not of the world. "Snatchify Myself, that the world have head of the world, the world, ask Thee to take them out of the world, the world, also have sent them into the world. "Snatchify Hourd; and the world were as I am not of the world, even as I am not of the world. "Snatchify the world, and the world were as I am not of the world. "Snatchify the				17:1-26
Thou in Me, that they may be perfected in unity, that the world may know that Thou didst send Me, and didst love them, even as Thou didst love Me. ²⁴ "Father, I desire that they also, whom Thou hast given Me, be with Me where I am, in order that they may behold My glory, which Thou hast given Me; for Thou didst love Me before the foundation of the world. ²⁵ "O righteous Father, although the world has not known Thee, yet I have known Thee; and these have known that Thou didst send Me; ²⁶ and I have made Thy name known to them, and will make it known; that the love				He said, "Father, the hour has come; glorify Thy Son, that the Son may glorify Thee, ² even as Thou gavest Him authority over all mankind, that to all whom Thou hast given Him, He may give eternal life. ³ "And this is eternal life, that they may know Thee, the only true God, and Jesus Christ whom Thou hast sent. ⁴ "I glorified Thee on the earth, having accomplished the work which Thou hast given Me to do. ³ "And now, glorify Thou Me together with Thyself, Father, with the glory which I had with Thee before the world was. ⁶ "I manifested Thy name to the men whom Thou gavest Me out of the world; Thine they were, and Thou gavest them to Me, and they have kept Thy word. ⁷ "Now they have come to know that everything Thou hast given Me is from Thee; ⁸ for the words which Thou gavest Me I have given to them; and they received them, and truly understood that I came forth from Thee, and they believed that Thou didst send Me. ⁹ "I ask on their behalf; I do not ask on behalf of the world, but of those whom Thou hast given Me; for they are Thine; ¹⁰ and all things that are Mine are Thine, and Thine are Mine; and I have been glorified in them. ¹¹ "And I am no more in the world; and yet they themselves are in the world, and I come to Thee. Holy Father, keep them in Thy name, the name which Thou hast given Me, that they may be one, even as We are. ¹² "While I was with them, I was keeping them in Thy name which Thou hast given Me; and I guarded them, and not one of them perished but the son of perdition, that the Scripture might be fulfilled. ¹³ "But now I come to Thee; and these things I speak in the world, that they may have My joy made full in themselves. ¹⁴ "I have given them Thy word; and the world has hated them, because they are not of the world. ¹⁵ "I do not ask Thee to take them out of the world, but to keep them from the evil one. ¹⁶ "They are not of the world, vevn as I am not of the world. ¹⁹ "And for their sakes I sanctify Myself, that they world in the world may be ine the world in

33. Jesus' agony in the garden **MATTHEW MARK** LUKE **JOHN** 26:30, 36-46 14:26, 32-42 22:39-46 And after singing a hymn, they And after singing a hymn, they He came out Now He was telling them a And went out to the Mount of went out to the Mount of proceeded as was His custom parable to show that at all times Olives. Olives. to the Mount of Olives; and the they ought to pray and not to disciples also followed Him. 40 lose heart, 36 Then Jesus came with them 32 And they came to a place And when He arrived at the to a place called Gethsemane, named Gethsemane; and He place, He said to them, "Pray said to His disciples, "Sit here until I have prayed." ³³ And He that you may not enter into temptation." 41 And He and said to His disciples, "Sit here while I go over there and pray." 37 And He took with Him took with Him Peter and James withdrew from them about a Peter and the two sons of and John, and began to be very stone's throw, and He knelt Zebedee, and began to be distressed and troubled. 34 And down and began to pray, 42 grieved and distressed. 38 Then He said to them, "My soul is saying, "Father, if Thou art He said to them, "My soul is deeply grieved to the point of willing, remove this cup from death; remain here and keep deeply grieved, to the point of Me; yet not My will, but Thine be done." ⁴³ Now an angel from heaven appeared to Him, strengthening Him. ⁴⁴ And death; remain here and keep watch with Me." ³⁹ And He watch." 35 And He went a little beyond them, and fell to the ground, and began to pray that went a little beyond them, and if it were possible, the hour fell on His face and prayed, being in agony He was praying might pass Him by. 36 And He saying, "My Father, if it is very fervently; and His sweat possible, let this cup pass from was saying, "Abba! Father! All became like drops of blood, Me; yet not as I will, but as things are possible for Thee; falling down upon the ground. Thou wilt." 40 And He came to 45 And when He rose from remove this cup from Me; yet the disciples and found them not what I will, but what Thou prayer, He came to the disciples and found them sleeping from sorrow, 46 and wilt." 37 And He came and sleeping, and said to Peter, "So, you men could not keep watch with Me for one hour? 41 "Keep found them sleeping, and said said to them, "Why are you to Peter, "Simon, are you watching and praying, that you asleep? Could you not keep sleeping? Rise and pray that you may not enter into temptation." watch for one hour? 38 "Keep may not enter into temptation; the spirit is willing, but the flesh is weak." ⁴² He went away watching and praying, that you may not come into temptation; again a second time and the spirit is willing, but the flesh is weak." ³⁹ And again He prayed, saying, "My Father, if went away and prayed, saying this cannot pass away unless I the same words. ⁴⁰ And again He came and found them drink it, Thy will be done." 43 And again He came and found them sleeping, for their eyes were heavy. ⁴⁴ And He left them again, and went away and sleeping, for their eyes were very heavy; and they did not know what to answer Him. 41 prayed a third time, saying the And He came the third time, same thing once more. 45 Then and said to them, "Are you still He came to the disciples, and sleeping and taking your rest? said to them. "Are you still It is enough: the hour has sleeping and taking your rest? come; behold, the Son of Man is being betrayed into the hands Behold, the hour is at hand and of sinners. ⁴² "Arise, let us be the Son of Man is being betrayed into the hands of going; behold, the one who sinners. 46 "Arise, let us be betrays Me is at hand!" going; behold, the one who betrays Me is at hand!"

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

26:47-56

14:43-52

22:47-53

18:2-11

And while He was still speaking, behold, Judas, one of the twelve, came up, accompanied by a great multitude with swords and clubs, from the chief priests and elders of the people. 48 Now he who was betraying Him gave them a sign, saying, "Whomever I shall kiss, He is the one; seize Him." 49 And immediately he went to Jesus and said, "Hail, Rabbi!" and kissed Him. 50 And Jesus said to him, "Friend, do what you have come for." Then they came and laid hands on Jesus and seized Him. 51 And behold, one of those who were with Jesus reached and drew out his sword, and struck the slave of the high priest, and cut off his ear. 52 Then Jesus said to him, "Put your sword back into its place; for all those who take up the sword shall perish by the sword. 53 "Or do you think that I cannot appeal to My Father, and He will at once put at My disposal more than twelve legions of angels? 54 "How then shall the Scriptures be fulfilled, that it must happen this way?" 55 At that time Jesus said to the multitudes, "Have you come out with swords and clubs to arrest Me as against a robber? Every day I used to sit in the temple teaching and you did not seize Me. 56 "But all this has taken place that the Scriptures of the prophets may be fulfilled." Then all the disciples left Him and fled.

And immediately while He was still speaking, Judas, one of the twelve, came up, accompanied by a multitude with swords and clubs, from the chief priests

and the scribes and the elders. ⁴⁴ Now he who was betraying Him had given them a signal, saying, "Whomever I shall kiss, He is the one; seize Him, and lead Him away under guard." 45 after coming, immediately went to Him, saying, "Rabbi!" and kissed Him. ⁴⁶ And they laid hands on Him, and seized Him. 47 But a certain one of those who stood by drew his sword, and struck the slave of the high priest, and cut off his ear. 48 And Jesus answered and said to them, "Have you come out with swords and clubs to arrest Me. as against a robber? 49 "Every day I was with you in the temple teaching, and you did not seize Me; but this has happened that the Scriptures might be fulfilled." ⁵⁰ And they all left Him and fled. 51 And a certain young man was following Him, wearing nothing but a linen sheet over his naked body; and they seized him. 52 But he left the linen sheet behind, and escaped naked.

While He was still speaking, behold, a multitude came, and the one called Judas, one of the twelve, was preceding them; and he approached Jesus to kiss Him. 48 But Jesus said to him, "Judas, are you betraying the Son of Man with a kiss?" 49 And when those who were around Him saw what was going to happen, they said, "Lord, shall we strike with the sword?" 50 And a certain one of them struck the slave of the high priest and cut off his right ear. 51 But Jesus answered and said, "Stop! No more of this." And He touched his ear and healed him. 52 And Jesus said to the chief priests and officers of the temple and elders who had come against Him, "Have you come out with swords and clubs as against a robber? 53 "While I was with you daily in the temple, you did not lay hands on Me; but this hour and the power of darkness are yours."

Now Judas also, who was betraying Him, knew the place; for Jesus had often met there with His disciples. 3 Judas then, having received the Roman cohort, and officers from the chief priests and the Pharisees. came there with lanterns and torches and weapons. 4 Jesus therefore, knowing all the things that were coming upon Him, went forth, and said to them, "Whom do you seek?" 5 They answered Him, "Jesus the Nazarene." He said to them, "I am He." And Judas also who was betraying Him, was standing with them. 6 When therefore He said to them, "I am He," they drew back, and fell to the ground. ⁷ Again therefore He asked them, "Whom do you seek?" And they said. "Jesus the Nazarene." ⁸ Jesus answered, "I told you that I am He; if therefore you seek Me, let these go their way," 9 that the word might be fulfilled which He spoke, "Of those whom Thou hast given Me I lost not one." 10 Simon Peter therefore having a sword, drew it, and struck the high priest's slave, and cut off his right ear; and the slave's name was Malchus. 11 Jesus therefore said to Peter, "Put the sword into the sheath; the cup which the Father has given Me, shall I not drink it?"

35. The trial before Annas

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			18:12-14, 19-23
			So the Roman cohort and the commander, and the officers of the Jews, arrested Jesus and bound Him, ¹³ and led Him to Annas first; for he was fatherin-law of Caiaphas, who was high priest that year. ¹⁴ Now Caiaphas was the one who had advised the Jews that it was expedient for one man to die on behalf of the people.

36. The Trial before Caiaphas

36. The Trial before Caiaphas				
MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN	
26:57, 59-68	14:53, 55-56	22:54, 63-65	18:24	
And those who had seized Jesus led Him away to Caiaphas, the high priest, where the scribes and the elders were gathered together.	And they led Jesus away to the high priest; and all the chief priests and the elders and the scribes gathered together.	And having arrested Him, they led Him away, and brought Him to the house of the high priest; but Peter was following at a distance.	Annas therefore sent Him bound to Caiaphas the high priest.	
were gathered together. 59 Now the chief priests and the whole Council kept trying to obtain false testimony against Jesus, in order that they might put Him to death; 60 and they did not find any, even though many false witnesses came forward. But later on two came forward, 61 and said, "This man stated, 'I am able to destroy the temple of God and to rebuild it in three days." 62 And the high priest stood up and said to Him, "Do You make no answer? What is it that these men are testifying against You?" 63 But Jesus kept silent. And the high priest said to Him, "I adjure You by the living God, that You tell us whether You are the Christ, the Son of God." 64 Jesus said to him, "You have said it yourself; nevertheless I tell you, hereafter you shall see the Son of Man sitting at the right hand of Power, and coming on the clouds of heaven." 65 Then the high priest tore his robes, saying, "He has blasphemed! What further need do we have of witnesses? Behold, you have now heard the blasphemy; 66 what do you think?" They answered and said, "He is deserving of death!" 67 Then they spat in His face and beat Him with their fists; and others slapped Him, 68 and said, "Prophesy to us, You Christ; who is the one who hit You?"	55 Now the chief priests and the whole Council kept trying to obtain testimony against Jesus to put Him to death; and they were not finding any. ⁵⁶ For many were giving false testimony against Him, and yet their testimony was not consistent.	at a distance. 63 And the men who were holding Jesus in custody were mocking Him, and beating Him, ⁶⁴ and they blindfolded Him and were asking Him, saying, "Prophesy, who is the one who hit You?" ⁶⁵ And they were saying many other things against Him, blaspheming.		

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

26:58, 69-75

14:54, 66-72

22:55-62

18:15-18, 25-27

But Peter also was following Him at a distance as far as the courtyard of the high priest, and entered in, and sat down with the officers to see the outcome.

69 Now Peter was sitting outside in the courtyard, and a certain servant-girl came to him and said, "You too were with Jesus the Galilean." ⁷⁰ But he denied it before them all, saying, "I do not know what you are talking about." 71 And when he had gone out to the gateway, another servant-girl saw him and said to those who were there, "This man was with Jesus of Nazareth." ⁷² And again he denied it with an oath, "I do not know the man." And a little later the bystanders came up and said to Peter. "Surely you too are one of them; for the way you talk gives you away." ⁷⁴ Then he began to curse and swear, "I do not know the man!" And immediately a cock crowed. 75 And Peter remembered the word which Jesus had said, "Before a cock crows, you will deny Me three times." And he went out and wept bitterly.

And Peter had followed Him at a distance, right into the courtyard of the high priest; and he was sitting with the officers, and warming himself at the fire.

66 And as Peter was below in the courtvard, one of the servant-girls of the high priest came, 67 and seeing Peter warming himself, she looked at him, and said, "You, too, were with Jesus the Nazarene." 68 But he denied it, saying, "I neither know nor understand what you are talking about." And he went out onto the porch. ⁶⁹ And the maid saw him, and began once more to say to the bystanders, "This is one of them!" ⁷⁰ But again he was denying it. And after a little while the bystanders were again saying to Peter, "Surely you are one of them, for you are a Galilean too." 71 But he began to curse and swear, "I do not know this man you are talking about!" 72 And immediately a cock crowed a second time. And Peter remembered how Jesus had made the remark to him, "Before a cock crows twice, you will deny Me three times." And he began to weep.

And after they had kindled a fire in the middle of the courtyard and had sat down together, Peter was sitting among them. 56 And a certain servant-girl, seeing him as he sat in the firelight, and looking intently at him, said, "This man was with Him too." ⁵⁷ But he denied it, saying, "Woman, I do not know Him." ⁵⁸ And a little later, another saw him and said, "You are one of them too!" But Peter said, "Man, I am not!" 59 And after about an hour had passed, another man began to insist, saying, "Certainly this man also was with Him, for he is a Galilean too." 60 But Peter said, "Man, I do not know what you are talking about." And immediately, while he was still speaking, a cock crowed. 61 And the Lord turned and looked at Peter. And Peter remembered the word of the Lord, how He had told him, "Before a cock crows today, you will deny Me three times.' 62 And he went out and wept bitterly.

Simon Peter And following Jesus, and so was another disciple. Now that disciple was known to the high priest, and entered with Jesus into the court of the high priest, ¹⁶ but Peter was standing at the door outside. So the other disciple, who was known to the high priest, went out and spoke to the doorkeeper, and brought in Peter. 17 The slave-girl therefore who kept the door said to Peter, "You are not also one of this man's disciples, are you?" He said, "I am not." 18 Now the slaves and the officers were standing there, having made a charcoal fire, for it was cold and they were warming themselves; and Peter also was with them, standing and warming himself.

25 Now Simon Peter was standing and warming himself. They said therefore to him, "You are not also one of His disciples, are you?" He denied it, and said, "I am not." ²⁶ One of the slaves of the high priest, being a relative of the one whose ear Peter cut off, said, "Did I not see you in the garden with Him?" ²⁷ Peter therefore denied it again; and immediately a cock crowed.

38. The final condemnation by the Sanhedrin

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
Now when morning had come, all the chief priests and the	15:1 And early in the morning the chief priests with the elders and	22:66-71 And when it was day, the Council of elders of the people	
Now when morning had come,	And early in the morning the	And when it was day, the	

39. The death of Judas

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
27:3-10			
Then when Judas, who had betrayed Him, saw that He had			
been condemned, he felt			
remorse and returned the thirty pieces of silver to the chief			
priests and elders, 4 saying, "I			
have sinned by betraying innocent blood." But they said,			
"What is that to us? See to that			
yourself!" ⁵ And he threw the pieces of silver into the			
sanctuary and departed; and he			
went away and hanged himself. ⁶ And the chief priests took the			
pieces of silver and said, "It is			
not lawful to put them into the			
temple treasury, since it is the price of blood." And they			
counseled together and with the			
money bought the Potter's Field as a burial place for strangers. 8			
For this reason that field has			
been called the Field of Blood to this day. ⁹ Then that which			
was spoken through Jeremiah			
the prophet was fulfilled, saying, "And they took the			
thirty pieces of silver, the price			
of the one whose price had been set by the sons of Israel; ¹⁰			
and they gave them for the			
Potter's Field, as the Lord directed me."			

40. The first trial before Pilate

MATTHEW MARK LUKE JOHN	LUKE JOHN		MARK	MATTHEW
27:2 15:2-5 23:1-5 18:28-38	23:1-5 18:28-38		15:2-5	27:2
and they bound Him, and led Him up to Pilate the governor. If me way, and delivered Him up to Pilate the governor. And answering He said to him, "lise as you say," show the file of her priests began to accuse Him harshly." And Pilate way questioning Him again, saying, "Do You make mo answer? See how many charges they bring against "Are You the King of the young's many charges they bring against "Are You the King of the priests and the multitudes," The priests and the multitudes, "If this way samuzed. And Pilate as you say," show the priests and the multitudes, "If this Man were no evilder event out to them on further answer; so that Pilate was amazed. **But they kept on insisting, saying, "He stirs up the epoch, teaching all over Judea, starting from Galilee, even as far as this place," **But they kept on insisting, saying, "He stirs up the epoch, teaching all over Judea, starting from Galilee, even as far as this place," **But they kept on insisting, saying, "He stirs up the epoch, teaching all over Judea, starting from Galilee, even as far as this place," **But they kept on insisting, saying, "He was the priest of the priests and the multitudes, "I the way the priest say the epoch, teaching all over Judea, starting from Galilee, even as far as this place," **But they kept on insisting, saying, "He stirs up the epoch, teaching all over Judea, starting from Galilee, even as far as this place," **But they kept on insisting, saying, "He stirs up the epoch, teaching all over Judea, starting from Galilee, even as far as this place," **But they kept on insisting, saying, "He stirs up the epoch, the priest say	They led Jesus therefore from Caiaphas into the Praetorium, and it was early; and they themselves did not enter into the Praetorium in order that they might not be defiled, but might eat the Passover. ²⁹ Pilate therefore went out to them, and said, "It is as you say." ⁴ d Pilate said to the chief ests and the multitudes, "I d no guilt in this man." ⁵ But y kept on insisting, saying, e stirs up the people, ching all over Judea, starting in Galilee, even as far as this ce." They led Jesus therefore from Caiaphas into the Praetorium, and it was early; and they themselves did not enter into the Praetorium in order that they might not be defiled, but might eat the Passover. ²⁹ Pilate therefore went out to them, and said, "What accusation do you bring against this Man?" ³⁰ They answered and said to him, "If this Man were not an evildoer, we would not have delivered Him up to you." ³¹ Pilate therefore said to them, "Take Him yourselves, and judge Him according to your law." The Jews said to him, "We are not permitted to put anyone to death," ³² that the word of Jesus might be fulfilled, which He spoke, signifying by what kind of death He was about to die. ³³ Pilate therefore entered again	the arraid Pi and act to the arraid act to the arraid act arraid a	And Pilate questioned Him, "Are You the King of the Jews?" And answering He said to him, "It is as you say." And the chief priests began to accuse Him harshly. And Pilate was questioning Him again, saying, "Do You make no answer? See how many charges they bring against You!" But Jesus made no further answer; so that Pilate	and they bound Him, and led Him away, and delivered Him

41. Jesus before Herod

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		23:6-12	
		But when Pilate heard it, he	
		asked whether the man was a Galilean. ⁷ And when he	
		learned that He belonged to	
		Herod's jurisdiction, he sent	
		Him to Herod, who himself also was in Jerusalem at that	
		time. 8 Now Herod was very	
		glad when he saw Jesus; for he	
		had wanted to see Him for a long time, because he had been	
		hearing about Him and was	
		hoping to see some sign	
		performed by Him. ⁹ And he questioned Him at some length;	
		but He answered him nothing.	
		¹⁰ And the chief priests and the	
		scribes were standing there,	
		accusing Him vehemently. 11 And Herod with his soldiers,	
		after treating Him with	
		contempt and mocking Him,	
		dressed Him in a gorgeous robe and sent Him back to Pilate. 12	
		Now Herod and Pilate became	
		friends with one another that	
		very day; for before they had been at enmity with each other.	
		been at enimity with each other.	

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

27:15-26

15:6-15

23:13-25

18:39-19:16

Now at the feast the governor was accustomed to release for the multitude any one prisoner whom they wanted. 16 And they were holding at that time a notorious prisoner, called Barabbas. 17 When therefore they were gathered together, Pilate said to them, "Whom do you want me to release for you? Barabbas, or Jesus who is called Christ?" 18 For he knew that because of envy they had delivered Him up. 19 And while he was sitting on the judgment seat, his wife sent to him, saying, "Have nothing to do with that righteous Man; for last night I suffered greatly in a dream because of Him." ²⁰ But the chief priests and the elders persuaded the multitudes to ask for Barabbas, and to put Jesus to death. 21 But the governor answered and said to them, "Which of the two do you want me to release for you?" And they said, "Barabbas." ²² Pilate said to them, "Then what shall I do with Jesus who is called Christ?" They all said, "Let Him be crucified!" ²³ And he said, "Why, what evil has He done?" But they kept shouting all the more, saying, "Let Him be crucified!" And when Pilate saw that he was accomplishing nothing, but rather that a riot was starting, he took water and washed his hands in front of the multitude, saying, "I am innocent of this Man's blood; see to that yourselves." 25 And all the people answered and said, "His blood be on us and on our children!" ²⁶ Then he released Barabbas for them; but after having Jesus scourged, he delivered Him to be crucified.

Now at the feast he used to release for them any one prisoner whom they requested. 7 And the man named Barabbas had been imprisoned with the insurrectionists who had committed murder in the insurrection. 8 And the multitude went up and began asking him to do as he had been accustomed to do for them. 9 And Pilate answered them, saying, "Do you want me to release for you the King of the Jews?" 10 For he was aware that the chief priests had delivered Him up because of envy. 11 But the chief priests stirred up the multitude to ask him to release Barabbas for them instead. ¹² And answering again, Pilate was saying to them, "Then what shall I do with Him whom you call the King of the Jews?" ¹³ And they shouted back, "Crucify Him!" 14 But Pilate was saying to them, "Why, what evil has He done?" But they shouted all the more, "Crucify Him!" 15 And wishing to satisfy the multitude, Pilate released Barabbas for them, and after having Jesus scourged, delivered Him to be crucified.

And Pilate summoned the chief priests and the rulers and the people, 14 and said to them, "You brought this man to me as one who incites the people to rebellion, and behold, having examined Him before you, I have found no guilt in this man regarding the charges which you make against Him. 15 "No, nor has Herod, for he sent Him back to us; and behold, nothing deserving death has been done by Him. 16 "I will therefore punish Him and release Him." 17 Now he was obliged to release to them at the feast one prisoner. 18 But they cried out all together, saying, "Away with this man, and release for us Barabbas!" 19 (He was one who had been thrown into prison for a certain insurrection made in the city, and for murder.) 20 And Pilate, wanting to release Jesus, addressed them again, ²¹ but they kept on calling out, saying, "Crucify, crucify Him!" ²² And he said to them the third time, "Why, what evil has this man done? I have found in Him no guilt demanding death; I will therefore punish Him and release Him." 23 But they were insistent, with loud voices asking that He be crucified. And their voices began to prevail. 24 And Pilate pronounced sentence that their demand should be granted. And released the man they were asking for who had been thrown into prison for insurrection and murder, but he delivered Jesus to their will.

But you have a custom, that I should release someone for you at the Passover; do you wish then that I release for you the King of the Jews?" 40 Therefore they cried out again, saying, "Not this Man, but Barabbas." Now Barabbas was a robber. 19:1 Then Pilate therefore took Jesus, and scourged Him. 2 And the soldiers wove a crown of thorns and put it on His head, and arrayed Him in a purple robe; 3 and they began to come up to Him, and say, "Hail, King of the Jews!" and to give Him blows in the face. 4 And Pilate came out again, and said to them, "Behold, I am bringing Him out to you, that you may know that I find no guilt in Him." 5 Jesus therefore came out, wearing the crown of thorns and the purple robe. And Pilate said to them, "Behold, the Man!" 6 When therefore the chief priests and the officers saw Him, they cried out, saying, "Crucify, crucify!" Pilate said to them, "Take Him vourselves, and crucify Him, for I find no guilt in Him." ⁷ The Jews answered him, "We have a law, and by that law He ought to die because He made Himself out to be the Son of God." 8 When Pilate therefore heard this statement, he was the more afraid; 9 and he entered into the Praetorium again, and said to Jesus, "Where are You from?" But Jesus gave him no answer. 10 Pilate therefore said to Him, "You do not speak to me? Do You not know that I have authority to release You, and I have authority to crucify You?" 11 Jesus answered, "You would have no authority over Me, unless it had been given you from above; for this reason he who delivered Me up to you has the greater sin." ¹² As a result of this Pilate made efforts to release Him, but the Jews cried out, saying, "If you release this Man, you are no friend of Caesar; everyone who makes himself out to be a king opposes Caesar." 13 When Pilate therefore heard these words, he brought Jesus out, and sat down on the judgment seat at a place called The Pavement, but in Hebrew, Gabbatha. ¹⁴ Now it was the day of preparation for the Passover; it was about the sixth hour. And he said to the Jews, "Behold, your King!" 15 They therefore cried out, "Away with Him, away with Him, crucify Him!" Pilate said to them, "Shall I crucify your King?" The chief priests answered, "We have no king but Caesar." 16 So he then delivered Him to them to be crucified.

43. The torture by the Roman soldiers

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
27:27-30	15:16-19		
	MARK	LUKE	JOHN

44. The way to Golgotha

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
27:31-34	15:20-23	23:26-33	19:16-17
And after they had mocked Him, they took His robe off and put His garments on Him, and led Him away to crucify Him. ³² And as they were coming out, they found a man of Cyrene named Simon, whom they pressed into service to bear His cross. ³³ And when they had come to a place called Golgotha, which means Place of a Skull, ³⁴ they gave Him wine to drink mingled with gall; and after tasting it, He was unwilling to drink.	And after they had mocked Him, they took the purple off Him, and put His garments on Him. And they led Him out to crucify Him. ²¹ And they pressed into service a passer-by coming from the country, Simon of Cyrene (the father of Alexander and Rufus), to bear His cross. ²² And they brought Him to the place Golgotha, which is translated, Place of a Skull. ²³ And they tried to give Him wine mixed with myrrh; but He did not take it.	And when they led Him away, they laid hold of one Simon of Cyrene, coming in from the country, and placed on him the cross to carry behind Jesus. ²⁷ And there were following Him a great multitude of the people, and of women who were mourning and lamenting Him. ²⁸ But Jesus turning to them said, "Daughters of Jerusalem, stop weeping for Me, but weep for yourselves and for your children. ²⁹ "For behold, the days are coming when they will say, 'Blessed are the barren, and the wombs that never hore, and the breasts that never nursed.' ³⁰ "Then they will begin to say to the mountains, 'Fall on us,' and to the hills, 'Cover us.' ³¹ "For if they do these things in the green tree, what will happen in the dry?" ³² And two others also, who were criminals, were being led away to be put to death with Him. ³³ And when they came to the place called The Skull, there they crucified Him and the criminals, one on the right and the other on the left.	So he then delivered Him to them to be crucified. 17 They took Jesus therefore, and He went out, bearing His own cross, to the place called the Place of a Skull, which is called in Hebrew, Golgotha.

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

27:35-50

15:24-37

23:33-46

19:18-30

And when they had crucified Him, they divided up His garments among themselves, casting lots; ³⁶ and sitting down, they began to keep watch over Him there. ³⁷ And they put up above His head the charge against Him which read, "THIS IS JESUS THE KING OF THE JEWS." 38 At that time two robbers were crucified with Him, one on the right and one on the left. ³⁹ And those passing by were hurling abuse at Him, wagging their heads, 40 and saying, "You who are going to destroy the temple and rebuild it in three days, save Yourself! If You are the Son of God, come down from the cross." In the same way the chief priests also, along with the scribes and elders, were mocking Him, and saying, 42 "He saved others; He cannot save Himself. He is the King of Israel; let Him now come down from the cross, and we shall believe in Him. ⁴³ "He trusts in God; let Him deliver Him now, if He takes pleasure in Him; for He said, 'I am the Son of God." 44 And the robbers also who had been crucified with Him were casting the same insult at Him. 45 Now from the sixth hour darkness fell upon all the land until the ninth hour. 46 And about the ninth hour Jesus cried out with a loud voice, saying, "Eli, Eli, lama sabachthani?" that is, "My God, My God, why hast Thou forsaken Me?" And some of those who were standing there, when they heard it, began saying, "This man is calling for Elijah." ⁴⁸ And immediately one of them ran. and taking a sponge, he filled it with sour wine, and put it on a reed, and gave Him a drink. 49 But the rest of them said, "Let us see whether Elijah will come to save Him." 50 And Jesus cried out again with a loud voice, and yielded up His spirit.

And they crucified Him, and divided up His garments among themselves, casting lots for them, to decide what each should take. 25 And it was the third hour when they crucified Him. 26 And the inscription of the charge against Him read, "THE KING OF THE JEWS." ²⁷ And they crucified two robbers with Him, one on His right and one on His left. 28 And the Scripture was fulfilled which says, "And He was numbered with transgressors." ²⁹ And those passing by were hurling abuse at Him, wagging their heads, and saying, "Ha! You who are going to destroy the temple and rebuild it in three days, ³⁰ save Yourself, and come down from the cross!" 31 In the same way the chief priests also, along with the scribes, were mocking Him among themselves and saying, "He saved others; He cannot save Himself. 32 "Let this Christ, the King of Israel, now come down from the cross, so that we may see and believe!" And those who were crucified with Him were casting the same insult at Him. 33 And when the sixth hour had come, darkness fell over the whole land until the ninth hour. 34 And at the ninth hour Jesus cried out with a loud voice, "Eloi, Eloi, lama sabachthani?" which is translated, "My God, My God, why hast Thou forsaken Me?" And when some of the bystanders heard it, they began saying, "Behold, He is calling for Elijah." 36 And someone ran and filled a sponge with sour wine, put it on a reed, and gave Him a drink, saying, "Let us see whether Elijah will come to take Him down." ³⁷ And Jesus uttered a loud cry, and breathed

His last.

And when they came to the place called The Skull, there they crucified Him and the criminals, one on the right and the other on the left. 34 But Jesus was saying, "Father, forgive them; for they do not know what they are doing." And they cast lots, dividing up garments among themselves. 35 And the people stood by, looking on. And even the rulers were sneering at Him, saying, "He saved others; let Him save Himself if this is the Christ of God, His Chosen One." 36 And the soldiers also mocked Him, coming up to Him, offering Him sour wine, ³⁷ and saying, "If You are the King of the Jews, save Yourself!" ³⁸ Now there was also an inscription above Him. "THIS IS THE KING OF THE JEWS." ³⁹ And one of the criminals who were hanged there was hurling abuse at Him, saying, "Are You not the Christ? Save Yourself and us!" ⁴⁰ But the other answered, and rebuking him said, "Do you not even fear God, since you are under the same sentence of condemnation? 41 "And we indeed justly, for we are receiving what we deserve for our deeds; but this man has done nothing wrong." ⁴² And he was saying, "Jesus, remember me when You come in Your kingdom!" 43 And He said to him, "Truly I say to you, today you shall be with Me in Paradise." ⁴⁴ And it was now about the sixth hour, and darkness fell over the whole land until the ninth hour, 45 the sun being obscured: and the veil of the temple was torn in two. 46 And Jesus, crying out with a loud voice, said, "Father, into Thy hands I commit My spirit." And having said this, He breathed His last.

There they crucified Him, and with Him two other men, one on either side, and Jesus in between. 19 And Pilate wrote an inscription also, and put it on the cross. And it was written, "JESUS THE NAZARENE, THE KING OF THE JEWS." 20 Therefore this inscription many of the Jews read, for the place where Jesus was crucified was near the city; and it was written in Hebrew, Latin, and in Greek. ²¹ And so the chief priests of the Jews were saying to Pilate, "Do not write, 'The King of the Jews'; but that He said, I am King of the Jews." 22 Pilate answered, "What I have written I have written." ²³ The soldiers therefore, when they had crucified Jesus, took His outer garments and made four parts, a part to every soldier and also the tunic; now the tunic was seamless, woven in one piece. 24 They said therefore to one another, "Let us not tear it, but cast lots for it, to decide whose it shall be"; that the Scripture might be fulfilled, "They divided My outer garments among them, and for My clothing they cast lots." ²⁵ Therefore the soldiers did these things. But there were standing by the cross of Jesus His mother, and His mother's sister, Mary the wife of Clopas, and Mary Magdalene. 26 When Jesus therefore saw His mother, and the disciple whom He loved standing nearby, He said to His mother, "Woman, behold, your son!" ²⁷ Then He said to the disciple, "Behold, your mother!" And from that hour the disciple took her into his own household. ²⁸ After this, Jesus, knowing that all things had already been accomplished, in order that the Scripture might be fulfilled, said, "I am thirsty." ²⁹ A jar full of sour wine was standing there; so they put a sponge full of the sour wine upon a branch of hyssop, and brought it up to His mouth. 30 When Jesus therefore had received the sour wine. He said. "It is finished!" And He bowed His head, and gave up His spirit.

46. Miracles accompanying the death of Christ

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			JOIIN
And behold, the veil of the temple was torn in two from top to bottom, and the earth shook; and the rocks were split, 52 and the tombs were opened; and many bodies of the saints who had fallen asleep were raised; 53 and coming out of the tombs after His resurrection they entered the holy city and appeared to many. 54 Now the centurion, and those who were with him keeping guard over Jesus, when they saw the earthquake and the things that were happening, became very frightened and said, "Truly this was the Son of God!" 55 And many women were there looking on from a distance, who had followed Jesus from Galilee, ministering to Him, 56 among whom was Mary Magdalene, along with Mary the mother of James and Joseph, and the mother of the sons of Zebedee.	And the veil of the temple was torn in two from top to bottom. ³⁹ And when the centurion, who was standing right in front of Him, saw the way He breathed His last, he said, "Truly this man was the Son of God!" ⁴⁰ And there were also some women looking on from a distance, among whom were Mary Magdalene, and Mary the mother of James the Less and Joses, and Salome. ⁴¹ And when He was in Galilee, they used to follow Him and minister to Him; and there were many other women who had come up with Him to Jerusalem.	the sun being obscured; and the veil of the temple was torn in two. 47 Now when the centurion saw what had happened, he began praising God, saying, "Certainly this man was innocent." ⁴⁸ And all the multitudes who came together for this spectacle, when they observed what had happened, began to return, beating their breasts. ⁴⁹ And all His acquaintances and the women who accompanied Him from Galilee, were standing at a distance, seeing these things.	

MATTHEW

MARK

LUKE

JOHN

27:57-60

15:42-46

23:50-54

19:31-42

And when it was evening, there came a rich man from Arimathea, named Joseph, who himself had also become a disciple of Jesus. ⁵⁸ This man went to Pilate and asked for the body of Jesus. Then Pilate ordered it to be given over to him. ⁵⁹ And Joseph took the body and wrapped it in a clean linen cloth, ⁶⁰ and laid it in his own new tomb, which he had hewn out in the rock; and he rolled a large stone against the entrance of the tomb and went away.

And when evening had already come, because it was the preparation day, that is, the day before the Sabbath, 43 Joseph of Arimathea came, a prominent member of the Council, who himself was waiting for the kingdom of God; and he gathered up courage and went in before Pilate, and asked for the body of Jesus. 44 And Pilate wondered if He was dead by this time, and summoning the centurion, he questioned him as to whether He was already dead. 45 And ascertaining this from the centurion, he granted the body to Joseph. 46 And Joseph bought a linen cloth, took Him down, wrapped Him in the linen cloth, and laid Him in a tomb which had been hewn out in the rock; and he rolled a stone against the entrance of the tomb.

And behold, a man named Joseph, who was a member of the Council, a good and righteous man ⁵¹ (he had not consented to their plan and action), a man from Arimathea, a city of the Jews, who was waiting for the kingdom of God; 52 this man went to Pilate and asked for the body of Jesus. 53 And he took it down and wrapped it in a linen cloth, and laid Him in a tomb cut into the rock, where no one had ever lain. 54 And it was the preparation day, and the Sabbath was about to begin.

The Jews therefore, because it was the day of preparation, so that the bodies should not remain on the cross on the Sabbath (for that Sabbath was a high day), asked Pilate that their legs might be broken, and that they might be taken away. 32 The soldiers therefore came. and broke the legs of the first man, and of the other man who was crucified with Him; 33 but coming to Jesus, when they saw that He was already dead, they did not break His legs; 34 but one of the soldiers pierced His side with a spear, and immediately there came out blood and water. 35 And he who has seen has borne witness, and his witness is true; and he knows that he is telling the truth, so that you also may believe. ³⁶ For these things came to pass, that the Scripture might be fulfilled, "Not a bone of Him shall be broken." ³⁷ And again another Scripture says, "They shall look on Him whom they pierced." ³⁸ And after these things Joseph of Arimathea, being a disciple of Jesus, but a secret one, for fear of the Jews, asked Pilate that he might take away the body of Jesus; and Pilate granted permission. He came therefore, and took away His body. ³⁹ And Nicodemus came also, who had first come to Him by night; bringing a mixture of myrrh and aloes, about a hundred pounds weight. 40 And so they took the body of Jesus, and bound it in linen wrappings with the spices, as is the burial custom of the Jews. 41 Now in the place where He was crucified there was a garden; and in the garden a new tomb, in which no one had yet been laid. ⁴² Therefore on account of the Jewish day of preparation, because the tomb was nearby, they laid Jesus there

48. The watch at the tomb

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
27:61-66	15:47	23:55-56	JOIN
And Mary Magdalene was there, and the other Mary, sitting opposite the grave. 62 Now on the next day, which is the one after the preparation, the chief priests and the Pharisees gathered together with Pilate, 63 and said, "Sir, we remember that when He was still alive that deceiver said, 'After three days I am to rise again.' 64 "Therefore, give orders for the grave to be made secure until the third day, lest the disciples come and steal Him away and say to the people, 'He has risen from the dead,' and the last deception will be worse than the first." 65 Pilate said to them, "You have a guard; go, make it as secure as you know how." 66 And they went and made the grave secure, and along with the guard they set a seal on the stone.	And Mary Magdalene and Mary the mother of Joses were looking on to see where He was laid.	Now the women who had come with Him out of Galilee followed after, and saw the tomb and how His body was laid. ⁵⁶ And they returned and prepared spices and perfumes. And on the Sabbath they rested according to the commandment.	

49. The resurrection of Christ

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
28:1-8	16:1-8	24:1-8	20:1
Now after the Sabbath, as it began to dawn toward the first day of the week, Mary Magdalene and the other Mary came to look at the grave. ² And behold, a severe earthquake had occurred, for an angel of the Lord descended from heaven and came and rolled away the stone and sat upon it. ³ And his appearance was like lightning, and his garment as white as snow; ⁴ and the guards shook for fear of him, and became like dead men. ⁵ And the angel answered and said to the women, "Do not be afraid; for I know that you are looking for Jesus who has been crucified. ⁶ "He is not here, for He has risen, just as He said. Come, see the place where He was lying. ⁷ "And go quickly and tell His disciples that He has risen from the dead; and behold, He is going before you into Galilee, there you will see Him; behold, I have told you." ⁸ And they departed quickly from the tomb with fear and great joy and ran to report it to His disciples.	And when the Sabbath was over, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought spices, that they might come and anoint Him. ² And very early on the first day of the week, they came to the tomb when the sun had risen. ³ And they were saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the entrance of the tomb?" ⁴ And looking up, they saw that the stone had been rolled away, although it was extremely large. ⁵ And entering the tomb, they saw a young man sitting at the right, wearing a white robe; and they were amazed. ⁶ And he said to them, "Do not be amazed; you are looking for Jesus the Nazarene, who has been crucified. He has risen; He is not here; behold, here is the place where they laid Him. ⁷ "But go, tell His disciples and Peter, 'He is going before you into Galilee; there you will see Him, just as He said to you." ⁸ And they went out and fled from the tomb, for trembling and astonishment had gripped them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.	But on the first day of the week, at early dawn, they came to the tomb, bringing the spices which they had prepared. And they found the stone rolled away from the tomb, but when they entered, they did not find the body of the Lord Jesus. And it happened that while they were perplexed about this, behold, two men suddenly stood near them in dazzling apparel; and as the women were terrified and bowed their faces to the ground, the men said to them, "Why do you seek the living One among the dead? He is not here, but He has risen. Remember how He spoke to you while He was still in Galilee, saying that the Son of Man must be delivered into the hands of sinful men, and be crucified, and the third day rise again." And they remembered His words,	Now on the first day of the week Mary Magdalene came early to the tomb, while it was still dark, and saw the stone already taken away from the tomb.

50. The report of the women; Peter and John visit the tomb

24:9-12 20:2-10 and returned from the tomb and And so she ran and came
and returned from the tomb and And so she ran and came
reported all these things to the eleven and to all the rest. Now they were Mary Magdalene and Joanna and Mary the morther of James; also the other women with them were telling these things to the apostles. If And these words appeared to them as nonsense, and they would not believe them. But Peter arose and ran to the tomb: stooping and looking in, he saw the linen wrappings only; and he went away to his home, marveling at that which had happened. The peter of the pet

51. Jesus' appearance to Mary

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
	16:9-11		20:11-18
	Now after He had risen early on the first day of the week, He first appeared to Mary Magdalene, from whom He had cast out seven demons. ¹⁰ She went and reported to those who had been with Him, while they were mourning and weeping. ¹¹ And when they heard that He was alive, and had been seen by her, they refused to believe it.		But Mary was standing outside the tomb weeping; and so, as she wept, she stooped and looked into the tomb; ¹² and she beheld two angels in white sitting, one at the head, and one at the feet, where the body of Jesus had been lying. ¹³ And they said to her, "Woman, why are you weeping?" She said to them, "Because they have taken away my Lord, and I do not know where they have laid Him." ¹⁴ When she had said this, she turned around, and beheld Jesus standing there, and did not know that it was Jesus. ¹⁵ Jesus said to her, "Woman, why are you weeping? Whom are you seeking?" Supposing Him to be the gardener, she said to Him, "Sir, if you have carried Him away, tell me where you have laid Him, and I will take Him away." ¹⁶ Jesus said to her, "Mary!" She turned and said to Him in Hebrew, "Rabboni!" (which means, Teacher). ¹⁷ Jesus said to her, "Stop clinging to Me, for I have not yet ascended to the Father; but go to My brethren, and say to them, 'I ascend to My Father and your Father, and My God and your God." ¹⁸ Mary Magdalene came, announcing to the disciples, "I have seen the Lord," and that He had said these things to her.

52. Jesus'appearance the other women

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
MATTHEW 28:9-10 And behold, Jesus met them and greeted them. And they came up and took hold of His feet and worshiped Him. Then Jesus said to them, "Do not be afraid; go and take word to My brethren to leave for Galilee, and there they shall see Me."		LUKE	JOHN

53. The Roman guard's report

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
28:11-15 Now while they were on their			
way, behold, some of the guard came into the city and reported			
to the chief priests all that had happened. 12 And when they			
had assembled with the elders and counseled together, they			
gave a large sum of money to the soldiers, ¹³ and said, "You			
are to say, 'His disciples came			
by night and stole Him away while we were asleep.' 14 "And			
if this should come to the governor's ears, we will win			
him over and keep you out of trouble." ¹⁵ And they took the			
money and did as they had been instructed; and this story			
was widely spread among the Jews, and is to this day.			

54. Jesus' appearance to two disciples

MATTHEW MARK LUKE
16:12-13 24:13-22
And after that, He appeared in a different form to two of them, while they were walking along on their way to the country. If And the want away and reported it to the others, but they did not believe them either. And they want away and reported it to the others, but they did not believe them either. But their eyes were prevented from recognizing Him. What are these words that you are exchanging we can other as you are walking?" And they stool still, looking when when a walking? And they said to Him. The things about Jesus the Nazare who was a propher might in deed and word in the walk to find the besides all this, it is the third day since these things happened. If also some women among us amazed us. When they were at the tother cardy in the morning, and did not find. His body, they came, say that they had also seen a vision of angels who said that He was all the hypothese who was a propher might in deed and word in the besides all this, it is the third day since these things happened. If also some women among us amazed us. When they were at the tother cardy in the morning, and did not find. His body, they came, say that they had also seen a vision of angels who said that He was all sides. And He said to them, "Of tooks hen and slow of heart to believe all that the prophets have spoken! So was all the prophets, He explained them the things concerning Himself in all the Scriptory." If he gain may be a second the word of the second of the prophets, he explained them the things concerning Himself in all the Scriptors, and it acted as though He were going lather. "But they were going, and I acted as though He were going learner and the war of the prophets, He explained them the things concerning Himself in all the Scriptors." And they approached the village where they were going, and the day is a nearly over. So He went in to stay with them. "When He he reclined at the table with them, He took the bead and blessed it, a breaking it, He beag giving it to them." "Howe had a breaking it, the were not or hearts burni

55. The report of the two; the appearance to Peter (I Corinthians 15:5)

56. The appearance to the ten

And afterward He appeared to the eleven themselves as they were reclining at the table; and He reproached them for their unbelief and hardness of heart, because they had not believe those who had seen Him after He had risen. **Bocause they had not believe the thought that they were seeing a bound they had not believe those who had seen Him after He had risen. **Bocause they had not believe the for the had side them. The had side them. The had side them they had not believe the for both were flow and and to them, Teace be with when He had said to them, Thanks and His side. The showed them His hands and His side. The showed them His hands and His side. The showed them His hands and His side. The them they had not believe it for joy and were marveling, He said to them, Thave you anything here to eat?" And they gave Him a piece of a broiled fish; side and He took it and ate it before them. **Both He and said this, He showed them His hands and His side. The showed them His hands and His side of them. The showed they gave Him a piece of a broiled fish; side and He took it and ate it before them. The showed the host pair had been them. The showed the Holy Spirit.
And afterward He appeared to the eleven themselves as they were reclining at the table; and He reproached them for their unbelief and hardness of heart, because they had not believed those who had seen Him after He had risen. And while they were telling these things, He Himself stood in their midst. ³⁷ But they were startled and frightened and thought that they were seeing a spirit. ³⁸ And He said to them, "Why are you troubled, and why do doubts arise in your hearts? ³⁹ "See My hands and My feet, that it is I Myself; touch Me and see, for a spirit does not have flesh and bones as you see that I have." ⁴⁰ And when He had said this, He showed them His hands and His feet. ⁴¹ And while they were telling these things, He Himself stood in their midst. ³⁷ But they were sterrled and frightened and when the doors were shut where the disciples were, for fear of the Jews, Jesus came and stood in their midst and said to them, "Peace be with you." ²⁰ And when He had said this, He showed them His hands and His feet. ⁴¹ And while they were sterrled and frightened and frightened and frightened and frightened and prightened and frightened and

57. Appearance to the eleven (I Corinthians 15:5)

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			20:24-31 24 But Thomas, one of the twelve, called Didymus, was not with them when Jesus came. 25 So the other disciples were saying to him, "We have seen the Lord!" But he said to them, "Unless I see in His hands the imprint of the nails, and put my finger into the place of the nails, and put my hand into His side, I will not believe." And after eight days again His disciples were inside, and Thomas with them. Jesus came, the doors having been shut, and stood in their midst, and said, "Peace be with you." 27 Then He said to Thomas, "Reach here your finger, and see My hands; and reach here your hand, and put it into My side; and be not unbelieving, but believing." 28 Thomas answered and said to Him, "My Lord and my God!" 29 Jesus said to him, "Because you have seen Me, have you believed? Blessed are they who did not see, and yet believed." 30 Many other signs therefore Jesus also performed in the presence of the disciples, which are not written in this book; 31 but these have been written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God; and that believing you may have life in His name.

58. Appearance to the seven by the Sea of Galilee

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			21:1-23
			After these things Jesus manifested Himself again to the disciples at the Sea of Tiberias, and He manifested Himself in this way. ² There were together Simon Peter, and Thomas called Didymus, and Nathanael of Cana in Galilee, and the sons of Zebedee, and two others of His disciples. ³ Simon Peter said to them, "I am going fishing." They said to him, "We will also come with you." They went out, and got into the boat; and that night they caught nothing. ⁴ But when the day was now breaking, Jesus stood on the beach; yet the disciples did not know that it was Jesus. ⁵ Jesus therefore said to them, "Children, you do not have any fish, do you?" They answered Him, "No." ⁶ And He said to them, "Cast the net on the right-hand side of the boat, and you will find a catch." They cast therefore, and then they were not able to haul it in because of the great number of fish. ⁷ That disciple therefore whom Jesus loved said to Peter, "It is the Lord." And so when Simon Peter heard that it was the Lord, he put his outer garment on (for he was stripped for work), and threw himself into the sea. ⁸ But the other disciples came in the little boat, for they were not far from the land, but about one hundred yards away, dragging the net full of fish. ⁹ And so when they got out upon the land, they saw a charcoal fire already laid, and fish placed on it, and bread. ¹⁰ Jesus said to them, "Bring some of the fish which you have now caught." ¹¹ Simon Peter went up, and drew the net to land, full of large fish, a hundred and fifty-three; and although there were so many, the net was not torn. ¹² Jesus said to them, "Come and have breakfast." None of the disciples ventured to question Him, "Who are You?" knowing that it was the Lord. ¹³ Jesus came and took the bread, and gave them, and the fish likewise. ¹⁴ This is now the third time that Jesus was manifested to the disciples, after He was raised from the dead. ¹⁵ So when they had finished breakfast, Jesus said to Simon Peter, "Simon, son of John, do you love Me mor

59. Appearance to the five hundred The Great Commission (I Corinthians 15:6)

	ive hundred The Great C		
MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
28:16-20 But the eleven disciples			
proceeded to Galilee, to the			
mountain which Jesus had			
designated. ¹⁷ And when they saw Him, they worshiped Him;			
but some were doubtful. 18 And			
Jesus came up and spoke to them, saying, "All authority has			
been given to Me in heaven and			
on earth. ¹⁹ "Go therefore and make disciples of all the			
nations, baptizing them in the			
name of the Father and the Son and the Holy Spirit, ²⁰ teaching			
them to observe all that I			
commanded you; and lo, I am with you always, even to the			
end of the age."			

60. Appearance in Jerusalem; the Great Commission repeated

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
	16:15-18		
	And He said to them, "Go into		
	all the world and preach the gospel to all creation. 16 "He		
	who has believed and has been		
	baptized shall be saved; but he who has disbelieved shall be		
	condemned. ¹⁷ "And these signs		
	will accompany those who have believed: in My name		
	they will cast out demons, they will speak with new tongues; ¹⁸		
	will speak with new tongues; they will pick up serpents, and		
	if they drink any deadly poison,		
	it shall not hurt them; they will lay hands on the sick, and they		
	will recover."		

61. The appearance to James (I Corinthians 15:7)

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN

This appearance is not reported in any of the Gospels, but it is included here, as recorded by Paul in I Corinthians 15:7. Since Paul, in I Corinthians 15, is arguing for the factuality of the resurrection of Jesus, he presented only those appearances that were generally known and accepted as true by the church. Thus, in order to present a full picture of Our Lord's resurrection appearances we include it at this point....

I Corinthians 15:7 then He appeared to James, then to all the apostles;

62. Apperance to the disciples with further commission (Acts 1:3-8)

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
		24:44-49	
		Now He said to them, "These	
		are My words which I spoke to	
		you while I was still with you,	
		that all things which are written about Me in the Law of Moses	
		and the Prophets and the	
		Psalms must be fulfilled." 45	
		Then He opened their minds to	
		understand the Scriptures, ⁴⁶ and He said to them, "Thus it is	
		written, that the Christ should	
		suffer and rise again from the	
		dead the third day; 47 and that	
		repentance for forgiveness of sins should be proclaimed in	
		His name to all the nations,	
		beginning from Jerusalem. 48	
		"You are witnesses of these	
		things. ⁴⁹ "And behold, I am sending forth the promise of	
		My Father upon you; but you	
		are to stay in the city until you	
		are clothed with power from on	
		high."	

63. The ascension (Acts 1:9-12)

PART ELEVEN: THE EPILOGUE

MATTHEW	MARK	LUKE	JOHN
			21:24-25 This is the disciple who bears
			witness of these things, and
			wrote these things; and we know that his witness is true. ²⁵ And there are also many other
			things which Jesus did, which if they were written in detail, I
			suppose that even the world itself would not contain the
			books which were written.

